

El Ascenso, vía crucis del fútbol chileno

- Todos Defienden la Existencia del Ascenso
- Reforma: Menos Clubes en 1a. y Zonales en 2a. División
- El Desastre Económico es Producto de la Imitación
- Reestructuración Seria Carente de Sentimentalismo



O'HIGGINS, producto genuino del Ascenso, es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

OPINION PERIODISTICA: HAY QUE MANTENERLO; SUSPENDERLO O SUPRIMIRLO ES UNA ABERRACION

Isidro Corbinos, bien documentado, proporciona antecedentes que explican las deficiencias del Ascenso.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

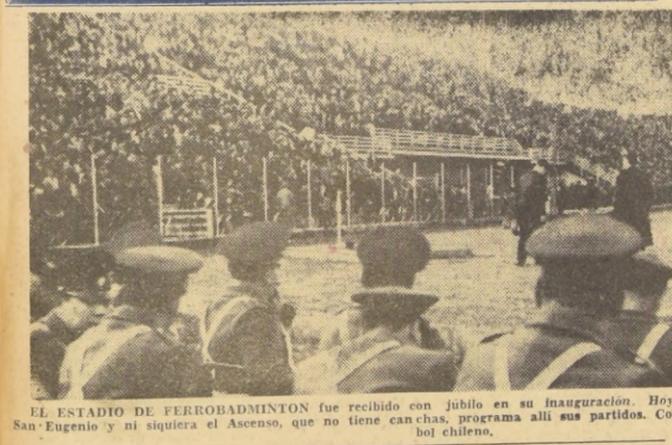
El periodista Isidro Corbinos es hoy día una sólida institución de primera división. Y su campo de Rancagua escenario permanentemente de atracción para la masa de aficionados que lo sigue.

Desde hace años un fuerte sector de las instituciones que integran la Asociación Central de Fútbol, viene clamando por la supresión de la División de Ascenso.

Quienes suscriben esta posición pusieron un acento trágico en sus peticiones llamándole a esa división el "pozo", como una manera de pintar la tragedia que económica y deportiva significa descender o vivir en ella, sin haber conocido jamás la promoción a primera.

El ascenso se creó, en el fútbol chileno, como una manera de concederle mayor atracción al Campeonato Profesional de Fútbol y cierto público a las canchas. Pero se creó un sentido absurdo, torpe, incluso, de imitación del fútbol argentino. Se produjo una vez más el hecho desconcertante de que a pesar de admitirse de que la organización del fútbol argentino era una de las menos ordenadas de cuántas se conocían, el fútbol chileno la tomaba como modelo, tal como ocurrió en 1933, con la instauración del profesionalismo, dos años más tarde de llevar su advenimiento en la Argentina.

Si el ascenso ha fracasado en Chile es porque su organización y estructura son malas, no así el procedimiento. La finalidad de su creación, fue primordialmente, propagar nuevas instituciones, producir valores e incorporar al espectáculo a un sector grande de



EL ESTADIO DE FERROBADMINTON fue recibido con júbilo en su inauguración. Hoy peñan las ánimas en San Eugenio y ni siquiera el Ascenso, que no tiene canchas, programa allí sus partidos. Contrastes del fútbol chileno.

CADA CUAL DEBE VIVIR DE LO QUE PRODUCE

La Serena puntualizó su posición en un foro.

En el foro que organizó la Municipalidad de La Serena, la semana pasada, Gregorio Bustamante, presidente del club de Deportes La Serena, hizo una dramática exposición sobre la situación de la institución.

—Tenemos una deuda superior a los 20 millones de pesos, dijo el dirigente norteño. Solo a los miembros del directorio se les adeuda la suma de 13 millones, en una nueva demostración de que los clubes, en Chile, viven a expensas de la buena voluntad de sus dirigentes y asociados. De otra manera no sería posible mantener algo que sólo produce pérdidas. Los borderos del ascenso no sólo son bajos, sino que no tienen relación alguna con los gastos de traslado. El equipo nuestro, cuando va a jugar a Santiago, o a las ciudades de la zona sur, hace una inversión que va de los 500 mil a los 800 mil pesos. Y en Santiago nos encontramos con recaudaciones de 100 o 200 mil pesos, cuando más. Esto ocurre porque militan en la segunda división clubes que son un lastre. Nosotros hemos mantenido un equipo que cuesta tanto como uno de primera, porque hemos tratado de mantener el interés y atracción del

mayor. No es de los nosotros le achacamos a los otros de que están muy lejos de nosotros. La Serena está dispuesta a hacerse a un lado, a retirarse, si es él el que produce este problema de distancias, convirtiéndose en un lastre. Exponemos simplemente uno de los factores que inciden poderosamente en el desfinanciamiento de los clubes de ascenso. La solución sería dividir a los clubes en zonas. Así como estamos no podemos seguir, porque vamos a la bancarrota.

Dio a conocer luego, el dirigente serrenense, el proyecto de reforma enviado a la Asociación Central. Consigna, en su parte principal, que el bordero de cada partido sea entregado íntegramente al club que hace de local, o dueño de casa.

Con este procedimiento, dijo Bustamante, cada institución vivirá de lo que realmente produce, y se terminará con lo que ocurre ahora, en que unos pocos que hacen borderos altos porque cuentan con un público que los apoya, sirven de sostén a muchos, que poco y nada aportan. No nos podemos dejar dominar por un equivocado sentimentalismo. Se trata de salvar nuestra propia existencia y la del fútbol.



ISIDRO CORBINOS, veterano periodista español enfocó descaradamente los problemas del Ascenso. Y da soluciones.

Un balance de las opiniones captadas en esta encuesta revela un deseo común: el mantenimiento del sistema de Ascenso y Descenso, como balanza propulsora del fútbol nacional, pero introduciéndole modificaciones substanciales en su organización y desarrollo.

Suprimir ahora la segunda división, significaría sacrificar a muchas instituciones que, a través de años han realizado inmensos esfuerzos económicos y deportivos para subsistir sostenidos sólo por la esperanza de que algún día se les cumpliría a ellos también el sueño tan acariciado de llegar a la primera. Es una razón seria, respetable, digna del mayor apoyo.

Pero en beneficio de su propio porvenir y para que no se le siga considerando una fosa común, es que el Ascenso requiere una reestructuración. Así como estamos con quienes reconocen la reforma, compartimos también la actitud resultante de quienes defienden a brazo partido su existencia. El Ascenso es parte integral del fútbol nacional, y merece tanto respeto y apoyo como la División de Honor.

Hasta ahora el trato que le ha dado el mismo fútbol es injusto, mezquino. En su pro-

UNION ESPAÑOLA: REDUCCION DE CLUBES EN PRIMERA Y ZONALES CON LIGUILLA EN EL ASCENSO

Unión Española es uno de los clubes de primera división que se ha preocupado seriamente por los problemas del Ascenso, por estimarlos directamente relacionados con la marcha y el progreso del fútbol en el país. Estas palabras corresponden a Dionisio Cruz, presidente de la entidad de Santa Laura, quien, junto a su compañero de directorio, Juan José Corcuera, enfocó la situación de la segunda división.

La posición nuestra —explicó— está contenida en un proyecto de reformas al reglamento que enviamos a la Asociación Central, y cuyos puntos básicos podrían resumirse así: mediante la fusión se reduce a seis el número de clubes de primera división en Santiago; cada uno de estos clubes adquiere la condición de dueño de casa, compartiendo, los que no la tienen, con aquellos que la poseen. Es decir, repartiéndolos de a pares en cada cancha; todos los clubes actuarían como locales y visitantes lo que permitiría destinar toda la recaudación al local, no recibiendo nada cuando actúe como visitante; el campeonato de 1961 se disputaría en tres ruedas y el de 1962 en dos ruedas, con motivo de la realización del Campeonato del Mundo; el Torneo de Ascenso se organizaría en dos zonas, norte y sur. Los dos primeros de cada grupo, más los últimos de primera división, disputarían una liguilla, a la manera del certamen español, quedando en División de Honor los dos ganadores. Solicitamos, por último, que se establezca la libertad de contratación y una cuota adecuada de jugadores extranjeros.

Este proyecto de reformas al reglamento es conocido de los clubes que lo han recibido en circular de la Asociación y algunos de ellos nos han manifestado su acuerdo. Al elaborarlo Unión Española lo hizo en la convicción de que el fútbol profesional chileno vive un instante de crisis económica que repercute, naturalmente, en lo deportivo. Es una crisis que sólo puede superarse con reformas como las que proponemos.

DEBILES Y PODEROSOS

Un balance de las opiniones captadas en esta encuesta revela un deseo común: el mantenimiento del sistema de Ascenso y Descenso, como balanza propulsora del fútbol nacional, pero introduciéndole modificaciones substanciales en su organización y desarrollo.

Suprimir ahora la segunda división, significaría sacrificar a muchas instituciones que, a través de años han realizado inmensos esfuerzos económicos y deportivos para subsistir sostenidos sólo por la esperanza de que algún día se les cumpliría a ellos también el sueño tan acariciado de llegar a la primera. Es una razón seria, respetable, digna del mayor apoyo.

Pero en beneficio de su propio porvenir y para que no se le siga considerando una fosa común, es que el Ascenso requiere una reestructuración. Así como estamos con quienes reconocen la reforma, compartimos también la actitud resultante de quienes defienden a brazo partido su existencia. El Ascenso es parte integral del fútbol nacional, y merece tanto respeto y apoyo como la División de Honor.

Hasta ahora el trato que le ha dado el mismo fútbol es injusto, mezquino. En su pro-

Reportaje de
Risól Hernán Leppé

GUATEMALTECO PALACIOS FLORES:

Quiero ser el primer latinoamericano en superar los 2,15 metros en alto

"Yo era arquero del primer equipo del Club Refugio, de Puerto Barrios. El atletismo no me gustaba, lo consideraba cosa de juguete", estaba convencido de que yo servía para el salto alto. Se declaró en entrevista a LA NACION, Teodoro Palacios Flores, campeón Iberoamericano de salto alto.

El atleta guatemalteco cuenta sus comienzos en el deporte clásico, del cual se resistió por varios meses. "Me radicé en la capital a fin de cumplir con el servicio militar. En los

primeros tres meses tuve que soportar un verdadero asedio de parte del instructor de deportes. Era un viejo atleta que estaba convencido de que yo servía para el salto alto. Se llamaba Pedro Alfonso Hares".

DESALIENTO

Palacios Flores afirma que los primeros instantes fueron desalentadores. "Apenas pasaba el metro cincuenta. En 1958 se llevó a efecto una se-

leccion para viajar a México para tomar parte en el Torneo Atlético de Venados. 1,75 metros era la altura mínima para clasificar. Con mucho esfuerzo superé la altura en el tercer intento.

COACH FAMOSO

"Todavía no me puedo convencer cómo pude pasar 1,95 en Ciudad de México". Continúa el atleta de color. "Este fue el comienzo de mi etapa superior. Un entrenador nor-

teamericano que está en el Ejército de mi país, Cityl Thomas, me hizo cambiar del estilo tijera al barrel-roll, logrando con ello, alturas por sobre los dos metros, aunque en los Panamericanos de Chicago, sólo alcanzó el cuarto lugar con 1,95. Posteriormente, en los Juegos Centroamericanos del Caribe me clasifiqué primero con 1,91.

"¡Ah! por favor, diga que el "coach" Thomas entrenó a Bob Morrow cuando se preparó pa-

ra la Olimpiada de Melbourne, en donde ganó tres medallas de oro".

DOS VECES EN CHILE

El campeón Iberoamericano ya había salvado con anterioridad en Chile los dos metros. Ocurrió a poco de su arribo al ser invitado a efectuar una exhibición en la Escuela Militar. Los saltómetros daban un máximo de dos metros. Lo salté en el primer intento. Pero mayor fue mi satisfacción en el Stade Français, ya que fue en una competencia oficial y estaba en deuda con el público chileno.

QUIERO SER EL PRIMERO

Al ser requerido sobre sus aspiraciones futuras, en salto alto, manifestó en términos cortos "quiero ser el primer latinoamericano que pase los 2,15 metros".

ALCACHOFAS

Teodoro Palacios Flores es profesor de inglés en la educación primaria de Guatemala, pero continúa sus estudios superiores en la Cátedra de Inglés en el Instituto Guatemalteco-Norteamericano. En relación con su permanencia en Chile, dijo haber recibido infinitas atenciones, pero como características más definidas, dijo haber sufrido mucho con el frío haberse deleitado mucho con las alcachofas, las que no existen en su país.

HUGO CHEIX



SU VIEJA GARROCHA es la que tiene que reemplazar Luis Meza, para mantener o mejorar su record sudamericano de 4,15 metros. Aquí lo vemos afirmado en ella en gran esfuerzo, ejecutando la "carpa" final, aunque no de la corrección que la caracteriza. Justamente, porque le es insegura, y precisa cambiarla. Después, habiéndose a la nueva por un periodo prudente. Pero antes de Lima en 1961.



LAS GRANDES SATISFACCIONES.— Teodoro Palacios Flores, no pensaba en los gratos instantes que le depararía el atletismo, cuando era un desconocido arquero de fútbol en Guatemala. La escena que ilustra el grabado es uno de ellos. Una rubia y alegre dama chilena lo unge campeón Iberoamericano de salto alto.

El Iberoamericano señala nueva ruta

- Proyecciones que tienen sus resultados. Un ángulo nuevo para el progreso del atletismo, en la brecha con rivales desconocidos y de jerarquía mundial
- Hay que darle los medios necesarios
- Mal está el atletismo femenino centro y sudamericano. Falta de valores jóvenes agudiza el problema
- Luis Meza y sus posibilidades

Muchas proyecciones tendrá, sin duda, el Iberoamericano de Atletismo, que no se captará en toda su magnitud todavía, aún cuando los personajes de los diferentes equipos que actuaron en el Estadio Nacional no escatimaron elogios para su realización.

Es que la idea primitiva de su autor el presidente de la

paña, en 1961 como parece seguro, una labor que obligará a cambiar los planes de trabajo. Dinamizarlos para ponerse a tono con los nuevos rivales que se tienen desde hoy. La mayoría desconocidos, incluso los de Cuba, Puerto Rico, Panamá o Guatemala. Otros como los sprinters de Venezuela, con jerarquía mundial que ratificaron en la pista de Suiza. Un estudio serio y detenido de las cifras, desarrollo de cada prueba, rendimiento individual de las figuras nacionales o extranjeras. Con el aporte de los cambios de impresiones con los técnicos visitantes, tiene que llevar a conclusiones de gran importancia. Así lo piensan los entrenadores chilenos, agrupados en la Asociación que preside Angel Valencia. Ante la carencia de un mayor contacto internacional este del Iberoamericano, tiene incalculables proyecciones que se procurará captar al máximo. Lo afirmó a LA NACION con fe y optimismo.

UNA NUEVA TAREA Se inicia así, y con el Iberoamericano como una realidad que se continuará en Es-

paña, en 1961 como parece seguro, una labor que obligará a cambiar los planes de trabajo. Dinamizarlos para ponerse a tono con los nuevos rivales que se tienen desde hoy. La mayoría desconocidos, incluso los de Cuba, Puerto Rico, Panamá o Guatemala. Otros como los sprinters de Venezuela, con jerarquía mundial que ratificaron en la pista de Suiza. Un estudio serio y detenido de las cifras, desarrollo de cada prueba, rendimiento individual de las figuras nacionales o extranjeras. Con el aporte de los cambios de impresiones con los técnicos visitantes, tiene que llevar a conclusiones de gran importancia. Así lo piensan los entrenadores chilenos, agrupados en la Asociación que preside Angel Valencia. Ante la carencia de un mayor contacto internacional este del Iberoamericano, tiene incalculables proyecciones que se procurará captar al máximo. Lo afirmó a LA NACION con fe y optimismo.

rocha habitual sufrió desperfectos. Dece de disponer de él a breve plazo para habituarse a usarla, con los inconvenientes que ya tiene. Lo vimos el domingo quedar eliminado casi, con pobres 3,80 metros. Justamente porque tuvo que cambiar de pértiga, buscando la mejor. Todo eso, como para poner inquietud en el esfuerzo del recordman que la dirigente está llamada a salvar de inmediato, porque la cabe responsabilidad en el futuro del atleta.

Preparación para el Sudamericano de Lima El atletismo chileno iniciará pronto su preparación para el Sudamericano de Lima. Así lo declaró a LA NACION el vicepresidente de la Federación, señor Horacio Walker, agregando que el trabajo será intenso, y en lo posible aprovechando la experiencia adquirida en el Iberoamericano.

Nada de improvisar en el conjunto, que estará integrado por muchos elementos nuevos, seguramente. Para ello se efectuarán las designaciones correspondientes de preseleccionados, que participarán en torneos de control desde enero a marzo de 1961, hasta conseguir su mejor estado, igual, damas y varones. El campeonato continental se inicia en la capital peruana el 4 de mayo.

UNA GARROCHA PARA LUIS MEZA Erogación desea iniciar aficionado En relación con el problema que tiene el recordman sudamericano Luis Meza, para conseguir una nueva pértiga, hemos recibido la siguiente carta de un aficionado que se firma "Pietro Dorando":

"Santiago, octubre 22 de 1960. Señor Redactor de Deportes. Presente. Distinguido señor: Hay una excelente idea que floja en el ambiente atlético y que muchos aficionados al "rey de los deportes" deseamos ver realizada. Se trata de iniciar una erogación popular, entre todos los que tuvimos la dicha de presenciar los Iberoamericanos Juegos Atléticos Iberoamericanos, para obsequiar una garrocha de fibra de vidrio igual a la usada por el ganador, Rubén Cruz, flamante campeón sudamericano, Luis Meza.

Queda lanzada la idea, señor redactor, que servirá para dar la partida" a esta demostración de afecto hacia nuestro atleta juvenil, digno de todo estímulo. La "Santitas" de U.D., como S. S. Pietro Dorando."

Palacios Flores, el hombre que triunfara con 1,95 metro en los Juegos celebrados recientemente en el Estadio Nacional, gusta de cantar en inglés, las melodías americanas; pero, en especial, las favoritas del ídolo yanqui que provocó tanta congestión en la juventud nuestra, durante su actuación en Santiago.

4 entrenadores y un dirigente analizan el "Metropolitano"

Grandes perspectivas le auguran al certamen. Aparecerán nuevas figuras. El torneo constituirá el primer eslabón en la cadena de progreso del baloncesto nacional

Cuatro entrenadores y un dirigente opinaron ante el cronista de LA NACION sobre el Torneo Metropolitano de Básquetbol, recién iniciado.

"El Torneo Metropolitano puede constituirse en el primer eslabón de un futuro Certamen Regional de Básquetbol", declaró Héctor Ramírez Bohme, 27 años, casado, una hija, profesor primario y entrenador de Luis Marambio desde el año pasado. Considera que la organización de un torneo de la magnitud del Metropolitano, será de positivos beneficios para el progreso del básquetbol no sólo santiaguino, sino nacional. "En cuanto a la actuación que pueda tener mi equipo, agrega, estimo que será sólo regular, en razón de que la continuidad de los torneos no ha dado descanso a los muchachos y ya sienten el duro trajín".

ELOGIOS

"Los dirigentes que planearon la organización del Metropolitano merecen los más cálidos elogios de jugadores y aficionados, porque será de positivos beneficios para el progreso del baloncesto nacional". Esas fueron las palabras de Gustavo Ortlieb, casado, 2 hijos, profesor de Educación Física y entrenador de Medicina desde 1959. Sobre el actual torneo dijo: "Es muy difícil ganarlo, estimo que el ganador no se verá hasta jugar el último partido. Mi cuadro rendirá a medida que pasen las fechas y los jugadores entren en el clima que se juega habitualmente en la Asociación Santiago."

GRANDES PERSPECTIVAS

"Con la disputa del Metropolitano y el contar con el centralísimo Gimnasio de la Federación, al básquetbol santiaguino se le abren incalculables posibilidades tanto deportivas como económicas. Los clubes de la capital no sólo se preparan para actuar en el Torneo Oficial, se apresuran para lucir y hacer buen

papel en el Metropolitano", dijo Manuel Cuesta Valls, casado, 2 hijos, presidente de la



HECTOR RAMIREZ BOHME



GUSTAVO ORTLIEB



MANUEL CUESTA VALLS

rama de Básquetbol de la Unión Española. Referente a la figuración que pueda lograr su equipo en el torneo, opinó: "La campaña hacia el título conseguido hace pocos días, dejó sus huellas en el físico de los jugadores, y además por el hecho de ser el Campeón, todos hacen su mejor partido frente a ellos. Por todos estos motivos, la colocación que tengamos, será incierta hasta el final".

SIN PRETENSIONES

"Entramos a competir a este torneo, sin grandes pretensiones de buena figuración, por razones profesionales nunca puedo contar en los entrenamientos con toda la gente de que dispongo. Creo sinceramente que el Torneo Metropolitano levantará de una vez por todas el entusiasmo de los aficionados y se llegará a llenos totales en el gimnasio cada fecha de este campeonato, que es el mejor del país", son las palabras del capitán Rolando Lagos Latorre, profesor de Educación Física y entrenador de los equipos de la Escuela de Carabineros desde hace 8 años.

NUEVOS ELEMENTOS

"El segundo Torneo Metropolitano de Básquetbol, servirá para dar a conocer varias nuevas figuras en los diversos equipos participantes. Los entrenadores sin las restricciones de la competencia oficial, arriesgarán y seguramente mandarán a la cancha jugadores que han actuado en segunda división, y que por no clasificarlos no los incluyeron antes. En cuanto al gimnasio, es el escenario que faltaba, el público responderá y los campeonatos tendrán el marco que se merecen", declaró Alberto Paulet Pinot, soltero, 2 años entrenador de Colo Colo,



ALBERTO PAULET PINOT



MANUEL CUESTA VALLS

ATLETISMO DAMAS

Sin embargo, esta situación no se presenta igual para el atletismo femenino. Sin el carácter de Iberoamericano, el programa fue más reducido, presentando importantes lagunas en la mayoría de las pruebas. Se salvaron sólo los 100 y 200 metros, la posta y en cierta manera el salto largo. Cualquiera que sean los atenuantes como las ausencias de Mariela Ahrens en jabalina, Berta Díaz en vallas o Vera Treitzoltke en bala, el hecho es que el atletismo de Centro y Sudamérica, está en un plano abruptamente bajo para el que exige la evolución mundial. Mayor aún que el de los varones. El problema es entonces, más grave y más difícil la solución.

HABÍA DUDAS:

¿Teodoro Flores, Palacios Flores o Mateo Flores?

Muchas confusiones se produjeron en las informaciones que mencionaban al campeón guatemalteco de salto alto. Generalmente se le mencionaba como Teodoro Flores, lo que dio lugar a que se le relacionara a cada instante con el otrora campeón maratonista de categoría Internacional, Mateo Flores.

Luego de las primeras entrevistas a su arribo a Chile, con motivo de su participación en los Juegos Panamericanos, se aclaró la duda. "Yo me llamo Teodoro Flores Palacios y nada tengo que ver con Mateo Flores, que no sea mi admirador por él". El asunto se originó cuando un periodista guatemalteco publicó que un Flores había cambiado de especialidad atlética, sin aclarar que se trataba de dos Flores distintos.



ROLANDO LAGOS LATORRE

SERGIO COSTAGLIOLA:

El ajedrez chileno nunca tuvo una actuación tan solvente



"EVIDENTE SUPERACION COLECTIVA".— Así ha sintetizado la actuación de Chile en el Torneo de Ajedrez de Leipzig, el presidente de la Federación de Ajedrez de Chile, Sergio Costagliola en declaraciones a LA NACION.

- Se viajó con buena preparación previa.
- La serie fue difícil, pero se actuó por sobre lo calculado.
- Exitosa distribución de los tableros.
- Comparable con las grandes hazañas del deporte chileno.
- El ajedrez deporte oficial.
- La designación de René Letelier, serlo reconocimiento.

En relación a la excelente actuación del ajedrez chileno en el torneo de Leipzig, Alemania, LA NACION publica a continuación las declaraciones del presidente de la Federación Chilena de Ajedrez y del Club de Ajedrez Chile, señor Sergio Costagliola Carotti, emanadas en entrevista a este diario, con motivo del referido certamen.

"Cualesquiera sean los resultados que alcance la representación chilena en lo que resta del torneo se habrá cumplido con creces lo proyectado antes del viaje. Nunca se había actuado a un nivel tan superior en el orden colectivo. Aunque se ha debido lamentar las ausencias de Canadá y Colombia, este torneo de Leipzig, justa de carácter mundial, ha reunido una constelación de países participantes."

BIEN PREPARADO

"La participación del cuarto chileno, en dos torneos de carácter privado, como también las clases teóricas dadas por el maestro internacional alemán, Germán Plinik, influyeron poderosamente en su preparación, previa al torneo de Leipzig."

SERIE DIFÍCIL

"Cuando conocimos el sorteo de las series, pensamos que Chile no abrigaría mayores posibilidades de éxito. La serie nuestra daba como seguros los clasificados para la rueda final los equipos de Alemania, Estados Unidos y Rumania. Si alguno de ellos acusaba una deficiencia, entrarían como posibles finalistas Bélgica o España. Tras perder con Alemania por 3 a 1, y al ganar posteriormente a Bélgica y Rumania, el panorama varió fundamentalmente y, con ello, las posibilidades se abrieron para Chile. Estas apreciaciones se confirmaron al ganarse posteriormente a Ecuador y Líbano, por cifras categóricas. Sin embargo, el entusiasmo se enfrió al superar sólo cuatro a las partidas con Estados Unidos, se esperaba una actuación decisiva a estas alturas."

LO QUE RESTA

"En caso que Chile no se clasificara para la rueda final, su participación posterior tendría que atenerse a la disputa de los lugares 13.º al 24.º. Ello lo perjudicaría notoriamente, ya que tendría que disputar las posiciones con países de sobresaliente poder. Esta actuación bien podría empañar la realizada anteriormente en la serie de clasificación."

TABLEROS

"El éxito, visto desde la distancia, se puede sintetizar en la atinada distribución de los tableros. Chile estuvo repre-

sentado de la siguiente manera: René Letelier, primer tablero; Eugenio Larrain, de sólo 23 años, segundo tablero; Walter Ader, tercero, y Julio Salas Romo, cuarto. El saber distribuir los tableros en el momento oportuno es algo vital en el éxito de todo equipo de ajedrecistas. Al respecto, los argentinos son geniales en la materia."

ACTUACION SUPERIOR

"Los que conocemos el ajedrez en el concierto internacional podemos decir que la actuación de Chile en este torneo de carácter mundial es sólo comparable con las hazañas de la equitación chilena, el hockey sobre patines, el tenis desplegado por Ayala o Anita Lizana, o simplemente los momentos estelares del atletismo, con las actuaciones de Marlene Abrens y Manuel Plaza. La diferencia estriba en que mientras los otros deportes siempre obtuvieron ayuda estatal, el ajedrez ha tenido que recurrir a la ayuda de particulares. Su éxito, es, entonces, de mayor proyección."

RECONOCIMIENTO

"El hecho de haber sido el ajedrez reconocido como deporte, por la Dirección de Deportes del Estado, como así mismo la designación como maestro internacional de René Letelier, por la Federación Internacional, constituyen un reconocimiento a la labor desarrollada. Ello obligará a una superación y a una mayor divulgación, entre la población del país."

BUENOS MAESTROS

"Sin duda, el ajedrez nacional observa sólidas reservas para el futuro. Alejandro Vergara, Eduardo Schoeder y Pedro Donoso pueden llegar a maestros, ya que se trata de ajedrecistas innatos, capaces de alternar con los mejores a corto tiempo."

60 pequeños hinchas Ramírez, otro de la familia curicana en la Escuela 312

René Ramírez, zaguero de Rangers, también integró el Seleccionado de Curicó que actuó en el Campeonato Nacional Amateur efectuado en María Elena en 1957. Colo Colo, luego de contratar a Alvarez y González, pensó en contratar a Ramírez, pero como tenía suficientes defensas no finiquitó esta adquisición. De haberla concretado, tres habrían sido los curicanos que militarían en las filas albas.

ENRIQUE GONZALEZ:

"De Peralillo a la capital"

● El joven valor de Colo Colo no pierde las esperanzas de volver pronto a su pueblo. ● No le agradan el bullicio ni el ajetreo de Santiago. ● Es hombre tranquilo y prefiere el campo.

El Campeonato Nacional de Fútbol Amateur disputado en 1957 en María Elena fue muy productivo para Colo Colo. Contrató a dos jóvenes jugadores del Seleccionado de Curicó, que hoy son figuras del equipo alba: Luis Hernán Alvarez y DE PERALILLO.

DE PERALILLO

Enrique González nació en Peralillo, provincia de Colchagua, el 20 de noviembre de 1936. Su primer club fue, a los 12 años, el "Juvenil Peralillo". Hasta 1952 estuvo en su pueblo y por razones de estudio se trasladó ese año a Curicó. Jugó dos partidos por el Wellington de la ciudad curicana y posteriormente toda su actividad se circunscribió a sus actuaciones como diurno de la Escuela Normal. Fue seleccionado para el Nacional de María Elena y de ese torneo pasó a Colo Colo. Se vino en 1958 a Santiago a terminar sus estudios de profesor primario en la Escuela Normal Abelardo Núñez, y se puso bajo las órdenes de Hugo Tassara, hasta hace dos años entrenador de los albos.

HU JUGADO EN TODOS LOS PUESTOS

Pareciera que Enrique González hubiese nacido para mediar en el fútbol. Al verlo formar con Mario Ortiz una pareja homogénea, da la sensación que conoce su función hace años, dada la casi perfección con que la realiza. Pero la verdad es muy distinta. El muchacho de Peralillo ha pasado por todos los puestos en un equipo, aunque condiciones no le faltan. González ha jugado en la delantera, como mediolante de zaguero. Debutó por Colo Colo frente a Palestino, en la plaza de defensa derecho y a las dos semanas formó con Cuevara la pareja de mediolante alba que enfrentó a O'Higgins. En esa oportunidad el muchacho que ahora guarda las espaldas a Ortiz, jugó al apoyo, y Colo Colo derrotó a los rancaiguinos por 4 a 0. Quiere decir que el profesor hay pasta donde le pongan.

¿ADONDE SE IRA?

Le hicimos la pregunta al propio González. —Por mí, me iría al campo. No me gusta el bullicio, el intenso ajetreo de la capital. Prefiero la tranquilidad. Sería feliz con vivir en el campo, ojalá otra vez en Peralillo. Pero fui destinado a la Escuela 312 de Quinta Normal, donde estoy ejerciendo y lo que gano en Colo Colo me ayuda también a formarme un mejor porvenir.

¿PUEDE SER CAMPEON COLO COLO?

—Las esperanzas nunca se deben perder. Nuestras posibilidades son inmejorables y si seguimos jugando como en los últimos partidos, y Wanderers sufre algún traspaso, podemos ser campeones. Sería lindo ser integrante de un equipo campeón y seleccionado. —Y quedarse para siempre en Santiago? —No, eso no. Yo soy del campo. Y prefiero el campo. MANUEL EMILIO COSSA



VALOR JOVEN en Colo Colo es Enrique González. Muchocho tranquilo, que se siente desahogado en Santiago, y al que le gustaría volver a su pueblo. Pero el fútbol lo puede retener por muchos años en la capital.

¿ADONDE SE IRA?

—Por mí, me iría al campo. No me gusta el bullicio, el intenso ajetreo de la capital. Prefiero la tranquilidad. Sería feliz con vivir en el campo, ojalá otra vez en Peralillo. Pero fui destinado a la Escuela 312 de Quinta Normal, donde estoy ejerciendo y lo que gano en Colo Colo me ayuda también a formarme un mejor porvenir. —Es que no le gusta la fama? —La verdad que no. Soy muy quitado de bulla. No me

DESDE BUENOS AIRES

Por JUAN MORA y ARAUJO



FUE UNA PELEA CONFUSA la que libraron Víctor Zalazar y Andrés Selva, como puede apreciarse en el grabado. POCO APRENDIO EN EE. UU.—

Un alumno "porro" resultó el mediano Víctor Salazar

- EN SU ENCUENTRO CON SELVA MOSTRO DEBILIDADES.
- ARBITROS CHILENOS TRIUNFAN EN BUENOS AIRES.
- ALBERTO J. ARMANDO, DISCUTIDO, PERO POSITIVO.
- FEDERICO THOMPSON ASALTADO EN ESTADOS UNIDOS.

BUENOS AIRES (Gentileza de Aerolíneas Argentinas). —Una vez nos contaron un cuento español, según el cual un jovencito de un pueblo, partió rumbo a Madrid a continuar ahí sus estudios. Parece que todo quedó en meros propósitos. Cuando regresó, al cabo de un tiempo, durante el cual le había costado sus buenas pesetas al prologar, éste le preguntó qué había aprendido. La respuesta le resultaba bastante difícilosa al joven, que solamente atinó a decir: "He aprendido a hacer versos". "Fues hazme uno", le dijo el padre. El hijo meditó un rato y al cabo recitó: "Ahí va la luna vomitando estrellas, ¡ay, ay, ay, qué bellas! ¡Ay, ay, ay, qué bellas!". El padre lo miró un instante y le dijo: "Fues mira, yo no he ido a Madrid y también se hacen versos, como ese. Escucha: 'Si de tus estudios eses es si fruto, ¡ay, ay, ay, qué bruto!, ¡ay, ay, ay, qué bruto!'".

Bueno, Víctor Zalazar un día partió al norte a realizar allá su campaña profesional. Llegaron noticias de él

BENEFICIOSO INTERCAMBIO

Siempre hemos creído que los referees sudamericanos no tenían nada que aprender, técnicamente, de los europeos. Consideramos que la única ventaja que siempre han tenido estos últimos cuando les tocó actuar regularmente en nuestro medio, fue el respeto que merecieron de parte de los dirigentes, lo que les dio una mayor autoridad moral y ascendente en el público. Por eso, sus errores fueron siempre menos sonoros, sus deficiencias no llegaron nunca a provocar escándalos mayores. No sabíamos de ellos, ni de presiones por parte de la dirección del fútbol. Pero en cuanto referees proplamente dichos, en líneas generales no eran superiores a los nuestros.

Nos reafirmaba en este concepto el acierto de muchos árbitros sudamericanos en torneos surcontinentales, es decir, actuando sin que influyera en ellos la sospecha sobre su honestidad, y en fin, todos esos factores que luego se hacen sentir en los medios nacionales de esos jueces.

Y ahora, este intercambio plausible medida— de referees entre Argentina, Chile y Uruguay, nos parece que va a aportar nuevos argumentos en favor de nuestra tesis. El primero se lo debemos al referee chileno Bustamante S., quien dirigió el domingo último el partido Boca Juniors-Ferrocarril Oeste, haciéndolo con el beneplácito general de público y prensa. En un diario de la mañana, que acostumbraba a calificar a los árbitros, al juez Bustamante le asignaron 9 puntos, o sea, la mejor calificación registrada en la jornada futbolística.

BALANCE DECIDOR

El señor Alberto J. Armando, generalísimo de la oposición, abundan los

con alguna frecuencia, según las cuales se comportaba con bastante discreción.

Por eso, se aguardó con mucha expectativa su presentación del sábado último, frente a Andrés Selva.

Y bien, Víctor Zalazar, boxeando, dijo que la luna vomita estrellas. Lo que también sabe decir Selva, sin necesidad de haber ido a Estados Unidos. Como los aficionados chilenos ya conocen a Selva, vamos a ahorrarnos el relato de lo que fue la pelea. Confusa, desordenada, abundante siempre en clinches, en infracciones por ambas partes, a pesar de lo cual solamente Selva fue sancionado, en el 7.º round, por meter la cabeza. Zalazar solamente tiene alguno que otro recurso en el cuerpo a cuerpo, para ir al cual lo hace desmañadamente. Creemos que, ni aún con el descuento de los 5 puntos, Selva no había perdido. Un empate habría sido lo más justiciero. Pero, el jurado no lo entendió así y le dio la victoria a Zalazar.

derico Thompson. El campeón sudamericano de los medio medianos, se ha visto obligado, como ya es sabido, a una nueva espera para el ansiado combate con Benny "Kid" Paret por el título mundial de su categoría. Y días atrás unos asaltantes casi lo dejan sin pelear a Thompson para siempre, al hacer víctima de un atraco al campeón del mundo que estaba en la emergencia acompañado por su esposa. Ambos resultaron heridos por los delincuentes. Y estando éstos en plena fuga de desvalijar a la pareja, apareció un auto patrullero de la policía. Tres de los asaltantes fueron apresados de inmediato y el cuarto consiguió huir, pero lo agarraron poco después.

Pero, volviendo a Thompson. El hombre tiene que vivir mientras llega el alejado día del encuentro con Paret, que va a tener lugar el 19 de diciembre. Y por lo tanto, como la manera normal que él tiene de ganarse la subsistencia es combatiendo, se dispone a hacerlo a fin de hacer menos onerosa la espera. Y el rival va a ser el mexicano Gaspar Ortega, con quien medirá fuerzas el 29 del corriente en el Madison.

Mientras tanto, Thompson se ha alejado del mundial ruido neoyorquino. Su campo de entrenamiento lo ha instalado en el Kutshers Country Club, cerca de Monticello, a unos 160 kilómetros de Manhattan. Ahí vive con Oscar Casanova, el manager Freddy Fierro, y los sparrings Jimmy Landrum, de Puerto Rico, y Greates Crawford, estadounidense.

En el Kutshers Country Club hay de todo: piletas de natación, canchas de béisbol, de tenis, etc. Cuenta con night club y salón de baile. Aparte el edificio central, donde también hay habitaciones a la manera de un hotel, cuenta con pequeñas casas situadas en los alrededores. En una de ellas vive Thompson, en medio de un paisaje que digamos es realmente hermoso, en plena zona montañosa. Según Thompson, salir a hacer footing en esa zona, constituye un verdadero placer.

"PIENSO VENCER"

Conversando respecto a la pelea con Paret con el periodista Diego F. González— quien lo visitó en compañía del pugilista Jorge Fernández— Thompson manifestó: "Piensó vencer. Sé que el rival no es nada fácil, pero ya lo conozco. Creo que en la pelea anterior fui el ganador. Dominé el ring. Ubiqué los mejores golpes y creo que el jurado tal vez se decidió por el empate porque en los dos últimos rounds bajé mi rendimiento, pues estimaba que llevaba ventaja suficiente".

Casanova acotó:

"Esa es mi opinión. En la próxima pelea nuestros planes van a ser diferentes. En Estados Unidos es necesario tratar de ganar todas las vueltas. El público a veces se impresionó por una ofensiva final y esa inclinación también la tienen los jurados. Olvidan lo que se ha hecho en las primeras vueltas."



EN EL CUERPO A CUERPO, Zalazar, fincó sus mejores posibilidades. Se advierte en el grabado cómo llega con una derecha por dentro hasta la cabeza de Selva.

EL PORVENIR EN LOS NIÑOS

La mayor coincidencia de opiniones se registró al afrontar la superación técnica del fútbol chileno. No es nuevo que nuestro popular deporte no destaca precisamente por su virtuosismo técnico, y las tendencias modernas, los sistemas y las tácticas aumentan cada día sus exigencias. Se pide fútbol veloz,

fluidéz en los remates y seguridad en la ejecución de los planes estratégicos; pero todo esto supone una mejor técnica, una mayor habilidad en el manejo del balón. ¿De dónde sacaremos este caudal de técnica individual para nuestros jugadores?

LA JOVEN GENERACION

Todos los ojos se vuelven a los niños. Tres órdenes de soluciones quedan bien jerarquizadas: atención por los clubes a las divisiones cadetes, establecimiento de las escuelas de fútbol para formar nuevos jugadores, y enseñanza del fútbol en las escuelas primarias.

En estos tres rangos de la nueva actividad futbolística que se planea, deben estar presentes los niños, cada cual según el grado de aprendizaje de la habilidad futbolera.

LOS CADETES

Muchas críticas se han vertido sobre la actual organización del fútbol infantil. Falta orientación científica, no hay control médico total, se carece de asistencia social a los niños jugadores. Todo esto, salvadas las contadas y meritorias excepciones. Y se señala, lo capital: para un país pobre

de jugadores, se exagera la competencia y se abandona la formación del jugador. Los clubes que lo hacen, saborean el éxito y la economía en las contrataciones.

LAS ESCUELAS

Muchos proyectos de Escuelas de Fútbol no han pasado de la dorada formulación; se han quedado en los proyectos. Pueden asegurarse que no hay en Chile una verdadera Escuela de Fútbol. Hay clubes que atienden más a sus jugadores cadetes, pero no hay una Escuela que enseñe a los niños a jugar al fútbol, sin preocupación por el partido del domingo.

LA ENSEÑANZA DEL FUTBOL

Nuestro sistema escolar está aún teñido de intelectualismo. La ruta está señalada; falta decir ahora, cómo podrá recorrerse este camino tan venturoso y lleno de tan felices augurios.

mo. Hasta los edificios escolares no dejan espacio para las actividades físicas. En un patio de tierra, los niños juegan y hacen gimnasia; pocas escuelas tienen gimnasio y no hay un plantel que tenga estadio. A estas escuelas, que atienden mucho al espíritu y poco al físico, se les pide que dediquen algunas horas a enseñar fútbol a sus niños.

Si toda la población infantil tuviera alguna vez en su infancia, la oportunidad de jugar al fútbol, no hay duda que podrá esperarse días mejores. Mirando este rosado porvenir, volvamos también la mirada a los mismos problemas que acucian nuestro fútbol grande: falta de canchas, escasez de útiles deportivos y falta de un plan para atender a miles de niños, como el deporte moderno lo exige.



FUTBOL INFANTIL.— Los niños juegan bien al fútbol, aprenden con celeridad y dan lindo espectáculo; pero enseñarles a jugar al fútbol, transformarlos en buenos jugadores, es algo más que hacerlos jugar este interesante partido.—

CUATRO CAUCES PARA EL PROGRESO:

CANCHAS, CLUBES, PROFESIONALISMO Y NUEVAS DIVISIONES INFANTILES

● Un buen augurio: opiniones coinciden en las ideas capitales.— ● Un plan completo salvará al fútbol.— ● La Polla del Fútbol y la Ley de Educación Física, aspiraciones de siempre.

Cuatro grandes cauces canalizan las ideas de nuestros entrevistados: son grandes ríos que fertilizan el campo de las reformas que nuestro fútbol está reclamando. Estas grandes arterias se entrelazan, están solidariamente ligadas, en forma tal, que obligan a recoger una de las ideas básicas de muchos de nuestros encuestados. Dijo Fernando Riera: "Hay que ahondar el problema; dirigentes, médicos especializados en deportes, entrenadores y jugadores, árbitros y periodistas, todos debemos ayudar a la superación de nuestro fútbol".

Carlos Guerrero, jefe de deportes de "Las Últimas Noticias", coincidió plenamente: "Todo dentro de un plan organi-

co, bien estudiado y mejor realizado, que atienda a todos los aspectos del problema".

Sergio Brodfeldt, comentarista radial, ahondó en el mismo tema, contestando en las primeras semanas de nuestra encuesta. Luego, se plegó Sergio Livingstone, también, lo hicieron Gustavo Aguirre, el popular relator de fútbol, y luego lo retomó Miguel Busquets. José Cárdenas, profesor, que entrena a Iberia, señaló la ley de Educación Física como la necesidad vital de nuestro deporte y, finalmente, el profesor Luis Reyes, precisó para el fútbol: "Un plan coordinado entre la Federación, la Asociación Central y el Ministerio de Educación".

FALTA DE MEDIOS

"No hay canchas", es el grito unánime de los deportistas, y los técnicos y estudiosos no podían dejar de consignarlo. Y luego se precisa claramente: no se trata de construir nuevos estadios, no se trata de canchas para espectáculos, en las que 22 jugadores practiquen el fútbol y 100 mil personas gocen del espectáculo. Se reclaman modestos, con las instalaciones mínimas, donde los niños y jóvenes puedan entregarse al aprendizaje del fútbol. Sólo se piden terrenos e instalaciones higiénicas; nada suntuario, pero sí esencialmente útil, para miles de personas, en especial jóvenes y niños, que han de constituir las filas de los nuevos futbolistas que darán fuerza y calidad al decaído y popular deporte.

Estrechamente ligado a esta comprobación, surge el remedio. Los dirigentes clavan sus ojos a un solo norte: la Polla del Deporte, que traiga los fondos necesarios para canchas, útiles, equipos y contratación de entrenadores.

OPINIONES SEMEJANTES

Fernando Riera opinó de manera parecida: "Cada club debe tener una cancha donde desarrollar su labor. Debe irse a una limitación de los clubes y fijarles algunos requisitos indispensables".

Otros técnicos configuraron el cuadro de los males de nuestro fútbol. Sergio Livingstone afirmó: "Hay que dar vuelta todo. En verdad, no se está trabajando para el fútbol; apenas para una parte de él; una parte pequeñísima que no guarda relación con el progreso de la época".

PROFESIONALISMO POBRE

He aquí otra gran comprobación: "En nuestro país se implantó el profesionalismo prematuramente". Quien esto sostuvo fue el recordado crack Raúl Toro. Los entrenadores formularon una queja unánime: "Necesitamos un profesionalismo 100 por ciento; a los jugadores no se les puede exigir cuando tienen que gastar gran parte de sus energías en ganarse el sustento". Y ya estamos en el

de hacer vida deportiva. No hay campos para hacer deporte y la vida institucional es débil y está permanentemente amenazada. Luis Tirado puso el dedo en la llaga: "Lo fundamental es la institución. Debemos crear la verdadera institución; salir del grupo de entusiastas amantes del éxito que sólo miran el equipo de fútbol. Salir del partido del domingo y pasar verdaderamente a hacer deporte. Hacer fútbol, por ejemplo, es una tarea bastante compleja. Es algo más que montar un cuadro profesional; también es algo más que vestir unas cuantas decenas de niños de futbolistas y hacerlos jugar con los colores del club". Es también algo más que llenar de entusiastas, los polvereros con que pueda disponerse".

Estas candentes palabras del veterano entrenador dieron un aspecto nuevo al examen. El problema del fútbol no estaba sólo en la cancha o en los jugadores. Hay un problema de fondo, que afecta la estructura misma del deporte en nuestro país.

SE IMPONEN LAS REFORMAS

No ha habido grandes divergencias en las opiniones. Todas coinciden rigurosamente: Hay que cambiar! No se señala la forma en detalle; se han vertido ideas matricias, que esperan la acción mancomunada de todos: "Canchas!"

Clubes poderosos, desde luego, con canchas. "Profesionalismo integral". ¡Atráidos por la carrera de futbolista profesional, llegarán miles de jóvenes a las canchas, a dedicar mayor tiempo a una mejor formación técnica! Y por último: Las divisiones infantiles, la enseñanza del fútbol, la fuente de nuevos jugadores!

Reportaje de Alfredo Olivares

Los Opinantes

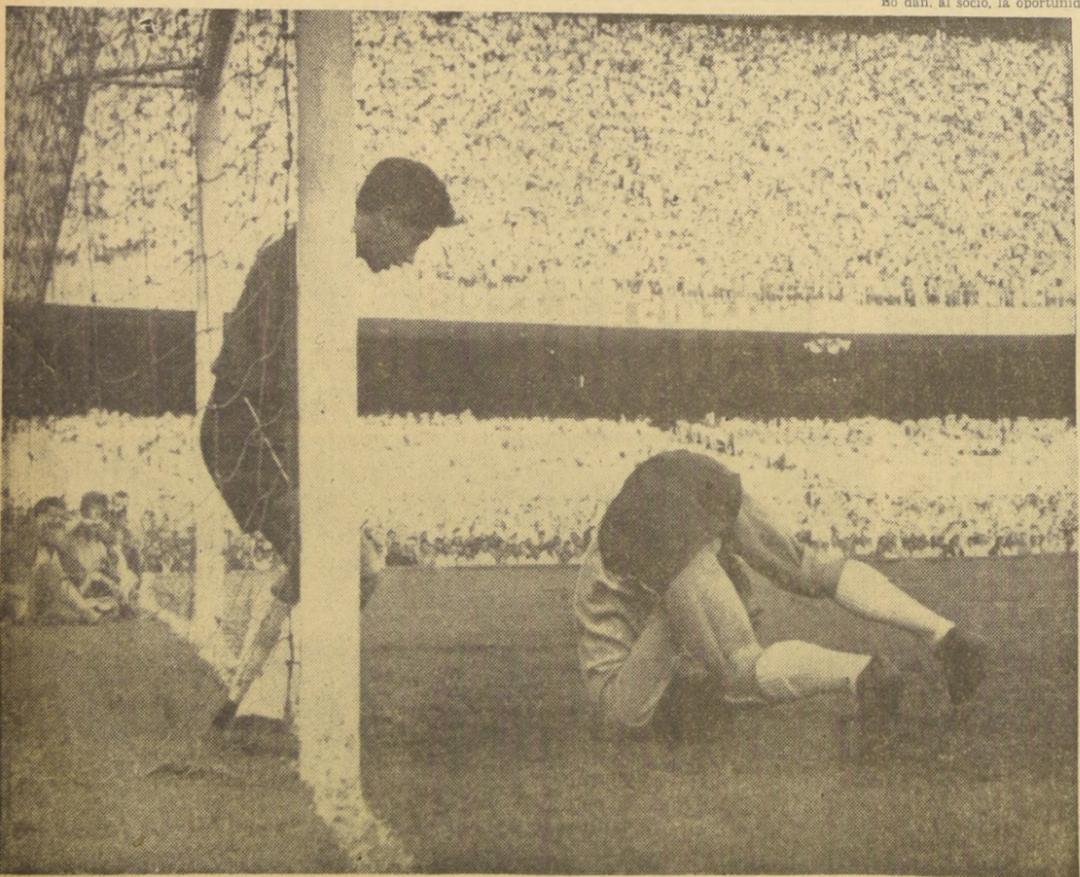
He aquí la lista de personas que participan en nuestra encuesta, en orden cronológico de su intervención:

- ENTRENADORES:** 1) Fernando Riera; 2) Francisco Hornos; 3) Pedro Arce; 4) Luis Tirado; 5) José Pérez; 6) Sergio Cruzat; 7) Salvador Biondi; 8) José Cárdenas; 9) Román Soto; 10) Arnaldo Vázquez; 11) Luis Reyes; 12) Carlos Ruiz; 13) Guillermo Arellano; 14) Raúl Marchant; 15) Hernán Carrasco; 16) Ulises Ramos; 17) Miguel Moccicola; y 18) Ovidio Casartelli.
- PERIODISTAS:** 1) Sergio Brodfeldt; 2) Carlos Guerrero; 3) Roberto Herrera; 4) Juan E. Pacull; 5) Gustavo Aguirre; y 6) Juan Las Heras.
- DIRIGENTES:** 1) Guillermo Ferrer; 2) Jorge Piccini; 3) Humberto Peroni; 4) Juan Lasala; y 5) Alfredo Vargas.
- EX JUGADORES:** 1) Sergio Livingstone; 2) Miguel Busquets; 3) Raúl Toro; 4) Hernán Fernández; 5) Hernán Bolaños; 6) Carlos Pérez; 7) Iván Mayo; y 8) Víctor Alonso.

RIERA: Todos analizaron su labor.

JUVENILES INTERNACIONALES.— Hernán Carrasco dió profundas y acuciosas ideas sobre el fútbol infantil y juveniles. En el grabado, en una sesión de entrenamiento del seleccionado juvenil que concurre a Lima; se advierte la pobreza de útiles y la escasez de pelotas para la buena formación técnica.

¿Qué Hacer con el Fútbol Chileno?



CONTRASTE EN BRASIL.— Eyzaguirre y el arquero Astorga, que se contorsiona en el suelo, trataron de salvar de un contraste más a la valla chilena. Dos jugadores jóvenes de apresurada formación en medio de un profesionalismo diluido en pobreza.

RADIOGRAFIA AL FUTBOL

38 OPINIONES

● Balance de medio año de encuesta a los problemas futbolísticos de hoy.— ● 18 entrenadores, 6 periodistas, 5 dirigentes y 8 ex jugadores de cartel opinaron para LA NACION.

El jueves 5 de mayo abrimos una tribuna más a las opiniones de los técnicos, los periodistas, los dirigentes o simplemente quienes se preocupan por el porvenir de nuestro deporte.

Con la pregunta ¿Cómo mejorar el fútbol chileno? aborramos a las personalidades más destacadas del popular deporte. Todas ellas analizaron en detalle las virtudes y defectos de nuestro fútbol. Luego, concretamos más la pregunta, y sólo pedimos proposiciones: ¿Qué hacer con el fútbol chileno? fue la formulación que incitaba a desgarrar ideas para cambiar por un porvenir venturoso el estado actual de las actividades del balompié nacional.

Hoy consideramos oportuno hacer un recuento de cuanto reconocimos al enfrentar a los personeros de nuestro fútbol. La cosecha ha sido generosa y marca una acentuada tendencia hacia ideas matricias que, entre, garemos como el aporte de quienes quieren el fútbol a quienes tienen por misión administrarlo, dirigirlo y encauzarlo.

38 personas opinaron para LA NACION. Es un buen respaldo para casi 7 meses de encuesta; más de medio año barajando ideas capitales que constituirían un sólido andamiaje para cualquier sistema deportivo en cualquier país; un recuento acucioso que resume los conocimientos y experiencias de lo mejor que tiene el fútbol chileno: sus técnicos.

18 entrenadores vertieron sus apreciaciones en nuestra encuesta; 6 periodistas sortearon sus más filudas observaciones sobre el material que diariamente examinan y que les presenta el contenido de sus comentarios, crónicas y noticias. 5 dirigentes repitieron sus juicios que permanentemente hacen oír en asambleas, comisiones y gran gresos. Finalmente 8 ex jugadores de gran notoriedad, ases del fútbol de ayer, y que de una u otra forma dan al deporte de hoy las ideas decantadas por el trajín glorioso de varios años en las canchas, coronaron la fecunda cosecha de nuestra encuesta, que es el retrato más fiel a los problemas del fútbol chileno.

Disturbios en Venezuela: comunistas atizan la hoguera

● EL GOBIERNO LOS ACUSO DE TRATAR DE PROVOCAR UNA REVOLUCION.— ● A CINCUENTA Y CUATRO SUBE EL NUMERO DE VICTIMAS DE LA VIOLENCIA EN LAS ULTIMAS HORAS.— ● HAY MAS DE UN CENTENAR DE DETENIDOS EN CARACAS. INFORMACION PAGINA 18

SEGUNDA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — JUEVES 27 DE OCTUBRE DE 1960

Tiempo para Santiago: Disminución de la nubosidad. TEMPERATURA DE AYER: máxima: 21,8 grados C a las 16,20 hrs.; mínima: 4,4 grados C a las 6,15 hrs.

Lea HOY

HUESPED: Desde ayer es huésped de Chile el Ministro de Comercio del Reino Unido, Frederick Erroll. Hoy se entrevistará con el Presidente Alessandri y visitará al Ministro de Relaciones Exteriores. Este Secretario de Estado británico, que realiza una gira por el Continente, tratará de intensificar el comercio entre Chile y Gran Bretaña... (Pág. 9)

MINERIA: 500 millones de escudos invertirá la CORFO en el norte, en un amplio plan de fomento de la minería. Iquique, Taltal, Tocopilla y Antofagasta, recibirán poderoso impulso... (Pág. 18)

FRANCIA: El Presidente De Gaulle procederá a la reorganización de los altos cuadros del ejército francés. Según se informa, el Primer Mandatario ha decidido hacer importantes cambios entre los jefes militares de mayor rango. Esto coincide con los rumores de la semana pasada de una confabulación de derechistas y militares en su contra... (Pág. 16)

CONGO: Mobutu, el hombre fuerte, accedió a la petición de la NU, en el sentido de retirar sus tropas de la capital y hacerlas regresar a los cuarteles, en vista de los excesos en que han incurrido con la población civil de esa capital... (Pág. 17)

Desaparece "El Peneca", amigo de generaciones de chilenos

Después de 53 años, ayer dejó de existir "El Peneca", semanario tradicional de los niños chilenos, que no seguía siendo editado por la Empresa Zig-Zag. La revista, que sirvió de compañero infaltable a generaciones de chilenos durante más de medio siglo, no resistió el embate de las historietas importadas ni de las modernas publicaciones infantiles y no aparecerá más, pese a que en los últimos 24 meses se buscó en siete directoras diferentes la esperanza de reanimar las cifras de tiraje y de venta. El 24 de noviembre, "El Peneca" debía cumplir 53 años y en su trayectoria, su época de oro correspondió a la dirección de Elvira Santa Cruz "Roxane", con quien la circulación llegó a 200 mil ejemplares por semana. En aquella época, que duró 30 años, "Roxane" hizo de su revista —junto al semanario "Zig-Zag"—, uno de los puntales financieros de la empresa editora. Nació en 1907, con un precio de cinco centavos y aparición sabatina, "El Peneca" tuvo seriales y personajes inolvidables para chilenos que hoy los recordarán con nostalgia: Quintín El Aventurero, Herne el Cazador, Sexton Blake y los clásicos inmortales de la literatura juvenil: "La Isla del Tesoro", "Sandokán", etc. Las ilustraciones de Coré y de Atria, fueron famosas y deleitaron a millares. Luego, la publicación perdió el favor del público menudito y hasta cambio temporalmente de nombre para llamarse por un tiempo "El Intrépido Peneca". El adjetivo no evitó una declinación final, que culmina hoy, día en que debía salir a la circulación para ofrecer nuevos capítulos de seriales que quedaron definitivamente interrumpidos, pero que no lograron nunca emocionar a los niños, como las de hace tres o cuatro décadas.

MOSCU CONFIESA "DIVORCIO" DE PEKIN: BLOQUE SOVIETICO PIDE APOYO A LA NU EN DISPUTA CON CHINA

Solicitó el respaldo contra Mao Tse-tung para su línea de coexistencia pacífica.— ● Delgado checo sacó la cara por Rusia para plantear una declaración favorable a su política.

NACIONES UNIDAS, 26. —(UPI).— El bloque soviético insinuó hoy en forma decidida que le agradaría obtener de las Naciones Unidas alguna suerte de respaldo formal para su posición en la disputa ideológica de "guerra o paz" con la China comunista.

El delegado checo Zdenek Cernik trajo a colación el tema en la comisión legal de la Asamblea General, en un discurso en el que se refirió a la "urgente necesidad" de una proclama de las Naciones Unidas sobre la "coexistencia pacífica entre sistemas sociales disidentes".

Cernik dijo a los delegados que debían "tomar nota de las diferentes declaraciones sobre la paz hechas por los gobiernos, incluyendo el de la República Popular China" y luego redactar su propia proclama sobre el asunto.

"Nosotros mismos siempre hemos estado en favor de la cooperación amistosa entre los estados", afirmó, "y la coexistencia pacífica es la vía principal que recorre la política" de Europa oriental. Desde la primavera última Moscú y Pekín han estado disputando en torno de la coexistencia. China comunista afirma que la guerra entre los estados capitalistas y socialistas es inevitable, y el Kremlin, por su parte, sostiene que las diferencias pueden salvarse en forma pacífica.

Informaciones procedentes de Londres dijeron recientemente que en Moscú se había reunido una "alta corte" para tratar de solucionar el conflicto entre las dos mayores potencias comunistas del mundo.

Cernik no entró en detalles sobre el tipo de declaración que desearía el bloque soviético.

Tres tropezones cualquiera da en la vida...



Comité Económico de Ministros estudia elevar el monto de las inversiones públicas en 1961

● Se trata de acelerar el proceso de capitalización nacional, superando la baja tasa promedio del 10% del producto Nacional Bruto, que se ha observado en los últimos años

Se constituyó ayer oficialmente, en las oficinas de la Corporación de Fomento de la Producción, un Comité Económico de Ministros y altos funcionarios públicos, que tiene por objeto elaborar los proyectos de fomento y desarrollo económico del país, a través de la promoción y coordinación de la inversión de los recursos del sector público y de la asignación de las prioridades que deben señalarse a los planes de inversión de las diversas reparticiones públicas.

Ese organismo, que ya había venido reuniéndose desde hacía aproximadamente quince días, entró en funciones en forma oficial, al empezar a regir a su vez la Ley de Reconstrucción, que asigna la dirección de la política económica al nuevo Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, y que entrega a la CORFO la misión de asesorar técnicamente al Gobierno frente a esas mismas materias.

El Comité lo integran los Ministros de Economía, Hacienda, Obras Públicas, Agricultura, Minería, el vicepresidente de la CORFO, el Director del Presupuesto y otros altos funcionarios públicos.

El COPEPE —tal es la sigla que se ha asignado al Comité— se ha preocupado de formular la programación de un vasto plan de inversiones públicas para el año 1961, proponiéndose elevar la actual tasa de capitalización nacional, que alcanza aproximadamente a un 10% del Producto Nacional Bruto, de manera de reforzar rápidamente las estructuras productoras del país y alcanzar, a corto plazo, nuevos niveles de producción y productividad.

Trascendió que el nivel de la inversión pública de 1961 será substancialmente mayor que la de los años precedentes, pero no se indicaron cifras al respecto.

No es improbable, en todo caso, que en la exposición que deberá hacer sobre la situación financiera fiscal el Ministro de Hacienda ante la Comisión Mixta de Presupuesto, el próximo 3 de noviembre, se adelanten mayores informaciones sobre el particular.

VEINTE AÑOS DESPUES: TROPAS ALEMANAS ENTRAN A PARIS

PARIS, 26 (UPI). Por Joseph W. Grigg.— Veinte años después, tropas alemanas volvieron a entrar en Francia. Pero esta vez no lo hicieron como los conquistadores de 1940, sino a invitación del Gobierno francés, como aliados de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte).

No obstante, millones de franceses no pudieron evitar que sus pensamientos se volvieran veinte años atrás, a cuatro años de opresiva ocupación militar, a las cámaras de tortura de la Gestapo y a la masacre de mujeres y niños en Oradour-Sur-Glane.

Los soldados alemanos que entraron hoy en Francia son avanzadas de cuatro batallones y suman en total 200 hombres. Cruzaron hoy la frontera franco-alemana, y su propósito es preparar la llegada de otros 2.500 hombres que arribarán el primero de noviembre para comenzar su entrenamiento en Mourmelon y Sissonne, en el Este de Francia.

Los alemanos vistén sus nuevos uniformes color gris acero, distintos de los de color gris verdoso que usaba el ejército nazi. Pero aunque los uniformes son diferentes y los cascos son ahora del tipo estadounidense, a pesar de que las pesadas botas han sido reemplazadas por zapatos con suelas de goma, muchos franceses no pudieron evitar recordar los horrores del nazismo.

Imponentes damnificados han recibido más de 5 mil 300 millones de pesos

● Instituciones previsionales han realizado activa labor en la zona devastada. INFORMACION PAGINA 10



Desde ayer existe un Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción

El Ministerio de Economía pasó a denominarse, desde ayer, Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción, en virtud de lo dispuesto en la Ley 14.171, publicada en el "Diario Oficial", de ayer, y que entró de inmediato en vigencia.

La Subsecretaría de Comercio e Industrias, a su vez, pasó a llamarse Subsecretaría de Economía, Fomento y Reconstrucción.

El Ministerio, tiene desde ayer, además de sus atribuciones tradicionales, las siguientes:

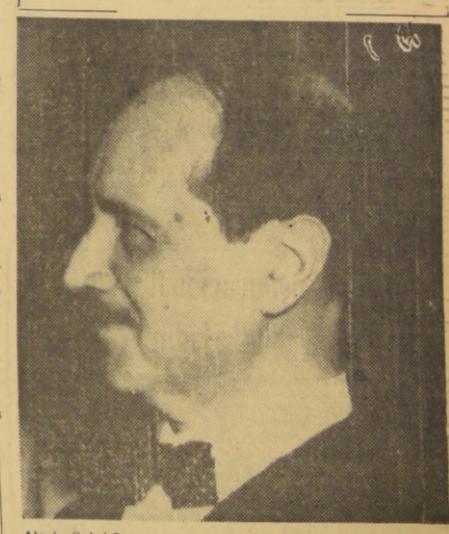
a) Elaborar los proyectos de fomento y desarrollo de las actividades económicas del país;

b) Promover y coordinar la inversión de los recursos fiscales, como también los recursos de las instituciones semifiscales, de Administración Autónoma y Empresas del Estado, orientados hacia los fines de reconstrucción y de fomento de la producción. (Con tal objeto esas empresas e instituciones deberán ajustar sus presupuestos a la ejecución de los planes de reconstrucción y fomento. Los presupuestos anuales de esas instituciones deberán llevar, además de la firma del Ministro del ramo, las del Ministro de Hacienda y del de Economía, Fomento y Reconstrucción);

c) Determinar, cuando lo estime conveniente, el orden de prioridad con que deben ejecutarse los planes de inversión que correspondan a las instituciones semifiscales, de administración autónoma y a las empresas del Estado. (Determinada la prioridad los jefes de los organismos respectivos deberán respetarla).

EXIJA MAÑANA SU SUPLEMENTO HIPICO

El nuevo inmortal



Alexis Saint-Leger, poeta y ex diplomático francés, conocido con el seudónimo de Saint-John Perse, obtuvo ayer el Premio Nobel de Literatura, galardón máximo en el mundo literario, otorgado por la Academia Sueca. INFORMACIONES PAGINAS 8 Y 11.

LONDRES.— Pocas veces es posible reunir a tres sonrientes realezas. En los grabados —de izquierda a derecha— aparecen la Reina Isabel, la princesa Margarita y la princesa Alexandra, cuando llegaron a la Opera de Covent Garden, a una función en honor de la Reina y Rey de Nepal. (Telefoto UPI).

Educación

CONVENCIÓN.— La Asociación de la Enseñanza Comercial y Técnica...

CREACIÓN DE NOCTURNO FISCAL.— El Centro de Alumnos del Liceo Nocturno Mixto de San Miguel...

FESTIVAL.— La Escuela de Niños N.º 150, "Simón Bolívar", ofrecerá un festival en adhesión al Sesquicentenario Nacional...

CITACION.— El Centro de Profesores de Matemáticas y Física de Santiago...

ESCUELA NORMAL DE VICTORIA.— El Centro de Ex Alumnos de la Escuela Normal de Victoria eligió su nuevo directorio...

Acordaron continuar la gestión para incrementar el fondo bibliográfico de la Escuela...

CONGRESO DE ESTUDIANTES.— Este fin de semana se realizará el Tercer Congreso Nacional de Estudiantes Nocturnos y Vespertinos...

Se hace un llamado al estudiantado vespertino y nocturno para participar activamente en los trabajos finales...



VIAJE CON REGRESO.— Brillante panorama de la plástica contemporánea ofreció ayer el doctor Karl Gustav Gerold...

UN PANORAMA TOTAL Y AMENO: Gerold reveló la variedad y la riqueza de la pintura alemana

El impresionismo no echó raíces profundas en Alemania. El genio pictórico de la raza se ha expresado mejor en el expresionismo.

Una crónica de HUGO GOLDSACK. Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile...

CREENCIA ERRONEA. La exposición del doctor Gerold comenzó haciendo ver que las críticas adversas que con cierta frecuencia se escuchan contra la pintura de vanguardia...

DEL EXPRESIONISMO A LAS TENDENCIAS DE HOY. Con mucho acierto, señaló de que fue una mujer—Paula Modersohn-Becker—la expresión más avanzada del expresionismo alemán...

EL IMPRESIONISMO EN ALEMANIA. Con notable claridad precisó Gerold los valores sustantivos del impresionismo...

NOTABLE CRITICO. Con esta claridad desarrollo y dio feliz término a su brillante charla sobre la evolución de la pintura alemana del siglo XX...

ARTE Y CULTURA

OPINAN NUESTROS INTELLECTUALES: ST. J. PERSE MERECE EL PREMIO

Sólo registramos una opinión adversa.— Evidente impacto de la poesía de vanguardia en esferas de la crítica.

Con general beneplácito recibieron los intelectuales chilenos la designación del poeta francés Saint John Perse...

HERNAN DEL SOLAR, escritor, poeta, crítico literario: "El premio no puede haber sido mejor dado: Saint John Perse es sin duda el mejor poeta francés y uno de los mejores del mundo en la actualidad..."

HERBERT MULLER, cuentista: "Perceval y otros cuentos", "La Noche en Casa", etc.— "La designación del Premio Nobel no me da ni frío ni calor..."

DEMETRIO EUSQUIZA, secretario adjunto de la Sociedad de Escritores de Chile: "Me parece que el Premio Nobel está muy bien adjudicado este año..."

HERNAN DEL SOLAR, escritor, poeta, crítico literario: "El premio no puede haber sido mejor dado: Saint John Perse es sin duda el mejor poeta francés..."

E. M. PROSIGUE CELEBRACION DE SUS VEINTE AÑOS DE VIDA

Con un acto en el Teatro Victoria—hoy, en funciones de vermouth y noche—proseguirá el Instituto de Extensión Musical la celebración de su 20.º aniversario...

ROMANTICISMO EN MUSICA ORGANISTICA ABARCARA EL CONCIERTO DE HOY

Hoy, jueves, a las 10.30 horas, tendrá lugar el cuarto concierto del ciclo histórico "Panorama de la música organística desde el siglo XV hasta nuestros días..."

El programa de este concierto consta de las siguientes obras: Liszt: Fantasia y fuga sobre las letras musicales...

2a. CONFERENCIA DE CICLO "TRES NOVELISTAS DE AMERICA"

La segunda conferencia del ciclo "Tres novelistas de América" ofrece hoy, a las 19 horas, el escritor y profesor de la Universidad de Berkeley, Fernando Alegria...

El ciclo está auspiciado por el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile...

ACUARELAS.— En la Sala Previsión del Banco de Chile...

continúa abierta la exposición de acuarelas de Kurt Schickeltanz, sobre temas europeos y chilenos...

NOTICIAS

SABKA.— La poeta autora de "Caracol sin casa" y "Escucha mi Historia" será editada próximamente en Venezuela...

"TALLER DE LOS DIEZ"— Luis Merino Reyes con todo que estuvo en una de las sesiones de trabajo...

FERIA DE ARTES PLASTICAS.— La SECH inició ya las gestiones ante el comité organizador de la Feria de Artes Plásticas...

DONACION ARTISTICA.— El Gobierno holandés donó a Chile un conjunto de grabados de este país...

SALON OFICIAL.— Por la renuncia de Antonio E. Gomera, se designó a su misión por considerarla incompatible con su labor como crítico de artes plásticas...

PINTURAS.— Alberto Vial mantendrá abierta hasta el próximo sábado, su exposición de pinturas en la Sala Le Caveau...

Ayer HOY y Mañana

Entrega oficial de Población.

Mañana, a las 11.45 horas, se efectuará la entrega oficial del sector III de la Población "Quillota" en esa ciudad.

Constructores viajan a Congreso.

Sergio Torretti y Mario Figueroa, directores de la Cámara chilena de la Construcción, partirán a yer a C. de México via Canadian Pacific...

Aniversario del Colegio de Farmacéuticos.

Con motivo de celebrarse hoy la fundación del Colegio de Químicos Farmacéuticos de Chile, un grupo de profesionales de ese organismo realizarán la tradicional visita al Hospital San José...

Al sur Director de Vialidad.

Para cumplir Instrucciones especiales relativas a la reconstrucción de caminos en Valdivia, Osorno y Puerto Montt, viajó ayer a esa zona el Director de Vialidad del Ministerio de Obras Públicas, César Jiménez.

Homenaje rotario a las Naciones Unidas.

En su sesión semanal de ayer el Rotary Club de Santiago, recordó el 15º aniversario de la fundación de las Naciones Unidas.

Se realizará un curso de postgraduados para foniátras

Entre los días 2 y 5 de noviembre se realizará un curso de Postgraduados para Foniátras sobre "Alteraciones del lenguaje del origen neurológico".

Las clases se llevarán a efecto de 9 a 12 horas en el Centro de Rehabilitación del Lenguaje del Departamento de Neuropsiquiatría del Instituto de Neurocirugía e Investigaciones Cerebrales...



EN LA SALA LIBERTAD.— Cuatro dibujos y diez pinturas expone Adriana Frascaroli en la Sala de Libertad (Agustinas 1022).

Escuela Coeducacional N.º 1 despidió a Embajador japonés

La Escuela Coeducacional N.º 1 "Japón" guardadora de la bandera de ese país, ofreció un acto de despedida al Embajador Japonés, en Chile, señor Rokuzo Yaguchi...

Se desarrolló un acto literario musical, durante el cual hizo uso de la palabra la directora del plantel, la presidenta del Centro de Madres del establecimiento...

A continuación, la dirección y profesorado de la Escuela ofreció al Embajador y señora, un Champagne de Honor, con asistencia de autoridades de San Miguel.

Conferencias, Exposiciones, Música.

- HOY: MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES.— Se encuentra nuevamente abierto al público... MUSEO PEDAGOGICO DE CHILE.— De lunes a viernes... MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— 10 a 12 y de 15 a 18 horas... MUSEO HISTORICO NACIONAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas... MUSEO DE ARTE POPULAR.— De 10 a 12.30 y de 15 a 18 horas... MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL.— De 9 a 12 y de 15 a 18 horas... MUSEO BENJAMIN VICUÑA MACKENNA.— De 15 a 18 horas... VIDA DE CHOPIN.— Exposición de fotografías... ROSTRO DE CHILE.— Exposición fotográfica... CIEN AÑOS DE PINTURA ARGENTINA.— Exposición de cuadros... JAIME GONZALEZ Y HECTOR PINO.— Pinturas en la Sala de Exibiciones... "VIAJEROS FRANCESES EN CHILE".— Conferencia...

AÑO XLIV N.º 15.667
Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917. AGUSTINAS 1269. TELEFONO 82222. CASILLA 81-D.

LOS JUEVES DE JOAQUIN EDWARDS BELLO:

El Intelligence Service y el petróleo

Las Memorias de Churchill forman un conjunto admirable de inteligencia. Sus lectores no dejarán de recordar la parte relativa al llamado Intelligence Service, en los bombardeos alemanes, cuando los ingleses descubrieron, mediante su Servicio Secreto, las señas de que se valían los aviadores enemigos...

En 1898 vivía en Persia un australiano excentrico y sabio llamado William Knott. Este señor sabía que los antiguos sacerdotes persas alumbraban sus templos con antorchas de lamas que salían de un líquido depositado en el suelo. Conocía la leyenda de un mar que se inflamó. El australiano Knott se hizo amigo del shah de Persia, de quien obtuvo poderes para explorar y hacerse dueño de los yacimientos de petróleo durante 65 años.

No se si hay un clima de carbón y de hierro; lo cierto es que el clima de Inglaterra produjo hombres vanguardistas, incomparables por su genio inventivo y audaz. Fueron los creadores del imperio, y sus nombres podrían escribirse junto a los de Nelson y de Wellington. Entre estos hombres recuérdense a Cecil Rhodes, Barnato, Riffles y Disraeli.

Después de veinte años de trabajos, cuando William Knott era dueño de una fortuna de Mill y una Noche, se produjo en su espíritu una transformación sorprendente. William Knott se arrepintió de ser tan rico. Se hizo solitario, místico e inabordable. El dinero le produjo terror. Se entregó a la meditación y a las oraciones, en las que pedía perdón a Dios y rogaba por que Persia se librara de la horda de especuladores y de mercachifles carnales que la prosperidad generaba.

Todo progreso, si no cuenta con industrias propias, con carbón, hierro y petróleo, además de poder creador, o cerebros inventivos, es falso. Una escuadra y una aviación que no podrá renovarse mediante la industria nacional, serán una ilusión para el caso de un conflicto con las grandes naciones industriales. Dijo esto para ahuyentar al espíritu soberbio de ciertos nacionalismos sudamericanos, débiles como torres de viento. Vivimos en la Era Atómica, y nuestra América es ajena a ella.

Durante el viaje pasaba orando, vestido de negro, tal un peregrino religioso. La mayor parte del tiempo se clausuró en su cabina. Sólo un pasajero mereció la gracia de cambiar palabras con Mr. Knott. Era otro peregrino, un pastor evangélico, vestido de negro, con aspecto ascético, empalmeado por los ayunos y vigilia. Aseguró a Knott que regresaba de África, donde fuera misionero. Angustiado por los procedimientos coloniales, proyectaba esquemas de evangelización. Sabía las lenguas de la zona, el hebreo, el árabe, el griego, el latín, el francés, el portugués, el inglés y el suahili. Su misión era predicar el evangelio de la libertad. El monopolio es un crimen. Knott entristecido. Sus poderes pasaban a ser los poderes de un misionero. Este suabio misionero no era otro que un agente judío enviado por el Intelligence Service a seguir los pasos de Knott, para apoderarse de sus poderes y entregarlos al Almirante Fisher y a Churchill. El juicio se celebró en Londres. El agente fue ahorcado. Sigue la lucha por el petróleo para entre Inglaterra y el comunismo. Los anglicanos persas se juegan la vida.

El mundo cambia. Las concepciones de ayer en armamentos no sirven hoy. El Ministro británico Macmillan expresó: "Los submarinos atómicos con proyectiles Polaris harán inútiles las bases estratégicas consideradas como inexpugnables". Inglaterra, precursora de los estudios atómicos, con Lord Rutherford, continúa separando cientos de miles de libras de su presupuesto para el incremento y continuación de dichos trabajos.

Este es uno de los aspectos más singulares del drama del Congo: el de que el proceso evolutivo psicológico y social, que hubiera debido realizarse antes de la independencia, se está gestando ahora, después de ella. El apetito de poder se exagera en manos de hombres que, hasta ayer no más, la autonomía era una lejana palabra, carente de sentido.

Drama y terror en el Congo

Los últimos hechos acaecidos en Leopoldville y en Thysville indican que el proceso de formación del Estado congoleño está entrando en una fase de terror, vale decir, en un período durante el cual la violencia se desencadenará "in crescendo", hasta límites difíciles de precisar.

El poder sólo es fecundo cuando los que lo ejercen comprenden que involucra un servicio y no un privilegio. En un sorprendente, pero no inesperado ataque a la NU, Khrushchev acaba de declarar que no pasará la parte de Rusia por los gastos que ha ocasionado a la Organización el mantenimiento de una fuerza en el Congo. Representa esto un "facile" reconocimiento del fracaso de su política en el Congo? La posibilidad de este debilitamiento prestará apoyo a las pretensiones —subvenciones por tanques— del coronel Mobutu frente a la NU?



Por John en "The Sun Bernardino Sun-Telegram".

El duelo político Kennedy-Nixon

Debemos confesar que, a medida que el debate electoral ha ido acercándose a la fecha final en los Estados Unidos, nuestra interpretación primera de su significado ha cambiado sensiblemente. Un manifiesto favor para el pueblo norteamericano y para sus instituciones. Porque, al principio, veíamos en Nixon solamente al político hábil, calculador, inteligente y bondadoso, pero sin más pedestal duradero que el paternalístico patrocinio del Presidente Eisenhower. Lo veíamos como a su hijo adoptivo, una especie de De Gaulle, para nuestra personal impresión desde lejos, sino una pieza en la vasta y complicada maquinaria del Partido Republicano, maquinaria acilada desde arriba y tan poderosa como para hacer retroceder —venido sin combate— a un hombre de la experiencia, la capacidad y la ambición política como Rockefeller.

Mejor rostro para Santiago

De un presupuesto de la Municipalidad de Santiago, ascendente a los 22.436 escudos —recién aprobado—, se destinó alrededor de unos 3.500 para obras nuevas, instalaciones e inversiones. Es, en realidad, muy necesario abordar medidas para mejorar nuestra capital, tanto para brindar mayor comodidad, esparcimiento, seguridad y satisfacciones a sus habitantes, cuanto para darle un mayor aliciente turístico que permita competir con otros capitales sudamericanos, atraiga un mayor número de visitantes foráneos.

CINE: "En la ciudad, el infierno"

Si alguien aún dudase de que Anna Magnani es una de las grandes actrices de nuestros días, "En la Ciudad, el Infierno" terminaría por convencerlo. Hasta Giulietta Masina se ve opacada frente a ella. En esta película, Renato Castellani, el realizador de "Dos Centavros de Esperanza" (1952) y "Romeo y Julieta" (1954), explora el mundo de la cárcel de mujeres de Roma, sórdido ambiente que hace suspirar a una de las monjas celadoras: "Todas cambian aquí, hasta yo he cambiado".

En esta película, Renato Castellani, el realizador de "Dos Centavros de Esperanza" (1952) y "Romeo y Julieta" (1954), explora el mundo de la cárcel de mujeres de Roma, sórdido ambiente que hace suspirar a una de las monjas celadoras: "Todas cambian aquí, hasta yo he cambiado".

PINCELADAS.— Trilussa y Alfonso Cahan

TRILUSSA ha dicho muchas grandes verdades a través de sus famosas fábulas. Hace que los animales hablen como las gentes, y que, en cierto modo, son perfectos animales. Carlos Alberto Salustri, que así se llama el poeta fabulista, se las arregla para que el político, el ambicioso, el fanfarrón y otras verdaderas de la especie humana se muestren tal y cual son, a fin de que aprendan cómo deben ser si se miraran de afuera para adentro.

Nuestra encuesta sobre el 10%

Contra lo que piensan algunos dirigentes sindicales y líderes políticos, que habitualmente persiguen para sus representados logros más eficientes que reales, los trabajadores chilenos, frente al problema de los reajustes, sostienen una posición serena, prudente y responsable. En la encuesta que ha estado realizando este diario en relación con el fracaso del proyecto gubernativo de un aumento de sueldos y salarios de 10 por ciento, con efecto retroactivo a enero de este año, los trabajadores muestran una madurez de criterio que, necesariamente, deberá mover a reflexión a quienes pretenden dirigirlas con consignas eminentemente demagógicas, como la de un reajuste del ciento por ciento del alza del costo de la vida. Un aumento del 10 por ciento, desde luego, no hace feliz a nadie. Se han vivido tiempos de penurias y privaciones y todos tienen la muy legítima y razonable esperanza de mejorar de situación, de alcanzar mejores niveles de remuneraciones, de disponer de un más holgado poder de compra, para satisfacer necesidades largamente postergadas o alcanzadas a un mediano grado de bienestar.

Nuestra encuesta sobre el 10%

Contra lo que piensan algunos dirigentes sindicales y líderes políticos, que habitualmente persiguen para sus representados logros más eficientes que reales, los trabajadores chilenos, frente al problema de los reajustes, sostienen una posición serena, prudente y responsable. En la encuesta que ha estado realizando este diario en relación con el fracaso del proyecto gubernativo de un aumento de sueldos y salarios de 10 por ciento, con efecto retroactivo a enero de este año, los trabajadores muestran una madurez de criterio que, necesariamente, deberá mover a reflexión a quienes pretenden dirigirlas con consignas eminentemente demagógicas, como la de un reajuste del ciento por ciento del alza del costo de la vida. Un aumento del 10 por ciento, desde luego, no hace feliz a nadie. Se han vivido tiempos de penurias y privaciones y todos tienen la muy legítima y razonable esperanza de mejorar de situación, de alcanzar mejores niveles de remuneraciones, de disponer de un más holgado poder de compra, para satisfacer necesidades largamente postergadas o alcanzadas a un mediano grado de bienestar.

Mas fracasos en el agro soviético

Este año, en la URSS se ha creado una situación que merece ser calificada de crítica. La cosecha de cereales, papas y legumbres. El problema es tan grave, que el Comité Central del PC de la URSS envió a dos ministros, el primer ministro, Aristov y Polianski, a recorrer diversas zonas y regiones del país, con el fin de "movilizar fuerzas" para la campaña de recolección. En otra parte, hace ya mucho que debía haber terminado. De acuerdo a diferentes informaciones de la prensa soviética, el 10 de octubre hubo reuniones extraordinarias del comité del partido en Novosibirsk y Stavropol para tratar estos problemas. El 13 de octubre hubo otra reunión especial en Krasnodar, con asistencia de Edlanski, donde se acordó "dirigir fuerzas y medios auxiliares al campo". Se trata, evidentemente, de movilizar a toda la población urbana para trabajar en la cosecha. La nerviosidad de la directiva comunista es muy explícita: al 3 de octubre, en el país todavía no se había segado el cereal ya segado, en una superficie de 10-12 millones de hectáreas, esta ha tirado a campo abierto y expuesto a las inclemencias del tiempo. En cuanto a las papas, al 5 de octubre en la Federación Rusa se había cumplido sólo el 75 por ciento del plan de recolección, y apenas el 39 por ciento del plan de traslado a los centros de abastecimiento. Los cereales y las legumbres, abandonados, prácticamente, a campo raso, fueron afectados por fuertes heladas y copiosas nevadas, con heladas y medias de octubre.

APUNTES DE UN ESCOLAR: Al Parque con los pinceles

Cuando ayer llegué al diario a escribir mis Apuntes, me enteré de que nuevamente me habían postergado para el Premio Nobel de Literatura, y que se lo habían dado a un gallo Perse, que es menos conocido que el director "responsable" de "Clarín". Entonces me bajó la desmoralización, propia del artista incomprendido, y me senté en una silla, sin ganas de escribir ni una línea. Por lo demás, lo mismo le pasa a la máquina de escribir, que es tan vieja, que no me explico cómo no la dio de baja don Elio.



Bigote

Nueva querrela contra "Clarín": la presentó agricultor acusado de "asesinar a socios"

● El abogado Carlos Boti dice, en su presentación al 5° Juzgado del Crimen, que dicho tabloide es "un ejemplo del periodismo escandaloso, insolente, morbosamente sensacionalista, injurioso y calumnioso". ● Continúa detenido subdirector.

Una nueva querrela criminal contra el tabloide "Clarín" fue presentada a las 4 de la tarde de ayer al Quinto Juzgado del Crimen por el abogado Carlos Boti Rosell, quien, en cinco documentadas carillas, acusa al director "responsable" Arnoldo Hernández Gómez de haberse comprometido en el proceso por injurias al Ministro de Justicia, y a Mario Leo Carvajal como autor del delito de injurias graves y calumnias al agricultor magallánico Bartolomé González Vasquez.

El abogado Boti síndica a Mario Leo como autor directo de lo que él, bajo su firma en la columna "Fichero judicial y policial", calificó a Bartolomé González como "Al Capone de Magallanes, que asesinó a tiros a tres de sus socios". Esa información, aparecida en la edición del día 20 con gran despliegue de titulares en rojo y negro, tanto en las páginas centrales como en las páginas laterales, fue "coronada con el dibujo en círculo de un perfil de típico de maitate o "maffioso", como vulgarmente se les conoce, de apariencia simiesca, buscadamente esquifotónico".

Más adelante, el abogado Boti dice textualmente: "Toda la información es truculenta, empalagosa, grosera, técnicamente insultante y constituye un ejemplo del periodismo escandaloso, insolente, morbosamente sensacionalista, injurioso y calumnioso, que representa la columna vertebral periodística de "Clarín" y del grupo humano que, haciendo de propietarios, directores, cronistas y redactores de esa publicación envenenan la atmósfera de nuestra vida nacional".

Para recibirse de abogado, joven robó un auto; detenido, intentó suicidarse

● Dramático caso de Víctor Orellana Soto, que necesitaba 400 escudos para imprimir sus memorias. ● Ingresó a la cárcel. De una humilde, Víctor Orellana Soto egresó de Leyes, tropezó con un terrible accidente: soñó ser alguien un día y se empujó a estudiar. Aunque sus padres no podían costearle su educación, el muchacho dio a ejercer. La tarea era pesada. Tenía el hábito de trabajar día y noche, hasta que pasaba a la imprenta, pero en ninguna parte quisieron imprimir la Universidad. Ingresó a la Escuela de Derecho, siguió trabajando y estudiando, empujándose en recibir de abogado. Cuando

TRAMA DEL DELITO

Devanándose los sesos para conseguir los 400 escudos, a Víctor Orellana, que acaba de cumplir los 26 años, se le ocurrió que la única manera de obtenerlos era recurriendo al delito. Entre muchas cosas, pensó que la más fácil era robarle el auto a un tío de su familia, esposo, un comerciante de la Vega. Pero antes de hacerlo preparó todo. Fue a la Municipalidad de Recoleta, que trató de venderle 3 mil escudos. Al tercer día de fracasó se vio obligado a regresar a Santiago. Calculó que podía sospechar de él, en el trayecto le quitó un vidrio lateral al auto y lo abandonó cerca de la casa del comerciante. El comerciante jamás sospechó de su sobrino, a quien, a menudo, traía al centro de la capital. En uno de sus viajes, éste descubrió que su tío le había colocado al coche una perilla de seguridad para que los coches no volvieran a robarse. Pero Víctor Orellana aprendió a anular dicha perilla.

Síntesis POLICIAL

A PALAZOS TERMINO DISCUSION— Con un obrero gravemente herido terminó una discusión en la mañana de ayer, en el interior de la Quinta Normal. Alfonso Bustos Rojas tenía como compañero de labores a Pablo Castillo. Cerca de las 11 horas se produjo un alegato entre ambos por causas no precisadas por la policía. El acalorado cambio de palabras terminó cuando Castillo con su herramienta de trabajo —una pala— golpeó repetidas veces en la cabeza y cuerpo de Bustos. Este último con graves heridas fue internado en la Posta 3. El agresor se dio a la fuga.

UNA CARRETELA LA ATROPELLO— Una carretela que cruzó la intersección de Avenida La Paz con Artesanos sin disminuir la velocidad, hirió gravemente a una anciana. El hecho ocurrió a las 11.10 horas de ayer cuando Antonia Yelincio Santic, de 69 años, cruzaba la calzada. El carretelero Plácido Figueroa Faindes fue detenido por la policía, por ser responsable del accidente. La señora Yelincio quedó internada en el Hospital José Joaquín Aguirre.

INTENTO QUITARSE LA VIDA— Por razones sentimentales ayer en la mañana, Manuel Valero Suazo, de 36 años, casado, bebió un cuarto litro de ácido muriático. Sin embargo, la acción oportuna de los familiares que acudieron a los gritos de dolor, frustraron los deseos de Valero. Conducido desde su domicilio en Bernal del Mercado 1095, a la Posta 3, quedó internado en dicho establecimiento con graves lesiones internas.

Luego, el abogado querrelante añadió: "He expresado muy someramente los hechos que configuran las calumnias y las injurias. Cabe destacar ahora la forma en que la publicación ha pretendido maliciosamente encubrir y desfigurar sugestivamente a la prensa, para que el lector, cuando de todo lector infiera claramente a quien ella se refiere. No se da en toda la información el nombre correcto y verdadero de éste. Se omite siblinamente mencionarlo como Bartolomé González Vasquez. Es más, este propósito simulador queda claramente evidenciado en dos nuevas publicaciones hechas en el mismo diario "Clarín", los días 21 y 22 de octubre de 1960.

Boti pide que Arnoldo Hernández, el director "responsable" de "Clarín", y Mario Leo Carvajal, autor del artículo, sean procesados y "condenados como autores de los delitos de calumnias e injurias graves, hechas con publicidad y por escrito". El escrito añade que, en cuanto su defendido "se vio asediado por sus relaciones y violado de modo tan infame como la publicidad y el respeto de su hogar, don Bartolomé González no tuvo otro recurso que acogerse a las disposiciones del Decreto-Ley 425 sobre abusos de publicidad, y con tal objeto dirigió a "Clarín" una rectificación, entregada por el receptor de Mayor Cuantía, don Tucapel Casanueva, quien cumplió la diligencia, pero no fue publicada.

Por el contrario, "Clarín" publicó al día siguiente "un nuevo párrafo difamador y calumnioso, esta vez de carácter irónico y burlesco". Al otro día tampoco publicó la rectificación, demostrando "el evidente propósito del director de "Clarín" y redactores de burlarse de la justicia, de retorse de las disposiciones penales y de hacer tabla rasa de todo el sistema llamado a resguardar la tranquilidad de los hogares y el respeto que debe merecer la gente".

SIGUE DETENIDO

Continuó detenido en el día de ayer el Subdirector del diario "Clarín" Alberto Camarillo Nuñez, motivada esta situación procesal por otra querrela que mantiene pendiente en el Quinto Juzgado del Crimen.

Durante la audiencia de ayer el Ministro de Justicia, Eduardo Ortúzar Bando, estudió los diversos antecedentes allegados al proceso que por infracción a la Ley 12.927 instruye en contra de los periodistas Arnoldo Hernández, Hernán Millas y acualmente en libertad provisional— y el mencionado Gamba. En el transcurso de los próximos días la Corte de Apelaciones deberá fijar en la tabla la Sala que deba conocer de los recursos deducidos por los tres periodistas en contra del auto que los encargó reo y librado por el Ministro Ortíz. En el día de hoy el abogado Oscar Weiss, defensor del Subdirector de "Clarín", propuso al día siguiente "un nuevo párrafo difamador y calumnioso, esta vez de carácter irónico y burlesco". Al otro día tampoco publicó la rectificación, demostrando "el evidente propósito del director de "Clarín" y redactores de burlarse de la justicia, de retorse de las disposiciones penales y de hacer tabla rasa de todo el sistema llamado a resguardar la tranquilidad de los hogares y el respeto que debe merecer la gente".

INTENTA SUICIDARSE— Víctor Orellana Soto ignoraba que la policía ya sospechaba de él. Un detective de Viña oyó la conversación de la auténtica y que podía ser robado. El detective trató entonces de ubicar al recién egresado de la Escuela de Derecho y lo encontró bebiendo refresco en el bar "La Peña" de Valparaíso. En el cuartel, Víctor Orellana contó la verdad y pasó a los calabozos mientras lo enviaban a Santiago con el auto robado. La detención desmoronó al estudiante y con un aguzado clavo intentó suicidarse cortándose la vena. Felizmente descubrieron a tiempo su intento y lo llevaron a la Posta por él.

Menos clara que su muerte parece herencia de Sobosky

Un giro imprevisto tomaron en la mañana de ayer las investigaciones judiciales relacionadas con la muerte del dueño de un hotel dudoso, Jacobo Sobosky, al dirigirse a Natalio Orleans, viejo conocido de la policía. Se inició el proceso que instruye el 2º Juzgado del Crimen por una denuncia que se formula la posibilidad de que la muerte de Sobosky no haya sido natural. Sin embargo se habría establecido que Sobosky murió de un ataque cardíaco o cerebral, en la Clínica Santa María, más de dos horas después de haber sido despedido de una información relacionada con su negocio que le requirió la policía de investigaciones. Natalio Orleans lo habría llevado a dicha clínica. El médico que atendía a Sobosky había informado que éste padecía desde hacía tiempo de una afección cardíaca de gravedad y que tenía alta presión arterial. Tampoco las informaciones proporcionadas por los médicos que lo atendieron en sus últimos momentos arrojan antecedentes que permitan suponer que su muerte no guardó relación con el estado de salud.

Otros aspectos de la investigación se enderezarían más bien a establecer el estado de los bienes de Sobosky en el momento de su muerte y el paradero de valores considerables, que sus herederos, vendidos del Brasil, estarían reclamando. Con motivo de esta investigación, se han hecho publicaciones sobre la naturaleza del negocio de Sobosky y las actividades policíacas, lo cual no es de extrañar, porque esto es frecuente, con la curiosa circunstancia de que todas estas campañas surgen y terminan de repente, sin que se sepa nunca cómo y por qué.

Cerca de la medianoche de ayer, el obrero Gerardo Rodríguez Durán, de 32 años, casado, extrajo el negro material en el pique Arauco del mineral de Schwager, sin dar margen al obrero Rodríguez a efectuar movimiento algu-



Una vez más las escuelas especiales para no videntes prueban su éxito. Consuelo Torres Martínez, hoy alumna del Liceo N.º 9, estudió en uno de estos establecimientos en Francia y hoy se destaca como estudiante aventajada del tercer año de humanidades. Aparte del colegio ve radio —muchos rocks—, teje, sale a pasear y se divierte como cualquiera niña de quince años. Su mayor afición son las muñecas y tiene muchas como la que aparece en el grabado mientras conversa con LA NACION.

Liceana superó la ceguera con su carácter despierto y comunicativo

● Tiene quince años y es la mejor del curso. ● Quiere ser doctora. ● Consuelo Torres no se priva de ninguna actividad juvenil ni cultural.

Una jovencita despierta, delgadita y de mente aguda, es la quinceañera Consuelo Torres Martínez, ciega, alumna del tercer año de Humanidades del Liceo 9. Descubrimos a Consuelo a través del Tren de Navidad con el que ella colaboró tejiendo cuarenta chalecos para los niños sordos.

Ayer la visitó LA NACION en su colegio que ella define como "lo más parecido a mi ideal de escuela". Al preguntarle por sus estudios y otras actividades, sabe que es su historia, la que en realidad nos interesa y dice simplemente: "Empezaré por el principio. Nací en España, tengo cinco hermanos, de los cuales yo soy la mayor. Mi papá es muy aficionado a los viajes de modo que vivimos en Francia cinco años y medio y después partimos para Chile, donde estamos desde el 23 de enero de 1956.

ROCANROLERA SERIA— Consuelo quedó ciega a los 21 meses de edad, debido a una intoxicación. El tratamiento con penicilina la libró de la parálisis infantil, pero no evitó el daño a la vista de la pequeña. Cuando la familia se trasladó a Francia, Consuelo asistió a una escuela especial en París. "Ahí estaba —dice— en contacto con niños igual que yo. Pero preferí estar en colegios como éste, en que una se ambienta con las demás personas con quienes, al fin y al cabo, va a estar siempre".

En Francia, la niña aprendió piano y aver acababa de sacarse un siete en música. "Dicen que soy la mejor alumna del curso", confiesa. Consuelo asiste a clases en las tardes con su hermana, Ampolla, que está en primer año. Escribir y leer pruebas no es problema porque para el primero, utiliza el sistema Braille. "Anoto todo con puntitos". Las pruebas las da orales o por escrito. Es decir, anota la respuesta en Braille y después le lee a la maestra. En la casa escucha radio. "Oigo puros rock'n'rolls, y cuando se acaban los programas con disc-jockeys, pongo cosas serias". Como participa en la Competencia Estudiantil —un programa radial para liceanos— debe estar al día en muchas cosas. Como ve "soy seria rocanrolera".

Homenaje a Gabriela Mistral en Nueva York

NEUVA YORK, 26 (Especial)— El Instituto Israel-Iberoamérica celebrará mañana una velada en su sede, en ocasión de la publicación del libro con el cual rinde homenaje a la gran poetisa chilena Gabriela Mistral. En esta velada, el libro "Instituido "Gabriela Mistral" y que contiene trabajos sobre la poetisa de las más eminentes figuras literarias de los países latinoamericanos e Israel— será entregado oficialmente a Chile, a través de su Delegado Permanente ante la NU, Embajador Daniel Schweitzer. Además harán uso de la palabra el profesor Enrique Rodríguez Fabregat, Embajador Permanente del Uruguay ante la NU; la profesora Carmen Aldecoa, de la Universidad de Nueva York; el profesor Eugenio Floit, de la Universidad de Columbia, y el doctor José María Chávez, presidente del Instituto.

Derrumbe en el mineral de Schwager mató a un obrero

Un obrero murió aplastado por el derrumbe de materia que al salir el empujador del pique en que laboraba, en el mineral de Schwager, Coronel. Junto con el rompimiento de los gruesos maderos devino la masa acusosa del mineral que cayó sobre el obrero. A los gritos de exclamación acudieron en tropel los compañeros más cercanos. En agitada y rápida acción el resio de los obreros carboníferos, logró en breve levantar y rescatar el cuerpo malherido de Rodríguez. Se le condujo prestamente a la policlínica del Hospital Maule, en Coronel. No fue necesaria la atención médica. En el trayecto del pique a la superficie, el obrero Gerardo Rodríguez había dejado de existir.

JURISPRUDENCIA AL DIA

No es empleado particular quien sirve a base de comisión sobre ventas y no de sueldo fijo, a dos o más empleadores

La Corte Suprema por fallo de 26 de septiembre de 1960 (Revista Fallos del Mes, N.º 22, septiembre de 1960), acogiendo un recurso de queja contra una de las Cortes del Trabajo, declaró que, cuando una persona presta servicios a dos empleadores y no es remunerada por ambos a base de sueldo fijo, no puede quedar afectada a la ley 8.377, aún cuando lleve los otros requisitos que esa misma ley prescribe; y que no es del caso analizar si se reúnen o no en la especie. El fallo deja constancia que los jueces recurridos dicen en su sentencia, que las remuneraciones o sea las comisiones sobre ventas a que tiene derecho el demandante, son equivalentes al sueldo fijo que exige la ley 8.377 y en el informe pedido en el recurso de queja agregan que es evidente que al hablar de sueldo fijo, la ley 8.377 ha aludido a lo que es contrario a honorarios, que es la remuneración del profesional y que es esencialmente accidental y variable. El fallo de la Corte Suprema deja de manifiesto que estas afirmaciones no hallan sustento alguno en la letra clara de la ley 8.377 que impone el requisito de que pretenda acogerse a sus disposiciones, debe estar remunerado "a base de sueldo fijo", de tal manera que si la remuneración que perciba de uno de sus dos empleadores consiste en comisión, queda fuera del ámbito de esa ley.

EN LA VENTA DEL AZUCAR CUBANA:

Concentración de dirigentes comunistas provocó proceso contra regidor Pascual Melita

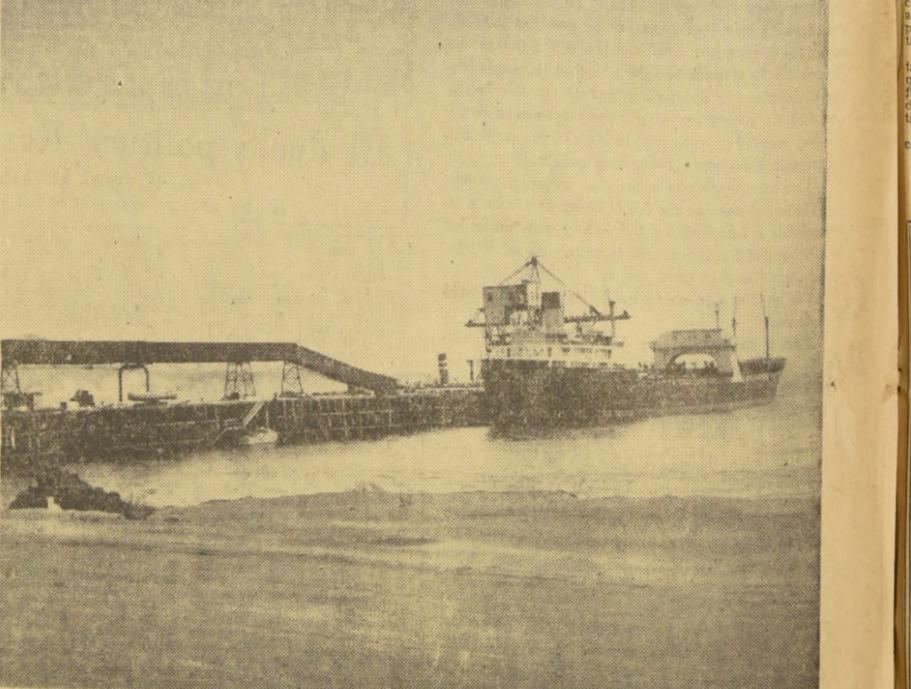
LEBU.— Durante una hora, Pascual Melita, regidor comunista por Los Alamos, fue enfrentado, ante el Juez del Crimen de esta ciudad, con sus cinco acusadores. Los insisteron en haber pagado diferentes sumas de dinero por cuotas de azúcar cubana que les fueron entregadas al culpado. La iniciación del proceso contra este dirigente, y notado como el activista de mayor labor en la provincia Arauco, produjo revuelo en la región, iniciándose, al mismo tiempo, en Lebu, una concentración de personas del Partido Comunista de toda la provincia, que estuvieron pendientes de las resoluciones del tribunal. Después de escuchar las declaraciones de los cinco acusadores y los descargos del inculcado, el tribunal dispuso nuevas investigaciones, que Carabineros deberá cumplir, en las reducciones araucanas. El regidor estimó el asunto como definitivamente resuelto. Sin embargo, se supo posteriormente que el tribunal había dispuesto nuevas investigaciones. Por otra parte, los dirigentes sindicales de la carbonera Pilipico, acusados también de vender las cuotas de azúcar cubana donada para los damnificados sureños, comparecieron durante dieciséis horas ante el Juzgado de Lebu. Luego que los acusadores ratificaron sus declaraciones anteriores, el magistrado efectuó un cargo, que comprobó las acusaciones. Cumplida esta diligencia, el juez ordenó nuevas investigaciones en esta región. — (El corresponsal.)

Regidores serán imponentes de Caja de EE. Municipales

También el Alcalde, de acuerdo con una reforma legal propuesta. El Alcalde envió al Ministerio de Salud Pública y Previsión Social un oficio solicitándole la ratificación de importantes modificaciones a los estatutos de la Caja de Previsión de Empleados Municipales, aprobadas por la Corporación. Una de estas modificaciones consulta la incorporación del jefe comunal y de los regidores a la Caja, en el carácter de imponentes. Como los regidores no tienen remuneración, las imponentes se harían en base al sueldo del Secretario Municipal, que es aproximadamente de 200 escudos. Estos aportes previsionales serán cancelados por los mismos regidores. En el Ministerio de Salud, se informó que la petición alcaidical será enviada a la Superintendencia de Seguridad Social, para el informe correspondiente.

Segundo Congreso Zonal de Municipios se efectuará en Talca

En los primeros días del próximo mes de noviembre se efectuará en Talca el II Congreso Zonal de Municipalidades. El presidente de la Confederación Nacional de Municipalidades y otras altas personalidades. El tema principal que se tratará en el Congreso será el estado de prostración económica y la disminución de atribuciones que afectan a las municipalidades de la zona y del país en general. Aparte de los Alcaldes de todas las comunas de la zona central han sido invitadas al torneo, entre otras, las siguientes autoridades: el Ministro del Interior, Dr. Sotero del Río, el Subsecretario de la misma Cartera, Jaime Silva; parla-



DOS NUEVOS BARCOS METALEROS

Huachipato es por sí solo una verdadera ciudad o un pequeño país. Para recorrerlo no basta un día, aún cuando industrial, donde laboran más de 5.000 personas, existe el enorme complejo propio y dos poderosos y modernos barcos metaleros, que opera la Compañía Sudamericana de Vapores, en combinación con la CAP. Estos barcos fueron construidos en Hamburgo y entraron en funcionamiento, el "Elqui" en julio, y el "Hlape", que se ve en el grabado, en agosto recién pasado. Tienen una capacidad de carga de 14 mil toneladas. Viajan a la zona de los canales para traer la calza desde la isla Guairelo y al norte para transportar

Dario Poblete dará visión panorámica de la política chilena de medio siglo

Su conferencia de mañana abordará tópicos al margen del desenvolvimiento político

Interés ha despertado en los círculos parlamentarios y docentes de la capital la conferencia que dará mañana, a las 19 horas, en el Salón Auditorio del Pabellón Moneda de la Biblioteca Nacional, el ex-Secretario General de Gobierno Dario Poblete, quien tratará el tema: "Recuerdos de medio siglo de la política chilena".

Con su actuación se prosigue el ciclo de charlas organizado por la Dirección de la Biblioteca y el Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, el que ha estado a cargo de Guillermo Felli, el periodista, Rafael Cabrera Méndez, el catedrático Raúl Silva Castro y el actor nacional Pedro Sienna.

Poblete abarcará tópicos mantenidos al margen en el desenvolvimiento de nuestra política. Abordará ángulos de capital importancia en la creación del Poder Naval hemisférico en 1891; el suceso de los Gobiernos de alianza y coalición; las causas del fracaso de la ley de comuna autónoma; las luchas doctrinarias y la campaña de 1920.

Asimismo, actualizará el periodo de anarquía de 1924 a 1932, la reforma constitucional de 1925 y expondrá sus puntos de vista en los fundamentos materiales y espirituales de los partidos políticos.

Jefe naval de Estados Unidos felicita a la Armada de Chile

Congratulaciones por eficiente actuación en la Operación Unitas

"Nosotros en la Armada de los Estados Unidos hemos llegado a considerar a vuestra Armada como colaboradora leal y eficiente en la creación del Poder Naval hemisférico", dice en parte, una nota recibida por el vicealmirante Leopoldo Fontaine del Jefe de Operaciones Navales de la Armada norteamericana, almirante Arleigh Burke.

Dicha nota tiene su origen en la actuación de la marina chilena en la reciente Operación Unitas y su texto completo es el siguiente:

"El almirante Allan Reed me ha informado del muy exitoso y productivo resultado de la fase de la Operación Unitas que correspondió a ustedes y de la muy alta preparación profesional de sus fuerzas que participaron. Esto es una noticia excelente, pero que no dice nada nuevo. Nosotros, en la Armada de los Estados Unidos, hemos llegado a considerar a vuestra Armada como colaboradora leal y eficiente en la creación del Poder Naval hemisférico y siempre estamos esperando con gran satisfacción la oportunidad de trabajar con ustedes en bien de nuestros intereses comunes. Es especialmente grato saber que esta parte de las operaciones en que participaron 3 países, se haya desarrollado en forma tan eficiente, y es mi deseo muy sincero de que este entendimiento sea extendido a los demás países. Ruego aceptar mis felicitaciones por el exitoso término de este significativo paso en la defensa hemisférica y mis agradecimientos por el magnífico apoyo ofrecido al almirante Reed y su Fuerza. (Firmado): Arleigh Burke, almirante USA."



Al descender del avión LAN que lo trajo desde Limatambo a Los Cerrillos, el Ministro de Comercio del Reino Unido, Frederick Erroll, recibe el cordial saludo del Subsecretario de Economía, Angel Figueroa. En el grabado, aparecen, de izquierda a derecha, el Ilustre visitante, y su esposa, Elizabeth Erroll, y Angel Figueroa. En segundo plano, siguiendo el mismo orden, el secretario de la Embajada británica, Mr. Simpson, y el Agregado de Prensa de la misión, Mr. Eves.

EN LA MONEDA. Llegó Ministro británico de Comercio

M. Frederick Erroll será recibido hoy por el Presidente Alessandri.

A las 16.30 horas, llegó ayer a Santiago el Ministro británico de Comercio Frederick Erroll, quien fue recibido por el Subsecretario de Economía, Javier Angel Figueroa, y funcionarios de la Cancillería y de la Embajada británica.

El señor Erroll será recibido hoy, a las 10.45 horas por el Canciller Germán Vergara Donoso y el Ministro de Economía, Julio Philippi, concurrendo posteriormente a un almuerzo oficial en el Club de la Unión. A las 16 horas será recibido por el Presidente Alessandri, y a las 17 horas asistirá a una reunión en el Ministerio de Economía, en la que participarán los Ministros de Hacienda, Economía y Minería y personas del Banco Central y de la CORFO.

Mañana visitará diversas industrias locales y el sábado viajará a Valparaíso y Viña del Mar para regresar a la capital el domingo y dirigirse el lunes a Buenos Aires.

Al descender del avión que lo trajo a Santiago, el Ministro de Estado del Ministerio de Comercio de Gran Bretaña, señor Frederick J. Erroll, expresó:

"Mi primer deseo es manifestar a ustedes la admiración que despierta en nosotros el comportamiento del pueblo chileno frente a los desastres sufridos este año. Ustedes están decididamente resueltos a no permitir que este trastorno obstaculice el progreso del país hacia la estabilidad económica y la prosperidad. Estoy deseoso de entrevistarme con los dirigentes de este país, con el cual mantenemos, como es bien sabido, tradicionales lazos de amistad y de comercio, y de conversar acerca de lo que la industria de Gran Bretaña puede ofrecer para contribuir al desarrollo de los recursos de esta tierra, de los sistemas de transportes y de la industria."

El Reino Unido disfruta de un régimen de importación muy liberal, libre de restricciones, de acuerdo con nuestro deseo de ver la expansión

de comercio mundial. Hasta estas alturas del año, ya hemos adquirido importaciones de ustedes por el monto de la totalidad del año pasado. Abrigo la esperanza de que nuestro comercio mutuo continuará manteniendo esta tendencia ascendente".

Consejo de Gabinete celebrará sesión hoy

El Consejo de Gabinete celebrará hoy, a las 11.30 horas, su reunión habitual de los jueves, bajo la presidencia del Primer Mandatario.

No existe cesantía en Arica debido a la expansión industrial

El general (R) Guillermo Barros Turodo, gobernador de Arica, informó ayer al Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, que se está logrando plenamente el propósito de transformar a ese departamento en un centro industrial de primer orden.

El presupuesto de la Junta de Adelanto ascendió este año a más de siete millones de pesos y en el año próximo pasará de ocho millones. Los trabajos de captación de agua en el valle de Azapa, se encuentran muy bien encaminados, al igual que las proyecciones de riquezas naturales.

El gobernador Barros regresará a Arica el próximo lunes, después de cumplir en la capital diversas gestiones sobre problemas de su jurisdicción.

Asociación Postal Telegráfica festejó a Ministro Del Río

Dirigentes de la Asociación Postal Telegráfica informaron que hoy entregarán al Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, sus sugerencias para el proyecto de modernización de equipos y ampliación de la planta del personal de Correos y Telégrafos.

Gobierno paraguayo donará trofeo para torneo de básquetbol

El Embajador de Paraguay Raúl Peña hizo ayer una visita a la Cancillería para informar que su Gobierno donará la Copa "República del Paraguay", para que sea disputada en el Campeonato Sudamericano Femenino de Básquetbol. El diplomático, trató, además, materias de su representación con personas del Ministerio de Relaciones Exteriores.



El Roof Garden del Hotel Carrera prosiguió sus labores el VII Congreso Panamericano de Gastroenterología, con la discusión del tema central, relacionado con la Fisiología patológica del Intestino Delgado. Presidió el doctor Ramón Ortíz, actuando como secretario el doctor Esteban Parrochia. Luego de las sesiones de trabajo de la tarde, se desarrolló una sesión de mesa redonda presidida por el doctor Fernando Milanes, y en la cual expusieron sus trabajos los especialistas José Fernández Pontes, Ignacio de Lachea, Gilberto Martínez Prado, Marvin Pollard, Fabio Schmidt y Joel Valencia. A las 22 horas los delegados concurren a una función de gala del ballet nacional en el Teatro Victoria. Hoy, a las 9 horas, recomenzarán las sesiones con la exposición del tema oficial, referente al cáncer del colon. Mañana se dirigirá a Viña del Mar, en el marco del Congreso. En el grabado: durante la mesa redonda, relator doctor Sepúlveda, profesor de la Universidad Central Autónoma de México; integrantes doctores Miguel González, Marcos Meeroff, Cándido Muñoz, Noel Sette.

Gobierno condecoró ayer a médicos norteamericanos

En ceremonia efectuada ayer a las 10.45 horas, en el Salón Rojo de la Cancillería, fueron condecorados con el Orden al Mérito, en el Grado de Comendador, tres médicos norteamericanos que concurren al Congreso Panamericano de Gastroenterología que se desarrolla actualmente en esta capital. Los agraciados fueron los especialistas Henry L. Bockus, mes A. Watson y Seymour Gray.

Impusieron las insignias el Ministro del Interior y Salud, doctor Sótero del Río, quien momentos antes destacó la labor y el aporte de estos especialistas gastroenterólogos a la medicina en América, como también la ayuda que los colegas norteamericanos han prestado a los médicos chilenos cuando éstos visitan ese país para especializarse. A nombre de los condecorados, agradeció el doctor Bockus.

Estaban presentes en la ceremonia altos Jefes de la Cancillería, del Servicio Nacional de Salud, el Encargado de Negocios de los Estados Unidos, William Krieg, los profesores de la Facultad de Medicina, encabezados por el doctor Hernán Alessandri, la delegación norteamericana al Congreso Panamericano de Gastroenterología, como también numerosos delegados que asisten al torneo de esa especialidad.

DESMENTIDO A "ULTIMA HORA": La CEPCH no tiene ingerencia en fijación de asignación familiar

Caja de Empleados Particulares estudiará antecedentes sobre un eventual reajuste

El vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Luis Undurraga, dirigió ayer la siguiente aclaración al Director del tabloide "Última Hora":

"Señor Director de Las Noticias de 'Última Hora', PRESENTE. Muy señor mío:

En la edición del diario de su dirección, de fecha de hoy, se publica una información titulada "Arbitrariamente el Gobierno impide aumento de la asignación familiar", y se expresa, entre otras cosas, que "por resoluciones directas de la Moneda, el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, retiró de la Tabla de Serfenes del Consejo de la Caja de Empleados Particulares, una indicación de la CEPCH para aumentar el monto de la asignación familiar".

Esas informaciones son absolutamente falsas, y lo ocurrido es lo siguiente: a) La inclusión de los asuntos en la Tabla del H. Consejo de la Caja de Previsión de Empleados Particulares es del resorte exclusivo del Vicepresidente Ejecutivo, salvo los casos extraordinarios contemplados en la ley, y, en consecuencia, la CEPCH no tiene intervención alguna en esta materia.

b) El efectivo que figuraba en la Tabla del H. Consejo del martes el estudio del aumento de la asignación familiar, y que esta materia fue retirada de la Tabla, no por orden del Ministro, sino que por resolución de la Vicepresidencia y con conocimiento de todos los señores consejeros, a fin de permitir allegar mayores antecedentes que permitan establecer con mayor precisión el monto en que dicha asignación puede ser aumentada;

c) el Consejero señor Atala, que se ha preocupado con especial dedicación de este asunto, estuvo de acuerdo con el procedimiento, y entregó a la consideración del H. Consejo numerosos antecedentes que servirán para una resolución más fundada, y, en tal virtud, hizo uso de la palabra, extensamente, en la Hora de Incidentes de la sesión del Consejo. Igualmente se refirieron a esta materia otros señores consejeros y el delegado de la Superintendencia de Seguridad Social, y como conclusión de lo dicho, se solicitaron mayores antecedentes conables para que la Comisión respectiva, y posteriormente el H. Consejo, puedan resolver sobre el particular.

Finalmente, debo expresarle que no existe ningún atentado sobre los intereses de los empleados particulares, ya que el procedimiento de aumentar el monto de la asignación familiar se ha repetido desde hace mucho tiempo al término del año, que es cuando se puede verificar con alguna exactitud si existen o no excedentes en el Fondo de Compensación. Le ruego, en conformidad a la ley, publicar la presente carta. La saluda atentamente, LUIS UNDURRAGA CORREA, Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Previsión de EE. PP."

Valiosa donación argentina para construir Asilo Infantil

Como una demostración de solidaridad hacia Chile, la "Operación Maipú" realizó una colecta pública, cuyos fondos se destinaron para financiar, en parte, la construcción del Pabellón para Niños Huérfanos de la catástrofe del sur. El aporte entregado a la directiva del "Voto Nacional de O'Higgins", por intermedio del Embajador Argentino en nuestro país, Enrique Norez Martínez, alcanza a la suma de 1.600.000 pesos moneda nacional.

El pabellón, a petición de las damas del "Voto Nacional O'Higgins", que realizan esta labor social, contará con amplias salas que albergarán en forma permanente a numerosos niños huérfanos y abandonados de la zona sur, que actualmente se encuentran bajo el amparo de las religiosas de Providencia.

Este asilo infantil llevará el nombre de los próceres de nuestra patria. A la inauguración oficial asistirá especialmente invitada Ana Rosa de Martínez Guerrero, presidenta de la "Operación Maipú", realizada recientemente en Argentina.

EN MISION DE FAO.- Con destino a Ecuador y en gira por diversos países americanos, ayer partió, vía LAN-Chile, el Director General Adjunto de la FAO y Representante Regional de ese organismo para la América Latina, Sr. Hernán Santa Cruz. De la capital ecuatoriana prosiguió a Haití, Washington, Cuba, Venezuela, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires, durante el mes que durará su ausencia. En el grabado, el Director de la FAO aparece en la losa del aeropuerto de Los Cerrillos.

Hoy se inaugura VII Seminario de Enfermería

Programa de estudio es el tema central

Hoy se inaugura el VII Seminario de Educación Básica de Enfermería en el Auditorio de la Escuela de Enfermería de la Universidad de Chile. Al acto, que se iniciará a las 9.30 horas, asistirán autoridades del Servicio Nacional de Salud, del Colegio de Enfermeras y el cuerpo docente de las 5 escuelas de la especialidad que existen en el país. Tema central de las deliberaciones serán los programas de estudio de esas profesionales. El discurso inaugural estará a cargo de la señora Iris Morandé, presidenta de la Sociedad Chilena de Educación Básica en Enfermería. A continuación se elegirá a la presidenta y secretaria general para el Seminario, continuando con la lectura de las conclusiones obtenidas el año pasado algunas de las cuales se han puesto en práctica.

A las 11.15 horas se iniciará la primera sesión plenaria. En la tarde a las 14.30 horas, comenzarán las sesiones de estudio, las que durarán hasta las 19 horas. Mañana se dará comienzo a las discusiones de los temas a las 8.30 horas, continuando todo el día, hasta clausurarse el sábado al mediodía.

CONTRIBUCION DE BIENES RAICES PAGO 2º SEMESTRE DE 1960

Se avisa a los contribuyentes que se ha iniciado el cobro de las contribuciones de bienes raíces por el 2º semestre de este año.

Esta contribución debe pagarse con el aumento que establece la Ley 14.171 sobre reconstrucción de la zona sur del país.

Las contribuciones pueden cancelarse en las Tesorerías Comunes respectivas o en los Bancos comerciales, debiendo previamente consultarse en las Tesorerías los valores que proceda pagar.

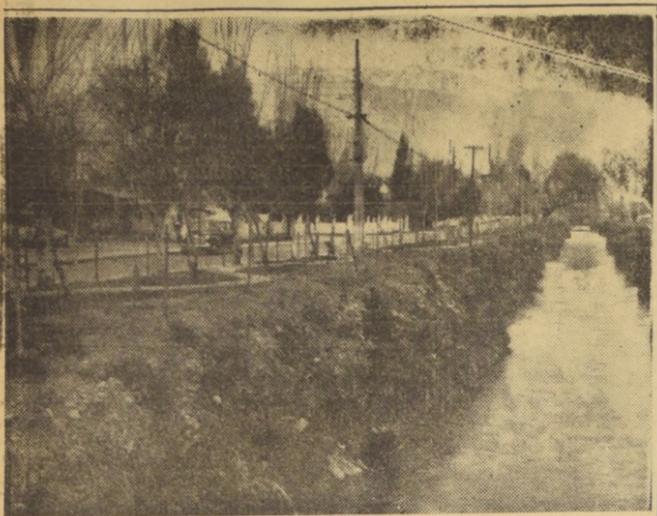
No espere el último momento para cumplir con esta obligación tributaria, evitándose molestias y dificultades que producen las aglomeraciones de los últimos días.

EL TESORERO GENERAL

REI

¡ Quiubo !
vengo para deleitarle
... espéreme !

Niño, Niñita, el 24 de octubre, en tu Escuela, darás la mejor lección de tu vida. Darás una lección de amor, cuando entregues tu juguete para el TREN DE NAVIDAD.



Este es el tristemente célebre Canal San Carlos, donde, según las estadísticas policíacas, se ha suicidado un promedio de cien personas por año. El grabado muestra una parte de los jardines construidos para hermosear sus márgenes, mientras se estudia el abovedamiento definitivo.

Jardines borrarán el obscuro rostro del fatídico canal de los suicidas

● Posteriormente, se encarará su abovedamiento definitivo, para terminar con su triste fama.— ● Veinte años de tesonera lucha de los vecinos fructifica en obras de adelanto local en Providencia.

PO RENATO LABRA JOFRE

Providencia es un ejemplo de comuna que ha crecido, fundamentalmente, por el afán progresista de sus vecinos. Cuando sólo era un barrio, caracterizado por elegantes residencias que contrastaban con viejas viviendas, ya se habían movilizad sus habitantes para dar al sector personalidad propia. Al crearse la comuna de Providencia, ésta había adquirido la maciza fisonomía que la hacía acreedora a disponer de su gobierno local.

Sin embargo, y como es natural, con el crecimiento y el progreso, surgieron nuevos problemas, algunos aún no resueltos. Desde su nacimiento, por ejemplo, ha vivido bajo la sombra de una verdadera pesadilla: el canal San Carlos. Aparte de su trayectoria trágica, determinada por la preferencia que le dieron los suicidas, es un lunar que entorpece el adelanto urbano.

De aquí que una de las preocupaciones de las autoridades municipales ha sido este canal. En breve lo marginarán amplios jardines, cuya construcción ya se inició, como resultado de una larga campaña vecinal, y también se consulta la colocación de barandas para aislarlo.

EL PIONERO DEL ADELANTO COMUNAL, UN PERIODISTA

Un viejo periodista, ya retirado a sus cuarteles de invierno, es el pionero de muchas de las iniciativas que se han materializado en la comuna de Providencia, para la solución de sus problemas.

Luis Alberto Baeza fundó hace veinte años un comité entre los vecinos colindantes de la Avenida Tobalaba, entonces completamente abandonada.

Esta avenida, que es hoy una de las más hermosas de Santiago, carecía de pavimento, de alumbrado, de árboles, y tampoco había aceras. Lo único que tenía era una acera al costado poniente, que era de asfalto, de un metro de ancho, que databa de 1932, cuando Baeza era vocal de la Junta de Vecinos, obteniendo su ejecución.

Pero el periodista no estaba solo en estas tareas. Recibió la cooperación entusiasta de Marcel Dubaut, fundador del Stade Français, cuya muerte le impidió ver el resultado

de sus desvelos. Lo sucedió en la presidencia de la Junta Juan Hardy, presidente del Country Club.

LOS FRUTOS DE LA CAMPANA

El Comité se vio pronto reforzado por caracterizados vecinos de las comunas que forman el barrio alto de Santiago, y es así como no tardó en ganarse la primera fase de la batalla comunal.

Se obtuvo la pavimentación, el alumbrado, la arborización y otras obras de mejoramiento local dentro de Providencia. También fue favorecida Las Condes al realizarse la pavimentación y el agua potable en la Avenida Colón. Y se ensanchó Tobalaba, de Bilbao al sur, siendo para esta obra cedidos los terrenos espontáneamente por sus propietarios. Antes era aquella una vis destinada a la limpieza del canal San Carlos, carente de toda urbanización, hasta la Avenida Ossa, que pertenece a la comuna de Ñuñoa.

SE DETIENEN LAS OBRAS

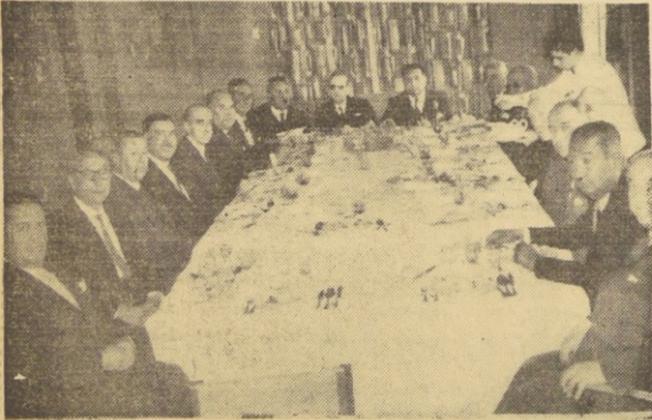
Pero sorpresivamente, y por dificultades a las que no fue ajena la política, se detuvieron esos trabajos y el estagnamiento duró años.

Pero el periodista, pese a sus años y gastado organismo, no desmayó en la lucha. El tropiezo fundamental fue la tardanza de la Compañía de Tranvías para prolongar la línea de Providencia a Colón, cuyo costo los vecinos prometieron financiar.

La pasada administración comunal le puso empeño y salió adelante de nuevo. En marzo se reiniciaron las obras, y ahora el Alcalde, Enrique Oviedo, timonel de Providencia, contando con el concurso de la Dirección de Pavimentación Urbana, y la permanente de los vecinos encabezados por Luis Baeza, está dedicado a dar forma a las aspiraciones del vecindario.

El canal será abovedado. Esta es la meta. Pero entretanto, se le hermoseará y alisará con jardines. Serán instalados escafos, señalizadores y moderna señalización. En cuanto a Tobalaba, será transformada en una bella avenida-parque.

Almuerzo de viejos camaradas



Los ex alumnos egresados el año 1920 de las aulas del Instituto Superior de Comercio fueron agasajados en un simpático almuerzo de camaradería, que les ofreció Salvador Fernández, en el Hotel Panamericano. Presidió la manifestación el ex Subdirector de ese establecimiento, Guillermo Silva Santiago, a quien se le rindió un homenaje por considerarlo figura representativa del profesorado de hace 40 años. Al término del almuerzo acordaron los comensales reunirse el próximo año en la misma fecha, para rememorar tiempos lejanos. En el grabado, un aspecto de la reunión en los comedores del Panamericano.

VIÑA SANTA CATALINA

Precios para los comerciantes de Santiago:

| TIPOS | Botellas 1/1 |
|--------------------|--------------|
| ESPECIAL | 0.27 |
| RESERVADO | 0.33 |
| GRAN VINO | 0.42 |
| GRAN VINO BANQUETE | 0.43 |

Miembro de la Asociación de Embotelladores de Vinos de Chile

VINO EMBOTELLADO: PUREZA Y CALIDAD CONSUMO ORDENADO

Exija Carta de Vinos en Restaurantes — Lista de precios en Botillerías

Exposición de la SOFO inaugurará Ministro Casanueva

Espera viajar hoy a Temuco. Regresa el sábado

Probablemente hoy se dirija a Temuco el Ministro de Agricultura, Manuel Casanueva, con el objeto de presidir el acto inaugural de la trigésima primera Exposición Ganadera, Agrícola e Industrial que organiza la Sociedad de Fomento Agrícola de esa ciudad.

Si las condiciones del tiempo lo permiten el Ministro Casanueva viajará a las tres y media de la tarde al sur, acompañado del Director de Agricultura y Pesca, Virgilio Mannarelli y de su asesor, Ignacio Barraza O. De no ser posible este viaje hoy se hará mañana a primera hora.

El regreso ha sido fijado para pasado mañana. La ceremonia de inauguración se efectuará el viernes a las cuatro de la tarde.

NUEVA ENTIDAD ARTISTICA: Museo Chileno de Arte Moderno obtuvo personalidad jurídica

● Debutará, a las actividades artísticas, con la organización de Feria de Artes Plásticas, en el Forestal, contribuyendo a darle máximo realce.— ● proyecta la construcción de un gran edificio.

Una nueva institución nació ayer a la vida artística chilena, al concederse, por Decreto Supremo, la personalidad jurídica al Museo de Arte Moderno, cuyos precursores y promotores son, en gran parte, las mismas personalidades artísticas que integran el Comité Organizador de la Feria de Artes Plásticas.

Entre los proyectos que realizará la nueva entidad, está la construcción de un gran edificio, en un lugar elegido especialmente para el caso, con el objeto de establecer allí el Museo Permanente, y realizar exposiciones, reuniones y conferencias de divulgación artístico-plástica.

Pero la actividad con que el Museo de Arte Moderno debutará en Chile, será la organización de la Feria de Artes Plásticas, en el Parque Forestal, cuyo anuncio ha despertado enorme interés y expectativa en todos los sectores del país.

Desde luego, se cuenta ya con la aprobación municipal para la instalación del Escenario Monumental, donde se presentarán diversos espectáculos de alta jerarquía artística durante los diez días de la Feria. Esta situada en la prolongación del Puente Pertierra, abarcará hasta la Embajada Norteamericana, y por él desfilarán las Orquestas Sinfónicas y Filarmónica, el Ballet de Arte Moderno y el Nacional, los teatros de ambas Universidades y diversos conjuntos corales y folklóricos, que mantendrán un clima de permanente atracción en la Feria.

Asimismo, ya se acordó el funcionamiento de Talleres Móviles en los cuales los artistas realizarán obras ante el público; la Escuela de Artes Aplicadas enviará talleres de grabado, cerámica, esmalte, empaste, escultura, pequeña plástica, etc., el Taller 99, que dirige Nemesio Antúniz, concurrirá también el taller de grabado de Martínez Bonnatti, de la Escuela de Bellas Artes, la Escuela de Canteiros y otros.

La firma Phillips Chilena está estudiando lo relativo a sistemas de sonido y transmisión, en la Feria, y, asimismo, la Compañía de Electricidad se preocupa actualmente de la iluminación del Parque.

Por otra parte, los escritores y poetas chilenos tendrán también su local, con una Feria del Libro Chileno, que estará a cargo de la SECH, donde los autores firmarán autógrafos y dedicarán sus obras.

Todo ello contribuirá a dar este año un realce extraordinario a la Feria de Artes Plásticas, que, desde luego ocupará un área tres veces mayor que el año pasado. Desde provincias se ha manifestado ya al Comité de Interés por concurrir a la Feria, trayendo obras de todas partes del país. De esta manera, este gran festival aglutinará todas las expresiones artísticas de Chile, constituyendo no sólo un evento de carácter nacional, sino de proyecciones turísticas e internacionales.

Préstamos personales por Eo 5.318.119 han recibido imponentes de la Zona Sur

Las diversas Cajas de Previsión han otorgado préstamos especiales de auxilios a sus imponentes damnificados de la zona sur, por un total de 5.318.119 escudos, según un informe entregado por las instituciones previsionales al Ministerio de Economía, Fomento y Reconstrucción.

De aquí una síntesis de ese informe: EMPLEADOS PARTICULARES. La Caja de Empleados Particulares el día 23 de mayo, ordenó el traslado a la zona devastada de una Comisión especial que visitó la totalidad de las provincias afectadas y que normalizó, hasta donde lo permitieron las circunstancias, la atención de los imponentes damnificados en beneficio de tales comités, tales como pensiones de jubilación, montepíos, devolución de fondos, auxilios de cesantía, préstamos personales, etcétera.

En Valdivia se habilitó un local provisional para el edificio que quedó destruido. Autorizó la ocupación inmediata de las casas y departamentos terminados o en terminación en las provincias de Suble y Concepción en el departamento de Loncoche, solucionando el problema habitacional de centenares de familias. En el mes de julio concedió a los imponentes de la zona damnificada préstamos de auxilio personal por un monto líquido de 123.844, dos y media veces superior al promedio de los otorgados en los meses anteriores. El 19 del presente mes la Comisión de Comisiones encargadas de conceder préstamos especiales de la Ley 14.009; y el día 22 el propio vicepresidente de la institución viajó al Sur para supervisar personalmente esta labor.

CAJA DE CARABINEROS. La Caja de Previsión de los Carabineros ha concedido cuatro mil préstamos por un monto aproximado de 450.000 escudos. Además ha pagado preferentemente los beneficios y reajustes a los imponentes de la zona afectada gestionando y obteniendo la entrega de viviendas de emergencia a los que perdieron las suyas.

CAJA DE FERROCARRILES. La Caja de Retiros y Previsión Social de los FF. CC. del Estado ha otorgado a cada uno de sus imponentes

activos y jubilados o montepíos un préstamo de cien escudos. El número de los beneficiados es de 12.000 personas.

Además entregó, en la ciudad de Valdivia, 81 viviendas, y en el próximo mes de noviembre entregará 50 casas más, compradas a la CORVI. En Chillán está comprando 30 casas más a la Corporación, a la que ha pedido, también, con cargo a los excedentes entregados, 36 viviendas en Concepción, 70 en Temuco, 14 en Traiguén y 30 en Angol.

SERVICIO DE SEGURO SOCIAL. Este servicio comenzó por rehabilitar de manera inmediata las 67 oficinas establecidas en las provincias devastadas. Esto le permitió pagar normalmente las pensiones de vejez, invalidez, viudez y orfandad, desde el mismo mes de mayo y posteriores. Dio una prioridad especial a las solicitudes de indemnización por años de servicios y auxilio de cesantía. Pagó inmediatamente a los obreros cesantes las asignaciones familiares correspondientes a los días transcurridos entre el 31 de mayo y el 30 de junio, y ha continuado pagando, por quinenas completas, las de los meses posteriores. El pago de las cuotas mortuorias se hizo prescindiendo del trámite normal.

Autorizó, finalmente, la ocupación por damnificados de las 7 poblaciones que la institución posee en la zona afectada, y las casas respectivas serán vendidas a los ocupantes, con arreglo a las disposiciones de la Ley de Reconstrucción.

DISPOSICIONES ESPECIALES. En el informe respectivo, se hace notar que para facilitar la acción de las instituciones de Previsión, el Ministerio del Trabajo dictó el 31 de mayo el Decreto N.º 483, que suspendió por el término de seis meses la aplicación de los reglamentos relativos a beneficios facultativos. Esto permitió a las Cajas proceder sin otras limitaciones que las establecidas por las leyes.

Se construyen 79 locales escolares en la Zona Sur

● Tendrán capacidad para veinte mil alumnos.— ● Escuelas "tipo reconstrucción" en plena marcha.

Se están poniendo en práctica los planes de escuelas "tipo reconstrucción" en las provincias de Concepción y Suble y se iniciarán en breve en las provincias de Malleco y Chilló, según los acuerdos tomados por el directorio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, en su última sesión.

Las nuevas obras representan la edificación de 31 unidades escolares con capacidad para 6.050 alumnos. Sumadas a las ya iniciadas en Valdivia, Suble, Bio Bio, Arauco, Cautín, hacen un total de 79 unidades que, con asistencia alternada de los alumnos, puede cobijar a 20.000.

PLAN MALLECO

El Plan Malleco, cuyas propuestas fueron aprobadas en la última reunión del directorio de la Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, contempla la construcción de los siguientes locales: escuelas números 7 y 8 de la Población Ferrocarriles de Angol, con 14 salas de clase; escuela N.º 9, de Mininco, 7 salas de clase; escuela N.º 1, de Collipulli, 8 salas de clase; Escuela 72 de Huadaba, con 2 salas de clase; Escuela N.º 45, de Capitán Pastene, con 10 salas de clase. La capacidad total de estas escuelas, que representan la fase inicial del Plan Malleco, es de 2.050 alumnos.

EN CHILOE

El Plan Chilío, cuyas propuestas fueron asignadas a la firma Benítez, Elgueta y Figueroa, consulta 12 unidades "tipo reconstrucción", con 36

salas de clase y una capacidad total de 1.950 alumnos. Estas escuelas quedarán en las siguientes localidades de los departamentos de Ancud y Castro: Chacabuco, Maitén, Quetalco, Dalcahue, Mocopulli, Pirquinina, Yutuy, Lingue y Quechui. Cabe advertir que en cada uno de estos lugares funcionaban escuelas en ruinas totalmente destruidas por los terremotos de mayo. Su construcción, al igual que las de los planes anteriormente mencionados, será terminada antes de la iniciación de la próxima temporada escolar de marzo de 1961.

AMPLIACIONES. Por otra parte, el directorio de la Sociedad Constructora acordó ampliar el Plan Cautín, con la construcción de unidades escolares "tipo reconstrucción" para las Escuelas N.º 42 de Huelmo, N.º 53, de Villa Boldo, N.º 15 y 17, de las Poblaciones Dreves y Santa Rosa, respectivamente, de Temuco y para la Escuela de Nenué. El Plan Suble fue, asimismo, ampliado con la construcción de locales para la Escuela N.º 7, de El Carmen, y N.º 40, de Yahumávida. Estas ampliaciones, en conjunto, representan 41 unidades, con capacidad total para 2.050 alumnos.

REMIENDOS

Talleres Gráficos "LA NACION"

Viene "Miss Universo"

El 14 de noviembre llegará a Chile la encantadora Linda Bement, que hace poco fue coronada, en Miami Beach, como "Miss Universo" 1960. La representante del Estado de Utah viajará a México, Panamá y Chile, para regresar luego a Estados Unidos. Linda viene acompañada de su madre.

Subsecretario de Educación viaja a Conferencia de UNESCO

En la próxima semana debe partir a París el Subsecretario de Educación, Emilio Pfeffer, quien participará en la Conferencia General de la UNESCO a realizarse en noviembre. Acompaña a Pfeffer la profesora Irma Salas. Ambos abordarán nuestra situación educacional tomando como antecedentes las conclusiones del Seminario de Educación Básica, realizado recientemente en Santiago. A su regreso, el señor Pfeffer será nombrado reemplazante del Subsecretario en el Ministerio de Educación.

Presupuesto y reformas en planes de estudio analizará Consejo de Educación Pública

Fueron nombradas dos comisiones permanentes de trabajo

En una reunión de mesa redonda realizada en el Consejo Nacional de Educación Pública de la Superintendencia, nombraron dos comisiones permanentes de trabajo. Una de ellas, la "Comisión de Presupuestos", estudiará la manera de financiar y fomentar el crecimiento anual del sueldo destinado a la educación nacional. Esa comisión, después de estudios previos, aconseja que medidas se deben tomar para que cada año aumente el presupuesto del Ministerio de Educación en proporción viente para cubrir el crecimiento vegetativo de la población escolar en el país. La otra comisión nombrada se refiere al estudio de reformas en los planes de estudio. Esta se esforzará por introducir modificaciones en los sistemas pedagógicos existentes para ponerse a tono con el momento cultural y científico que vive el mundo. Como el trabajo de las dos comisiones sería demasiado amplio, ambas a su vez nombraron subcomisiones que se dedicarán a cuestiones más específicas. En cada una de las comisiones, el Superintendente de Educación estará representado por el jefe de la Oficina Técnica, quien actuará a la vez como secretario asesor.

PIDEN FONDOS PARA AMPLIAR EL HOSPITAL MAS AUSTRAL DEL MUNDO

Es el de Puerto Williams y está a cargo de la Armada Nacional. Informe de funcionarios del Servicio Nacional de Salud

La amplia labor que desarrolla la Casa de Socorros que a cargo de la Armada de Chile funciona en Puerto Williams, reconoce y destaca un informe emitido al respecto por el jefe de la XII Zona del Servicio Nacional de Salud.

El Dr. Agustín Etchebarne Riol, efectuó recientemente una visita a dicho lugar y pudo apreciar la labor del médico residente y su esposa, que es enfermera, en la atención de los pobladores de la Isla Navarino y lugares adyacentes.

Plantea la necesidad de que la Dirección del Servicio de destino dentro de la mayor brevedad, la suma de 3.400 escudos para financiar la ampliación del establecimiento en 37 metros cuadrados, a fin de disponer del espacio suficiente para la Sala de Rayos X, cocina y sala de caldera, obteniéndose en esta forma la instalación de 35 radiadores que proporcionen adecuada temperatura al recinto. Añade que es necesario dotar a la Casa de Socorros de un auto-clave y catretos para lactantes y preescolares, sugiriendo, finalmente, que se cambie la denominación del establecimiento por la de Hospital "Puerto Williams".

OTROS ANTECEDENTES. Destaca el informe que la Base Naval, con sus servicios de la vinculación con Punta Arenas a través de la Armada y los vuelos periódicos de los aviones.

Carnets extraviados en buses de la ETCE. La Empresa de Transportes Colectivos del Estado informa que tiene a disposición de sus dueños los siguientes documentos extraviados en sus vehículos: Cédulas de Identidad; Pedro A. Molina Méndez, Arturo Rojas Martínez, Juan Esquivel Nilo, Leopoldo Cerda C., Adelaida Bley Urrutia, Hilda R. Correa, Luis E. Leal González, Rosal del C. Herrera Lorca, Julia M. Uruza Cortez. Carnets escolares: Elizabeth Pastenes, Pedro A. Mondire, Eva Manriqueo, y Guillermo Valle. Carnet universitario: Freya Fernández. Además, útiles escolares pertenecientes a Patricia Reyes, Hugo Catalán y Hugo Fernández.

Las especies y documentos pueden ser retirados directamente por los interesados en la Sección "Objetos Olvidados", Mapocho 1901.

Prosigue programa de divulgación del Comité de Defensa

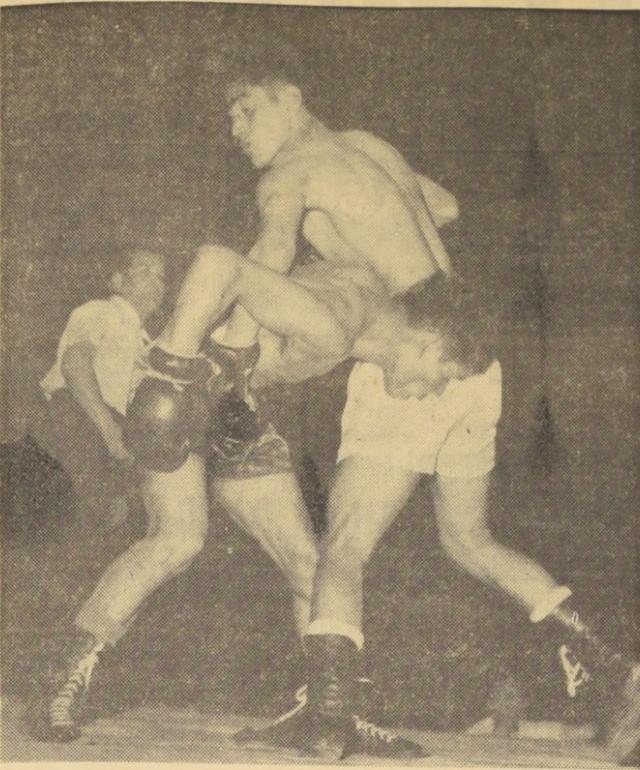
El programa de difusión de normas para el mejor aprovechamiento de los medios de vida, continuará desarrollándose mañana, en una reunión del Centro de Padres y Apoderados, que se realizará a las 18,30 horas, en la Escuela N.º 50, Alameda 4562. En estas charlas de divulgación se demuestra, en forma sencilla y práctica, cómo es posible aumentar el nivel adquisitivo del presupuesto familiar y cómo aprovechar mejor lo que se adquiere. El primer tema será desarrollado por un representante del Comité de Defensa del Consumidor y, el segundo, por la señorita Inés Núñez, de la Asociación Nacional de Dietistas.

Jurado para edificio de la NU



El Jurado Internacional que seleccionó los mejores trabajos presentados al Concurso de Anteproyectos para el Edificio de las Naciones Unidas concluyó sus labores. EN EL GRABADO, vemos a sus miembros, firmando el Informe que han enviado al Secretario General de las Naciones Unidas en Nueva York, quien elegirá el proyecto ganador del premio de los 21.000 escudos. De izquierda a derecha aparecen: Sergio Larraín, arquitecto miembro del Jurado en representación de los concursantes; Henrique Mindlin, arquitecto brasileño designado por las Naciones Unidas; el Dr. Raúl Prebisch, Director Principal de CEPAL y presidente del Jurado; Jorge Aguirre Silva, presidente del Colegio de Arquitectos de Chile, Director del Concurso de Anteproyectos y secretario del Jurado; y Oscar Zaccarelli, representante del Colegio de Arquitectos en el Jurado. El Jurado ha venido trabajando desde el 5 de mayo en curso en el estudio de los diversos anteproyectos, a través de once sesiones de trabajo. Cuarenta fueron los trabajos sometidos a su consideración. La construcción del edificio se iniciará el próximo año y deberá estar terminada en 1965.

A la Hora del CIERRE



LUIS HIDALGO, pluma de las FF. AA., se agacha y esquiva una izquierda de Sergio Aguilera, de Santiago, en la segunda pelea de la reunión de anoche en el Cau-policán, por el Nacional de Boxeo de 1960. El vencedor de este combate fue Hidalgo, quien no tuvo problemas para superar a su adversario.

NACIONAL DE BOXEO:

Gran actuación tuvo Luis Jiménez

● El representante de Concepción fue la mejor figura de la reunión. — ● Gran número de nocauts.

Lo mejor del campeonato nacional de aficionados visto hasta ahora lo brindó la 4a. rueda, cumplida anoche en el ring del Cau-policán. Jornada grata por muchos conceptos, en la que si bien la técnica y buen boxeo no alcanzaron relieves destacados, tuvo, en cambio, un colorido especial por el considerable número de nocauts que en ella se produjeron.

JIMÉNEZ, LA MEJOR FIGURA

En el análisis individual, la mejor figura de la noche fue, sin duda alguna, el peso mediano ligero Luis Jiménez, de Concepción, que en una faena de mucha significación derrotó por nocaut al 2.º round al peleador de Valparaíso, Pedro Álvarez. Peleó con una gran variedad de golpes y con mucha seguridad en la pelea a media distancia, logró Jiménez una victoria que desde el principio se vio clara, a pesar de que el rival mostró también ser un hombre de bastantes conocimientos.

LOS NOQUEADORES TEMUQUENSES

Sin alcanzar la proyección que tuvo el pugilista penquista, es dable también consignar el impresionante cometido de los temuquenses Evaristo Ojeda y Juan Álvarez, quienes ratificaron plenamente su condición de noqueadores, siendo, además, Álvarez un peleador de bastante oficio, que por lo que hizo anoche, debe ser uno de los candidatos en su categoría.

RESULTADOS GENERALES

En las 11 peleas que registró la reunión, se produjeron los resultados siguientes: Categoría mosca: José Ce-ballos, de Concepción, ganó por nocaut al 2.º round a Joaquín Cubillos, de Iquique. Categoría gallo: Evaristo Ojeda, de Temuco, derrotó por nocaut al primer round a José Aguilera, de Puerto Montt; Pedro Godoy, de Iquique, y Roberto Harder, de Arica, ganaron por puntos a Manuel Espinoza, de Valparaíso. Cate-

goría pluma: Luis Hidalgo, de Fuerzas Armadas, doblegó por puntos a Sergio Aguilera, de Santiago, y Mario Torres (Fuerzas Armadas) ganó por puntos a Roberto Sánchez, de Valparaíso. Categoría liviano: Rafael Silva, de Ferrovianos, superó por puntos a Gilberto Tapia, de Fuerzas Armadas, y Juan Álvarez, de Temuco, ganó por nocaut técnico al 2.º round a Carlos Maldonado, de Pto. Montt. Categoría mediano ligero: Luis Jiménez, de Concepción, doblegó por nocaut al 2.º round a Pedro Álvarez, de Valparaíso. Categoría mediano: Gilberto López, de Fuerzas Armadas, se impuso por puntos a Rubén Ferrada, de Antofagasta. Categoría pesado: Manuel Trujillo, de Fuerzas Armadas, derrotó por nocaut técnico al 2.º round a René Leyton, de María Elena.

PUBLICO Y RECAUDACION

A la reunión, que, reiteramos, ha sido la mejor hasta el momento, asistieron 1.998 personas, que pagaron 639 mil 800 pesos.

UNICO INVICTO:

FERROVIARIOS GANAN A COLO COLO

● Medicina doblegó a Carabineros, 71 a 68.

Con dos encuentros de desarrollo se completó anoche en el Gimnasio de la Federación, la 4a. fecha del Torneo Metropolitano de Basquetbol. Ferrovianos doblegó en disputada contienda a Colo Colo por 67 a 62; en cambio, Medicina no necesitó esforzarse para superar a Carabineros que en guapa reacción de última hora acortó las cifras hasta un meritorio 71-68.

Y VAN CUATRO

Ferrovianos logró su cuarta victoria consecutiva en el torneo y esta vez, frente al poderoso quinteto colocolino que no encuentra la onda. Ayer reapareció Humberto Vázquez y pasó inadvertido, anotó 6 puntos y salió luego por faltas personales. El vencedor en cambio, ofreció una buena demostración de poderío y dio a entender que será difícil derrotarlo. Todos sus hombres rinden para el cuadro y aún en los momentos álgidos de cada encuentro mantienen la calma y aguantan hasta el final sin decaer en su accionar.

ANOTARON PUNTOS

Los equipos bajo las órde-

nes de los jueces Barahona y Zebal formaron con: Ferrovianos; Quezada, 15; Castro, 10; Lichnovsky, 23; Guzmán, 10; Ribba, 5; Maschuelas, 4; total, 67. Colo Colo; Barahona, 24; Vásquez, 6; Blanc, 4; Olmos, 14; Pacheco, 6; Ugarte, 2; Acuña, 6. Total 62.

SIN APREMIO

Medicina se rehabilitó después de dos derrotas consecutivas y ganó en deslucido encuentro al aguerrido, pero sin fortuna equipo de Carabineros por 71 a 68. Lo estrecho de la cuenta puede dar a entender que la victoria fue angustiosa, pero, no fue así. Los médicos se dejaron estar; salieron Beovic y Ljubetic, resistiendo de inmediato la estructura defensiva de los ganadores, oportunidad bien aprovechada por los Carabineros que descontaron ventajas al filo del término y estructuraron un marcador de suma decoroso.

SCORER, CONTADOR

Miranda y Luzio dirigieron las acciones y los cuadros se presentaron con: Medicina:

Ljubetic, 28; Beovic, 17; Diaz, 14; Broffman, 6; Solimano, 0; Palacios, 6; Promis, 0; Venegas, 0; total, 71. Carabineros: Contador, 35; Hald, 13; Bastias, 9; Styles, 4; Oyarce, 7; Verdugo, 0; Córdova, 0; Jofre, 0; total, 68.

HOY DOS PARTIDOS

Dos partidos se jugarán hoy y con ellos se pondrá término a la segunda fecha del Torneo Metropolitano. Los encuentros programados estaban pendientes por falta de gimnasio y ellos son: 20.45 horas, Normal con Sirio, y 22 horas, Economía-Luis Mar-tínez.

TRIBUNAL DE DISCIPLINA

Reunido el Tribunal de Disciplina para conocer el informe de los árbitros, para el match Medicina-Unión Española, acordaron las siguientes sanciones: Gustavo Ortíz, concurrió en 2; Mario Solimano, delegado 2; Beovic, 2; Broffman, Palacios, Solimano, y Diaz, 0,50, todos de Medicina.

El SNS combate peligroso foco de hidrofobia en Talca

Las autoridades talquinas del Servicio Nacional de Salud iniciaron ayer energías medidas para combatir el foco de hidrofobia que apareció en el sector denominado El Ajial. Para empezar se ordenó poner en práctica la eliminación total de los perros vagos y la vacunación de los que poseen sus respectivas patentes, desarrollándose, al mismo tiempo, una campaña de advertencia al público para que se mantenga alerta ante la posible presencia de animales contaminados. Informaron que además se han comprobado ya cuatro casos de personas mordidas por perros afectados de rabia. Además los perros han penetrado a los potreros de la región y han dado muerte a numerosos corderos. Las autoridades han sometido a tratamiento a las cuatro personas contaminadas, están vacunando a la población y han hecho especiales recomendaciones para el consumo de carne en los lugares donde se han registrado cabezas de ganado contaminadas.

EN LA RUTA DE LA RECONSTRUCCION:

Habitación de un moderno puerto es problema N.º 1 para Llanquihue

PUERTO MONTT.— (De nuestro enviado especial Franklin Quevedo).— Tres problemas fundamentales afronta para la reconstrucción esta ciudad: habitación de un puerto moderno, construcción de viviendas populares y hoteles; y caminos de salida para las zonas de producción de la provincia de Llanquihue. Así lo revelaron las autoridades en conferencia de prensa a los periodistas del sector económico a su llegada a Puerto Montt.

Actualmente, la destrucción de las antiguas instalaciones portuarias ha subido los costos de carguío y descarguío en una proporción desorbitada, lo que afecta al movimiento del transporte por medio de barcos, no sólo a Puerto Montt sino a todo Llanquihue. Antes de los sismos de mayo, el carguío de la madera era de 8 pesos por pulgada; ahora es de 70 pesos por pulgada.

VIVIENDA.— Respecto al problema habitacional, antes de los terremotos había un déficit de un 30 por ciento de casas en relación con la población sedentaria de la ciudad, de 40 mil habitantes. Esta situación se ha agudizado como consecuencia de los sismos, elevándose el déficit a un 70 por ciento. Tanto la Intendencia como la Corvi han construido un total de 520 casas de emergencia, para paliar sólo los problemas más urgentes de vivienda.

HOTELES.— En cuanto a los hoteles, en menos de dos años Puerto Montt ha perdido cinco hoteles de jerarquía, entre ellos el "Pérez Rosales", de un valor de un millón doscientos mil escudos, que no alcanzó a inaugurarse, y que fue destruido por el sismo. También quedó fuera de uso el hotel flotante "Vapor Puyehue". Ambos establecimientos tenían una capacidad total de 300 camas.

En Puerto Montt hay una población flotante de 6 mil personas diarias, con un 10 por ciento, a lo menos, que necesita alojamiento.

Finalmente las autoridades trataron sobre la falta de caminos en la provincia para sacar la producción al centro del país. Dos problemas básicos tiene este asunto: pavimentación de la red longitudinal y construcción de caminos transversales, ojalá éstos también sean pavimentados. La razón que se da para esta petición, es que el crecimiento del turismo, tan intenso en esta región, destruye los caminos de tierra y ripiados, obligando al Fisco a desembolsar 800 mil escudos anuales en la reparación de estos caminos. Se recalca la importancia que tiene para el desarrollo agropecuario la función económica de la IAN-

FUERZAS ARMADAS

REGRESO DEL GENERAL BARROS.— Para hoy en la tarde se espera el regreso a Santiago del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea de Chile, general del Aire, Diego Barros Ortiz. Dicho jefe viajó a Brasil, a fin de asistir a la celebración de la semana de la Armada de ese país. Anoche pernoctó en Montevideo.

REGIMIENTO "ESMERALDA".— Ciento cuarenta años de vida celebró ayer el Regimiento "Esmeralda" de guarnición en Antofagasta. Uno de los actos principales del programa conmemorativo lo constituyó la entrega del nuevo cuartel de la unidad, que viene a reemplazar a aquel consumido por un incendio hace años.

DESIGNACION DE JEFE DE GENSU.— Jefe del Segundo Distrito del Gensu, fue designado a efectuarse el 29 de noviembre, que abarca la comuna de Providencia, ha sido designado el director de la Escuela Militar, coronel Oscar Hurtado Manríquez. De su jurisdicción dependerán 122 zonas de empadronamiento, las que serán cubiertas por tres oficiales y 122 suboficiales o clases de dicha Unidad, Escuela de Telecomunicaciones y Regimiento de Caballería Cazadores.

SENSIBLE ACCIDENTE.— El suboficial de Sanidad del Regimiento Granaderos, de Iquique, Hildeburg Gamboa Aguilera, fue arrojado ayer, mientras transitaba en su motocicleta por un taxi, según se informó en la Comandancia en Jefe del Ejército. El sargento 2.º recibió lesiones de mediana gravedad y su vehículo quedó totalmente destruido.

SE VARO EL TAITAO.— Al zarpar de Puerto Piedad, en la zona de Aisen, varó el vapor "Taitao" de la Compañía Regional Entremar. La nave, sin embargo, logró zafarse por sus propios medios, sin consecuencias materiales.

PETROLERO.— El petrolero Rancagua, fondeó ayer en Iquique y luego de andar en Antofagasta, hoy continuará a Valparaíso, para descargar combustible para las necesidades de la Armada y el Ejército.

- En conferencia de prensa, autoridades y personaleros de la producción y el comercio, así lo dieron a conocer.
- Es básica la construcción de caminos de salida para el abastecimiento de la zona.
- La ayuda del Gobierno ha sido más que suficiente y los aportes extranjeros, extraordinarios.

SA, productora de azúcar de betarraga y de la planta lechera de Chiprodal, PROFUNDO RECONOCIMIENTO POR AYUDA EXTRANJERA

PUERTO MONTT.— (De nuestro enviado especial, Franklin Quevedo).— "La ayuda del Gobierno ha sido más que suficiente", expresó el vicepresidente de la Cámara de Comercio e Industrias de Llanquihue, Luis Ebel, en una reunión efectuada en la Alcaldía de Puerto Montt, con asistencia de autoridades, periodistas y personaleros de las diversas actividades de la zona.

Señaló que el principal problema es la pronta restauración del puerto, que es el pivote económico de todas las actividades de la región. Ebel especificó que el actual sistema de lancharje encarece los fletes en elevados porcentajes. Refiriéndose a la ayuda

extranjera, dijo que existe un profundo reconocimiento por estos aportes, principalmente los procedentes de Estados Unidos. "Jamás podremos olvidar ese gesto, como asimismo la actuación de las autoridades, que cumplieron muy bien su cometido".



LUIS EBEL, vicepresidente de la Cámara de Comercio e Industria de Llanquihue, quien señaló el profundo reconocimiento de la población por la ayuda extranjera, principalmente la norteamericana. "Después de dos días de sismos, los Globe Master nos abastecieron de todo lo necesario".

Estudian índice de contaminación atmosférica que envuelve la capital

● Cooperación de empresarios, industriales y organismos internacionales plantea Servicio Nacional de Salud.

Un estudio tendiente a establecer el índice de contaminación atmosférica que afecta a la capital preocupa a la Sección Higiene Industrial del Servicio Nacional de Salud. Se expresa en él que "es difícil precisar en este momento, las perniciosas consecuencias que para la salud de la población tiene esta capa de humo que flota sobre la ciudad. Luego se refiere a los efectos del "smog" que contaminante afecta a Londres y que en diciembre de 1952 causó alrededor de cuatro mil víctimas por afecciones broncopulmonares. Señala que las causas del mal estriban en

los sistemas de incineración de basuras y calefacción en los departamentos; combustión incompleta de motores de los vehículos motorizados y desprendimiento de humo y hollín de las chimeneas de las fábricas. Finalmente expresa que fuera de los frutos logrados por los cursos de fogoneros que el Servicio mantiene desde 1955 se cuenta con la cooperación de los industriales y empresarios y de los organismos internacionales con colaboración en instrumental y medios técnicos adecuados para el mejor éxito de esta campaña de bien público.

LA HUELGA EN CHUQUICAMATA

A petición expresa de los dirigentes sindicales de Chuquicamata, la Compañía aceptó, el 30 de septiembre último, su proposición de aumentar en un 25% las remuneraciones de los trabajadores de ese mineral, siempre y cuando se evitara con ello la paralización de las faenas productoras.

Este acuerdo, aceptado y ratificado en presencia de los señores Ministro y Subsecretario del Trabajo, fue desconocido en la misma fecha por los citados dirigentes, quienes dieron orden de hacer efectiva la huelga a partir de las siete horas del 1.º de octubre. Después de transcurridos 22 días de huelga, el domingo último, los representantes de los trabajadores en la asamblea reunida en Chuquicamata, propusieron y obtuvieron la aprobación de una fórmula que atribuyeron al mediador señor Luis Mackenna, Gerente General del Banco Central de Chile.

Durante la entrevista celebrada en el día de ayer por el señor Mackenna con los representantes de la Compañía, quedó establecido: 1.º.—Que el mediador señor Luis Mackenna no ha propuesto fórmula alguna y que por lo tanto carecen de base las afirmaciones que le atribuyen el patrocinio de las exigencias que ahora se presentan; lo cual con-

firma las declaraciones del propio señor Mackenna publicadas por el diario "La Nación", el 21 y el 26 del mes en curso.

2.º.—Que la fórmula de avenimiento, deliberadamente atribuida al mediador y que ha sido aprobada por la asamblea de los trabajadores en Chuquicamata, comprende cláusulas complementarias que elevan en forma considerable el monto de la proposición que los mismos dirigentes sindicales presentaron el 30 de septiembre; y que a mayor abundamiento, recargan parcialmente la proposición presentada por ellos en fecha posterior, después de iniciada la huelga. O sea, que cuando ya la economía nacional y el Estado han sufrido pérdidas irreparables durante 26 días de huelga; y cuando las operaciones de la Compañía han sido perjudicadas durante este largo periodo en forma también irrecuperable, se pretende forzar una solución en términos mucho más onerosos que los que fueron aceptados a trueque de evitar al país los males de esta paralización de faenas.

Además de ser inconciliable con las honestas prácticas el hecho de exigir mayores ventajas cuando se han ocasionado males mayores y se han mermeado arbitrariamente los recursos de la empresa, esta situación involucra un grave precedente.

CHILE EXPLORATION COMPANY

AVISOS ECONOMICOS "LA NACION" \$ 25 LA PALABRA

Solucione su problema de combustible USE SÓLO GAS DE LA COMPAÑÍA

Si en su calle hay Red de Gas:

GAS

de cañería

Basta abrir una llave... y usted está servido!

Si no hay Red de Gas:

GAS

licuado GASCO

Atención inmediata • Abastecimiento responsable
Artefactos especiales.

departamento comercial de la **COMPAÑÍA DE GAS**

VASOS DE PAPEL

Señor heladero, antes de comprar sus vasos para la presente temporada, consulte nuestros precios y calidad sin competencia.

"FOCA"

Lord Cochrane 1578
Fono 53684
(Solicite nuestros vendedores)

REPARADORA DE TERNOS

ARREGLOS: Puros, cuellos, ojales, bastillas, entepiernas, etc. Zurecidos perfectos. Virados de ternos y abrigos.

TRANSFORMACIONES: Vestón cruzado a derecho, ternos corte antiguo a moderno, ternos grandes a chicos; composuras en general.

ATIENDE: MOISES JARA SASTRE

ROSA EIGUREN 813
2° PISO Ascensor
Altura 28 por San Antonio

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

CRUCETAS, SOPORTES, PERNOS, CONECTORES

Llámanse la atención a los interesados, que se están solicitando propuestas públicas por los materiales que se indican, para la Dirección General de Correos y Telégrafos (Sección Red).

Crucetas de rauli y roble; soportes rectos de madera de acacia; pernos galvanizados de 350 mm. y conectores de líneas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, solamente de 9.30 a 12 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento Adquisiciones el día 11 DE NOVIEMBRE DE 1960, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

SERVICIO DIARIO DE LOCOMOCION COLECTIVA A:

Los Angeles, Concepción, Chillán, Cauquenes (Maule), Linares, Talca y Molina.

NOCTURNOS A CONCEPCION Y TALCAHUANO
Viajes directos sin transbordo. BUSES PULLMAN Y PRIMERA CLASE. Personal seleccionado

EMPRESA VIA SUR LTDA.

SAN DIEGO ESQUINA PLAZA ALMAGRO
VENTAS DE PASAJES: FONOS 68625 y 67210
ENCOMENDAS GIROS Y REEMBOLSOS, FONO 6798

MUEBLES DE OCASION

47 - LIRA - 47

CONTINUAMOS LA CAMPAÑA DE LOS PRECIOS BAJOS

| | | |
|--|----------------------------|--|
| COMEDORES: | con cojines de | |
| Normando 8 piezas \$ 108.000 | plumas y flecos \$ 180.000 | |
| Chippendale, diez piezas 215.000 | Funcional de lana 180.000 | |
| Funcional maño, enchapado, Tazeta lana 180.000 | DORMITORIOS: | |
| LIVINGS: | Normando completo 195.000 | |
| Normando funcional bouble 80.000 | Francés en lingue 225.000 | |
| Capitón gobelino, | Funcional maño 160.000 | |

DESPACHOS RAPIDOS A PROVINCIAS

BUSES PULLMAN TAS

CON CALEFACCION VIA PANAMERICANA

SANTIAGO - SAN FELIPE - LOS ANDES

SALIDAS: SANTIAGO: SALIDAS: LOS ANDES:

| | |
|-------------|-------------|
| 8.30 A.M. | 7.20 A.M. |
| 13.30 horas | 12.30 horas |
| 19.00 horas | 17.30 horas |

Domingos y Festivos:
8.30 de Stgo.-S.F. y L. Andes - 16 hrs. Los Andes-Stgo.
19.00 de Stgo.-S.F. y L. Andes - 18 hrs. Los Andes-Stgo.

| | | |
|---|--------------------|----------------------------|
| SANTIAGO | SAN FELIPE | LOS ANDES |
| Gral. Mackenna 1076 - Teléfono 74352 y Gerencia 5 4 6 0 2 | Merced 208 Fono 69 | O'Higgins 378 Teléfono 418 |

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

INSTALACION DOMICILIARIA DE LUZ ELECTRICA EN POBLACION "SAN GREGORIO" DE SANTIAGO

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para ejecutar las instalaciones domiciliarias de luz eléctrica en 1.388 viviendas de la Población "San Gregorio", de esta ciudad.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en CATEGORIA UNICA del Registro para trabajos de Urbanización (Especialidad Electricidad) y PRIMERA CATEGORIA del Registro para construcción de viviendas, de este organismo.

Las propuestas se abrirán el día 4 de noviembre, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción.

Bases y demás antecedentes, podrán solicitarse en la Sección Autoconstrucción, Huérfanos 1147, 10.º piso, Of. 1081, a contar desde el día 19 de octubre.

Se hace presente a los señores interesados que podrán retirar los antecedentes oficiales anteriormente indicados y formular observaciones a los mismos, hasta las 17 horas del día 28 de octubre.

Santiago, octubre de 1960.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

TESORERIA PROVINCIAL DE SANTIAGO

CONTRIBUCIONES A LOS BIENES RAICES 2.º SEMESTRE DE 1960

SEÑOR CONTRIBUYENTE:

Se pone en conocimiento de los señores contribuyentes que las Tesorerías Comunales y Sucursales, están recaudando las contribuciones de bienes raíces correspondientes al SEGUNDO SEMESTRE DE 1960, con el recargo establecido en la Ley de Reconstrucción.

Por tanto, se recomienda a los señores contribuyentes concurrir a las Oficinas de Tesorerías a cumplir con esta obligación tributaria lo antes posible, con el fin de evitar aglomeraciones de los últimos días y las sanciones por mora en el pago.

TESORERO PROVINCIAL

Mañana

SUCURSAL N.º 1 REMATE DE ROPA

De 9 a 12.30 y 15.30 horas adelante.
EN VICUNA MACKENNA N.º 200

Préstamos concedidos en FEBRERO de 1960 y vencidos en AGOSTO de 1960. POLIZAS 663.771 al 674.085.

HAY: Cortes de casimir, lanas y algodones; cortes de seda, sobretodos, pilotos, ternos, ambos, pantalones, zapatos, sábanas, colchas, chalones, cubrecamas, etc. Abrigos, chaquetones, batas, trajes sastrre, zapatos, ropa interior, etc.

PAGO AL CONTADO - ENTREGA INMEDIATA

EXHIBICION: HOY JUEVES 27 DE OCTUBRE, DE 9.30 A 13.30 HORAS, EN VICUNA MACKENNA N.º 200.

CAJA DE CREDITO POPULAR

DIRECCION GENERAL DE APROVISIONAMIENTO DEL ESTADO

FORRAJE

Solicítanse PROPUESTAS PUBLICAS por las siguientes partidas de FORRAJE puesto en las distintas UNIDADES de las Prefecturas de Carabineros de Chile durante el año 1961:

| PREFECTURAS | ALFALFA DE 2.º CORTE O TREBOL | AVENA O CEBADA |
|---|-------------------------------|----------------|
| ARICA | 1.830 qq. mts. | 840 qq. mts. |
| TARAPACA | 1.570 " | 650 " |
| TOCOPILLA | 430 " | 190 " |
| ANTOFAGASTA | 2.040 " | 950 " |
| ATACAMA | 1.600 " | 730 " |
| COQUIMBO | 5.390 " | 2.480 " |
| ACONCAGUA | 3.490 " | 1.530 " |
| VALPARAISO | 2.630 " | 1.070 " |
| VISA DEL MAR | 3.490 " | 2.110 " |
| SANTIAGO NORTE | 960 " | 570 " |
| RURAL DE SANTIAGO | 12.500 " | 5.920 " |
| O'HIGGINS | 5.170 " | 1.970 " |
| COLCHAGUA | 3.900 " | 1.700 " |
| CURICO | 1.760 " | 870 " |
| TALCA | 4.430 " | 2.240 " |
| LINARES | 2.660 " | 1.030 " |
| MAULE | 2.440 " | 1.220 " |
| NUBLE | 3.780 " | 2.060 " |
| CONCEPCION | 2.990 " | 1.290 " |
| ARAUCO | 1.960 " | 840 " |
| BIO-BIO | 3.100 " | 1.300 " |
| MALLECO | 3.180 " | 1.670 " |
| CAUTIN | 6.290 " | 2.970 " |
| VALDIVIA | 3.440 " | 1.620 " |
| OSORNO | 2.060 " | 1.010 " |
| LLANQUIHUE | 3.220 " | 2.020 " |
| CHLOE | 2.110 " | 1.100 " |
| AISEN | 4.460 " | 1.110 " |
| MAGALLANES | 1.940 " | 960 " |
| ESC. CARABINEROS STGO. | 5.000 " | 3.000 " |
| COCHERAS PRESIDENCIALES DE LA REPUBLICA | 438 " | 146 " |

PAJA LARGA

ESCUELA DE CARABINEROS (SANTIAGO) 3.000 qq. mts.
COCHERAS PRESIDENCIALES DE LA REPUBLICA 292

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero, Amunátegui N.º 66, 2.º piso, solamente de 9½ a 12 horas.

Las Propuestas se abrirán en presencia de los interesados, en el Departamento Adquisiciones, el día

18 DE NOVIEMBRE DE 1960, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR GENERAL

BARRACA DE FIERRO

MATERIALES DE CONSTRUCCION
RECAREDO VILLALBA SANCHO
A. PRAT 1524 FONOS 54652

| | | |
|-----------------------|-------|----------------|
| FIERRO PLATINA | Kilg. | |
| 12x18 | 390 | 1 x316 . 350 |
| 12x16 | 380 | 1 x14 . 340 |
| 58x18 | 390 | 1 x516 . 340 |
| 58x16 | 380 | 1 x316 . 340 |
| 58x14 | 380 | 1 x316 . 340 |
| 34x18 | 370 | 1 x14x14 . 340 |
| 34x16 | 350 | 1 x14x14 . 340 |
| 34x14 | 350 | 1 x12x18 . 350 |
| 34x16 | 350 | 1 x12x14 . 340 |
| 34x8 | 340 | 2 x18 . 340 |
| 1 x18 | 370 | 2 x14 . 330 |

| | | |
|------------------------|-------|-----------|
| FIERRO CUADRADO | Kilg. | |
| 516 | 290 | 34 . 275 |
| 38 | 290 | 78 . 275 |
| 12 | 285 | 1 . 270 |
| 58 | 280 | 114 . 285 |

| | | |
|----------------------|-------|----------------|
| FIERRO ANGULO | Kilg. | |
| 34x18 | 360 | 1 x14x16 . 350 |
| 34x16 | 360 | 1 x12x18 . 430 |
| 1 x18 | 350 | 1 x2x16 . 340 |
| 1 x316 | 350 | 2 x14 . 340 |
| 1 x14x18 | 360 | |

| | | |
|-----------------------|-------|----------------|
| FIERRO REDONDO | Kilg. | |
| 14 Rollo | 300 | 12 Barra . 265 |
| 516 Rollo | 270 | 58 Barra . 265 |
| 38 Rollo | 260 | 34 Barra . 235 |
| 14 Barra | 310 | 78 Barra . 235 |
| 516 Barra | 250 | 1 Barra . 230 |
| 38 Barra | 270 | |

| | | |
|------------------|--|-------------|
| FIERRO T. | | \$ 380 Kgl. |
| 34x18 | | |

| | | |
|---------------|--|----------------|
| CLAVOS | | |
| 1 1/2 | | \$ 11.500 Cal. |
| 2 | | 11.300 " |
| 2 1/2 | | 11.150 " |
| 3 | | 11.050 " |
| 4 | | 10.950 " |

DIRECCION DE PAVIMENTACION DE SANTIAGO MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

Llámanse a propuestas públicas para la ejecución de 100.000 m. de relleno de juntas y para la provisión de 4.000 pares de alparzatas y 400 pares de zapatos engrasados. Las propuestas se presentarán y abrirán en el Salón Rojo de la Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, el martes 8 de noviembre de 1960, a las 16 horas.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección, calle Valentín Letelier N.º 13, de 15.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO, Tesorero Municipal de Santiago.

PERNOS PARA RUEDAS

pernos para ruedas p. todos los años 29 al 60, todas marcas americanas y europeas, Pulg. y Milim.

Pernos Carros Wise y Socco. Pernos Acero hilos finos, gruesos, milimétricos e hilo inglés. Tuercas.

Pernos roscados, pernos de fierro, pernos coche, pernos Parker, de bronce y cromados p. Parachoques.

Tornillos madera, Prisioneros de maza, Tornillos, Abrazaderas.

¡Si de pernos se trata, los tenemos, si no, los hacemos!

LA CASA MAS SURTIDA

TUPERAC LTDA.
10 DE JULIO 659

Señores automovilistas de marcas americanas

El más amplio y completo surtido en Pisos Originales Auxiliares, Gomas de Frenos, Servo-Frenos, Frenos Potencia, Soportes Motor, Retenes, Bujes Amortiguador, Topes, Mangueras Radiador, Esponjas Originales, Pedales, Aceleradores, Parches Ipeaker, Permatex, Correas Ventilador, etc. ofrece:

RIGOBERTO LEPE R.
ALAMEDA 2283 - FONOS: 81049 - 60260

MOLINOS

HILOS DE CARAMO PARA COSER SACOS.

REICH y CIA. LTDA.

Avenida Bernardo O'Higgins 3786

FONOS: 90206 - 97328

Fábrica de Calzado

Vende directamente al público Calzado para Caballeros y Niño tipo GOOD YEAR, empuntado de hecho a mano.

N.º 27 al 30, \$ 4.950 -
N.º 31 al 34, \$ 5.550 -
N.º 35 al 38, \$ 6.450 -
N.º 39 al 44, \$ 7.500 -

Fábrica:

GENERAL GANA 922
(entre A. Prat y Chile)
Sábado abierto todo el día.

OPTICA PINCUS

MONEDA 1037
FONO 82244 - SANTIAGO

Óptica Diplomada en Chile y Europa

MODELOS NUEVOS CHEVRON

PRECIO JUSTO HORA EXACTA

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91 - 5.º PISO

PIE E-3 SALDO 10 MESES

ELECCION DE DIRECTORIO

Con fecha 30 de septiembre de 1960, ante los Inspectores del Trabajo, señores Blanca Blanco y Gloria Ramírez, se constituyó el Directorio del Sindicato de Industriales del Matorral de Santiago, para el período 1960-1961, en la siguiente forma:

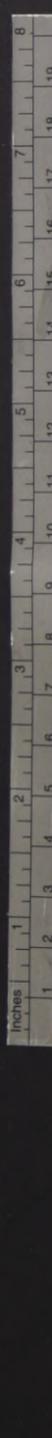
Presidente, señor Antonio Silva Herrera.
Secretario, señor Carlos Mujica Zuleta.
Tesorero, señor Osvaldo Payve Revoco.
Directores, señores Raúl Labarca Carmona y Carlos Rojas Nurdin.

FCA. DE MUEBLES FINOS LA ESPLINDIDA

Alberio Bolomey Paredes ofrece a su distinguida clientela sus nuevos modelos en comedores y dormitorios, estilo Sidirot y Francés extrafino, enchapados con marquetaría.

Ventas: Mayor y Menor

COQUIMBO 1459
Fono 62326
CREDITOS



Listo para su promulgación o veto quedó el Proyecto del Magisterio

● Fue despachado por la Cámara de Diputados en quinto y último trámite constitucional. — ● También se aprobó un proyecto de obras de adelanto para Chillán. — ● Permiso a tres diputados para ausentarse del país por más de treinta días. — ● Suspendida la sesión del próximo miércoles. — ● Oradores de la Hora de Incidentes.

Su último trámite constitucional en el Congreso cumplió ayer el proyecto que reajusta las rentas del Magisterio en un 13.67 por ciento. La Cámara aceptó todas las insistencias aprobadas por el Senado, cuando éste conoció la iniciativa en cuarto trámite constitucional, salvo la del artículo 27, que decía: "Facúlase al Presidente de la República para liberar de impuestos de inter-

nación a los materiales de enseñanza, previo informe favorable del Ministerio de Educación". Dado el desacuerdo entre las dos ramas del Parlamento, no habrá ley sobre ese punto. El proyecto quedó listo para ser enviado al Ejecutivo para los efectos de su promulgación o veto.

PLAN PARA CHILLÁN

En la misma sesión ordinaria de ayer, la Cámara aprobó las modificaciones del Senado al proyecto destinado a financiar un plan extraordinario de obras de adelanto comunal en Chillán. Se financiará mediante un recargo de un 5% sobre todos los impuestos fiscales y derechos municipales que se paguen dentro de esa comuna, por un plazo de diez años. La Municipalidad quedó autorizada para contratar un empréstito en el Banco del Estado u otra institución de crédito hasta por la suma de 500.000 escudos.

PERMISO A DIPUTADOS

La Cámara, por unanimidad, acordó conceder la autorización constitucional solicitada por los diputados Julio Sepúlveda Rondanelli, Raúl Adunáte y Patricio Phillips, para ausentarse del país por más de 30 días.

SESION SUSPENDIDA

También se resolvió suspender la sesión ordinaria del próximo miércoles 2 de noviembre, como asimismo el trabajo de comisiones de ese día.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO LIBERAL

CONSEJO AGRUPACIONAL DEL 4.º DISTRITO acordó presentar los siguientes candidatos a diputados para marzo próximo: Jaime Bulnes, Eduardo Mazuela, Fernando Echeverría, Edmundo Martínez Echeverría y Manuel Ortiz Iriondo. Se formó un Comando General para las candidaturas, integrado por Elsa Vial Vidua de Larraín, Pedro García de la Huerta Matte, Víctor Braum Page, Eugenio Sánchez Matos y Miguel Tellechea.

ASAMBLEA DE PROVI-DENCIA cita a sesión para esta tarde, a las 19.30 horas, en el local de Manuel Montt 51.

ASAMBLEA DE LA SEPTIMA COMUNA suspendió la sesión ordinaria que debía efectuarse mañana, hasta nuevo aviso.

CANDIDATURA LUZ VALENZUELA DE BERNALES, a diputado por el Primer Distrito de Santiago, cita a los Comités Nos 1, 2, 4 y 5, a una reunión que se realizará mañana, a las 19 horas, en Santo Domingo 1468.

PARTIDO CONSERVADOR

CANDIDATURA GERMAN DOMINGUEZ ECHENIQUE, a diputado por el Primer Distrito de Santiago, cita a los Comités Nos 1, 2, 4 y 5, a una reunión que se realizará mañana, a las 19 horas, en Santo Domingo 1468.

El acuerdo se adoptó en consideración a que el martes es feriado y casi todos los diputados aprovecharán la oportunidad para visitar sus provincias.

La Mesa de la Cámara quedó autorizada para convocar a sesión en caso de que así se lo soliciten dos o más comités.

HORA DE INCIDENTES

En la sesión de ayer hablaron los siguientes diputados: Albino Barra, socialista, que pidió se enviara un oficio al Ejecutivo a fin de que remita antecedentes sobre una visita que funcionarios del Ministerio del Trabajo y Economía habrían realizado a diversas industrias de Concepción; Pedro Poblete, socialista, se quejó porque las nuevas

poblaciones obreras que se están construyendo en Chillán estarían muy alejadas de la ciudad y carecen de algunos servicios. También declaró que las rentas de arrendamiento eran muy altas.

Jorge Lavandero, demócrata nacional, expresó que por falta de fondos, la Caja de Empleados Públicos y Periodistas no habría pagado los préstamos acordados a los imponentes de Cautín, que es zona devastada.

José Cademartori, comunista, y José Musalem, demócrata cristiano, formularon críticas a la administración de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado. Cuando hablaba el primero, fracasó la sesión por no haber quórum para votar una prórroga de tiempo que había solicitado.

Retirada censura contra Schaulsohn en Comisión de Trabajo

El diputado comunista José Cademartori resolvió ayer retirar la censura que presentó la semana pasada contra Jacobo Schaulsohn, presidente de la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara.

Cademartori censuró a Schaulsohn cuando éste declaró improcedentes tres de las indicaciones que había presentado al proyecto de reajuste del sector privado. La Mesa de la Comisión estimó que esas indicaciones contenían materias ajenas al proyecto en debate y que, por lo tanto, no estaban incluidas en la convocatoria.

Renunció candidato del PADENA, Raúl Mora

VALPARAISO.— El señor Raúl Mora Nilo, candidato a diputado del PADENA por Valparaíso, renunció a su postulación.

En carta dirigida al señor Orlando Budnovich, candidato a senador del PADENA, por Valparaíso, el señor Mora expresó textualmente lo siguiente:

Que plantea la lucha en el campo de elegir los candidatos a senadores del Partido que he podido comprobar, con amargura, cómo, en el afán de algunos de sostenerse en sus cargos y de otros de luchar en el acto electoral próximo, han aceptado una nueva política interna que consiste en cambiar de posición y de línea.

Luego agrega que no acepta la inclusión del señor Jorge Martignaghi, en la lista del PADENA, en circunstancias que sólo ayer, se entregó públicamente a los partidos de Derecha.

Por estas razones — expresa — no acepta postular por el PADENA. (El correspondiente).



DIPLOMATICOS VISITAN EL SENADO.— El Ministro de Dinamarca, Harry Teyberg-Frandzen, y el Embajador de la India, Maharao Madan Singh de Kutch, se parapadean, efectuaron visitas protocolares al presidente del Senado, Hernán Videla Lira. En las entrevistas sirvió de intérprete la señorita Mónica Zenilli, funcionaria de Oficina de Informaciones de la Corporación. En la nota gráfica, aparece el Ministro Teyberg-Frandzen rodeado por Hernán Videla Lira y el Edecán del Senado, coronel (R) Enrique Gaete MacKay.

PROYECTO DE SEMIFISCALES FUE APROBADO POR EL SENADO

● Término medio de las remuneraciones de funcionarios de las Cajas de Previsión oscila entre 137 mil y 208 mil pesos mensuales, dijo el Ministro Hugo Gálvez. — ● No serán descontados días no trabajados en la huelga última. — ● Fueron aprobadas observaciones al proyecto de reajuste de pensiones en el SSS y Caja de Marina Mercante. — ● Personales que trabajan en Rayos X y Radioisótopos, tendrán dos períodos de vacaciones, de acuerdo con veto aprobado.

En segundo trámite el Senado despachó totalmente ayer, en particular, el proyecto que otorga una bonificación no imponible del 10 por ciento sobre el total de sus remuneraciones, a contar del 1.º de enero último, al personal de las instituciones semifiscales, autónomas y empresas del Estado.

En el artículo 1.º fue aprobada una indicación del senador Carlos Alberto Martínez para agregar al personal de la Empresa de Agua Potable de Santiago a los beneficiarios de la bonificación. La indicación fue impugnada por el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez, quien hizo presente que ese personal ya ha recibido la bonificación del 10 por ciento, y por los senadores Cerda y Larraín, y apoyada por los señores Martínez y Favovich. La aprobación fue por 14 votos a favor, 6 en contra, una abstención y 3 pareos.

Por unanimidad fue aprobada una indicación para agregar tres incisos al artículo 6.º, por los cuales se regulariza la situación de hecho que afecta al personal de obreros portuarios de Arica con motivo de la creación de la Empresa Portuaria de Chile, a partir del 1.º de enero de 1961.

Por 13 votos contra 8 y 3 pareos, fue aprobada una indicación de los señores Martínez y Favovich para que se repongan los artículos 7.º y 8.º del proyecto de la Cámara. El 7.º dispuso que los efectos legales de que se refiere el artículo 1.º,

de acuerdo con el artículo 106 del Reglamento, se tuvieron por aprobados los artículos del proyecto que no fueron objeto de indicación en la Comisión, de modo que el debate se circunscribió a los artículos sobre los cuales hubo indicaciones, a los nuevos y a las indicaciones renovadas.

que no trabajaron los días de la huelga última, no se les aplicará descuento alguno por tal motivo; y el 8.º, que para todos los efectos legales se entenderán dichos días como trabajados.

Apoyaron la indicación renovada, entre otros, los señores Martínez, Allende y Martones, y la impugnaron el senador Larraín y el Ministro Gálvez. Este último, dijo que el Gobierno tiene la obligación de defender los intereses del millón 700 mil imponentes, a quienes pertenecen los recursos de las Cajas de Previsión. Por otra parte, expresó, las remuneraciones de los funcionarios semifiscales no son tan menguadas como se afirma. Dio lectura a un cuadro estadístico, con el cual comprobó que los sueldos mensuales promedio de los personales fluctúan entre 137 mil y 208 mil pesos.

Finalmente se aprobaron las siguientes disposiciones: Artículo nuevo número 10, que establece una asignación de estímulo para los funcionarios de la CORVI en conformidad a lo dispuesto en el artículo 9 del DFL 56; Artículo nuevo número 11, que dispone que los cargos de la Empresa Portuaria de Chile no serán compatibles con la jubilación y montepío; Indicación renovada, por la cual los empleados de la Empresa Portuaria de Chile seguirán afectos a lo dispuesto en la ley 13.923, en lo que se refiere al régimen de licencias y al derecho a jubilar con el promedio de los últimos 12 meses. Se dejó constancia que esta indicación se refiere sólo al personal que trabajó en el antiguo Servicio de Explotación de Puertos.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

Indicación renovada, que modifica el artículo 7.º, entregándole a los respectivos Consejos la autorización para encasillar las plantas de los personales del Instituto de Seguros del Estado y del Departamento de Seguros.

JULIET OFRECIO BANQUETE DE DESPEDIDA A JORGE ERRAZURIZ

El Presidente de la Cámara de Diputados, Raúl Juliet, ofreció anoche un banquete de despedida al nuevo Embajador de Chile en Perú, ex diputado liberal Jorge Errázuriz Echenique.

El banquete se sirvió en los comedores de la Cámara. Asistieron especialmente invitados el Ministro de Relaciones Exteriores, Germán Vergara Donoso, y la Mesa del Senado, integrada por Hernán Videla Lira y Alfredo Cerda Jaraquemada.



JORGE ERRAZURIZ

Ofreció la manifestación el Presidente de la Cámara, Raúl Juliet, quien lamentó el vacío que se producirá con la ausencia de don Jorge Errázuriz, al mismo tiempo, se felicitó por la calidad de la persona que asumirá nuestra representación diplomática en el Perú.

También pronunció unas breves palabras el Presidente del Senado, Hernán Videla Lira. El festejado, Jorge Errázuriz, agradeció la manifestación en emocionadas palabras.

Copias de Registros Electorales enviarán a Última Esperanza

La Comisión de Gobierno de la Cámara aprobó ayer dos Mensajes del Ejecutivo y dos Mociónes de diputados. Por el primero, se aclara la situación en que quedarán Intendentes y Gobernadores frente al Estatuto Administrativo y otras disposiciones sobre Gobierno Interior. El segundo, autoriza al Director del Registro Electoral para remitir al Conservador de Bienes Raíces de Puerto Montal, los ejemplares duplicados de los registros electorales de varones, mujeres y extranjeros, correspondientes al departamento de Última Esperanza.

Las mociones aprobadas pertenecen a los diputados Hugo Miranda y Jorge Errázuriz y autorizan a las Municipalidades de Ovalle y Paredones para contratar empréstitos hasta por las cantidades de 70 y 15 mil escudos, respectivamente, para pagar obras de adelanto local.

Debate sobre Protocolos continuará hoy en Comisión de RR. EE.

En una sesión efectuada de 10.30 a 13 horas de ayer, la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado continuó debatiendo el Protocolo firmado por nuestro país con la República Argentina sobre arbitraje en la zona de Río Encuentro en el Alto Palena.

La Comisión escuchó al ex diputado Pedro Espina Riche, quien aportó diversas observaciones recogidas en un viaje que hizo hace cuatro años a la zona, y a los señores Zepeda, Wacholtz y González Madariaga. El debate quedó pendiente para hoy de 17 a 19 horas, y en caso que no se agote la materia, continuará en otra sesión que se efectuará la semana próxima.

En el primer lugar de la tabla de la sesión de hoy, se tratará el Mensaje del Ejecutivo que propone a Abelardo Silva como Embajador ante la Asociación Latinoamericana de Libre Comercio.

ALCALDE MAS JOVEN DEL PAIS ASUMIO EN LAS CONDES

Recientemente asumió el cargo de Alcalde de la comuna de Las Condes, en carácter de subrogante, el regidor de esa Municipalidad, Ernesto Yáñez Egeri, miembro del Partido Liberal.

Ernesto Yáñez Egeri es el Alcalde más joven del país. Sólo cuenta con 23 años de edad.

Inscritos 5 candidatos liberales a senadores

El Partido Liberal procedió a inscribir ayer en la Dirección del Registro Electoral a sus candidatos a senadores por tres de las circunscripciones del país. Los inscritos son los señores Fernando Alessandri Rodríguez, por la Primera, Tarapacá y Antofagasta; Armando Jaramillo Lyon, por la Quinta, O'Higgins y Colchagua, y Carlos Acharán Arce, Julio von Mühlbrock Lira y Sergio Sepúlveda Garcés, por la Novena, Valdivia a Magallanes.

Consejeros ante el Instituto de Seguros eligió la Cámara

La Cámara de Diputados, en su sesión de ayer, eligió a dos consejeros ante el Instituto de Seguros del Estado.

Resultaron designados el radical Juan Martínez Camps y el socialista Mario Palestro.

El Senado, por su parte, acordó elegir uno ante la misma institución, el miércoles próximo, a las 17 horas. Reemplazará al Ministro Eduardo Moore, quien renunció a la consejería al asumir el cargo de Secretario de Estado.

Señora: Ud. que se desti-ve por la educación y preparación de sus hijos. Siembre en sus almas el sentido de la solidaridad e invitelos a ceder uno de sus juguetes para sus menos afortunados amiguitos del sur.

GRAN MODELO DE VANG ARDIA

nuevo Refrigerador "Linea Recta"

Refrigerador "Linea Recta"



Gran Cámara Congeladora (Freezer) con cuatro hornos de piñón. Bandejas de plástico inalterable para carne y verduras. Partes interiores de gran capacidad. Mantelillo y anaqueles para botellas, leche y helados. Distribución funcionalmente en su punto. Calidad máxima garantía 5 años. FRIGOR DE PUERTA PLÁSTICA. Aplicación técnica de las de vidrio. Revestimiento exterior: Esmalte. Exterior: Dos horas (normal).

670, 020, 110, 14 PIES CUBICOS

MADEMSA

BANDERA 581 M COUSINO 174

Consulte nuestro plan de facilidades. Hay distribuidores a lo largo de todo el país.

ECONOMICE AVISANDO EN "LA NACION"

Recuerde que los Censos Nacionales del 29 de Noviembre son una obra útil hecha por amigos.

4 VUELOS SEMANALES EN MODERNOS CUADRIMOTORES

VUELE VIA APSA

A BUENOS AIRES LIMA-GUAYAQUIL QUITO-CALI PANAMA-MEJICO MIAMI-LOS ANGELES ETC

Salidas a S ARES Martes, Viernes Domingos

Salidas al Norte Martes-Jueves Viernes y Domingos

DOUGLAS DC-6 SUPER-C

APSA AEROLINEAS PERUANAS S.A.

AGUSTINAS 1161 LOCAL 8 TEL 66843-89854

P. Demócrata proclamará sus candidatos el miércoles próximo

Agrupación de Antofagasta reconoció a la Junta Ejecutiva que preside Martínez Montt. Designación de nueva directiva femenina

La Junta Ejecutiva del Partido Demócrata en su sesión ordinaria del martes último escuchó una extensa cuenta del delegado de la Agrupación Provincial de Antofagasta. Se refirió al repudio de esa agrupación a la unificación democrática — democrática popular en las filas del Frap — y al repudio también de la fusión con los nacionalpopulares en el PADENA, razones que determinaron el reconocimiento y afiliación al Partido Demócrata que preside el ex senador Julio Martínez Montt.

En su cuenta el delegado de Antofagasta dio a conocer también el desarrollo del Partido en la región y las condiciones en que se encuentra de enfrentar con éxito las elecciones parlamentarias de marzo próximo.

Después de analizar la situación electoral del resto de las Agrupaciones y las proposiciones que se han recibido de otras colectivas para concertar pactos electorales, se acordó que en la sesión que se efectuará el miércoles 2 del mes próximo, el Partido proclamará solemnemente a sus candidatos a parlamentarios por las diversas circunscripciones senatoriales y agrupaciones de diputados. Para tal efecto y para las inscripciones de los candidatos en la Dirección del Registro Electoral, la Directiva enviará un memorándum con las correspondientes instrucciones a todas las agrupaciones y la Secretaría atenderá diariamente en la sede central de Avenida Vicuña Mackenna 187, fono 30306.

La Junta resolvió, además, notificar a los Centros, Agrupaciones, Departamentos y Seccionales del Partido, que de acuerdo con los Estatutos, les está prohibida promulgar, desarrollar actividades políticas-electorales, sin antes haber solicitado la debida autorización de la Directiva Nacional. Toda transgresión a esta norma, será sancionada con la expulsión de conformidad con lo preceptuado por los reglamentos.

DEPARTAMENTO FEMENINO

Por haber terminado su período, fue elegida la nueva Mesa Directiva Nacional de este Departamento, en la siguiente forma: presidenta nacional, Cora Troncoso Silva; vicepresidente, Silvia Ubbia; secretaria, María Montero; tesorera, Eliana Torres; directoras, Teresa Amay Dor, Antuña y Olga Nadal. Como día de sesiones se fijó el lunes, en la sede de Avenida Vicuña Mackenna.

CONSERVADORES PROCLAMARON A: Ismael Pereira y Gmo. Contreras, candidatos por el Tercer Distrito

La Junta Ejecutiva del Partido Conservador, en sesión extraordinaria celebrada antenoche, proclamó como candidatos a diputados por el Tercer Distrito de Santiago a Ismael Pereira Lyon y a Guillermo Contreras Henríquez, reservándose el derecho de ampliar esta lista.

La Junta tomó conocimiento de una carta del senador Francisco Bulnes, en la que solicita que se coloque en el primer lugar de la lista de candidatos a senadores por O'Higgins y Colchagua, a don Juan Antonio Coloma, en consideración a haber sido presidente del Partido y a su calidad de parlamentario más antiguo. En estas condiciones, la Junta colocó en el primer lugar de la lista respectiva al señor Coloma, y en el segundo, al señor Bulnes, actuales senadores por esa Circunscripción.

No fue tratado el problema relacionado con las candidaturas senatoriales por Valparaíso y Aconcagua, el que, según declaró ayer el Dr. Eduardo Cruz Coke, sigue planteado en los mismos términos, es decir, que si no acepta la candidatura en las condiciones que le ha sido ofrecida.

AVENTURAS DE DON CENSITO

No, señora... Los datos proporcionados al "amigo del censo" deben ser exactos

Recuerde que los Censos Nacionales del 29 de Noviembre son una obra útil hecha por amigos.

ECONOMICE AVISANDO EN "LA NACION"

BLAUPUNKT

LO
MAS
ALTO
EN
RADIO



BLAUPUNKT

Bari
DELUXE

Ondas: larga y 3 cortas
Conexión Pick-Up y a parlante adicional
Control de tonos
Antena ferrita incorporada

141 75

LO
MAS
BAJO
EN
PRECIO

BLAUPUNKT

Falda y blusa de "Terylene"



Faldas de "Terylene" con franjas son muy atractivas. Color crema, beige y café oscuro están combinados en esta falda de tablas encontradas y rectas de "Terylene" 65% y lana 45%. Naturalmente, es lavable y el plisado no se deshace.

La blusa está hecha de una mezcla de "Terylene" y algodón.

Actualmente tenemos la suerte de poder adquirir tanto faldas como otras prendas y telas elaboradas en Chile con esta maravillosa y revolucionaria fibra sintética británica.

RECETA CASERA
CROQUETITAS PARA EL COCTEL

Se hacen de langostinos o camarones. Dos kilos de uno u otro, una taza de salsa blanca bien espesa, dos yemas, 4 cucharadas de miga de pan rallado, sal, pimienta y nuez moscada.

Se pelan los camarones o langostinos y se pican finamente, formando una pasta, se les agregan la salsa blanca, las yemas, el pan rallado y se condimentan bien. Se hacen bolitas chicas, se pasan por pan rallado y se frien en aceite bien caliente. Se sirven calientes.

"HALLOWEEN" - El sábado próximo se efectuará en el Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura la tradicional fiesta del "Halloween", que se celebra la víspera del día de Todos los Santos.

El disfraz es obligatorio. Habrá orquesta, variedades, boite, etcétera.

Las entradas pueden adquirirse en la Oficina de Informaciones del Instituto, Moneda 1467.

NOVIOS

Compre sus argollas en la fábrica más antigua de Chile

CASA SOSTIN

Fábrica de Argollas
Calle Nueva York 66
SANTIAGO
Garantía, Seriedad,
Rapidez

BOTELLAS VACIAS COMPRO

TODAS CLASES
FONO: 68689
GRAL MACKENNA 1470
VOY A DOMICILIO

EL AVISO MAS EFICAZ "LA NACION"

KENNEL CLUB DE SANTIAGO

14ª EXPOSICION CANINA INTERNACIONAL PARA TODAS LAS RAZAS
DIAS: 26 y 27 de NOVIEMBRE DE 1960
JUEZ INTERNACIONAL: Ingeniero Manuel Ibarra Mora, del American Club

RECINTO: ESCUELA DE CARABINEROS DE CHILE

Las inscripciones están abiertas en las Oficinas del Kennel Club Santiago, Huérfanos 979, Of. 919, Fono 33163 y en Casa Price, Huérfanos 1033. Estas se cerrarán el sábado 12 de noviembre, concediéndose dos días de gracia con el 50% de recargo. Estas indefectiblemente quedarán cerradas el 15 de noviembre para dar paso al CATALOGO. Se ruega a los amigos y socios su mayor cooperación. Las oficinas permanecerán abiertas en jornadas únicas de las 9.30 a 15.30 horas, de lunes a sábado. Lunes a viernes, de 18.30 a 20 horas.

Municipalidad de Santiago

SECC. 2da., N.º 2.837

SANTIAGO, 26 de octubre de 1960.
En uso de las atribuciones que me confieren los artículos 44, inciso 3.º, y 93, número 4, de la Ley Orgánica de Municipalidades,

DECRETO:
CONVOCASE A SESION EXTRAORDINARIA DE LA I. MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO, para el día 28 de octubre en curso, de 18 a 20 horas, con una espera de 30 minutos, con el objeto de tratar las siguientes materias:
1º.- Insistencia pago de sueldos empleados servicio sanitario municipal.
2º.- Fijación lugares actuación Orquesta Filarmónica y Ballet Arte Moderno.
3º.- Otras materias de urgencia que estén en estado de ser tratadas.
Anótese, publíquese, envíense las citaciones del caso y dese cuenta a la I. Municipalidad.

Firmados: RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde. MARIO ARENAS BLANLOT, Secretario.

CLUB DE LA UNION.

Mañana viernes, a las 19 horas, en el Salón Musical del 4.º piso del club, actuará el conjunto de cuerdas del Conservatorio Nacional de Música, en un selecto programa. Interpretarán obras de Dalia, Abaco, Vivaldi, Corelli y Geminiani, bajo la dirección del distinguido profesor señor Agustín Culler. Se invita a este acto a los señores socios y familiares.

RECEPCION.

La señorita María Isabel Díaz Sofía ofreció el sábado 22 de octubre recién pasado una recepción a sus relaciones en su residencia de la calle Moneda. Asistieron las siguientes personas: Señoritas María Luisa Larraín Larraín, Ximena Videla Herrera, María Eugenia Opazo Guzmán, Ana María Moreno Urzúa, María Josefina del Villar Arce, María Eugenia Bravo Prieto, Verónica Troncoso de la Fuente, Blanca García-Huidobro Reyes, María Adriana Concha Urzúa, María Elena y Ana María Mena, Ana María Vireta Vargas, Patricia Altemparte Villalobos, Cecilia Campos González, Isabel Margarita Gómez Sotomayor, María Cristina Pérez Echeverría, Carolina Urzúa Muñoz, Patricia Montero Valenzuela, Lucía González Martínez, Adriana Donoso Rodríguez, y los señores Javier Reyes Cruz, Fernando García Valenzuela, Manuel Palma Neumann, Guillermo Pozo Alliende, Fernando de la Barra Mujica, Carlos Alberto Moreno Valdés, Miguel Melo Fuenzalida, Sergio Melo Aguirre, Alfredo Letelier Bravo, Cristián Bravo Prieto, Jorge Alberto Rojas Fergie, Hernán Concha, Jaime Infante, Guillermo González Vives, Santiago Serrano, Eduardo Silva Garrido, Velasco Gómez, Arturo Marín, Juan Carlos Fernández, Álvaro Molina Munita, José Miguel Alliende, Eduardo Costa Vargas, José Miguel Larraín Rodríguez, Gonzalo Campos del Solar, Francisco Molina Díaz del Valle, Luis y Jorge Baeza Ugarte y otros.

NOTAS CHILENAS DE NUEVA YORK.

La ex-Directora de Santiago College, Doctora Elizabeth Mason, visita familiares en varias partes de los Estados Unidos. Se encuentra en Florida la señora Dolly Stuyven de Arriagada. Se encuentran en Nueva York, las señoras Consuelo Garrido Navarro de Guzmán, María Vicuña de Hurtado y Matilde Garrido Navarro de Maset.

Aproveche para comprar

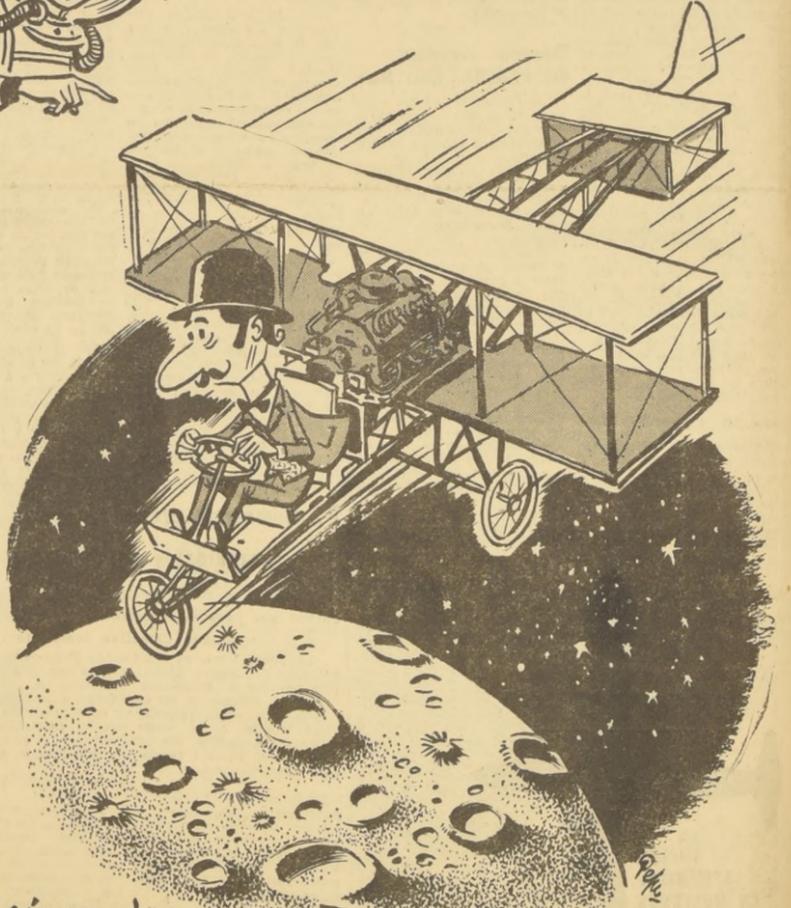
ULTIMOS DIAS
para el 28º concurso del
Barril Millonario
de



ALMACENES Paris
Alameda y San Antonio



NO SE QUEDE ATRÁS...



Sáquese los

150 mil
escudos

ENTERO Eº 15,00 - VIGESIMO Eº 0,75

Polla

NOVIEMBRE
6
1960

BANDERA 24 - 10º PISO

Sinfónico con Radio Sociedad Nacional de Minería C. B. 106 para oír los Boletines con los resultados del Sorteo, a las 9, 10, 11, 11½ y 12 horas. Agente General de Propaganda: Rosa Valdés de Centin

GRAN Mundo

FOR E.B.V.

Debutante de 1960



SEÑORITA Paz García Balmaceda, quien hará su estreno en sociedad en la temporada de bailes y recepciones del presente año.

Comida.

Nómina de los invitados a la comida que ofrecerá el viceministro Wolfgang Larrazábal, Embajador de Venezuela, en honor del doctor Joel Valencia Parpacen, presidente electo de la Asociación Interamericana de Gastroenterología hoy jueves.

Profesor Hernán Alessandri, Dr. Henry L. Bockus e hija, Dr. José María de la Vega y señora, Dr. Ricardo Katz, Dr. Gerardo Siffert, Dr. Bernardo Sepúlveda y señora, Dr. Carlos Estapé y señora, Dr. Marcelo Boyer, Dr. Fernando Milánés, Dr. Ignacio Vélez Escobar y señora, Dr. Seymour Grey, Dr. Gustavo Fricke, Dr.

general Raúl Yazigi Jáuregui, Dr. Emilio Candia, Dr. Simón Becker, Dr. Héctor García Cárdenas, Dr. Arnaldo Piñango, Dr. Carlos Kosma, Dr. Alvaro Badel Urdaneta, Dr. Enrique Molina, Dr. Julio Añez Bermúdez, Dr. Jesús María Cortés Bastidas, Dr. Rafael Vethencourt, Dr. Jesús Sarria, Dr. Francisco Mardones Restat, Dr. Alejandro Manterola, Dr. Jorge Segura, Dr. José Fernández Ponte, Sr. Eduardo Sfeir, Dr. Julio Meneghelo Rivera, Dr. Víctor Valerio, profesor Gandulfo, Ministro Consejero, señor Abel Cifuentes; Consejero Cultural, profesor Elbano Pardi; Agregado Militar, coronel José Antonio Buznaño; primer secretario, señor Luis Rodríguez; segundo secretario, señor Julio Chaparro; Ayudante del Agregado Militar, mayor Jesús María León; Dr. Rafael Lorenzo Araujo, Agregado Civil; señor Dr. Luis D. Ponce Ducharme y señora.

Recepciones.

El sábado 19 de noviembre, ofrecerán recepciones las señoritas Teresa Calvo Montt y María Isabel Concha Varas.

En honor de don Jorge Errázuriz Echenique.

El Encargado de Negocios A. I. del Perú, don Alberto Wagner de Reyna, ofreció ayer, en la sede de la Embajada, un almuerzo en honor del Embajador de Chile en el Perú, don Jorge Errázuriz Echenique. Además, la mesa: Excmo. señor Mario Lucio, Embajador de Italia; Excmo. señor Paul Zedwitz, Embajador de Austria; Excmo. señor Rubens Ferreira de Mello, Embajador del Brasil; honorable señor Ulises Correa, presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores del Senado; honorable señor senador Francisco Bulnes Santués; honorable señor diputado Raúl Yrarrázaval Lecaros; honorable señor diputado Nicanor Allende; señor Fernando Donoso, Subsecretario de Relaciones Exteriores; señor Her-

nán Cuevas Yrarrázaval, Jefe del Ceremonial y Protocolo; señor Contrado Ríos Gallardo; señor Luis Subercaseaux; señor Alfonso Bulnes Calvo; señor Dr. Eduardo Cruz Coke; señor Pedro Errázuriz Larraín; señor Salvador Valdés Morandé; señor Antonio Tagle Valdés; señor José Luis Larraín Errázuriz; señor Sergio Dávila Echaurren; señor Jorge Gamio, presidente del Club Peruano capitán de marío, don Julio Giannotti, Agregado Naval; coronel FAP, don Hernán Salazar Larraín, Agregado Aéreo; teniente coronel, don Víctor Miró Quesada, Agregado Militar; señor Jorge Velando Ugarteche, consejero; señor Alberto Mac Lean Urzua, Secretario de la Embajada del Perú.

En honor de Josefina Cox Urrejola.

Un grupo de amigas de Josefina Cox Urrejola la despidió de su vida de soltera con un té que tuvo lugar en el Pam-Pam. Asistieron a este té las siguientes señoras y señoritas: Julia Cuevas de Vial, María Inés Vial de Cox, Paulina Domínguez Vial, Victoria Avilés Lambie, Patricia García Huidobro Cruzat, Pa-

tricia Goycoolea Grez, Ximena Echenique Larraín, Eliana Montaner Lewin, María Inés Correa Bessa, Carmen Luz Correa Binder, Clemenencia Campusano Palacios, Josefina Urrejola Martínez, Patricia Echenique Searle, Lucy Claro Valdés, María Elena Concha Undurraga y María Isabel Anflet Correa.

En memoria de la señora Gladys de Courand.

Una misa por el eterno descanso del alma de la señora Gladys de Courand, recientemente fallecida en los Estados Unidos, será oficiada mañana

viernes 28, a las 12 horas, en la Parroquia de San Andrés, Avenida Matta 230. Amigos y relaciones de la extinta están invitados para concurrir al Divino Oficio.

Nacimientos.

En la Clínica Santa María ha nacido un hijo del señor Hernán Reyes Santués y de la señora Ana Garín de Reyes.

En la misma Clínica ha nacido un hijo del señor Guillermo Valdés Valdés y de la señora Emma Covarrubias de Valdés.

Enfermo.

Se encuentra delicado de salud el señor Beltrán Cox Urrejola.

Baile.

La señorita María Eugenia Aldunate Menéndez ofrecerá un baile el 7 de diciembre en su residencia de Juana de Arco.

Despedidas de solteras.

La señorita Patricia Cruz Salas, ofreció ayer un té para despedir de su vida de soltera a la señorita Ana María Eguiguren Bunster.

Próximo matrimonio.

El sábado 12 de noviembre será bendecido en la Parroquia de la Inmaculada Concepción de Vitacura el matrimonio de la señorita Mónica García Jaramillo con el señor Roberto Balmaceda Valenzuela.

Van y vienen.

Se encuentra en Arica la señora Julieta Correa de Ateaga.

Van y vienen.

De Arica han regresado la señora Ester Barros de Aspíllaga y su hija Gloria.

En Vifa del Mar se encuentra la señorita Silvia Vicuña Cerda.

BUENOS AIRES HOTEL SUSSEX

Florida esq. Tucumán
150 APARTAMENTOS
CON BAÑO PRIVADO Y
TELEFONO, BAR AMERICANO, REFRIGERACION.

Un centro de distinción en pleno centro de la ciudad.

LAN-CHILE

ENVIO DE FLORES AL NORTE

Atendiendo a solicitudes del público, LAN-Chile colocará este año, como en años anteriores, un AVION ESPECIAL para los envíos de flores de SANTIAGO a ARICA, ESCALAS EN LA SERENA, VALLENAR, COPIAPO, ANTOFAGASTA, CALAMA e IQUIQUE.

Las postas de Ovalle, Chañaral, Taltal, Copiapó, Chuquicamata y Tocopilla serán atendidas por los AVIONES DE ITINERARIO.

El AVION ESPECIAL saldrá de Santiago el LUNES 31 del presente, a las 8 horas. La recepción de flores se hará durante el día domingo 30 del presente, de 9 a 17 horas, en nuestra Agencia Nacional:

TEATINOS esquina COMPAÑIA

FONOS 84608 - 67200

EL AVISO MAS EFICAZ

"LA NACION"

Instalaciones comerciales

MUEBLES MODERNOS Y DE OFICINA

Seriedad y rapidez - Sollicitudes presupuesto

OLIVARES HNOS.
Fábrica: Santa Elena 1930
Teléfono 54203

5 OFERTAS EXTRAORDINARIAS DE NUESTRO ANIVERSARIO

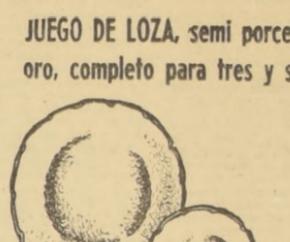
JUEGOS DE VASOS. modelo "Americano", Cristal Chile, para 3 y 6 personas



JUEGOS PARA 3 PERSONAS

3 Vasos vino tinto
3 Vasos vino blanco
3 Vasos agua
3 Vasos cocktail
1 Jarro EL JUEGO

\$ 2.595.-



JUEGOS PARA 6 PERSONAS

6 Vasos vino tinto
6 Vasos vino blanco
6 Vasos agua
6 Vasos oporto
1 Botella EL JUEGO

\$ 4.750.-

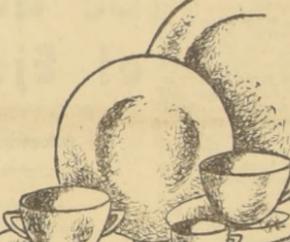
JUEGO DE LOZA, semi porcelana para mesa, decorado con banda y filetes oro, completo para tres y seis personas.



JUEGOS PARA 3 PERSONAS

3 Platos bajos, 3 platos hondos
3 Platos entradas, 3 platos pan
3 Platos frutas, 3 Tazas consomé
3 Tazas de té y 3 Tazas de café

\$ 15.670.-



JUEGOS PARA 6 PERSONAS

6 Platos bajos, 6 Platos hondos
6 Platos entradas, 6 Platos pan
6 Platos frutas, 6 Tazas consomé
6 Tazas de té y 6 Tazas de café

\$ 31.340.-

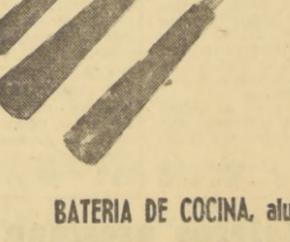
JUEGO MARFIL VULCANIA OPAL, de reconocida calidad y hermosa presentación, fácil de reponer



JUEGOS PARA 3 PERSONAS

3 Platos bajos
3 Platos hondos
3 Platos de pan
3 Platos frutas
3 Tazas té con platillo
3 Tazas café con platillo

\$ 4.450.-

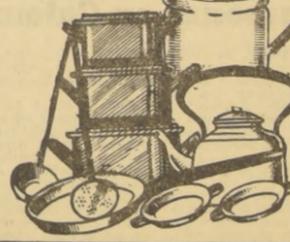


JUEGOS PARA 6 PERSONAS

6 Platos bajos
6 Platos hondos
6 Platos pan
6 Platos frutas
6 Tazas té con platillo
6 Tazas café con platillo

\$ 8.980.-

JUEGO CUBIERTO, acero inoxidable, mango suber plástico, 6 colores diferentes, 4 piezas.



JUEGOS PARA 3 PERSONAS

3 Cuchillos mesa
3 Cucharas mesa
3 Tenedores mesa
3 Cucharitas té

\$ 7.680.-



JUEGOS PARA 6 PERSONAS

6 Cuchillos mesa
6 Tenedores mesa
6 Cucharas mesa
6 Cucharitas té

\$ 15.290.-

BATERIA DE COCINA, aluminio extra calidad reforzado, compuesto



1 Cacerolas
1 Tetera agua 2 litros
1 Hervidor leche, 2 litros
2 Pailas para huevos
1 Sartén
1 Cucharón

\$ 7.890.-

COMPRE EN NUESTRA CASAYOPTE A GANAR \$ 5.000.000.- EN EL "POZO DE LA SUERTE"

CLUB DE JARDINES DE CHILE

IX EXPOSICION DE FLORES



29 - 30 de Octubre

GRAN HALL DE MARMOL ESCUELA MILITAR

DONDE UD. SIEMPRE COMPRARA MEJOR...

"CASA GARCIA"

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224

OFERTAS ESPECIALES

| | |
|---|--------|
| Comedores Chippendale enchapados, 10 piezas | \$ 420 |
| Comedores Luis XVI enchapados, 10 piezas | 440 |
| Dormitorios Luis XVI enchapados nogal, 5 piezas | 320 |
| Dormitorios Chippendale enchapados, nogal o cnoha | 360 |

CREDITOS SIN RECARGO - 15 MESES PLAZO DESPACHO A PROVINCIAS

FCA. MUEBLES "LAS DELICIAS" ALAMEDA 1625



Golpe de Estado en El Salvador: derrocado el Presidente J. M. Lemus

Una Junta Cívico-Militar reemplaza ahora al Presidente José María Lemus, de quien no se sabe su paradero.— No hubo derramamiento de sangre.

SAN SALVADOR, 26 (UPD).— Una Junta cívico-militar asumió hoy el Gobierno en El Salvador, derrocando en un golpe inminente al Presidente José María Lemus, cuyo paradero actual se desconoce, e inmediatamente anunció que serán liberados los presos políticos y se convocará a elecciones libres, en las que participarán todas las agrupaciones cuyas actividades sean compatibles con la Constitución.

Los integrantes de la nueva Junta son el coronel César Yáñez Uria, el teniente coronel Miguel Ángel Castillo, el capitán mayor Ramón Alonso González y los doctores René For-

tin Magaña, Ricardo Falla Cáceres y Fabio Castillo. Este último se encuentra en la actualidad en Costa Rica, según se informó.

En un comunicado dirigido al pueblo, la nueva Junta, que había deliberado en un momento en el fuerte de "El Zapote", desde donde se domina la Casa de Gobierno, anunció que el movimiento se había efectuado a las 6 A. M.

La declaración también señaló que el Gobierno depuesto por el movimiento "había provocado un clima de general descontento" y que sus arbitrariedades "imponían el deber de rebelarse".

Miembros de la Junta reiteraron que su programa se ajusta al "estricto cumplimiento" de la Constitución de 1959 y prometieron la realización de elecciones libres, para renovar el poder legislativo y ejecutivo, con intervención de todos los partidos.

Tan pronto como se conoció oficialmente la formación de la Junta, dos diarios publicaron ediciones extraordinarias y entusiastas multitudes se volcaron a las calles, disparando cohetes, como se acostumbra en las festividades. Posteriormente los miembros de la Junta mantuvieron una conferencia de prensa, que fue iniciada por el abogado José María Méndez, secretario general, expresando que todavía no se ha decidido cuál será el nuevo Gabinete.

Adelantó seguidamente que la Junta, en ejercicio de sus funciones legislativas, designará a los nuevos integrantes de la Corte Suprema para restablecer las garantías constitucionales y anunció que se convocará a elecciones para elegir Presidente y miembros de la Asamblea Legislativa, en la que los partidarios de Lemus tenían la totalidad de las bancas.

Castro en oposición a la educación católica

El Gobierno de Cuba prepara la promulgación de una ley que sigue las normas soviéticas, en cuanto a la educación, quitando a las órdenes religiosas toda ingerencia pedagógica.

LA HABANA, 26 (UPD).— Por Martín W. Houseman.— La Iglesia Católica movilizó hoy la oposición a los planes de educación del Gobierno, según los cuales los muchachos de 6 a 15 años serán virtualmente pupilos del Estado.

Los directores de las escuelas católicas de Cuba han sido convocados a una reunión urgente el sábado próximo para considerar una ley proyectada que faculta al Ministerio de Educación para determinar dónde y por quién serán educados los jóvenes estudiantes, sistema que sigue el patrón soviético.

La ley en cuestión estipula, según se dice, que los sacerdotes y las monjas pueden continuar enseñando en Cuba, pero sólo como empleados del Estado. Como tales, no estarán sujetos a la dirección ni a la disciplina de las órdenes religiosas.

Las autoridades de la Iglesia aducen que estas disposiciones limitarían la libertad religiosa, al privar a los padres del derecho de enaustrar la educación de sus hijos por normas cristianas.

Por su parte, los defensores de la medida afirman que ésta proporcionará una "educación verdaderamente democrática, sin privilegios ni discriminaciones".

La actitud del Gobierno está reflejada en un editorial de la prensa oficial, que lanza el cargo de que los sacerdotes "al servicio de oligarquías" han venido tratando de "aprovechar la fe católica para dividir la conciencia nacional".

El régimen de Fidel Castro ha alterado las normas pedagógicas de Cuba, suprimiendo radicalmente los exámenes y los libros de texto, y permitiendo a los estudiantes "desarrollar sus personalidades eligiendo ellos mismos las disciplinas que quieren estudiar".

Esta reforma requiere que la enseñanza se base en "acontecimientos de actualidad", es decir, en la información suministrada por la prensa controlada por el Gobierno.

Nuevas condenas en Cuba

LA HABANA, 26 (UPD).— Las actividades contrarrevolucionarias en la provincia de Pinar del Río, que se han mantenido asustadas en la prensa gubernamental, salieron hoy a relucir al darse a conocer las acusaciones que se hacen ante un tribunal revolucionario contra varios profesionales.

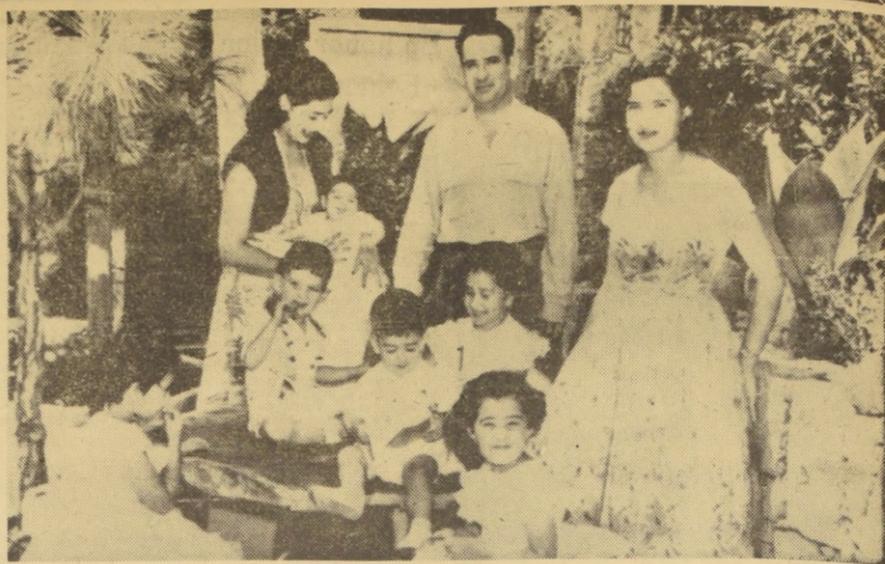
Se anunció que fueron condenados a cuatro años de cárcel el capitán del Ejército Edmundo Costales Ferrer y el teniente Elías Orta Curro, acusados de preparar su salida clandestina del país para sumarse a elementos contrarrevolucionarios en Miami.

Costales fue teniente de la Armada durante la dictadura de Fulgencio Batista y uno de los dirigentes del levantamiento de la ciudad de Cienfuegos contra esa dictadura. Se dijo que el Orta Curro proyectaba sumarse al grupo contrarrevolucionario del ex diplomático Manuel Barquín en Miami.

Por otra parte, fueron condenados a nueve años de cárcel el doctor Manuel Triana Díaz, médico de San Cristóbal, y el ex funcionario del Instituto Nacional de Reforma Agraria Belisario Tellaheche, por conspirar contra el Gobierno. Roberto de la Torre fue condenado a siete años de cárcel y el abogado Juan Francisco Vilcaino a once por igual acusación.

Los soldados del Gobierno que dispararon sobre una concentración obrera en una hacienda de San Cristóbal el mes pasado fueron absueltos al llegar el abogado defensor que siguieron órdenes del ex dirigente revolucionario José Mora Piñón, sin saber que éste se había sumado a los contrarrevolucionarios.

El General de Gaulle aparentemente fue informado sobre ese complot el último fin de semana, mientras realizaba una gira por el sudeste de Francia, y realizó un llamamiento directo al pueblo, solicitándole que lo "ayudara".



SAN SALVADOR.— El Presidente de El Salvador, José María Lemus, aparece en el grabado de una foto tomada en 1959, con su esposa (sosteniendo la guagua) y sus siete hijos. En la actualidad su situación es diferente; un golpe de estado inminente lo derrocó el 26 de octubre. Las primeras informaciones dicen que Lemus está bajo arresto en su domicilio.— (Radiofoto UPI).

COMUNISTAS CREAN CLIMA REVOLUCIONARIO:

SANGRIENTOS DISTURBIOS CALLEJEROS EN CARACAS

A cincuenta y cuatro sube el número de víctimas en las últimas 24 horas.— Hay más de un centenar de detenidos.

CARACAS, 26 (UPI).— Por Napoleón Mogrojevo.— Sangrientos desórdenes callejeros volvieron a estallar hoy temprano en Caracas, mientras el Gobierno combatía lo que calificó de intento comunista de provocar una revolución.

Doce personas resultaron muertas y otras 24 heridas, en violentos disturbios producidos esta madrugada en los alrededores de la ciudad. El choque se produjo cuando patrullas policiales y militares reforzadas intentaron dispersar manifestaciones organizadas.

Los nuevos sucesos han elevado a 54 el número de víctimas resultantes de los desórdenes callejeros en las últimas 24 horas. Hay más de cien personas detenidas.

Unidades del Ejército y la policía emplearon granadas de gases lacrimógenos para detener a los revoltosos de hoy, que ya habían incendiado seis automóviles privados y bus-

caraban nuevos objetos para su violencia. Los manifestantes se defendieron con bombas "Molotov" y piedras.

Uno de los muertos era un cabo del Ejército. Entre los heridos de mayor gravedad se cuenta un sargento de policía, que resultó con un balazo en la pierna. La mayoría, no obstante, tuvo quemaduras producidas por los gases lacrimógenos.

Más de 3,000 hombres del Ejército y la policía patrullaron las calles. Durante toda la noche se oyeron tiroteos aislados, pero sin que se diera explicación oficial alguna al respecto.

El Secretario Privado de la Presidencia, Alejandro Yabrudí, atribuyó los desórdenes a "comunistas" y camaradas de ruta que están tratando de crear un clima favorable para lo que llaman "la revolución popular".

Las manifestaciones no autorizadas que se efectuaron en el territorio del país serán dispersadas por la fuerza.

El objetivo general de los manifestantes es lograr una reorganización del Gabinete y un cambio en la política gubernamental. El Presidente Rómulo Betancourt es objeto, desde hace tiempo, de los ataques de los comunistas y de otros sectores de izquierda, por su amistad con los Estados Unidos y su actitud de frialdad hacia el régimen del Primer Ministro cubano, Fidel Castro.

El Gobierno advirtió que todos los 2,000 de los 123,000 estudiantes secundarios y universitarios de Caracas y sus alrededores están complicados en la nueva ofensiva izquierdista contra el Gobierno de Betancourt.

Como resultado de los desórdenes, el Gobierno cerró todas las escuelas públicas primarias y secundarias. Al mismo tiempo, las autoridades de la Universidad Central, que es semiautónoma, decidieron suspender las clases por tiempo indefinido.

El Consejo de Estado, entretanto, confirmó hoy una resolución del comando militar que prohíbe a Jean Pradines, ex alto funcionario gubernamental, regresar al territorio noroccidental, expulsado de Argelia en febrero de 1959, después de que las autoridades encontraran documentos oficiales secretos en su residencia.

Trascendió también que se investiga la existencia de una nueva organización de espionaje formada por argelinos, la que no sería ajena a la fuga registrada hoy de seis prisioneros políticos musulmanes, que estaban internados en Versalles.

El clima político, entretanto, ha vuelto a tranquilizarse temporalmente con la cancelación de la demostración que debía efectuarse mañana por la noche en la Plaza de la Bastilla, para exigir el cese de las hostilidades en Argelia.

El Gobierno había prohibido la manifestación y movilizó a la Policía de Seguridad para impedir toda concentración no autorizada, pero los sindicatos obreros que en un principio apoyaron la iniciativa, propuesta por la Federación de Estudiantes, decidieron acatar las órdenes policiales.

El Consejo de Estado, entretanto, confirmó hoy una resolución del comando militar que prohíbe a Jean Pradines, ex alto funcionario gubernamental, regresar al territorio noroccidental, expulsado de Argelia en febrero de 1959, después de que las autoridades encontraran documentos oficiales secretos en su residencia.

Trascendió también que se investiga la existencia de una nueva organización de espionaje formada por argelinos, la que no sería ajena a la fuga registrada hoy de seis prisioneros políticos musulmanes, que estaban internados en Versalles.

El Consejo de Estado, entretanto, confirmó hoy una resolución del comando militar que prohíbe a Jean Pradines, ex alto funcionario gubernamental, regresar al territorio noroccidental, expulsado de Argelia en febrero de 1959, después de que las autoridades encontraran documentos oficiales secretos en su residencia.

Trascendió también que se investiga la existencia de una nueva organización de espionaje formada por argelinos, la que no sería ajena a la fuga registrada hoy de seis prisioneros políticos musulmanes, que estaban internados en Versalles.

La información que Ud. necesita

SANTORAL
HOY: Vicente y Sabina.
MAÑANA: Simón y Judas.

BOMBEROS
Cuadro de Santiago
Comandancia en tanto Domingo 978 ... 61171

CUERPO DE SAN MIGUEL
Comandancia en Teresa Vial 1318
teléfono ... 53354

ASISTENCIA PUBLICA
Casa Central, San Francisco 85 ... 69191
(Llamadas de urgencia, 4 líneas)
Posta No 2, Manu 873 50061
(Llamadas de urgencia, 3 líneas)
Posta No 3, Chacabuco-Compañía ... 91011
Posta No 4, Villaseca ... 43360
Posta No 5, Avenida Manuel Montt 309 ... 45671
Asistencia Pública Infantil Sta Rosa 1284 ... 52851
De San Miguel, Gran Avenida 2304 ... 51454
De la Clínica, Esperanza 9115 (Dist.) ... 83

ITINERARIO DE TRENES
Ordinario Santiago-San Rosendo Diar. Sale de Estación Alameda a las 8 horas. Combinación Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Talca. Diar. Sale de Estación Alameda a las 8.30 horas.
Expreso Santiago-Concepción Lunes, miércoles y viernes. Sale de Estación Alameda a las 10 horas. Combinación Talcahuano y Temuco.
Ordinario Santiago-Talca. Diar. Sale de Estación Alameda a las 14 horas.
Ordinario Santiago-Corral. Diar. Sale de Estación Alameda a las 16.30 horas.
A VALPARAISO.— Expreso diar. salen de Estación Mapocho a las 7.45 horas, 11.45 y 17.45 horas. Expreso, sábado, excepto festivos, sale a las 16 horas. Expreso rápido, días de trabajo, excepto sábados, sale a las 19 horas. Expreso, domingos y festivos, sale a las 22 horas. Ordinario, salen de Estación Mapocho diariamente a las 8.30, 14 y 20 horas. Ordinario, sábados, sale a las 12.45 horas.
DE VALPARAISO.— Expreso diar. salen a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas. Expreso rápido, sale de Valparaíso, días de trabajo a las 7.30 horas. Expreso, domingos y festivos, sale de Valparaíso a las 20 horas. Ordinario, salen de Valparaíso, diariamente, a las 8.30 y 14 horas. Ordinario, domingos y festivos, salen de Valparaíso a las 18 y 20.30 horas.
Automotor, Santiago-Talca. Lunes, martes, miércoles, jueves y viernes. Sale de Estación Mapocho a las 7.45 y 13.45 horas.
Automotor, Santiago-Talca. Diar. Sale de Estación Mapocho a las 19.30 horas.

FALLECIMIENTOS
Informaciones proporcionadas por las siguientes empresas funerarias, Forlivesi, Asócor, La Central, Hogar de Cristo, San Francisco y La Nacional.
Los funerales de las personas que se nombran se efectuarán a la hora y en el cementerio que se indican:
SARA MENA vda. de CARTAGENA.— Iglesia San Francisco; 10.30 horas, Cementerio General.
LUIS FERNANDO TRIGO LEIGHTON.— Madrid 1863, 11 ho. Cementerio General.
CARMEN RAMOS vda. de KOWELL.— Iglesia Santa Lucrécia; 16.30 horas, Cementerio General.
SALVADOR LAMA SUWADY.— Recoleta 571; 10.30 horas, Cementerio General.
LORENZA BARRIOS R.— Hoover 4486; 11 horas, Cementerio General.
MAX SIR MENDES.— Clínica Santa María; 17 horas, Cementerio General.

INVESTIGACIONES
Servicio de Investigaciones, General Mackenna. Testinos ... 82211

CARABINEROS
Santiago, Moneda-Radio Patrullas Central. Fiam Buñes 1196 ... 62261
Prefectura General de Morandé ... 60151
Prefectura Santiago Norte, Divisoria B. 892 ... 374011
Prefectura Santiago Central, San Pablo No 1253 ... 64130
Prefectura Santiago Sur, Chiloé 1474 ... 51050
Prefectura Radio Patrullas, Agustinas 1284 ... 65102
Prefectura del Tránsito, Mercedes 142 ... 32012
Prefectura Rural de Santiago, Victoria Subboscossau 143 ... 30101
y el otro hacia Antofagasta, Tocopilla, Iquique y Arica.
Santiago-Copiapó. El lunes miércoles y sábado, sale un DC-3 a las 08.45 horas hacia Copiapó, con escala en Ovalle, La Serena y Valdivia.
Santiago-Valdivia. Todos los días sale un Martín 202 directo a Valdivia, a las 10 horas.
Santiago-Valdivia. Todos los días sale a las 8.30 horas un DC-3 a Osorno, con escala en Concepción y Valdivia.
Santiago-Puerto Montt. El lunes, miércoles y viernes, a las 8.30 horas, sale un DC-3 a Puerto Montt, con escala en Concepción, Temuco, Valdivia, Osorno, Puerto Montt, Castro, Anod, y Puerto Montt, nuevamente.

SEMANA COMPROMETIDA ENTRE EL 22 DE OCTUBRE AL 29 DE OCTUBRE DE 1960
CONTADOR, Avenida Independencia 2896; ARELLANO, Avenida Independencia 1200; UNIVERSITARIA, Avenida Universitaria 787; LA PAZ, Avenida La Paz 402; CENTENARIO, Avenida Recoleta 209; CASILLO, Loreto 182; COLON, San Pablo 310; VENECIA, Catedral 2201; LA PIEDAD, Mapocho 5085; LAUTARO, Salvador Guzmán 5247; STARRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2438; CAUPOILCAN, Bascuñán 1062; NATANIEL, Condor 1336; METRO, Bandera 116; SAN ISIDRO, San Isidro 589; ARGENTINA, San Diego 1484; MIRAFLORES, Avenida Bernardo O'Higgins 488; MILITAR, Pedro León Ugaldé 1598; SAN JOSE, Angel Guarello 1335; LO OVALLE, Fuenzalida 472; SAN BOSCO, Covarrubias 9441; LAS LLAS, Avenida Manuel Infante 273; LEGUIAS, Augusto Leguía Norte 210; FABR, Avenida Putrúgaval 313; RADIUM, Avenida Manuel Montt 2562; LIDO, Eldorado Yáñez 2807; LORELEY, Avenida Estenique 6233; URGENCIA, San Francisco 75, turno permanente.

FARMACIA DE TURNO Permanente hasta la UNA de la madrugada Andrade

De Gaulle reorganizará el Ejército de Francia

El Presidente —según informes fidedignos— hará cambios fundamentales entre los altos oficiales.

Rumores de una confabulación de derechistas y militares en contra de De Gaulle.

PARIS, 26 (UPI).— El Presidente de la República, General Charles de Gaulle, preparó hoy un informe de los cambios superiores del Ejército, según informaron fuentes autorizadas.

La versión, que no ha podido ser confirmada oficialmente, comenzó a circular después de revelarse que el Primer Mandatario había conferenciado con el general René Crespin, comandante de la zona de Argelia, y los jefes de dos cuerpos del Ejército destacados en el norte de África.

Según se informó, la reorganización afectaría a los generales Paul El, jefe del Estado Mayor General de Defensa, que debe retirarse en febrero próximo, y Gastón Lavaud, jefe del Estado Mayor del Ejército además de otros altos oficiales.

Las noticias sobre los cambios siguieron a las persistentes informaciones de las últimas semanas sobre una confabulación de elementos de extrema derecha y grupos del Ejército, tanto en el territorio metropolitano francés como en Argelia, para apoderarse del Gobierno, denunciando que éste se proponía "venderse" a los rebeldes.

El General de Gaulle aparentemente fue informado sobre ese complot el último fin de semana, mientras realizaba una gira por el sudeste de Francia, y realizó un llamamiento directo al pueblo, solicitándole que lo "ayudara".

Bandoleros asesinan a 18 personas en Colombia

CALI, Colombia, 26 (UPD).— Bandoleros armados atacaron esta madrugada a una comunidad campesina que vive en la hacienda "El Hoyo", en jurisdicción del Municipio de La Victoria, y dieron muerte a por lo menos dieciocho personas, entre ellas varias mujeres y niños de corta edad.

Las autoridades del Departamento del Valle, provincia del occidente colombiano donde está situada la población de La Victoria, señalaron a Gustavo Espitia, alias "El mosca", como jefe de la cuadrilla que perpetró la masacre, una de las más graves que se hayan registrado en la región.

Con destino a La Victoria, que está situada 145 kilómetros al norte de Cali, fueron despachadas tropas regulares del Ejército y la Policía, con el objeto de perseguir a los delincuentes y restablecer la normalidad en esa zona. El Gobernador del Departamento del Valle, Alonso Aragón Quintero, convocó hoy a una reunión a los jefes militares y a los comandantes de la policía y el ejército con el fin de estudiar las medidas de seguridad que deben ponerse en práctica en la región de La Victoria para restablecer la normalidad y reducir a los bandoleros.

Las autoridades departamentales, de otra parte, nombraron un juez especial para que investigue el crimen.

FUNERALES serios y económicos. "FORLIVESI"

Funerales de nuestro querido amigo, señor MAX SIR MENDES. Sus funerales se efectuarán hoy, a las 17 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla de la Clínica Santa María al Cementerio General.

Personal de la Aduana de Santiago y Encomiendas Internacionales.

Deporte EL EXTRANJERO

BELFAST, 26 (UPI).— Alemania occidental batió a Irlanda del Norte por 4 a 3, en la primera rueda eliminatoria del torneo de fútbol por la Copa del Mundo.

Los irlandeses dominaron durante la primera etapa y llevaban ventaja en la segunda, pero luego su defensa decayó y fueron doblegados.

Alemania occidental abrió el marcador a los 7 minutos de iniciado el encuentro, con un tanto del entrante derecho Brunsell. El centrocampista irlandés McAdams igualó a los 26 minutos, y no hubo más goles en el curso del primer tiempo.

El mismo McAdams hizo el segundo tanto para los irlandeses, pero dos minutos más tarde, el centrocampista Seeler volvió a igualar el marcador. Los alemanes se pusieron en ventaja de 4 a 2 a los 55 y 80 minutos, por medio del puntero izquierdo Dogfel.

McAdams marcó el tercero y último tanto de Irlanda del Norte, en los segundos finales del partido.

LISBOA, 26 (UPI).— El Sporting de Lisboa derrotó anoche en un partido amistoso a Bahía, de Brasil, por 5 goles a 1, ante un público de 25,000 espectadores.

El primer tiempo terminó con un empate a uno. Las alineaciones fueron las siguientes: SPORTING: Amal: Lino y Milario; Mendes, Morato y Julio; Geo, Fernando, Fereido, Casca y Seminario. BAHIA: Nadinho; Beto y Aguinado; Falvio, Vicente y Enaldo; Biriba, Alencar, Leo, Mario y Alfrédino. Actuó de referi Joaquín Campos.

CUBA NO PRESIDIRA COMISION DE LA OEA

Los miembros de la Comisión indicaron que votarán en favor de USA, y no de Cuba, para la presidencia

WASHINGTON, 26 (UPI).— (Por Henry Raymond).— Estados Unidos parece haber tenido éxito en su gestión para impedir la designación de Cuba a la presidencia de una comisión de la Organización de los Estados Americanos (OEA).

La mayoría de los once miembros de la Comisión de Cooperación Técnica de la OEA indicó que votará a favor de Estados Unidos en vez de Cuba para la presidencia.

Ayer, el Embajador cubano, Carlos M. Lechuga, sentía seguridad de su elección sin oposición.

La situación cambió súbitamente, sin embargo, cuando el Embajador norteamericano, Harry R. Turkel, representante ante el Consejo Económico y Social Interamericano manifestó anoche a la Comisión Técnica que aspiraba a la presidencia.

Una vez que Turkel anunció su candidatura, el presidente saliente, Perito de Silva, de Paraguay, aplazó la votación por una semana para dar a los delegados el tiempo necesario para estudiar la situación.

Otros miembros de la Comisión son Argentina, Brasil, Chile, El Salvador, Honduras, México, Uruguay y Venezuela.

Una encuesta realizada por United Press International indica que Cuba, como máxima, lograría tres votos de los que ayer tenía prometidos.

Camisas SPORT NELBEC

CUELLO ITALIANO CON BARBA INVISIBLE
DISEÑO NORTEAMERICANO

en venta en: ALAMEDA 3083 Esquina

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL TALLERES GRAFICOS "LA NACION" AGUSTINAS 1269

USA ayuda a Perú en su Reforma Agraria

El Gobierno de Estados Unidos está dispuesto a aportar 53 millones de dólares al Perú. En estudio un préstamo a Argentina

WASHINGTON, 26 (UPI). — Vence Brand, presidente del Fondo de Préstamos para el Desarrollo de Estados Unidos, hará una escala no programada en Lima, para colaborar con las autoridades peruanas en el estudio de proyectos sobre viviendas y reforma agraria, a los que el Gobierno norteamericano está dispuesto a aportar 53 millones de dólares. Se informó que Brand se detendrá dos días en Lima, en su viaje de regreso desde Buenos Aires. Según medios autorizados, el Gobierno norteamericano ha solicitado al Príncipe funcionario que urja a la Argentina y Perú la preparación de proyectos concretos que puedan ser financiados con los 53 millones de dólares del programa de desarrollo social anunciado por este país en la reciente Conferencia Interamericana de Bogotá.



MIAMI. — Cubanos anticomunistas y algunos americanos, efectuaron un servicio fúnebre en el parque Bayfront de esta ciudad, en memoria de los cubanos y norteamericanos ejecutados por orden del Gobierno de Fidel Castro. Jerome Fuller, cuyo hermano, Roberto, fue ejecutado el 16 de octubre, aparece en el grabado bajo una bandera cubana, al lado del cajón fúnebre, durante esta ceremonia. (TELEFOTO "UPI").

SINOPSIS del CABLE

Técnicos belgas siguen en el Congo

BRUSELAS, 26 (UPI). — El Gobierno se propone rechazar el pedido del Secretario General de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld, sobre el retiro del Congo de los técnicos belgas que aún se encuentran en ese país. Las autoridades de Bélgica, además, rechazaron los cargos formulados contra ese personal.

Murió pionero del cine

BUENOS AIRES, 26 (UPI). — El cameraman, acaso más viejo del mundo, Federico Valle, pionero de la cinematografía junto a Pathe y Gaumont, con quienes trabajó, en 1898, en París, falleció ayer a los 80 años de edad. Valle, que nació en Italia, filmó las primeras películas aéreas de la historia, desde un avión pilotado sobre la ciudad de Roma. Allanan locales comunistas en Uruguay

MONTEVIDEO, 26 (UPI). — Las autoridades policiales efectuaron algunos allanamientos en locales calificados de comunistas, y en el Centro de la Juventud Comunista, en un esfuerzo por detener al atacante del joven periodista Alfonso López Domínguez, de destacada actuación anticomunista. Según el diario "El País", en el centro comunista se incautaron algunas armas.

Cuba acuartela sus tropas

LA HABANA, 26 (UPI). — Cuba acuartela sus soldados. Inmediatamente corrió el rumor que había salido de Guatemala una fuerza expedicionaria con el objeto de invadir el territorio cubano. Autoridades guatemaltecas negaron que en su país se estuviese preparando la invasión a Cuba. No entró en órbita satélite de USA

CALIFORNIA, 26 (UPI). — La Fuerza Aérea lanzó al espacio un nuevo satélite "Discoverer", pero poco después, anunció que el artefacto no había entrado en órbita. No se conoce el origen de la falla. El lanzamiento formaba parte de un sistema de reconocimiento de "espías celestes", que reemplazará a los aviones U-2.

"The New York Times" apoya a Kennedy

NEW YORK, 26 (UPI). — El diario "The New York Times" se proclamó partidario del senador demócrata John Kennedy, en las próximas elecciones presidenciales. En la elección anterior, el periódico apoyó al actual Presidente, Eisenhower.

Secuestran propaganda comunista en Argentina

BUENOS AIRES, (UPI). — La policía federal recorrió varias imprentas, editoriales y secuestró libros y propaganda comunista. La policía confisca 3.500 ejemplares de la obra "Pas y Socialismo". También se hallaron otras obras como "La revolución cubana" y "El informe secreto de Khrushchev".

Poeta y ex diplomático francés ganó Premio Nóbel de Literatura

● Alexis Saint-Leger, quien firma sus obras con el seudónimo de Saint-John Perse, fue agraciado con el galardón máximo por la Academia Sueca de Letras. ● Es el décimo literato francés que obtiene tal galardón. ● Sus datos y antecedentes.

ESTOCOLMO, 26. — (UPI). — El poeta francés Saint-John Perse, ex diplomático que en la intimidad de sus habitaciones escribía ambiciosos versos, fue distinguido hoy con el Premio Nóbel de Literatura. Saint-John Perse, es el seudónimo de Alexis Saint-Leger. Actualmente tiene 73 años de edad, y vive en Washington, adonde se trasladó a principios de la Segunda Guerra Mundial, después de haber estado en el servicio diplomático del régimen de Vichy. Leger se encontraba visitando su villa en la Riviera Francesa. Los periódicos, cuando se anunció la noticia del otorgamiento del premio. Al saberlo, no hizo ningún comentario; Leger se ha caracterizado por evitar la atención pública a toda costa. El Premio Nóbel incluye una recompensa pecuniaria equivalente a 43.625 dólares. La Academia Sueca de Letras dijo que el Premio le ha sido otorgado por el "alto vuelo y la imaginación evocativa de su poesía, que de manera visionaria refleja la condición de nuestro tiempo". Su primera obra importante publicada fue "Anabase", un extenso poema épico que suscitó grandes elogios. Su impacto en el moderno estilo poético es aún inmenso, y se lo ha traducido a más de una docena de idiomas. En 1944 escribió "Exilio", que se publicó clandestinamente en la Francia ocupada. Dos años más tarde vino

zado por evitar la atención pública a toda costa. Cuando Hitler y Mussolini subieron al poder, Leger empezó a oponerse cada vez más a las nuevas ideas dictatoriales. Cuando Francia cayó, Leger huyó de los nazis a bordo de un barco británico, ganándose la enemistad de Pierre Laval y del Mariscal Henri Philippe Petain. Se le privó de la ciudadanía francesa, se le expulsó de la Legión de Honor y sus bienes fueron confiscados. Más tarde, cuando se restituyó a su residencia en París y quedó su poesía inédita. Posteriormente se le restituyó la ciudadanía, pero Leger se quedó en Washington. Su aparición en esta manera la del diplomático francés suave y refinado, aún cuando trabaja como asesor "ad honorem" de la lengua francesa en la Biblioteca del Congreso de Washington. Esquivaba la publicidad y poco se sabe de sus costumbres personales. En una oportunidad Leger, declinó enviar ninguna obra suya para una antología con esta excusa: "Mi nombre no pertenece a las letras".

OEA CONVOCO A CONFERENCIA ECONOMICA EN WASHINGTON

Se iniciará el 28 de noviembre

WASHINGTON, 26. (UPI). — La Organización de los Estados Americanos convocó hoy a una conferencia económica de alto nivel, que comenzará el 28 de noviembre en esta ciudad, para fortalecer la estructura económica de la Unión Panamericana. La conferencia, que en principio se realizará a nivel ministerial, fue decidida en la reunión de la secretaria general, con el propósito de estudiar la organización del Consejo Económico y Social de la Unión Panamericana, que cumple las funciones de secretaria general de la Organización.

Se espera que la reunión examine la estructura de ese consejo y de otras dependencias de la Unión Panamericana encargadas de los problemas económicos y sociales. En el temario también figura la reorganización administrativa de la secretaria general, a fin de dotarla de la flexibilidad técnica, administrativa y financiera exigida por los problemas que debe encarar. El Consejo Económico y Social, que actúa como organismo coordinador de todas las actividades de esa índole en el ámbito continental, no parece satisfacer las necesidades actuales.

El teniente también figura la reorganización administrativa de la secretaria general, a fin de dotarla de la flexibilidad técnica, administrativa y financiera exigida por los problemas que debe encarar. El Consejo Económico y Social, que actúa como organismo coordinador de todas las actividades de esa índole en el ámbito continental, no parece satisfacer las necesidades actuales.

El teniente también figura la reorganización administrativa de la secretaria general, a fin de dotarla de la flexibilidad técnica, administrativa y financiera exigida por los problemas que debe encarar. El Consejo Económico y Social, que actúa como organismo coordinador de todas las actividades de esa índole en el ámbito continental, no parece satisfacer las necesidades actuales.

LA NU DOMINA CAOTICA SITUACION EN EL CONGO

● El Comando de la Organización Mundial ordenó a Mobutu el retiro de sus tropas de la capital y su regreso a los cuarteles, órdenes que fueron obedecidas por el líder congoleño.

LEOPOLDVILLE, 26 (UPI). — Las Naciones Unidas tomaron hoy medidas para detener la orgía de sangre y saqueos que se ha embarcado el Ejército congoleño, ordenando que todas las unidades nativas salgan de la capital mañana por la mañana, regresando a sus cuarteles. Mobutu y Bomboke fueron citados a una reunión con Rajeshwar Dayal, diplomático que asume la representación del Secretario General, Dag Hammarskjöld, en el Congo; el general de división, Carl van Horn, Comandante de las tropas de la ONU, y un ayudante de este.

Joseph Mobutu, y el vocero de la alta Comisión designado por éste, Justin Bomboke, fueron notificados oficialmente de la decisión tomada por el organismo internacional y según informó la ONU, han acatado el orden.

Un vocero de la entidad mundial informó luego: "Las Naciones Unidas citaron a los dirigentes congoleños y les comunicaron que los actos ilegales y arbitrarios del Ejército congoleño no pueden ser tolerados. Mobutu aceptó nuestro pedido de que el Ejército abandone Leopoldville y regrese a sus cuarteles. La medida entrará en vigor mañana. El informante agregó que Mobutu, cuyo prestigio ha disminuido a raíz de los desórdenes, manifestó a Dayal que las actividades ilegales eran ejecutadas sin su autorización, para impedir el ingreso a la capital, de una brigada acorazada congoleña. El desplazamiento de la unidad fue ordenado por Mobutu, quien afirmó que algunos miembros africanos de las Naciones Unidas se proponían derrocar al Gobierno congoleño, pero que las energías medidas adoptadas por la brigada no intentó marchar sobre Leopoldville. Posteriormente, en rueda de periodistas, Mobutu afirmó: "Yo, y no las Naciones Unidas, debería gritar victoria. He hecho todo lo que dije que haría. Aunque no reconocen oficialmente a mis comisionados, tratan con ellos". Mobutu negó que las Naciones Unidas le hubieran obligado a retirar a sus tropas, y añadió que éstas custodiaban mañana la residencia de Lumumba y el edificio de la Radio Nacional. Dijo, empero, que había llegado a un entendimiento con las Naciones Unidas y que mañana continuará las negociaciones con Dayal. Mobutu manifestó que las Naciones Unidas accedieron a retirar a las tropas de Ghana de los depósitos de municiones de Leopoldville, y dijo: "Aun cuando mis tropas no patrullen, lo seguiré haciendo la gendarmería, que me es leal". El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

El jefe del Ejército declaró que el sábado próximo enviará a Nueva York a una delegación de diez oficiales, presidida por el comandante Joseph Tshatshi, para "protestar por la continua ingerencia de las Naciones Unidas en mis asuntos".

¡ VUELE AHORA A EUROPA Y APROVECHE EL PLAN FAMILIAR ECONOMIZANDO HASTA US\$ 660. — !

B.O.A.C. COMET único servicio **JET** directo a **GRAN BRETAÑA Y EUROPA**

* SUJETO A APROBACION GUBERNAMENTAL

CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES O A **BRITISH OVERSEAS AIRWAYS CORPORATION** LINEAS AEREAS BRITANICAS

Agustinas 1243, Tels. 81712/3, 87538, Santiago

PRIMEROS CON JET **B.O.A.C.** EN EL MUNDO



ESTE ES UN FLEXUAVE tipo C

Flexible Suave Elegante

El Calzado Flexuave para caballeros, es el único 30% más liviano que cualquier tipo corriente, ya que su confección anatómica ha eliminado elementos innecesarios, aplicando en el aspecto ortopédico, todas las curvaturas y arcos de manera científicamente estudiada. Estas son las poderosas razones que distinguen a FLEXUAVE como el calzado del buen andar:

- COMODIDAD IRREEMPLAZABLE: CONFECCION ANATOMICA. ENTERAMENTE FORRADOS
- ALTA DURABILIDAD POR LA CALIDAD OPTIMA DE SUS MATERIALES
- BELLEZA Y ORIGINALIDAD DE DISEÑOS: FORMAS ITALIANAS EXCLUSIVAS
- 30% MAS LIVIANO QUE CUALQUIER TIPO CORRIENTE
- PRECIO AL ALCANCE DE TODO PRESUPUESTO.

HOY MISMO CALCE LA FLEXIBLE Y SUAVE COMODIDAD DE CALZADO **Flexuave** Exijalo en su zapateria

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Sweet & Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Santiago, 26 de octubre de 1960. Poco activo y precios irregulares mostró el mercado bursatil en el día de ayer, levantándose los principales conformes Papeles y Cartones, Cap. Interconexión, Copec y Elect. Industrial.

COTIZACIONES DE ACCIONES

Table with multiple columns listing stock prices and company names such as Carcerarias, Banco Chile, and others.

Se 500.000 para fomento minero invertirá la CORFO en el Norte

● A los departamentos de Iquique, Taltal, Tocopilla y Antofagasta se han asignado 288.470 escudos, para la adquisición de equipos y herramientas. ● Se invertirán 111.530 escudos en la instalación de dos plantas de beneficio de minerales. ● Se creará un barrio minero en Antofagasta, con una planta de chancado de 100 toneladas diarias, una planta de tratamiento y una Agencia Compradora de Minerales. ● El programa se realizará en conjunto con la Empresa Nacional de Minería. ● Inversiones en petróleo, electricidad y turismo.

La Corporación de Fomento de la Producción y la Empresa Nacional de Minería han elaborado un plan de fomento minero para los departamentos de Iquique, Taltal, Tocopilla y Antofagasta, con el fin de incrementar la producción de la pequeña y mediana minería en esas regiones. La iniciativa ha

suavizado tanto de la necesidad de aprovechar yacimiento potencialmente productores de minerales de cobre, como la necesidad de aumentar el abastecimiento de concentrados y cementos de cobre para la futura Fundación de Las Ventanas.

La realización del plan mencionado, el Consejo de la CORFO autorizó la celebración de un convenio con la ENAMI, en el cual se invertirá, de parte de la CORFO, hasta \$ 500.000. De esta cantidad, la suma de \$ 288.470 se destinará a un Programa de Reconocimiento y Desarrollo Minero en Iquique, Tocopilla y Antofagasta.

PLANTAS DE BENEFICIO Y CHANCADO. — \$ 111.530 serán destinados a la instalación y construcción de dos plantas de beneficio de minerales, de una capacidad de 30 toneladas diarias cada una, en Taltal y Tocopilla. Una vez que estas plantas hayan cumplido su objeto inicial podrán ser reemplazadas por plantas de mayor capacidad y trasladadas a otros sectores para iniciar nuevos ciclos de desarrollo. La inversión total, incluyendo el aporte de ENAMI será de \$ 250.000.

OTROS ACUERDOS.— Entre otros acuerdos tomados ayer se pueden destacar los siguientes: Se invertirán \$ 50.000 en la construcción de la Hostería en San Pedro de Atacama. La hostería tendrá una superficie construida de 420 m2, con una capacidad de 14 camas.

PROSPECCION PETROLIFERA EN EL NORTE.— Otro de los acuerdos de mayor importancia tomados ayer por la CORFO es el que suplementa el presupuesto de los fondos del cobre y crea un plan de Prospección Petrolífera. Esta suplementación es de \$ 500.000, que se distribuirá en la siguiente manera: Arica, 59.000; Tarapacá, 137.000; Antofagasta, 219.000; y Atacama, 84.500.

Precios al cierre de la Bolsa de Valparaíso

Table listing market prices for various commodities like flour, oil, and other goods in Valparaíso.

La reducción de la tasa de interés es obligatoria para los Bancos sólo mientras mantengan en cartera los pagarés de Tesorería de la ley 4.897

El Boletín informativo del 17 de octubre en curso, de la Sociedad de Fomento Fabril, se publicó una información relacionada con la rebaja del interés bancario para las letras de producción, que reprodujo nuestro diario en su edición del día 23.

Se creará un Comité del Consumidor en Los Guindos. Continúa el ciclo de charlas que realiza este organismo

Table with columns for 'Kilos', 'Precio', and 'Vendedor', listing market prices for various goods.

AL COMERCIO DEL PAIS

En los primeros meses del presente año, la Cámara Central de Comercio recomendó en forma insistente, por circulares y publicaciones, a todas las empresas comerciales, que reajustaran en un 10% las remuneraciones fijas pagadas a su personal de empleados y obreros en el año 1959. El porcentaje indicado guardaba relación con los estudios hechos por el Supremo Gobierno dentro de la política de estabilización.

En esa oportunidad, la mayoría de las empresas atendieron el llamado del Jefe del Estado y de las instituciones gremiales y procedieron a otorgar dicho aumento, fundado en consideraciones de justicia social. Con motivo de la situación producida por el retiro del proyecto de reajuste obligatorio, según razones que la opinión pública conoce, la Cámara Central, en su carácter de organismo gremial representativo del comercio nacional, reitera en la forma más enredecida a todas las empresas comerciales que todavía no hubieren otorgado aumentos, que tengan a bien hacerlo a la brevedad posible, aunque esta decisión les ocasione sacrificios de importancia.



EL ESTADIO NACIONAL se agranda para el Campeonato Mundial de Fútbol, único torneo que se salvará del alza experimentada en los precios de las entradas para los espectáculos públicos. A partir del sábado próximo los hinchas tendrán la desagradable sorpresa de los mayores precios en las entradas. Se debería haber aumentado por ley en un 10 por ciento pero en razón a problemas surgidos con el arriendo que debe pagar la Asociación Central de Fútbol al Estadio Nacional, el alza será del orden del 13 por ciento.

Un alza mayor que la fijada por la ley tendrán las entradas del fútbol

En razón a problemas de carácter interno, de la Asociación Central, el aficionado deberá pagar, desde el próximo sábado, un mayor precio de alrededor del trece por ciento. Se hace necesaria una revisión más a fondo del problema a fin de no gravar tanto a los hinchas.

Los aficionados al fútbol profesional recibirán a partir del sábado y domingo próximos la desagradable sorpresa de que las entradas han sido alzadas, conforme a la Ley 14.171 de Reconstrucción del Sur, que aumenta hasta el 31 de diciembre de 1963 los impuestos sobre espectáculos públicos, diversiones y carreras, quedando exentos únicamente los encuentros del Campeonato Mundial de Fútbol de 1962.

En lo que al fútbol profesional respecta, esta alza es del orden del 10 por ciento, pero en razón a que el Estadio Nacional por ley cobra a la Asociación Central el 10 por ciento de arriendo por sus espectáculos, sobre el bruto de las recaudaciones, y a fin de paliar los gastos de reimpresión de entradas, publicaciones, y gastos inherentes, los aficionados tendrán que pagar un alza de alrededor del 13 por ciento.

EL HINCHA SIEMPRE EL PERJUDICADO

No hay duda alguna que con esta medida el único perjudicado será el hincha. Porque nadie quiere perder. El Estadio Nacional, ni la Asociación Central de Fútbol, organismos a los que, incluso, le quedarán excedentes gracias a la Ley de Reconstrucción del Sur. La medida, nos parece, merece un estudio más acucioso, ya que no es posible gravar aún más los escuálidos bolsillos de los aficionados.

Ahora es cierto: Véjar y Selpa llegan mañana

Pelearán el 2 de noviembre

Tal como lo adelantamos en una información de ayer Andrés Selpa, llegará a Santiago mañana a las 15 horas, en vuelo Aerolíneas Argentinas, acompañado de su manager Nicolás Precioso. Por su parte, "Chico" Véjar se encuentra pernoctando en Guayaquil y estará también en la capital, mañana a las 8 horas en vuelo A. P. S. A. El combate entre ambos pugilistas ha quedado a firme para el 2 de noviembre en la semifinal del campeonato de aficionados.

Existe el propósito en la Comisión de Boxeo Profesional, hacer que tanto Véjar como Selpa rindan su prueba de suficiencia el próximo lunes.

Castigado por 6 meses un dirigente de Calera

A raíz de los incidentes en el match con G. Cross.

El Tribunal de Penales de la Asociación Central de Fútbol castigó anoche por 6 meses al dirigente de Unión Calera, Nicolás Chaguán, y por igual tiempo al socio de dicha institución, Moisés Mussa, sindicados como los promotores de los bochornosos incidentes ocurridos con ocasión del match con Green Cross, disputado en cancha calerana.

OTRAS SANCIONES

Además aplicó las siguientes sanciones: 1 partido de suspensión al jugador Orellana, (U. Calera); 10 escudos, a cada uno de los siguientes elementos: Carvajal, (La Serena) y Lobos (San Felipe); 5 escudos, a Romero,

LOS NUEVOS PRECIOS

El alza que comenzará a regir desde el sábado y domingo próximos será la siguiente:

| DIVISION DE HONOR (Programas simples) | VALIA | VALDRA |
|---------------------------------------|-------|--------|
| Tribunas numeradas | 0,90 | 1,00 |
| Tribunas de primera | 0,70 | 0,80 |
| Medias tribunas | 0,35 | 0,40 |
| Galerías | 0,35 | 0,40 |
| Medias galerías | 0,17 | 0,20 |

(PROGRAMAS DOBLES)

| | | |
|---------------------|------|------|
| Tribunas numeradas | 1,20 | 1,35 |
| Tribunas de primera | 0,80 | 0,90 |
| Medias tribunas | 0,40 | 0,45 |
| Galerías | 0,50 | 0,57 |
| Medias galerías | 0,25 | 0,29 |

Para la última fecha del torneo de Ascenso las galerías costarán F° 0,35 en programas simples, y F° 0,45 en programas dobles.

FUTBOL EN WEMBLEY:

INGLATERRA GANO 4 A 2 A ESPAÑA EN UNA CANCHA MUY PESADA

LONDRES, 26 (UPI).— Inglaterra derrotó a España por cuatro a dos en el partido internacional de fútbol efectuado hoy en el Estadio de Wembley. Al final del primer tiempo, Inglaterra aventajaba por 2 a 1.

Con la cancha saturada por intensa lluvia, Inglaterra tomó ventaja en el primer minuto a través del interior izquierdo Jimmy Greaves, por pase del ala Douglas.

Los españoles presionaron con una serie de ataques, hasta que el interior derecho Del Sol marcó el descuento a los 15 minutos.

A pesar del estado de la cancha, los españoles retuvieron el balón y ambas vallas estuvieron en peligro repetidas veces.

Inglaterra recuperó la ventaja a los 41 minutos por tiro del alero derecho Douglas sobre un pase del zaguero Jim Armfield.

Los ingleses tomaron ventaja de tres a dos cuando el centro delantero Smith, a los 68 minutos, pegó con la cabeza a un cruce del alero derecho Charlton para Marc.

Smith marcó el cuarto gol de los locales a los 81 minutos, con buen tiro desde larga distancia.

La "U" quiere el pase de Falcón

Un grupo de socios de Universidad de Chile, encabezados por Pedro Tellery, piensan hacer caja para que su club adquiera el pase de José Falcón, jugador argentino, goleador del torneo, que milita en Palestino.

Boca y Huracán empataron a 2

Buenos Aires, 26 (UPI).— Boca Juniors y Huracán, empataron el partido que por la 23a. fecha del campeonato de fútbol de primera división jugaron ayer en la tarde. Este encuentro debió suspenderse el domingo último, a raíz del mal estado en que quedó el campo de Huracán por efectos de la lluvia. Boca abrió el marcador en el primer tiempo, a los 26 minutos por intermedio de Grillo.

BOXEO al día

La Asociación Santiago retiró del Campeonato Nacional a tres de sus representantes; dos de ellos, Arturo Sobino y José Cabrera por indisciplina y a Charles Robert por una infección dental.

Falcón se halla a préstamo hasta fines de año en el club "colonia", y pertenece a los registros de Estudiantes de la Plata.

Giacomo Rodorigo está muy interesado en radicarse este año en Temuco de cuyos dirigentes boxeriles ha recibido una propuesta muy interesante. Rodorigo se haría cargo del boxeo técnico, dirigiendo a los boxeadores, haciendo curso de managers e incluso organizando espectáculos profesionales.

La Comisión Campeonato estudia la posibilidad de dejar en Santiago a los peleadores de provincia que a pesar de haber sido derrotados en las ruedas eliminatorias, muestran condiciones y sean al mismo tiempo elementos jóvenes.

El próximo sábado a las 21 horas se efectuará en el ring del México Boxing Club, un intercentro a cargo de los representantes del Compañía Electricidad y del club dueño de casa. Los peleadores de ambos clubes son novicios y esta será la primera vez que actúan oficialmente. Para poder intervenir deberán los pugilistas cumplir con el trámite del pesaje y control médico, que se hará mañana de 20 a 21 horas en el local de la Asociación Santiago, Alameda 237 altos.

El francés Alphonse Hallimi, que ganó el martes 25 la versión europea del título vacante de peso gallo al derrotar por puntos al irlandés Freddie Gilroy, es posible se enfrente el 17 de noviembre al ganador de la pelea Eder Jofré y Eloy Sánchez, por el título mundial.

En Estados Unidos, la Asociación Nacional de Boxeo no reconocerá a Hallimi como campeón, sino al ganador de la pelea entre el brasileño Eder Jofré y el mexicano Sánchez. Si Hallimi pudiera derrotar al ganador de este combate sería campeón mundial indiscutible.

El sábado continúa torneo de tenis en el Club Los Leones

Este fin de semana —sábado y domingo— continuará en las canchas del Club de Golf Los Leones, el Campeonato Inter-no de Tenis organizado por la rama respectiva.

En la jornada efectuada la semana pasada destacaron Gonzalo García Huidobro y Magdalena Ovalle. El primero, de sólo 14 años, derrotó a Javier Rodríguez, de serie de honor, y a Alberto Farías, de primera. Magdalena Ovalle, por su parte, lució muy buen estilo y obtuvo dos victorias importantes.

Los resultados de los partidos jugados el sábado y domingo pasado fueron los que siguen:

- Rudy Block a Patricio Ruiz, 6/1, 6/1; Rudy Block a Fco. Held, 6/1, 6/0; Gabriel Rodríguez a Jaime Gana, 4/6, 6/3, 6/4; Gonzalo G. Huidobro a J. Rodríguez, 6/4, W. O.; Gonzalo G. Huidobro a A. Frías, 6/2, 6/4; C. Murrillo a A. Goycoles, 6/2, 6/0; G. Le Blanc a Jorge Pizarro, 8/6, 6/2; Juan Conrads a Guy Janssens, 6/4, 6/1; Luis Brawn a J. E. Correa, 6/4, 6/4; Luis Brawn a P. Ovalle, 6/3, 6/2; Cristián Valdés a A. Illanes, 6/4, 6/1; Cristián Valdés a C. Rodríguez, W. O.; E. Lira a J. Larraín, W. O.; Rodríguez-Janssens a Gana Conrads, W. O.; G. y G. García Huidobro a P. Ruiz-J. E. Correa, 6/1, 6/3; M. Teresa Cuevas a M. Ortúzar, 5/7, 6/1, 6/3; Jimena Basconián a Rosa E. Band, 6/9, 6/0; Laura G. Huidobro a A. M. Noé, 6/2, 6/2; M. E. Conrads a B. Ovalle, 6/4, 6/3; R. Ossandón a C. Racynsky, W. O.; D. de Thyserhaert a V. Searie, 6/2, 6/2; Adriana Ducchi a M. Elena Conrads, 6/0, 2/6, 6/3; Ana M. Heilmán a Alejandro Silva, 6/0, 6/1; S. Agüero a Susana Claro, 6/0, 6/0; V. Vender a V. Mardones, 6/2, 7/5; M. Elena Ducchi a R. Alemparte, 6/1, 6/1; Jorge Searie a Fernando Bauer, W. O.; Mag. Ovalle a Gabriela Claro, 6/0, 6/1; Macarena Agüero a Rosana Searie, 9/7, 6/3; Mag. Ovalle a Macarena Agüero, 6/2, 6/1.

GENEROS YARUR

EXPENSO SURTIDO EN ESTAMPADOS PARA LA TEMPORADA



GRANDES ALMACENES YARUR PUENTE 640

E° 120.000
un GORDO EXTRA de E° 30.000
y una lluvia de premios

GRATIS
participará Ud. con el boleto no premiado, en el SORTEO ESPECIAL GRATUITO DE DICIEMBRE ¡Guarde su número!

ENTERO E° 12
VIGESIMO E° 0,60

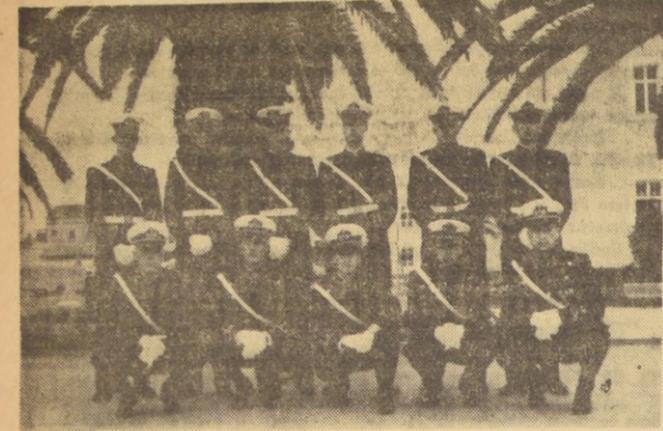
DOMINGO 30

LOTERIA de Concepción
el camino más corto para ser rico

SUDAMERICANO DE REGATAS:

Perú, Argentina y Chile entrenan mar afuera eludiendo la pista

Remeros de cinco países tomarán parte en el Primer Campeonato Sudamericano de Regatas para Escuelas Navales y Clubes de Remo.



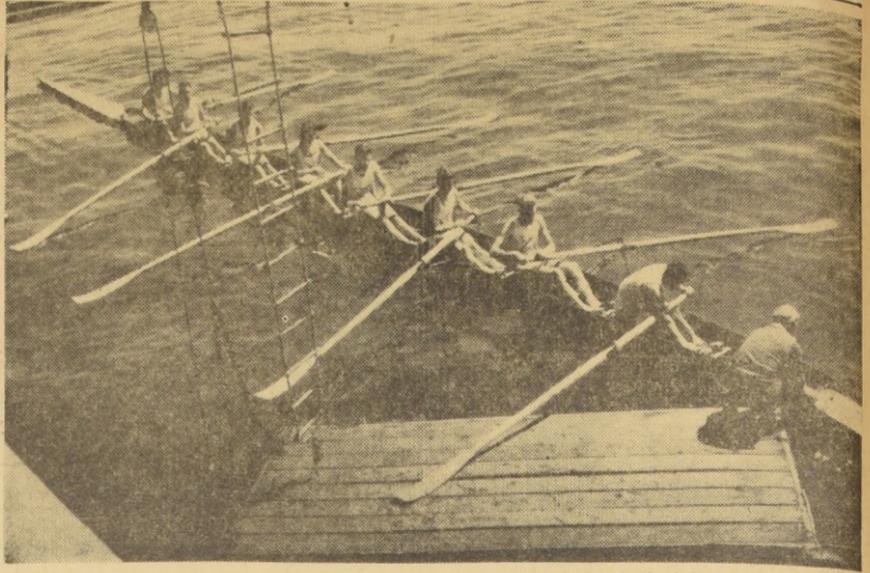
ESTAN FAVORITOS.— Equipo de la Escuela Naval de Perú que tomará parte en el Primer Sudamericano de Regatas a efectuarse en Valparaíso.

lleve de Valparaíso, con motivo de las festividades de celebración de la independencia Nacional.

CLUBES DE REMOS En el Sudamericano en referencia, participarán por primera vez en la historia del deporte náutico en el mundo, equipos de Escuelas Navales y Clubes de Remo en forma conjunta.

MUCHO MISTERIO Con una discreción que llega al misterio, están entrenando la totalidad de las tripulaciones, tanto nacionales como extranjeras.

BIEN CHILE El equipo chileno tiene dos meses de preparación interrumpida en muchas oportunidades por el mal tiempo imperante.



ENTRENAN LOS CADETES CHILENOS.— Integrantes del "ocho con timonel" de la Escuela Naval de Chile, en los momentos de salir del embarcadero en la bahía de Valparaíso.

TESORERO DE LA "U": "ESTA TODO CANCELADO"

Declaraciones que guardan relación con la situación económica de la Rama de Fútbol de Universidad de Chile

"El directorio anterior que cesó sus funciones en el mes de abril próximo pasado, dejó totalmente al día la situación económica con los jugadores".

POBREZA "Universidad de Chile, al igual que la mayoría de los clubes que militan en el fútbol profesional también sufre los rigores de los problemas económicos provocados por las bajas recaudaciones, pero ello no ha impedido que se cancelen los compromisos pendientes con los jugadores".

HOCKEY EN VIÑA: Coctel, Congreso y partidos en primer día del campeonato

El sábado se inicia el XV Torneo Nacional de Hockey sobre Patines. Cinco Asociaciones tomarán parte en el evento

El sábado se iniciará en Viña del Mar el XV Campeonato Nacional de Hockey sobre Patines. El torneo se desarrollará en cuatro jornadas continuadas.

EL CALENDARIO El torneo se desarrollará según el siguiente calendario, aprobado por la Comisión de Campeonato:

SABADO 29 20 horas.— Desfile de las delegaciones. 21 horas.— Universidad Católica con Santiago.

DOMINGO 30 11 horas.— Concepción con Universidad Católica. 12 horas.— Santiago con Universidad de Chile.

LUNES 31 21 horas.— Santiago con Concepción.

Campeonato Abierto organiza Club de Golf Los Leones

Anoche, a las 20 horas, se cerraron las inscripciones en la Secretaría del Club de Golf Los Leones, para el campeonato abierto que organiza esta institución en los días 29 y 30 de octubre y 1.º de noviembre.

El torneo que se disputa por tercer año consecutivo, es un medal play a 72 hoyos, para todo jugador aficionado con un máximo de 15 de handicap.

Conjuntamente con este certamen se realizará también una competencia para profesionales, auspiciada por la Asociación Chilena de Profesionales del Golf, en disputa del premio TEACHER'S donado por la casa importadora Dinagro Ltda.

INTERCAMBIO DE ARBITROS: PRADDAUDE Y BOSOLINO DEBEN LLEGAR MAÑANA

A Buenos Aires partirán, Massaro y Bulnes Praddaude y Bosolino serán los árbitros argentinos que vendrán a dirigir encuentros que por los torneos profesionales de fútbol de división de honor y ascenso se jugarán el próximo fin de semana.

Los citados jueces deben llegar mañana a nuestra capital. Por su parte deben viajar mañana a Buenos Aires los citados jueces tendrán bastante trabajo en Argentina, ya que controlarán encuentros de la 9.ª y 10.ª fecha de la segunda rueda del torneo trasandino, que se disputarán el sábado y martes próximos.

MASSARO ENFERMO Massaro se hallaba enfermo, y de no estar en condiciones de viajar, sería reemplazado por Sergio Bustamante.

SANTOS Regresó desde Buenos Aires, el árbitro Domingo Santos, que hubo de quedarse en la capital argentina hasta ayer, en razón a que fue postergado el encuentro que le fue asignado entre Huracán y Boca. Este match fue empatado a 1, culpándole a Santos un regular desempeño.

Reservas: Magallanes venció a Colo Colo, 1-0

El equipo de Colo Colo perdió su unidad de juego en el torneo de las reservas al caer derrotado por Magallanes, 1 a 0, en el match jugado de fondo en la cancha del Estadio San Eugenio.

En el preliminar, Ferro venció a Green Cross, por 2 a 0. Mientras que Audax ganó en San Bernardo al equipo local, por 5 a 3.

Pese a su derrota, Colo Colo se mantiene de líder con 24 puntos, seguido de Audax que tiene 21 y de Ferro que lleva 20.

KID DINAMITA POR SAM LEFF



COLCHONERIAS MARIN HNOS. MONJITAS 825 ALAMEDA 240 BANDERA 585 Local-514 Fono 34288 FONO 398561 FONO 80185

FORMIDABLE LIQUIDACION EN SUS 3 LOCALES DE COLCHONES DE PURA LANA FORRADOS EN LINDOS Y FINOS DAMASCOS ANTES \$42.000 AHORA \$28.000

futboleras

Hasta de México solicitan a Alejandro Scopelli. Reclamando la fue formulada una tentadora oferta, la que, incluso, es superior a la que le han hecho desde Argentina.

Los clubes de división de honor y ascenso ayudan a su congeneres en desgracia, con 100 y 30 escudos cada uno, respectivamente, a fin de que Green pueda montar su nueva sede social que estará ubicada en Fanor Velasco N° 10.

Es incierta la actividad del Seleccionado Nacional para diciembre próximo. Existe la idea de que el plantel "A" juegue un match internacional que el "B" vaya al norte, y "las promesas" al sur. Pero nada se ha concretado todavía sobre el particular.

Galleguillos ganó a Pilo Facondi

Imacino Galleguillos derrotó a Pilo Facondi en uno de los partidos más interesantes del Campeonato Profesional de Tenis, por la Copa "Carlos Sarruena García".

En el cuarto lugar está Nemésio Ravera, campeón de 1959, con 73 puntos y en 5.º lugar, Julio Rieutord, de Peumo, con 53,5 puntos.

AUTOMOVILISMO: ULTIMA CARRERA POR EL RANKING DE REGULARIDAD

Se hará el 13 de noviembre, entre Santiago, Nos y Peumo Han llegado a feliz término los preparativos que ha estado haciendo el Auto Club de Regularidad de Santiago, para la organización del domingo 13 de noviembre próximo, de su última competencia oficial de calendario por el Ranking Nacional Automovilístico de Regularidad.

Esta prueba como de costumbre, será controlada por el Automóvil Club de Chile.

SANTIAGO-PEUMO Se ha elegido para definir el título de Campeón de Chile de Regularidad de 1960, el tramo carretera Stgo. (Nos)-Peumo, sobre la distancia de 154 kilómetros 900 metros. El recorrido oficial que se le ha asignado a la prueba es el siguiente: Santiago (partida frente a Nos), Rancagua, Rengo, Pelequén, San Vicente de Tagua-Tagua y Peumo.

LUCHA LOCALISTA Cumplidas ya seis carreras, tres colchaguinos ocupan los tres primeros lugares en el ranking y entre ellos se entablará la lucha decisiva por el título. Ellos son: Luis Oyarce, de San Fernando, que ocupa el primer puesto con 135 puntos; "Los Nancaguinos", que van segundos, con 103 puntos; y "Deportivo San Fernando", tercero con 95 puntos.

CLASICO NOCTURNO (2.º de noviembre): Se llama a los baristas de la "U" a inscribirse para el Clásico de 19 a 21 horas diariamente, en Santa Lucía 240.

NEUMATICOS CAMARAS Todas medidas para motocicletas, motonetas, automóviles, camionetas, camiones y tractores. 564 Alameda 564

Club Deportivo Universidad de Chile ELECCION CONSEJEROS PROFESIONALES: Se convoca a elección de 12 Consejeros Profesionales para los días 27, 28 y 29 de noviembre. CLASICO NOCTURNO (2.º de noviembre): Se llama a los baristas de la "U" a inscribirse para el Clásico de 19 a 21 horas diariamente, en Santa Lucía 240.

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL DE CHILE A raíz de la dictación de la Ley 14.171, que grava los espectáculos deportivos en un 10%, el valor de las localidades en los encuentros de fútbol será el siguiente: PROGRAMA SIMPLE: Tribunas Ndas. ... \$ 1.00, Tribunas 1.ª ... 0.80, Galerías ... 0.40, Socios tribunas ... 0.28, Socios galerías ... 0.17. PROGRAMA DOBLE: Tribunas Ndas. ... \$ 1.35, Tribunas 1.ª ... 0.90, Galerías ... 0.57, Socios tribunas ... 0.38, Socios galerías ... 0.17. EL DIRECTORIO

DEPORTE

en los Barrios, Grupos e Industrias

CLUB CANBERRA FESTEJA SU OCTAVO ANIVERSARIO

Competencias de juegos de salón está celebrando en su sede social hasta el viernes

Con un nutrido programa de festejos, el Club Deportivo Canberra está celebrando el octavo aniversario de su fundación.

En Rancagua y Machali jugará "Barrabases F.C."

A Rancagua y Machali se dirigirá próximamente Hernán Herrera, entrenador del Club Barrabases de Quinta Normal, a fin de concertar encuentros futbolísticos con los equipos cadetes del Deportivo O'Higgins y Leutario.

Durante la semana se han programado diversos campeonatos de juegos de salón, los que finalizarán mañana.

Este lugar se efectuará una sesión solemne con la asistencia de autoridades del deporte, edilicias y de la prensa. Como número especial, se presentará el Ballet Infantil Santo Tomás de Aquino. Para el día 1.º de noviembre se fijaron los tradicionales encuentros de fútbol entre viejos cracks, juveniles, equipo de honor y los infantiles, que juegan en representación de las distintas calles de la población. Las festividades culminarán el sábado 5, con un gran baile social que se efectuará a las 22 horas en la sede social ubicada en la calle Tomás Tubino 1425.

Viejos Cracks del Magallanes juegan hoy con La Vega

En la cancha Norteamérica del barrio Independencia, los viejos cracks del Club Magallanes celebrarán esta tarde, a partir de las 14 horas, un festival futbolístico con la participación de equipos juveniles de la Vega y Conchalí, adultos del Matadero y los organizadores.

El programa confeccionado es el siguiente: 14 horas, Los Tigres-Vega Central, equipos "B", juveniles de Magallanes-juveniles de Conchalí; Viejos Cracks de Magallanes-Vega Central, equipo de honor.

Fútbol de Lo

Franco programó sus partidos

La Asociación de Fútbol Lo Franco programó para este domingo y martes 1.º de noviembre la programación suspendida por la lluvia el domingo pasado.

DOMINGO 30

El programa completo cancha y hora es el siguiente: CANCHA MORANDE, 17 horas, Defensor Chileno - Guillermo Saavedra, CANCHA MORANDE No 2, 15.15 horas, Morandé - Unión Bleriot, CANCHA LO FRANCO No 1, Entre Ríos - Unión Florida, tres equipos, los terceros a las 14 horas, CANCHA No 2, Copec - Lo Espinoza, tres equipos, los terceros a las 14 horas, CANCHA No 3, Defensor San Juan - Unión San Luis, tres equipos, los terceros a las 14 horas.

MARTES 1.º

CANCHA No 1 LO FRANCO, Defensor San Juan - Unión Bleriot, tres equipos, los terceros juegan a las 14 horas, CANCHA No 2, Alborada - Lo Espinoza, tres equipos, CANCHA MORANDE Copec - Población Morandé, tres equipos.

El Parrón y Capri disputan revancha

Esta tarde, en el Estadio Municipal de Providencia jugarán una esperada revancha los equipos futbolísticos de los clubes Restaurantes El Parrón y Capri. El primero de los nombrados, está invitado desde su fundación, acontecida el mes pasado. La revancha consultó los partidos de las 2 divisiones, empezando la segunda a las 15.30 horas.

Reunión tiene el "Teniente Godoy"

Reunión extraordinaria de socios tendrá mañana, a las 21 horas, en Avenida General Bustamante 552, el Club Deportivo Teniente Godoy. La tabla a tratarse, girará casi exclusivamente sobre la realización del Torneo de Fútbol próximo a iniciarse.

Su propio Consejo tendrán deportistas de San Miguel

La Comisión de Deportes de la I. Municipalidad de San Miguel, haciéndose eco de una sentida aspiración de los deportistas de la comuna, acordó patrocinar la constitución del Consejo de Deportes de la Comuna de San Miguel, con la participación de representantes de todos los deportes que se practican en dicha comuna.

La misión de este Consejo no tan sólo será la de coordinar las actividades deportivas, sino que deberá luchar y trabajar por la solución del problema canchas, piscinas, útiles y equipos para las distintas ramas del deporte, que prácticamente en la comuna no existen.

Deporte amateur se reúne hoy

Para hoy jueves, a las 21 horas, en Santa Rosa No 176, han sido citados los delegados de las instituciones afiliadas a la Confederación Deportiva de Chile. Las Asociaciones que acreditarán delegados son las siguientes: Empleados Públicos; Población Carmen Navarrete; Empleados de Cajas; de Deportes Amateur; Beneficencia; y de los Barrios, ANDABA.

En su última reunión, la Confederación Deportiva acordó apoyar ampliamente el Plan de Acción Nacional para el Fomento y Difusión de los Deportes, de la Dirección de Deportes del Estado. Se acordó, también, agradecer públicamente a la Dirección de Deportes, el obsequio de los muebles y la secretaría que funcionará próximamente en el Estadio Chile.

Fútbol infantil de Las Barrancas programó 5ª fecha

El Centro Deportivo Población Lautaro fijó en su última reunión de delegados el programa de partidos correspondientes a la quinta fecha del torneo oficial de fútbol para equipos infantiles. La programación, día, cancha y hora es la siguiente:

- 15 horas, Cóndores-Las Torres.
 - 16 horas, Ferro-Condorito.
 - 17 horas, Escudo Nacional-Las Lilas.
- Domingo en la mañana:
- 10 horas, Juventud Lo Prado-Santo Domingo.
 - 11 horas, Población Lautaro-Tricolor.
 - 12 horas, Círculo Social-Benedicto Flores.
- En esta fecha queda libre Jardín Lo Prado.

PUNTAJE:

1.º Población Lautaro, 8 puntos y único invicto; 2.º Jardín Lo Prado, Juventud Lo Prado, Benedicto Flores y Círculo Social 6; 6.º Santo Domingo, Escudo Nacional, 4; 8.º Las Lilas, Tricolor, 3; 10.º Cóndores, Condorito y Ferro con 2 puntos.



CAMPEONES.— Equipo de honor del Club Linea Tropezón, clasificado campeón del certamen autobusero 1960, al derrotar ayer por 4 goles a 0, al Club Pila-Cementerío. Formaron en el cuadro ganador: Hernández; Soto, Peñalosa y Pérez; Castillo y Mejías; Pezoa, Canales, Novoa, Muñoz y López. En el grabado, aparecen acompañados del entrenador y ayudante.

HOY PROSIGUE TORNEO DE FUTBOL F. ALONSO

Los punteros Buses y Fanafoza frente a difíciles adversarios

Esta tarde se inicia en cuatro canchas de la capital la primera fecha de la segunda rueda del Campeonato Oficial de la Asociación de Fútbol Florentino Alonso Belloso, en cuyo certamen el ganador, junto al Santos Albar, representará al fútbol de los Barrios en el Campeonato Cuadrangular del Club Mendocino La Cieneguilla, a efectuarse el próximo mes de enero en Mendoza, Argentina.

La programación de la jornada es la siguiente: CANCHA ESTADIO ZAMBRANO, 15 horas, Buses - Fuca, El primero con 34 puntos en la tabla de colocaciones y su adversario con 32. CANCHA NORTEAMERICA, 15 horas, Fanafoza - Canillitas sector Central, Fanafoza ha

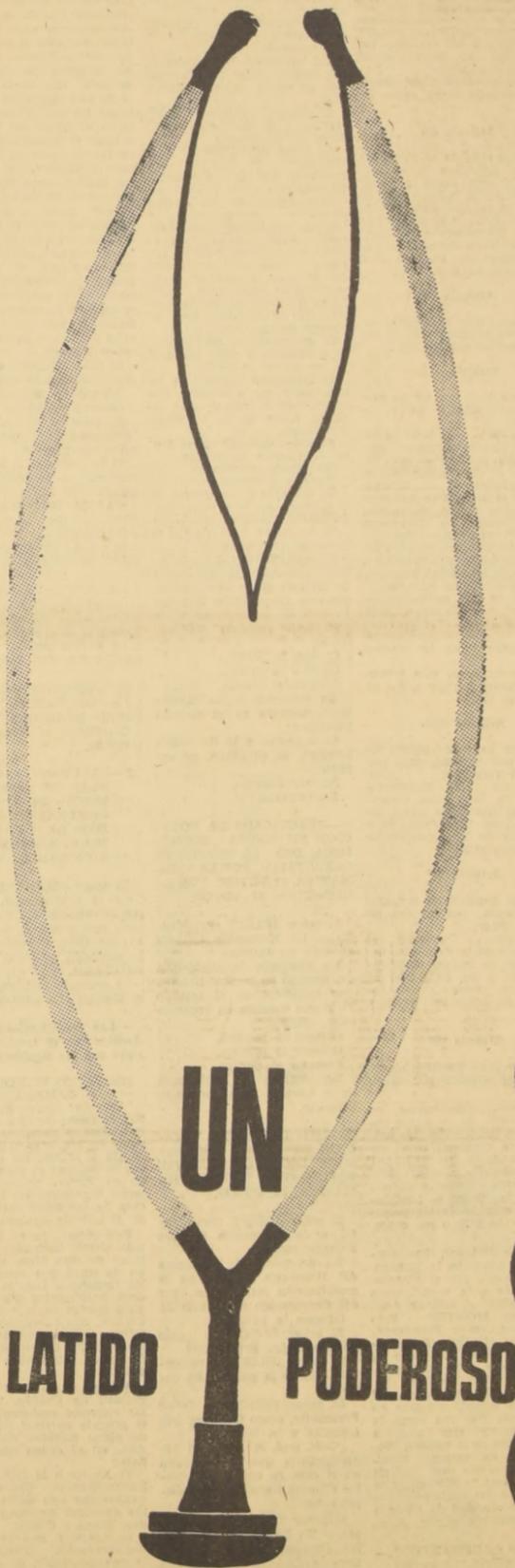
conquistado 34 puntos, al igual que Buses y marcha al tope de la clasificación. Se enfrentará al colista, CANCHA PATRONATO SAN RAMON, 15 horas, Propagandistas - Chacarita, Cancha Fanafoza, Mercado Alameda - Suplementeros Plaza Argentina.

SE PERDIO

UN JUGADOR

El Club Suplementeros Plaza Argentina necesita con urgencia comunicarse con su jugador Jorge Venegas, a quien rúgga presentarse a la mayor brevedad posible en la Avenida Ecuador N.º 3428.

El tiempo es dinero. No haga perder tiempo a su dinero..



EN EL CORAZON DE LA CIUDAD!



Nació al ritmo acelerado de la superación y hoy se constituye en la MAS MODERNA ORGANIZACION BANCARIA DE CHILE: BANCO DE CREDITO E INVERSIONES. Una seguridad para quienes, como Ud., aprecian el exacto valor del tiempo y la importancia de cautelar sus intereses para el futuro. EL BANCO DE CREDITO E INVERSIONES, agigantando día a día sus esfuerzos para servir bien, más y mejor, dispone de MAQUINAS ELECTRONICAS que operan su movimiento interno; reducen el tiempo al mínimo y permiten a sus clientes GANAR TIEMPO Y DINERO Miles y miles de personas saben ya que, siempre, pueden contar y confiar plenamente con el

BANCO DE CREDITO e INVERSIONES

OFERTAS de FERRETERIA BAQUEDANO

No. 370

Juegos de Dados para mecánicos, compuesto de una chicharra, 1 barrote y 8 dados de 7/16 a 15/16".

No. 2700

Llaves Inglesas de 4" \$ 9.40, 6" \$ 1.075, 8" \$ 1.360, 10" \$ 1.900, 12" \$ 2.600

No. 28

Juego de llaves de punta, compuesto de 6 llaves cromadas en medidas de 5/16 a 7/8". El mismo juego de llaves milimétricas de 8 a 23 mm. \$ 3.600.-

No. 3100

Juego de llaves de punta y corona para encendidos, compuesto de 8 llaves de 13/64 a 3/8".

No. 3000

Juegos de Destornilladores, compuestos de 6 destornilladores, 1 punzón y un Mango. \$ 1.900.-

No. 705

Juego de llaves de destornilladores para motocicletas. \$ 1.600.-

No. 3000

Juegos de llaves Punta y Corona de 3/8 a 1 1/16". \$ 4.280.-

IMPORTADOR: JOSE VEGA RIO, AV B O'HIGGINS 291, FONDO 392097

PINTURAS BACO

INFORMA: BACODUR barniz de extraordinaria dureza -alta resistencia a la temperatura, y desgaste - extraordinario brillo -aplicable sobre superficie de madera, pizarra, mármol, cartón piedra, etc.

DISTRIBUIDORES: Dep. de Fábrica Pinturas Andina, Sta. Rosa 4645, San Diego 231, Fono: 53411, Ahumada 26

V. - TEXTO DEL DEBATE

Se abrió la sesión a las 16 horas y 15 minutos.

El señor JULIET (Presidente). - En el nombre de Dios, se abra la sesión.

Se va a dar lectura a la Cuenta.

El señor YAVAR (Prosecretario). - Se han recibido: 1.º - Seis oficios de Su Excelencia el Presidente de la República.

Con el primero, incluye entre los asuntos de que puede ocuparse el Congreso Nacional en su actual Legislatura Extraordinaria de Sesiones, los siguientes proyectos:

El que aprueba el Acuerdo sobre deudas Exteriores de Alemania, concertado en Londres el 27 de febrero de 1953.

El que aprueba el Acuerdo Comercial suscrito con Ecuador el 30 de diciembre de 1957, en Quito.

El que autoriza a la Municipalidad de Valparaíso para contratar un empréstito.

Con los cinco restantes, devuelven con observaciones algunos proyectos, aprobados por el Congreso Nacional: El que concede beneficios a los señores Héctor Fuentes Quezada, Gustavo Pizarro Castro y David Oleay Rivera;

El que concede reajuste de sus pensiones a los señores Bernardo Arrate Santa Ana y Guillermo Borlaiff Martínez;

El que reconoce tiempo al señor Oscar Bustar García;

El que otorga un beneficio a don Julio Cádiz del Canto, y el que abona tiempo servido al señor Agustín Candia Valdebenito.

2.º - Cuatro oficios del señor Ministro de Obras Públicas, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Jaramilla, respecto de la instalación del servicio de agua potable en la localidad de Pelequén;

Del señor Mombreg, sobre la reparación del puente carretero sobre el río Donguil, en Lastarria;

Del señor Zumbetta, relacionado con la adquisición de terrenos para construir la Estación Normal de Hombres de Villa del Maipo;

De los señores Mombreg y González Maertens, acerca de la reparación de diversos puentes en la comuna de Cunco, de la provincia de Cautín.

3.º - Seis oficios del señor Ministro de Salud Pública, con los que contesta los que se le dirigieron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Guerra, sobre normalización del Hospital de Arica y la construcción del pabellón de hospitalizaciones de dicho establecimiento;

Del señor Jaramilla, relacionado con la construcción de un local para instalar una Posta de Primeros Auxilios en la Coloma Rincónada del Tambora;

Del señor Palestro, respecto del encasillamiento del personal del Servicio Nacional de Salud;

Del señor Sivori, sobre falta de atención médica en la Posta de Primeros Auxilios en la localidad de Selva Oscura;

Del señor Suárez, relacionado con la atención médica en la localidad de Trovolhue, y de los señores Abalo, Flores y Poblete, referentes a la construcción de establecimientos hospitalarios en la provincia de Ñuble.

4.º - Un oficio del señor Ministro de Justicia, con el que contesta el que se le dirigió en nombre del señor Cruz, sobre la actuación funcional de los Oficiales Civiles de Surepito y Villa Prat, señores Arnoldo Torres y Germán Reyes, respectivamente.

5.º - Dos oficios del señor Ministro de Minería, con los que contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

Del señor Barriovano, referente a la realización de prospecciones petrolíferas en la región de Aconcagua;

Del señor Guerra, relacionado con la situación que afecta a determinados funcionarios de la ex Superintendencia de Salitre y Yodo.

6.º - Un oficio del señor Ministro de Agricultura con el que contesta el que se le dirigió en nombre de los señores Diputados del Comité Parlamentario del Partido Liberal, sobre la posibilidad de realizar en la provincia de Colchagua el Plan Agrícola programado con la FAO.

7.º - Tres oficios del señor Ministro General de la República. Con los dos primeros contesta los que se le enviaron en nombre de los señores Diputados que se indican, acerca de las materias que a continuación se expresan:

El que autoriza al Poder Judicial a expropiar los predios denominados "Chacara Santa Josefina" y "Santa Elena", ubicados en dicha comuna;

El señor Miranda, don Hugo, que otorga diversas franquicias tributarias a los agricultores de la provincia de Coquimbo;

El señor Ahumada Trigo, que suspende a contar del segundo semestre de 1960 el cobro de contribución territorial de los predios agrícolas de la provincia de Coquimbo;

El señor Peñañuel, sobre la misma materia.

El señor González Maertens, destina recursos para la ejecución de un plan caminero en la provincia de Cautín;

El señor Silva Ulioa, que autoriza a la Dirección de Obras Sanitarias para ejecutar, por cuenta particular, instalaciones domiciliarias de alcantarillado y agua potable en inmuebles con avalúo no superior a diez sueldos vitales de la provincia de Antofagasta;

El mismo señor Diputado que establece un impuesto a las entradas de cines y teatros para financiar la construcción de un Hogar Social para la Federación de Operarios de las Cines y Teatros de Chile.

Los señores Juliet, Sepúlveda Garcés y Miranda Ramírez, que liberan de derecho la inscripción de elementos destinados a la Editorial Jurídica de Chile;

11.º - Tres comunicaciones, por medio de las cuales los señores Aldunate, don Raúl, y Sepúlveda, don Julio, y Phillips don Patricio, solicitan permiso constitucional para ausentarse del país por más de treinta días.

El señor JULIET (Presidente). - Terminada la Cuenta.

1. - PERMISO CONSTITUCIONAL A DOS SEÑORES DIPUTADOS PARA AUSENTARSE DEL PAÍS.

El señor JULIET (Presidente). - Los señores Aldunate, don Raúl, y Sepúlveda, don Julio, han solicitado permiso constitucional para ausentarse del país por más de treinta días.

Si le parece a la Sala, se concederán los permisos solicitados.

2. - DESIGNACION DE DOS CONSEJEROS PARLAMENTARIOS ANTE EL INSTITUTO DE SEGUROS DEL ESTADO.

El señor JULIET (Presidente). - En conformidad con un acuerdo adoptado por la Honorable Cámara, corresponde proceder a elegir a los dos consejeros parlamentarios, en representación de la Honorable Corporación, ante el Instituto de Seguros del Estado.

Se va a recoger la votación. - PRACTICADA LA VOTACIÓN EN FORMA SECRETA. POR EL SISTEMA DE CÉDULAS, DIO EL SIGUIENTE RESULTADO: POR EL SEÑOR MARTINEZ CAMPS, 43 VOTOS; POR EL SEÑOR PALESTRO, 22 VOTOS; EN BLANCO, 2 VOTOS.

El señor JULIET (Presidente). - En conformidad con lo que se acordó, quedan elegidos como representantes de la Honorable Cámara ante el Instituto de Seguros del Estado los señores Juan Martínez Camps y Mario Palestro Rojas.

3. - SUSPENSIÓN DE LA SESIÓN ORDINARIA DE LOS DÍAS PROXIMOS DE LAS SESIONES DE COMISIONES.

El señor JULIET (Presidente). - La Mesa se permite someter a la consideración de la Honorable Cámara, los siguientes acuerdos, tomados con la venia de todos los Comités de la Corporación:

Suspender la sesión ordinaria que debía celebrarse el miércoles próximo 2 de noviembre y las sesiones de Comisiones de la próxima semana.

2.º - Autorizar a la Secretaría para citar a las sesiones a que se refiere el artículo 82 del Reglamento, a petición de dos Comités, con 24 horas de anticipación a aquella en que deba comenzar la sesión;

3.º - Autorizar a la Secretaría para enviar a Comisiones los proyectos que se reciban, sin necesidad del trámite de la Cuenta.

Si le parece a la Sala, así se acordará.

Para la sesión ordinaria del miércoles pasado, los Comités habían acordado conceder quince minutos al Honorable señor González Maertens al objeto de que refiriera al Campesinato Iberoamericano de Atletismo y quince minutos al Honorable señor Fonca para ocuparse de asuntos de interés general. Ambos señores Diputados desearon usar de estos tiempos en la presente sesión.

Si le parece a la Sala, se acordarán estos tiempos al final de la sesión.

El señor RIOS IGUALT. - No hay acuerdo.

El señor JULIET (Presidente). - Hay oposición.

Los señores señores De la Presa y Yrarrázabal, don Raúl, solicitan en conjunto, se les concedan quince minutos a cada uno, al final de la hora de Incidentes, con el objeto de rendir homenaje a los cincuenta años de existencia del Liceo Ateneo de Valdivia.

El señor AHUMADA TRIGO. - No hay acuerdo, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). - Hay oposición.

Cámara de Diputados

SESION 9ª EXTRAORDINARIA, EN MIERCOLES 26 DE OCTUBRE DE 1960

(De 16.15 a 17.36 horas)

PRESIDENCIA DE LOS SEÑORES JULIET Y SEPULVEDA GARCES

(Versión Oficial)

El señor JULIET (Presidente). - En conformidad con el inciso 2.º del artículo 203 del Reglamento, corresponde a la Honorable Corporación conocer, en quinto trámite constitucional, el proyecto que reajusta las rentas del profesorado y fija las nuevas plantas y sueldos de los servicios docentes del Ministerio de Educación Pública.

Las insistencias del Honorable Senado dicen así:

Artículo 6.º La que consiste en reemplazar por una coma la conjunción "y" que figura a continuación de la palabra "Socialistas" en el inciso 1.º del artículo 11.º del Reglamento, para que quede así: "Socialistas, y Bibliotecarios en posesión del título otorgado por la Universidad de Chile u otra reconocida por el Estado."

Artículo 8.º La que tiene por objeto suprimir en el inciso primero las palabras "de preferencia".

Artículo 11.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Los cargos de las plantas directivas profesionales y técnicas del Ministerio de Educación Pública contempladas en el artículo 40, que sean servidos por profesores con títulos reconocidos por el Estado, por Ingenieros y por Técnicos, con excepción de las Visitadoras Sociales, serán incompatibles con el desempeño de horas de clases, pero los titulares de tales cargos gozarán de una remuneración adicional equivalente a doce horas de clases de Liceos comunes, la que se considerará sueldo para todos los efectos legales."

Artículo 23.º La que tiene por objeto rechazar este artículo, cuyo texto es el siguiente: "Artículo... El Presupuesto de Educación consultará anualmente la suma necesaria para la divulgación y extensión de la experimentación pedagógica"

Artículo 27.º La que consiste en rechazar este artículo, que es del siguiente tenor: "Artículo... Facúltase al Presidente de la República para liberar de impuestos de internación, a los materiales de enseñanza, que se destinaren a ser utilizados en el establecimiento de una escuela experimental del Ministerio de Educación."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

Artículo 29.º La que tiene por objeto sustituir este artículo por el siguiente: "Artículo... Condónanse, en la proporción de los daños sufridos, las deudas vigentes con respecto a los artículos 15 de la ley Nº 11.766."

El señor DIEZ. - Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). - Tiene la palabra Su Señoría.

El señor DIEZ. - Señor Presidente, he solicitado la palabra para dejar constancia de que votaremos en favor del criterio del Honorable Senado exclusivamente para que haya ley en esta materia, aunque sus beneficios resultan absolutamente disminuidos por la redacción que el Honorable Senado le dio a esta disposición. En efecto, al establecer que esta condonación se hará "en la proporción de los daños sufridos", lo que hace absolutamente judicial la redacción. Pero como no tenemos otro camino, tendremos que aprobar la modificación que el Honorable Senado ha hecho a este artículo; pues, de otra manera, ni siquiera en proporción a los daños se podrían condonar estas deudas, si no hay ley sobre la materia.

Lo dismiesto en este artículo comenzará a regir desde el 1.º de marzo de 1961.

El Honorable Senado lo ha substituido por el artículo que aparece en el impreso que está en poder de los señores Diputados.

El señor JULIET (Presidente). - Ofrezco la palabra.

El señor JULIET (Presidente). - Tiene la palabra Su Señoría.

El señor PABLO. - Señor Presidente, los Diputados de estos bancos me vamos a insistir en el criterio primitivo de la Honorable Cámara y aceptaremos las modificaciones introducidas al proyecto por el Honorable Senado, por las razones que ya se han expuesto.

En mi concepto, era mucho más conveniente el financiamiento que le había dado la Honorable Cámara a este proyecto que beneficia a la ciudad de Chillán. Tengo el convencimiento de que el progreso de una ciudad no puede descansar sólo en el esfuerzo de los propietarios de bienes inmuebles de ella. Un comerciante y un industrial que no son propietarios del local donde funciona su negocio, o su empresa, también deberían contribuir al financiamiento de sus obras de adelanto. Por consiguiente, el recargo que se estableció en el artículo 1.º del proyecto de la Honorable Cámara, que es semejante al contemplado en las leyes que ya se han aprobado en favor de Puerto Varas, Valdivia, Osorno, etcétera, era a mi modo de ver, más amplio y equitativo y correspondía a un esfuerzo de carácter general en favor de la comuna.

No obstante, con el exclusivo propósito de facilitar el despacho de este proyecto, a fin de que pronto se convierta en realidad, voy a acceder a una ciudad que merece todo el apoyo del Ejecutivo, ya que en ella existe una gran cantidad de obras públicas por terminar, y teniendo en cuenta, además, que el programa de trabajo señalado en el proyecto contribuirá evidentemente al adelanto local, le prestaremos nuestro concurso y le daremos nuestro voto favorable a las modificaciones del Honorable Senado.

He dicho, señor Presidente. El señor POBLETE. - Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). - Tiene la palabra Su Señoría.

El señor POBLETE. - Señor Presidente, como han dicho mis Honorable colegas, los Diputados de la provincia de Ñuble nos acordamos las modificaciones introducidas por el Honorable Senado en este proyecto.

La verdad es que la iniciativa en discusión fue presentada con anterioridad a los meses de mayo último, de manera que habría sido necesario introducir algunas modificaciones con el objeto de resolver ciertas situaciones creadas por la catástrofe y cuya solución era de indiscutible urgencia. Yo, como mis Honorable colegas, he visitado detenidamente algunas poblaciones de emergencia que se han construido en Chillán y he podido darme cuenta de que se trata sólo de unas pocas habitaciones de emergencia de tipo "callampas"; pues esas construcciones carecen de urbanización, han sido levantadas sobre el fango, están distantes de la ciudad y no tienen luz, agua ni alcantarillado.

Por eso, tal vez habría sido conveniente aprovechar la aprobación de un proyecto de esta naturaleza para extender todos los servicios propios de una urbanización a estas poblaciones, que como he dicho, son verdaderas poblaciones callampas, cuyos ocupantes deberán soportar casi a la intemperie las lluvias y los ríos del invierno y, luego, las calorosas lamas de verano. Pero no nos queda, en el momento, otra posibilidad que la de aceptar las modificaciones introducidas al proyecto por el Honorable Senado. No obstante, debo dejar constancia de que esta iniciativa, que otorga nuevos recursos a la Municipalidad de Chillán, debió haber sido más operante y haber permitido la urbanización de las poblaciones de emergencia que se han levantado en esa ciudad, pues sus actuales condiciones las hacen totalmente inhabitables.

Nada más, señor Presidente. El señor JULIET (Presidente). - Ofrezco la palabra.

mer turno al Comité Socialista Unido.

El señor BARRA. - Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). - Tiene la palabra Su Señoría.

El señor BARRA. - Señor Presidente, hace algún tiempo solicité en esta alta Corporación que se enviara oficio a los señores Ministros del Trabajo y de Economía de aque entonces, con el fin de que de sus dependencias visitaran las industrias de la provincia de Concepción, y especialmente las textiles, tanto de concepcionismo como de Tomé. En efecto, la hice en atención a que se habían producido una serie de dificultades, entre patrones y obreros, cuyos primeros sostenían la terna de los meses de mayo podían pasar, por encima de lo establecido en materia de despido de obreros, argumentando que existía una causal de fuerza mayor. Los obreros, por su parte, sostienen que es una actitud un poco arbitraria el mercado de trabajo, sosteniendo el derecho a sus salarios y al bienestar de sus familias.

Pues bien, he tenido conocimiento, por un oficio de carácter particular, mi bien por una comunicación personal de uno de los señores señalados, que dicha comisión estuvo en la provincia de Concepción y que uno de sus miembros traía en su carpeta los antecedentes del caso, que tuvo oportunidad de conocer Desgraciadamente, no sé si por motivo del cambio ministerial que hubo, últimamente, se han llegado a esta Honorable Corporación esos antecedentes y los estudios que se hicieron sobre el problema que plantea el asunto.

El señor JULIET (Presidente). - Terminada la discusión de los plegios de petición pendientes, pido se dirija oficio, en mi nombre, a los señores Ministros de Economía, Fomento y Reconstrucción y del Trabajo, para que tengan la bondad de remitir a esta Honorable Corporación esos antecedentes traídos por los funcionarios que visitaron la provincia.

El señor JULIET (Presidente). - Se enviara en su nombre el oficio solicitado por Su Señoría.

9. - NECESIDAD DE LA DICCIÓN DE UN DECRETO QUE AUTORICE EL REAJUSTE DE SALARIOS DE LOS OBREROS DE PETICIÓN DE OFICIO.

El señor BARRA. - Señor Presidente, nosotros esperamos que el Congreso Nacional hubiera podido legislar en liberación de los reajustes para los trabajadores del sector privado. Desgraciadamente Su Excelencia el Presidente de la República, haciendo uso de sus facultades constitucionales, ha mantenido en vigor, en materia de reajustes, la ley que si no se acepta el 10 por ciento que propone el Ejecutivo, no habrá reajuste de ninguna naturaleza, y ha retirado el proyecto que había enviado al Congreso Nacional.

En las industrias de la provincia de Concepción esperamos que saliera esa ley de reajustes para el sector privado, a fin de conceder a sus obreros un reajuste de salarios que acordamos con el costo de vida. Entre ellas está una institución creada por un decreto con fuerza de ley denominada "ASMAR", que es dirigida en su mayor parte, por personal superior de nuestra Marina Nacional.

Según los antecedentes que poseo, dicha industria, que ha empezado bajo muy buenos auspicios, desarrollando una labor por demás efectiva, no ha reajustado los salarios de sus obreros, a pesar de que el curso del presente año, seguramente por que es regida por personal que presta servicios en la Armada, el cual no puede contrariar el criterio de Su Excelencia.

Sin duda, esperaba la dictación de la ley respectiva para otorgar este reajuste, que efectivamente supliría las deficiencias de los bajos salarios que ganan sus obreros.

He tenido conocimiento de que, por iniciativa de los jefes superiores - y aprovecho la oportunidad para dejar constancia de la gratitud de los trabajadores - por tal procedimiento se estaría cursando en el Ministerio de Hacienda un decreto que permitiría reajustar los salarios de los obreros de "ASMAR", que presta servicios en Talcahuano y Valparaíso.

Por estas razones, ruego a dirija oficio, en mi nombre, al señor Ministro de Hacienda para que, a fin de que curso lo antes posible, a dicho decreto supremo, que permitiera el reajuste de "ASMAR", efectuar este reajuste que es el mínimo que estos obreros puedan obtener. Nada más, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). - Se enviara el oficio solicitado, en nombre de Su Señoría.

10. - PROBLEMAS QUE AFECTAN A OCUPANTES DE VIVIENDAS DE EMERGENCIA EN SITUACIÓN DE SUBLEPETICIÓN DE OFICIO.

El señor POBLETE. - Pido la palabra, señor Presidente.

El señor JULIET (Presidente). - Tiene la palabra Su Señoría.

El señor POBLETE. - Señor Presidente, hace algunos instantes me refería al proyecto que he hecho, para hacer perjuicios ocasionados por los sísmos al mayo último, otorgo sismos a la Municipalidad de Chillán para la construcción de viviendas de emergencia en esa ciudad.

Según el censo del año 1957, el déficit habitacional en la provincia de Ñuble alcanza más o menos a once o doce mil viviendas, incluyendo las

urbanas y las rurales. Pues bien, durante el presente año...

en nombre del Comité de mi partido, señor Presidente. El señor JULIET (Presidente)...

11.-CATEGORIA DE PRIMERA CLASE A LA ESCUELA INDUSTRIAL DE LA CALERA...

El señor ZUMAETA.— Pido la palabra, señor Presidente. Tiene la palabra Su Señoría.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

12.-PERMISO CONSTITUCIONAL A UN SEÑOR DIPUTADO PARA AUTENTARSE DEL PAIS.

El señor JULIET (Presidente).— Antes de continuar con la hora de incidencias...

13.-PAGO DE LA ULTIMA CUOTA DEL PRESTAMO CONCEDIDO POR LA CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS...

El señor JULIET (Presidente).— El turno siguiente corresponde al Comité Independiente.

14.-CONFLICTO DEL TRABAJO PRODUCIDO EN LA CLINICA ALEMANA DE SANTIAGO...

El señor JULIET (Presidente).— Puede continuar el Honorable señor Cademartori.

15.-CONFLICTO DEL TRABAJO PRODUCIDO EN LAS INDUSTRIAS TEXTILES COMANDARI...

El señor JULIET (Presidente).— Con la venia del Honorable señor Cademartori...

no ha dado cumplimiento a los convenios existentes con los obreros.

Los trabajadores han hecho llegar a los diferentes sectores parlamentarios una serie de denuncias sobre las anomalías que están sucediendo en esta industria.

El señor JULIET (Presidente).— Se envía el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— Me permite una interrupción, Honorable Diputado?

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— No hay número en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor MARTONES.— Que se vote la petición, señor Presidente.

del Estado en representación del Presidente de la República.

Hay una gran cantidad de buses y de trolebuses que están paralizados, fuera de la circulación...

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— Se envía el oficio solicitado en nombre de Su Señoría.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— No hay número en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor MARTONES.— Que se vote la petición, señor Presidente.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Eso hará fracasar la sesión.

El señor CADEMARTORI.— Antes de solicitar prórroga del tiempo, concedo una interrupción al Honorable señor Musalem.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Musalem.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— No hay número en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor MARTONES.— Que se vote la petición, señor Presidente.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Eso hará fracasar la sesión.

El señor CADEMARTORI.— Antes de solicitar prórroga del tiempo, concedo una interrupción al Honorable señor Musalem.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Musalem.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— No hay número en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor MARTONES.— Que se vote la petición, señor Presidente.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Eso hará fracasar la sesión.

El señor CADEMARTORI.— Antes de solicitar prórroga del tiempo, concedo una interrupción al Honorable señor Musalem.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Musalem.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— No hay número en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor MARTONES.— Que se vote la petición, señor Presidente.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Eso hará fracasar la sesión.

El señor CADEMARTORI.— Antes de solicitar prórroga del tiempo, concedo una interrupción al Honorable señor Musalem.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— Con la venia de Su Señoría, tiene la palabra el Honorable señor Musalem.

El señor MORALES ABARZUA (don Carlos).— Y en mi nombre, señor Presidente.

El señor SEPULVEDA GARCÉS (Vicepresidente).— No hay número en la Sala para tomar acuerdos, Honorable Diputado.

El señor MARTONES.— Que se vote la petición, señor Presidente.

MUNICIPALIDAD DE PICHILEMU PROPUESTAS PUBLICAS. Solicitanse propuestas públicas por las siguientes concesiones y arriendos para 1961...

¡esto es comodidad! RADIOFONOGRAFOS 25 MESES. RADIOS 20 MESES PLAZO. toda la linea RCA VICTOR. algunas ofertas. MODELO 9-X-10. El gigante entre los receptores de velador...

Tan buena con leche como con agua. COCOA PEPTONIZADA RAFF. Si, porque la COCOA PEPTONIZADA RAFF es un alimento de gran poder calórico...

PROSIGUEN GESTIONES DE ARREGLO EN CONFLICTO DE CHUQUICAMATA

● Luis Mackenna —mediador— informó ayer a la Chile Exploración acuerdos de trabajadores.
● Declaraciones del mediador.

Luis Mackenna, gerente general del Banco Central de Chile, prosiguió ayer sus gestiones para lograr una resolución en el conflicto y huelga legal de los trabajadores de Chuquicamata. Entre las 11 y 13 horas sostuvo conversaciones con representantes de la Chile Exploration Company, firma que explota dichos yacimientos cupríferos. Les informó oficialmente de los acuerdos adoptados por los obreros en sus recientes asambleas. Es decir, que están dispuestos a aceptar un reajuste general de sueldos y salarios de un 25 por ciento más un bono especial, y por una sola vez, en los instantes se reintegrar a sus labores, de 80 escudos para los casados y de 35 para los solteros, y otros aumentos en una serie de regalías de tipo social.

La reunión la sostuvo con Rodolfo Mitchell, vicepresidente de la Chile Exploration Co.; Henry E. Gardiner, vicepresidente adjunto; Robert Becker, gerente general; Federico Guillermo León, jefe de Relaciones Industriales; y Juan Smithberg, jefe de relaciones. Sin embargo, el señor Mackenna no obtuvo una respuesta de inmediato y tampoco logró, por lo tanto, producir la primera reunión entre las partes.

MACKENNA HABLA PARA LA NACION
Dijo el señor Mackenna a LA NACION:
"Lamentablemente hasta el momento aún no salimos del paso. Espero la respuesta de un momento a otro de la Com-

pañía sobre la resolución de los trabajadores."
Al consultársele si hoy reuniría a las partes, contestó: "Mire, como están las cosas, estimo que no es conveniente hacerlo. No los llamaré a reunirse, mientras no obtenga respuesta de la Compañía, lo que puede ocurrir mañana (poco hoy). Luego me reuniré nuevamente con la parte laboral, para estudiar aquella respuesta. En todo caso estoy empeñado en salir adelante con este asunto. Puedo informar que no escatimaremos esfuerzos por reunirnos a discutir este asunto, quéms pasado mañana, a la hora que sea."

EL SABADO SE INAUGURA EN SANTIAGO SEGUNDO CONGRESO DE EMPLEADOS DEL COMERCIO

● Delegados de todo el país tratarán importante temario gremial
● El domingo se elige nueva Directiva Nacional

Con una sesión inaugural que se verificará el sábado, a las 15 horas, en la sede de la calle Compañía 1087, será inaugurado en esta capital el Segundo Congreso Nacional de Empleados de Comercio, a que ha convocado la Federación.

LABOR DE LA "SANTIAGO WATT":

Para capacitar sindicalmente a trabajadores se realizan cursos

● 19 alumnos se inscribieron en los tres cursos de Internado del presente año.
● Finalizará el lunes con un foro y entrega de diplomas a los asistentes.

A su segunda fase entran hoy los Cursos de Internado de la Escuela Sindical de la Federación "Santiago Watt", que se están realizando en la Sala Lastarria del Departamento de Extensión Cultural de la Univer-

sidad de Chile, bajo la dirección de Anselmo Radrigán L. y asesorados por Daniel González Villablanca, jefe del Centro de Estudios Sindicales de dicho Departamento Universitario.

PROGRAMA
Las clases de hoy se iniciarán con la segunda parte de la clase de Historia Económica a cargo del profesor Claudio Véliz, y sobre Legislación Ferroviaria, por el profesor Arturo Israel. En la tarde, a las 15 horas, se reinician con el tema Problemas del Transporte en Chile, a cargo de este mismo profesor y proseguirán con la clase de Contabilidad Sindical comentada en la tarde de ayer por el profesor Juan Ugaldé, para finalizar con el tema de Desarrollo Económico a cargo del profesor Rubén Oyarzún.

El director de los Cursos, Anselmo Radrigán, explicó a LA NACION que la realización de ellos tiene por objeto capacitar a los trabajadores en materia sindical, aumentar sus conocimientos culturales y formar conciencia para que puedan desempeñar con responsabilidad cargos directivos en sus respectivos centros gremiales, al mismo tiempo que sean canales de difusión entre sus compañeros de las experiencias adquiridas.



CURSOS DE ESCUELA SINDICAL.— Con un importante programa de materias, están funcionando los cursos de la Escuela Sindical de la Federación "Santiago Watt", en la Sala Lastarria del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, ubicada en Huérfanos 1158, bajo el patrocinio del Centro de Estudios Sindicales dependiente de dicho Departamento, dictados por destacados profesores universitarios y dirigentes gremiales. Entre las materias abordadas en estos cursos figura la Historia del Movimiento Sindical chileno.



CELEBRAN ANIVERSARIO.— Su primer aniversario en el nuevo y cómodo local de Moneda con Morandé celebraron ayer los telegrafistas del Estado, dependientes del Servicio de Correos y Telégrafos. Con dicho motivo, este gremio organizó un coctel, el que fue servido al mediodía de ayer en una de las salas del segundo piso del edificio. En el grabado, instantes antes de iniciarse el coctel, aparecen los siguientes invitados de honor, de izquierda a derecha, señora Blanca Silva, Bernardino Ayala Román, Director General de Correos y Telégrafos; el Ministro del Interior, Carmen Saavedra, dirigente del Departamento Femenino de la Asociación Postal Telefónica; Jaime Toranzo, tesorero general del CEN radical, y Humberto Cubillos, Jefe del Departamento Telefónico.

Telegrafistas del Estado cumplieron ayer un año en moderno y amplio local

● Aniversario fue celebrado con un coctel.
● Asistieron el Ministro del Interior y autoridades del Servicio de Correos y Telégrafos.
● Acto fue preparado por el Departamento Femenino de la Asociación Postal Telefónica.

El personal de Correos y Telégrafos celebró con un coctel, ayer al mediodía, el primer aniversario del traslado de la Central Telefónica desde el antiguo edificio que estos Servicios poseen en la Plaza de Armas al amplio y moderno local, ubicado en Morandé esquina de Moneda. Especialmente invitados asistieron el Ministro del Interior, doctor Sotero del Río; el Director General de estos Servicios, Bernardino Ayala Román; el Jefe del Departamento de Telégrafos, Humberto Cubillos; jefes de las diversas dependencias, y otras personalidades.

VISITA A SALA DE MAQUINAS

Las autoridades señaladas, acompañadas de la directiva de la Asociación Postal Telefónica que preside Agustín Cid, recorrieron las distintas secciones. El Ministro del Interior, se impuso de las modalidades de trabajo que se desarrollan en este tipo de actividades.

EL COCTEL

Luego se sirvió un coctel, en una amplia sala del segundo piso. Ofreció la manifestación a las autoridades, Julio López, presidente de la Asociación de Telegrafistas. A



MINISTRO GALVEZ TRATO PROBLEMA DE OO. COMANDARI
Una prolongada entrevista celebró ayer el Ministro del Trabajo con los miembros de la directiva del Sindicato de esta capital y representantes de esa empresa, para considerar la situación que se ha creado a los dirigentes sindicales, cuyo desahucio ha solicitado la industria a los Tribunales del Trabajo.

El Ministro Gálvez propuso a ambas partes, como fórmula de solución, el reintegro de los dirigentes como obreros a la industria, mientras se resuelve la situación por parte de la Justicia y que el sindicato sea dirigido, entretanto, por un Comité designado por la asamblea, con la asesoría de un Inspector del Trabajo. Ambas partes quedaron de considerar la idea propuesta por el Ministro y dar a conocer la determinación que adopten.

A la Corte del Trabajo pasó pliego de peticiones de trabajadores de Braden

● Tanto la Compañía como los sindicatos apelaron del fallo del presidente de la Junta Especial de Conciliación para la Gran Minería del Cobre.
● La causa está en tabla y será alegada esta tarde.

Tanto la Braden Copper Company, como las directivas de los ocho sindicatos (4 industriales y 4 de empleados) apelaron a la Corte del Trabajo sobre el fallo que dictaminó el presidente de la Junta de Conciliación para la Gran Minería del Cobre, en relación con los pliegos de peticiones presentados el 3 del mes en curso. La causa está en tabla y el primer alegato tendrá lugar en la tarde de hoy.

Por la empresa alegará el abogado Erasmo Vergara; y por los trabajadores, los abogados Ernesto Yávar y Jorge Escobar. También asistirán Héctor Olivares y Armando Antonio Garrido, presidente y secretario general, respectivamente de la Confederación de Trabajadores del Cobre.

SOCIEDAD DE S. M. SAN EUGENIO ACORDARA BENEFICIOS A SOCIOS

Agradece a LA NACION publicaciones por 30.0 aniversario

Presidido por Leopoldo Palma, se reunió hoy a las 19.30 horas el directorio de la Sociedad Socorros Mutuos "San Eugenio", en su sede de San Alfonso 1158, con el fin de tratar los presupuestos del próximo año y la distribución de sus ingresos.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

Atendemos aquí a las consultas que empleados, obreros, amparados, patronos, gremios, instituciones o cualquier persona de nuestro público lector —exclusivamente— con legislación sobre trabajo y previsión social. No acogemos consultas que traten sobre otras materias, por que escapan a nuestro objetivo. Damos publicidad a consultas y respuestas según estricto orden de recepción. Los retrasos que puedan observarse se deben a que sometemos algunos casos, especialmente aquellos que dicen relación con cálculos sobre reajustes, monto de beneficios y prestaciones previsionales, a comprobaciones previas ante los propios organismos competentes. Las consultas deben hacerse siempre por escrito, con claridad y precisión, indicando ciudad o lugar, fecha y firma responsable. Las cartas deben dirigirse a: "Consultorio de Leyes Sociales", Diario LA NACION, Casilla 81 D. o Agustinas 1268, Santiago.

La actual ley 10.383 no consulta la devolución de las imposiciones

"Caldera, septiembre 29 de 1960. Consultorio de Leyes Sociales. Diario LA NACION, Santiago. Señor redactor: Soy asegurada particular, inscrita en el Servicio Local de Antofagasta del actual Seguro Social desde el año 1930. Nací en 1910, y mi caso es el siguiente: He dejado de pagar las imposiciones desde el mes de mayo del año en curso, debido a falta de recursos. Trabajo en la moda, y la vista ya no me acompaña. Desearía saber, señor redactor, si tengo derecho a que el Seguro Social me devuelva los fondos acumulados. Acudo a ese diario para que me solucione mi situación, ya que a través por difícil es obtener una respuesta. Agradezco de antemano su todo respeto. Emilia H. Nieves. Cédula de Identidad N° 26811."

RESPUESTA.— La Ley N° 10.383, Servicio de Seguro Social, en actual vigencia y que reemplazó a la antigua Ley 4.954, no contempla la devolución de imposiciones, de manera que no puede usted obtener la restitución de los fondos pagados a lo largo de 30 años. Pero, como imponente, tiene derecho a los beneficios que otorga la ley. Desde luego, por esa disminución de su capacidad visual, debe Ud. recurrir al Servicio Nacional de Salud. Es más que posible que los médicos lo encuentren alguna afección que sea constitutiva de invalidez parcial o total. Si así resulta, el Servicio de Seguro Social tendrá que otorgarle una pensión vitalicia por invalidez. Ahí está la solución que usted necesita. Ese es su derecho. Esperamos haberle sido útil.

Imposiciones en diversas Cajas sirven para jubilar, pero no se traspasan.

"Santiago, 11 de septiembre de 1960. Consultorio de Leyes Sociales. Diario LA NACION, Presente. Señor redactor: Me dirijo a LA NACION para que me haga el señalado favor de responderme, gracias a la amabilidad que caracteriza a esa sección, acerca del siguiente caso: Fui obrero, imponente del Servicio de Seguro Social, durante 28 años. En dicho lapso, tengo algunas lagunas, que corresponden a los cursos períodos en que estuve sin trabajo y durante los cuales me gané la vida en otras actividades. Actualmente, y desde hace ya tres años, soy imponente de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas. Mis deseos son trasladar las imposiciones del Servicio de Seguro Social a esta Caja, para que me permita cumplir para hacerlo. Reiterándole los sentimientos de mi más alta consideración, le saluda muy atte. J. B. M., carnet N° 410751, Santiago."

RESPUESTA.— No es procedente el traspaso de imposiciones. La ley sobre continuidad de la previsión N° 12.987, prohibió el traslado de imposiciones de una Caja a otra. Pero, lo importante, para usted y demás personas que se encuentren en su caso, es que todas las imposiciones, hechas en cualquier organismo de previsión, son válidas y aprovechan para la jubilación del imponente. Se jubila en la última Caja a que el imponente se encuentra afiliado. Esta institución calcula la pensión y las demás Cajas, en las que el interesado haya hecho imposiciones, deben concurrir al pago de la pensión de jubilación en la proporción correspondiente. Si cumple usted los requisitos, debe iniciar su expediente de jubilación en la Caja de Empleados Públicos y acreditar todas las imposiciones que tenga en esa y otras instituciones. Allí determinarán el monto de su pensión y dispondrán lo necesario para que el Seguro Social concurre al pago de su jubilación. Le deseamos éxito en sus trámites.

HOY SE INICIA ELECCION DE DIRECTORIO DEL CIRCULO DE PERIODISTAS DE SANTIAGO

Hoy a las 18 horas, se iniciaron los cuales para el cargo de clarar en la sede del Círculo Presidente y el resto postula de Periodistas de Santiago para directores. Entre los candidatos que se presentan figuran: Raúl Hernández, Juan Ramón Ramírez Silva y mesas receptoras de sufragios: Raúl Hernández Lepé, de LA NACIÓN; y funcionarán hoy y mañana de 18 a 21 horas y el sábado de 10 a 13 horas. A esa hora se procederá al escrutinio y proclamación de los directores elegidos.

ERRORES INVOLUNTARIOS O VOLUNTARIOS DE F. MUJICA

Federico Mujica, presidente de la Confederación de Empleados Particulares de Chile, acaba de visitar la zona damnificada y, a su regreso, ha declarado, según el diario "La Tercera": "hay un terrible malestar entre los habitantes de la región afectada por los terremotos de mayo, ya que aún no se cursan los préstamos de auxilio que han sido concedidos a los imponentes de los diversos organismos previsionales...".

Frente a las declaraciones de Mujica hay los siguientes hechos:

- La Caja de Empleados Particulares concedió y pago, solamente en el mes de julio, préstamos de auxilios personales por un monto de 123.844 escudos a sus imponentes. Esta cifra es dos veces y media superior al promedio de los otorgados en los meses anteriores.
- El 19 de este mes, la misma Caja de EE. PP. envió a la zona damnificada comisiones autorizadas para otorgar préstamos especiales, conforme a la ley 14.009, y también ha concedido otros beneficios, tales como pensiones de jubilación, montepíos, auxilios de cesantía, devolución de fondos, préstamos personales, etc.
- La Caja de Empleados Públicos, ha concedido 16.169 préstamos a sus imponentes de la zona afectada. Estos préstamos, que ya han sido pagados a sus beneficiarios, ascienden a tres millones 453 mil 450 escudos.
- La Caja de Ferrocarriles, por su parte, ha otorgado un préstamo de cien escudos a cada uno de sus imponentes de las provincias afectadas. Agregamos que el número de imponentes es de 12 mil personas, lo que hace un total de un millón doscientos mil escudos.
- La Caja de Carabineros ha otorgado cuatro mil préstamos, por un total de 450.000 escudos.
- La Caja de la Marina Mercante, de un total de 300 imponentes que tiene en la zona afectada, ha hecho 578 préstamos por un total de 90.825 escudos. Además, ha comenzado a otorgar préstamos especiales, de acuerdo con las disposiciones de la ley 14.009.

Este dinero, por supuesto, ha servido para mover la actividad comercial e industrial del Sur, donde hay voluntad de trabajo, actividad y confianza en un Gobierno que ha afrontado con entereza sus responsabilidades.

Palmerín sufrió tropiezo en su training

Inscripciones para el martes 1.º en el H. Chile

Premio GUILLERMO AGUIRRE LUCO.— 1.200 metros.— Clásico. Handicap.

| | | | |
|-------------|----|------------|----|
| Don Eduardo | 50 | Apalonado | 52 |
| Sofismo | 55 | Candente | 48 |
| Carrochista | 54 | Mequetrefe | 47 |

Premio SUMITAR.— 1.500 metros. Índice: 50 al 53.— Segunda Serie. Undécima Carrera.

| | | | |
|-------------|----|------------|----|
| Cocotero | 56 | Atopelco | 51 |
| Querrelador | 54 | B. Baque | 50 |
| Quelantro | 54 | El Moro | 49 |
| Frontal | 53 | Zuavo | 49 |
| Mirantú | 53 | Mazeterico | 48 |
| | | Poincaré | 47 |

Premio STUKA.— Índice: 36 al 47,5.— Tercera Serie.— 12a. Carrera.

| | | | |
|------------|----|------------|----|
| Saltamonte | 56 | Riachuelo | 52 |
| Tabalí | 56 | Yupanqui | 50 |
| P. Fleur | 55 | Pisquito | 48 |
| Lao Tse | 55 | Pelagonte | 48 |
| Turipuin | 55 | Anjou | 47 |
| Mi Viejo | 54 | Turbio | 47 |
| Delmonte | 54 | Le Dauphin | 46 |
| Beaujolais | 52 | Utopista | 45 |

Premio SUADA.— Índice: 26,5 al 35,5.— Cuarta Serie.— Décima Carrera.

| | | | |
|----------|----|------------|----|
| Bélica | 55 | L. Montez | 50 |
| Huecucú | 55 | Vincino | 50 |
| Curco | 54 | Dorman | 49 |
| Sixty | 54 | Calculador | 48 |
| Maura | 54 | Aduanero | 47 |
| Fenestre | 54 | El Nene | 47 |
| Que Raro | 54 | Ashley | 46 |

Premio SUBASTA.— Índice: 20,5 al 26,5.— Quinta Serie.— Octava Carrera.

| | | | |
|--------------|----|-------------|----|
| El Irlandés | 53 | Ricretista | 50 |
| Monte Real | 53 | Kosack | 50 |
| R. Dorado | 52 | Polo Grande | 50 |
| B. Martirica | 52 | Tahu | 49 |
| Conde Hugo | 51 | La Comedia | 49 |
| Famoso | 51 | Madonna | 49 |
| Baldovino | 51 | Mitonazo | 49 |
| Cacahuera | 51 | | |

Premio SUBDITA.— Índice: 12 al 20,5.— Sexta Serie.

| | | | |
|-------------|----|-------------|----|
| Rashid | 56 | B. Hall | 49 |
| Don Iván | 54 | Status | 49 |
| Liar | 54 | Blandengo | 48 |
| Moulinet | 54 | Catquena | 48 |
| Tb. B. Lady | 54 | Claridad | 48 |
| Laud | 51 | Cursado | 48 |
| Carabero | 50 | Canadá | 48 |
| Nursira | 50 | Correlutano | 48 |

Premio SUD AMERICA.— Índice: 4 al 12.— Séptima Serie.— Jinetes Aprendices.

| | | | |
|-------------|----|------------|----|
| Mela Gente | 54 | Tory | 50 |
| Graptiles | 54 | Thorez | 50 |
| Alfonso | 53 | Rincopá | 49 |
| M. Amora | 53 | Lilomé | 49 |
| Besrabla | 52 | Bañista | 49 |
| Apeñitas | 51 | Groza | 48 |
| Sra. Amelia | 51 | Almendrada | 48 |
| Bayón | 50 | Desquitada | 48 |
| Calzada | 50 | | |



Pisó una piedra en el paseo y tiene una herida que es leve Hoy cumplirá un suave galope

Habia amargura en el Stud "Anita" en la mañana de ayer. Palmerín, el crédito del stud, y una de las primeras opciones de la carrera había sufrido, felizmente sin mayores consecuencias, un pequeño accidente. Para verificar este hecho llegamos hasta el corral que dirige Antonio Bullerzú y allí junto a él y su copropietario, señor Jorge Nazar, pudimos comprobar la veracidad de lo que había escuchado por fuera. Interrogamos al señor Nazar sobre los hechos y expresó:

Caballos rusos a Estados Unidos

LAUREL, Maryland, 26. (UPI).— La Embajada de la Unión Soviética comunicó a los administradores del Hipódromo de Laurel que Rusia se hará representar en la carrera Washington, D. C. Internacional por tercer año consecutivo, el once de noviembre.

Ayer se anunció que Zabej, potrero de tres años, será enviado a Estados Unidos para la prueba de la milla y media (unos 2.400 metros), conjuntamente con Zadorny, caballo de cinco años, de la república ucraniana. Estados Unidos estará representado por Bald Eagle y Sword Danger; Inglaterra por Prolific y Apostle; Francia por Puisseux y Hautain, e Italia por Malhoa; otros caballos extranjeros, de Europa y América Latina, serán designados en breve.

Todos partirán desde cajones

Todos los competidores de "El Ensayo" partirán desde cajones, asegurándose así que lo harán bien y rápido. Un nuevo set de cajones construido por la firma "Metalúrgica Ferrao" estaba siendo acondicionado ayer completándose así el número suficiente para que todos los hagan desde esos implementos.



PRINCE MEDICIS llegará a "El Ensayo" con el mejor trabajo. El pupilo de Augusto Breque mantiene intactas sus condiciones que le han permitido sobresalir en el grupo de los mejores potrillos.

Premio SUDAN.— 1.400 metros.— Condicional.

| | | | |
|------------|----|-------------|----|
| Mesurado | 56 | Querendón | 56 |
| M. Galante | 56 | Regreso | 56 |
| Albur | 56 | Retruque | 56 |
| Abden | 56 | Rimpiano | 56 |
| B. Fox | 56 | River Club | 56 |
| Belafonte | 56 | Tomirare | 56 |
| Bullete | 56 | Tremal Nalk | 56 |
| Cocotero | 56 | Diadora | 56 |
| Cotopaxi | 56 | Mary Gaby | 56 |
| Diestro | 56 | Mineola | 56 |
| Emir Row | 56 | Acuática | 56 |
| E. Estame | 56 | Utopista | 56 |
| Fistón | 56 | Chacabucana | 56 |
| Gran Vial | 56 | La Romancha | 56 |
| J. Estame | 56 | Orizaba | 56 |
| Jubiloso | 56 | Primosol | 56 |
| Lozano | 56 | Senezambin | 56 |
| N. Boy | 56 | Sorena | 56 |
| Oqui | 56 | | |

Premio SUD OBSCURO.— 1.200 metros.— Condicional.

| | | | |
|----------|----|------------|----|
| Bazul | 56 | Huamachuco | 56 |
| Castañar | 56 | Joselito | 56 |
| Camorero | 56 | Marullo | 56 |
| Dollinco | 56 | Niquelado | 56 |
| Foulerd | 56 | Portaleit | 56 |
| Guhraz | 56 | Portaito | 56 |
| Guin Lac | 56 | Samovar | 56 |

Premio SUD AFRICA.— 1.200 metros.— Serie "A".

| | | | |
|-------------|----|------------|----|
| Aladin | 56 | Kleber | 56 |
| Alzán | 56 | Limatambo | 56 |
| Bamboo | 56 | Lombardero | 56 |
| Basildor | 56 | Milowan | 56 |
| Cendal | 56 | Panama | 56 |
| Cap. Smith | 56 | Sensato | 56 |
| Cleto Claro | 56 | Turavión | 56 |
| Cleavión | 56 | Verzonoso | 56 |
| Dameles | 56 | Vino Dulce | 56 |
| Don Sata | 56 | | |

ALEJANDRO CASTRO, el preparador de Matamoros, conversa con Raúl Allen y el jockey José Escobar. El potrillo viñamarino viene con muchos deseos de dar la gran sorpresa. Es el que ha ganado más veces entre los 13 rivales.

MIDSUMMER NIGHT II GANO EL "CAMBRIDGESHIRE STAKES"

NEWMARKET, 26 (UPI).— Midsummer Night II, propiedad del norteamericano Paul Mellon, ganó la carrera Cambridge Stakes sobre la distancia de 1.800 metros, al superar por una cabeza a Fougalle, propiedad de R. Booth. En tercer puesto quedó Ides of March, propiedad de M. Davis, dos largos más atrás. Los jockeys que ocuparon los tres primeros lugares fueron D. Keith, Leon Heurter y Lester Piggott. Las apuestas eran de 40-1, 33-1 y 5-1, respectivamente. El ganador recibirá una bolsa de 11.810 dólares. El Cambridge Stakes es la segunda parte del doble de otoño, pero pocas personas previeron que Midsummer Night II se situaría junto a Alvoe, ganador del Cesarewitch Stakes hace dos semanas.

LAVADORAS REFRIGERADORES TERMOS

Cocinas, Juagueros, Encendedores, Planchas, etc. Servicio Técnico a domicilio garantido. Instalaciones eléctricas autorizadas por D. G. S. E.

Dentro y fuera de Santiago
ARCA LTDA.
ARNDT - CARREÑO
Barraza 2422, Fono 461876, Santiago

BEN SHAK A BUENOS AIRES CON BULLEZU Y O. OLIVARES

En forma exclusiva podemos anticipar que Ben Shak, el notable hijo de Admiral Terek en Bivuya, viajará a la República Argentina para disputar el premio "Carlos Pellegrini".

El "rubio" pupilo de Bullerzú viajará hasta el vecino país acompañado de su propietaria, su entrenador, su cuidador y el jinete Omar Olivares que ha sido su conductor en sus triunfales últimas actuaciones. Se había dicho que este viaje no se haría, pues Anto-

nio Bullerzú tenía un programa especial para sus otros defensores durante el mes de noviembre y que ello lo privaba de poder viajar a su país de origen. Los hermanos Nazar obtuvieron todas estas dificultades y autorizaron a su entrenador oficial para que éste acompañara a su pupilo hasta la ciudad del obelisco.

Ben Shak es el tercer caballo chileno que visita este año a Buenos Aires. Anteriormente lo hicieron Tolpán y Folito Sur en el mes de mayo y no tuvieron fortuna.

Premio SUD AFRICA.— Serie "B".

| | | | |
|-----------|----|-------------|----|
| Ateniense | 56 | Los Nogales | 56 |
| Baldón | 56 | Mohín | 56 |
| Bonifacio | 56 | Mosquete | 56 |
| Cambal | 56 | Narciso | 56 |
| E. Nueve | 56 | Noctámbulo | 56 |
| Estirón | 56 | Pepato | 56 |
| Paraisma | 56 | Rincopá | 56 |
| Gibson | 56 | Raco | 56 |
| J. Club | 56 | Ritánik | 56 |
| La Acaza | 56 | Titanik | 56 |

Premio SUGAR.— Serie "C".

| | | | |
|------------|----|------------|----|
| Al Galope | 56 | M. Chuki | 56 |
| Austríaco | 56 | Niruno | 56 |
| Celate | 56 | P. Amil | 56 |
| Coral | 56 | Kueli | 56 |
| Goal | 56 | Sazac | 56 |
| G. Beck | 56 | Sanscrito | 56 |
| Guiricay | 56 | Stefan | 56 |
| Idéntico | 56 | T. Verde | 56 |
| Libertario | 56 | Pto. Nuevo | 56 |
| Los Alamos | 56 | | |

SOAFOR

Sociedad Anónima de Plantaciones Forestales

Citase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el sábado 29 del presente mes, a las 17 horas en el local de la Sociedad Nacional de Profesores, Catedral N.º 1129, para considerar la proposición del Directorio de proceder a la disolución anticipada de la Sociedad, en conformidad a las leyes y Reglamentos vigentes, y

En caso de ser ésta aceptada por los señores accionistas, proceder a la designación de los miembros de la Comisión Liquidadora y a la determinación de sus atribuciones.

SALVADOR VIAL Z. Presidente

Cierre del Registro de Accionistas
De acuerdo con lo dispuesto en el artículo 42 de los Estatutos, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el día 26 al 29 de octubre inclusive.

JORGE OVALLE QUIROZ Gerente

JABONES EN POLVO

| | |
|--|----------|
| LAVAPON ESPECIAL para lavar ropa blanca en máquina. | Kg. 0,32 |
| POLVO AMERICANO para lavar ropa blanca, no usar Agua de Cubas. | Kg. 0,40 |
| SULPOPON para lavar ropa de color, lana, seda, nylon. | Kg. 0,38 |
| LOZAPON para lavar loza, cuchillería, baldosas, etc. | Kg. 0,35 |

SE REPARTE DESDE 10 KILOS A DOMICILIO. En sacos de 50 kilos, descuento del 10 por ciento.

LUBASCHER, ZONDEK, CIA. LTDA.
5 DE ABRIL 4464 - TELEFONO 90737

"ESCUELA NAVAL ARTURO PRAT"

PROPUESTA PUBLICA Nº 33/60

SE INTERESA AL COMERCIO PARA PRESENTARSE A PROPOSTA PUBLICA PARA ABASTECIMIENTO DE ROPAS PARA ALMACEN DE ROPAS DE CADETES.

FECHA DE APERTURA: 17 de noviembre de 1960, a las 16 horas

LUGAR: ESCUELA NAVAL "ARTURO PRAT"

BASES Y ESPECIFICACIONES DEBERAN SOLICITARSE A SECCION ADQUISICIONES, CASILLA 23 - V. VALPARAISO.

EL DIRECTOR

Productos Industriales de Cerámica S. A. "Princesa"

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio, citase a los señores Accionistas a Junta General Extraordinaria a celebrarse el día lunes 7 de noviembre, a las 12 horas, en las oficinas de la Sociedad, ubicadas en calle Bandera N.º 162, oficina 301, con el objeto de:

- 1) Pronunciarse sobre el aumento del capital de la Sociedad de \$ 500.000.— a la suma de \$ 800.000.— que se cubrirá:
 - a) Capitalizando las utilidades y/o revalorizaciones de la Sociedad de los años 1961, 1962 y 1963, hasta la suma de \$ 150.000.—
 - b) Emitiendo acciones de pago en dinero efectivo hasta por la suma de \$ 150.000.—
- 2) Derogar los artículos transitorios que han perdido su oportunidad.

EL PRESIDENTE

Para los efectos de la Junta General Extraordinaria de Accionistas, permanecerá cerrado el Registro de Accionistas desde el 3 hasta el 7 de noviembre próximo, ambas fechas inclusive.

EL GERENTE

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450-TEL: 94169.

HOY JUEVES, A LAS 4 P. M.

Por orden de los señores Mario García de la Huerta M., Francisco Vial F. y Sergio Navarrete, remataremos en Avenida Club Hípico 1450, los productos de 2 años de los Haras

LA DIVISA y EL HUERTON
Hijos de: Daemon, Flexton, Madars, Licencioso, Chateau Yquem, Laido, Prince, Cockney y Sycomore II.

NOTA.— Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G. Gerente

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-TEL 94168

MAÑANA VIERNES, A LAS 4 P. M.

Por orden de los señores Estanislao Anguita A., Guillermo Aguirre, Constancio Silva M. y Raúl Ovalle U., remataremos en Avenida Club Hípico 1450 los productos de 2 años de los Haras

CURICHE y LAS ORTIGAS
Hijos de: Espase Vital, Sun Prince, Souepi, Boabdil y Sun Flame...

NOTA.— Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Avenida Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional.

GONZALO LARRAIN G. Gerente

¡ GRATIS PARA UD. !

UNA BATERIA FINA COMPLETA PORCENTHAL DE COCINA

Es el premio de su Distribuidor FENSA por su acertada elección de llevar al hogar un REFRIGERADOR FENSA que ahora presenta su sensacional modelo con: • Chapa de seguridad y • Mantelquillera

LAS VENTAJAS DE DURACION, EFICIENCIA Y ECONOMIA, lo distinguen como EL REFRIGERADOR IDEAL porque:

- Ha sido fabricado de acuerdo a la más moderna experiencia en la industria mundial de refrigeración.
- Unidad sellada y Termostato
- Congelador importado de máxima capacidad
- Gabinete funcional hermético de mayor capacidad y puerta despensa.
- Garantía Técnica gratuita y Excelente Servicio FENSA.

Visite hoy mismo a su Distribuidor FENSA e impóngase de las magníficas condiciones de pago de "Su Refrigerador FENSA".

Fensa duro con el que dura más

GANE MAS

AVISANDO EN "LA NACION"

10) ARTICULOS PARA EL HOGAR

OCASION! coche cuna, cromado, Baucalán 971. (10)-30-X-P

15) ARRIENDOS OFRECEN SE ARRIENDA un local con casa. C. Carvajal N.º 0297. Tratar con su dueño, en San Ramón 6330. (15)-28-10-P

24) BOMBEROS CUERPO DE BOMBEROS DE S. V. C. Cuarta Compañía Bomba "Colectividad Árabe". "Centenario del Fuego y de la Patria". Cita a ciencia para el viernes 28 del actual, a las 22 horas. Punto de reunión: el Cuartel. Tendido uniforme de trabajo. — E. Ayudante. (24)-28-10-O

30) CONSEJOS UTILES CECILIA, galpa inglés, consejos psicológicos, mentalismo. París 849 esquina Londres. (30)-30-10-P

36) DINERO, SOCIOS PRESTAMOS INVERSIONISTAS: Colocan su dinero totalmente garantizado en primera hipoteca pagamos intereses anticipados. Sin ningún costo. Concesionario Comercial de Chile. Ahumada 370, oficina 303. (36)-10-11-P

38) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS HABIENDOSE extraviado cheque N.º 197872, Serie J. Banco Panamericano, por \$ 142,24 que nulo. (38)-27-10-P

HABIENDOSE extraviado cheque Serie S-A, No 43511, contra Banco del Pacifico, por \$ 16,30, cuenta 1231, queda nulo sin valor. (38)-27-10-P

ORDEN: No pago del cheque N.º 807202, Serie E, a favor de Luis Chacón, del Banco Panamericano, por \$ 15, de la firma Carlos Ortega y Victoria Guerra. (38)-27-10-P

HABIENDOSE extraviado cheque Serie C, No 85385, del Banco Continental por \$ 150, orden Gaspar Vargas, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (38)-27-10-P

HABIENDOSE extraviado libreta N.º 807125, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a José Páez Flores, queda nula por haberse dado aviso. (38)-28-10-P

HABIENDOSE extraviado cheque N.º 1242174, cuenta corriente N.º 3138, del Banco del Estado, oficina Matucana, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. (38)-28-10-P

HABIENDOSE extraviado el título de la Cia. "Papeleros de Chile "Kocop". Nos 31150 y 97-72101 x 151. 72928 x 93. 874003 x 103. 95311 x 113. 104300 x 124. 115378 x 137. Sección de valor nominal de 25 pesos por acción a nombre de la señora Josefina Aranda de Domínguez. Queda nulo y sin valor, por haberse dado aviso correspondiente. (38)-28-X-P

HABIENDOSE extraviado el título N.º 90370, de la Cia. Manufacturera de Papelería y Cartones, a nombre de Nicanor Méndez Méndez, queda nulo y sin valor, por haberse dado el aviso correspondiente a la Compañía. (38)-28-10-P

SE EXTRAVIARON 6 pólizas de seguro de vida de Mutualidad de Carabineros. Quedan nulas por arrio. (38)-28-X-P

40) EDUCACION Y MEDIOS MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, algunas confeccionan trajes primeras clases. Cursos de modas. Cursos de Diplomas Validos Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1333. H/O C.

PELUQUERIA, modas, corte, coloración. Diplomada "Academia Excelso". Catedral 1237. (38)-10-11-P

CURSOS rápidos, dictografía, 15 días, un mes, redacción, taquigrafía, ortografía, aritmética. Puen- te 376, cuarto piso. (40)-37-X-P

SECRETARIAS taquigrafía, dictografía, secretaría comercial, redacción, taquigrafía, contabilidad, aritmética, escritura máquina, un mes, dos meses. Cursos rápidos. Instituto de Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030, fono 68955. (40)-31-X-P

40) EDUCACION Y MEDIOS

DIAS-CASCONE: Escuelas Profesionales fundadas 1914, reconocidas oficialmente por el Gobierno, matrícula abierta con todo respeto. Idioma, pedicuro, tejido máquina, cortador sastre, modas, corte, confección modas infantiles, peluquería, manicura, señoras, caballeros, niños, camisería, enseñanza práctica, rápida, individual, diplomas profesionales. Interés femenino, alumnos, provincias, establecimientos serios, prestigiosos Chile, extranjero. Única dirección. Mendizábal 3410 fono 39356, casilla 2724. (33)-10-11-P

INSTITUTO "Alonso Figueroa", Catedral 1237. Excelentes cursos rápidos: Contabilidad, Dactilografía, Taquigrafía. (33) 10-11 P.

46) EMPLEOS OFRECEN PARA MINA en el norte, se necesita inmediatamente un (a) cocinero (a) con conocimientos de cocina indígena o alemana por un periodo de más o menos dos meses. Se pagará buen sueldo, se proporcionará pasajes ida y vuelta en avión y se proveerá alojamiento. Presentarse en las oficinas de Ingeniería Walshaw S. A. C., calle 11 y 12, 12 horas, con antecedentes completos. (46)-27-X-P

52) JOYAS, RELOJES, FANTASIAS NOVIOS, compre sus joyas en la fábrica más antigua de Chile. Osea Sostin Nueva York. H/O C.

83) PROPIEDADES VENDEN SE VENDE un sitio Santa Gemila con melosa, 9 metros frente por 43 fondo. Tratar: San Ramón 6330, con su dueño. (83)-28-X-P

85) RADIOS Y DISCOS CHASSIS para radioelectros. Radios y radioelectros Omega. Radio, música, sonido, sistema de transmisión sin compromiso a su distribuidor más próximo. Fabricación de radios y Caros Leds, María Auxiliadora 937, Paradero 6, 119 Gran Avenida, Osvalda 2749. (85)-10-11-P

90) REMATES REMATE - Ante Segundo Juzgado Civil Santiago, Bandera 342, el calor noviembre próximo, queda nula, remanente siguientes: Juntas comerciales, otros derechos comunes correspondientes de calle Rosa Esquivel, sala (apto) local 215, con un mínimo de \$ 6.000, local 221, con un mínimo de \$ 7.800, pagadero contado. Boleta del 30 por ciento correspondiente cada mínimo. Demás boletas y antecedentes consultar en el Juzgado Sagredo Lucio con David Alejandro. - Secretaría. (90)-28-10-P

TERCER JUZGADO CIVIL: Remate, Audiencia, 28 noviembre próximo, quince horas, se rematará propiedad, calle San José N.º 364 al 372, inscrita folios 813 y 11793, del Registro Propiedad Comunal 1956, embargada autos electrónicos Sociedad Comercial Saavedra Benard con Hinzon D. Jorge, E. 197, sección de valor nominal de 25 pesos por acción a nombre de la señora Josefina Aranda de Domínguez. Queda nulo y sin valor, por haberse dado aviso correspondiente. (90)-28-X-P

EL 28 DE OCTUBRE DE 1960, y por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, Juicio "Sánchez Luis con Reyes Carlos", remataré un automóvil marca Trappalapa, motor N.º 193848, patente N.º 22-73, de la Municipalidad de Santiago - Nicanor Martorena, martillero público. (90)-28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

REMANTE JUDICIAL: El 31 de octubre, ante el Juez Partidor, abogado Eduardo Vera Yanguán, y en la Secretaría del Juzgado Civil de San Miguel, se rematará el inmueble ubicado en La Granja, calle José Giliardo 350, por el número de folios que se especifica en el presente remate. Para tomar parte en el subasta debe acompañarse dinero o boleto bancario a la orden del Partidor, por cinco mil segundos. Más antecedentes en Santiago, Agustina 972, oficina 318. Así se acordó en autos sobre liquidación sociedad conyugal entre don Miguel Vergara y doña Estrella María Vergara, en presencia de don Elías Carrón Parias, conyugado también a sus hermanas, Trinidad y Sara Carrón Parias. (102)-26-27 y 28-10-P

DICK TRACY



APARTE CHICQUILLA



MANCHAS! TRADORA!



¡OH HALAKAKI! TE PRESENTO A MI ABOGADO



Advertisement for Nestlé products. Title: 'NUEVOS, MAJOSOS Y PRACTICOS REGALOS DE LOS AVISOS ECONOMICOS DE "LA NACION"'. Subtitle: 'DESDE HOY Y TODOS LOS DIAS PODRA UD. ELEGIR Los Exquisitos Productos NESTLE Leche Condensada - CREMA'. Text: 'No son muestras: SE TRATA DE TAMAÑOS DE VENTA CORRIENTE AL PUBLICO Y seguimos también con las entradas a platea de los concurrencios cines: BAQUEDANO - O'HIGGINS - NACIONAL - SAN MARTIN CONTINENTAL - ESMERALDA - PORTUGAL'. Bottom text: 'Los Avisos Económicos de LA NACION le permiten elegir lo que más le agrade Siempre a \$ 25 la palabra, SIN REGARCO LOS DOMINGOS; Y LUNES GRATIS, para los avisos ordenados los viernes y sábados'.

90) REMATES

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

90) REMATES

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios 1138 y 1139, en el Juzgado. - La secretaria. (90)-28-10-P

REMANTE: Ante Segundo Juzgado Civil Mayor Cuantía, 29 octubre, 10 horas, remanente propiedad, calle Ramón Carrasco 129, comuna La Cisterna. Mínimo, \$ 2.132, contado. Boleta garantiza 10 por ciento mínimo. Más bases, folios

Estudiantes primarios porteños crearon su "Gran Circo Infantil"

● Esta tarde debutará de "reentré" en el local de la Escuela 13, del Cerro Cordillera.

VALPARAISO. (Especial).— El primero y único circo infantil existente en Chile y seguramente en nuestra América, hará esta tarde la "reentré" de su temporada de este año, con un gran debut en el que participan cerca de un centenar de artistas circenses infantiles de ambos sexos pertenecientes todos a la Escuela Mixta N.º 13 del Cerro Cordillera que dirige la distinguida educadora, Hilda de Vega.

Este circo, cuyas primeras actuaciones se efectuaron exitosamente el año pasado, ha constituido la realización de inquietudes infantiles sabiamente orientadas por sus maestros. Pueden decirse que nada tiene que envidiar a los más completos, pues se enlaza a la gran variedad de números y artistas una verdadera maestría y gran calidad técnica.

El circo funcionará durante una corta temporada que se inicia esta tarde, en el gran patio de su propia escuela, el edificio Palacio construido en la calle Castillo del Cerro Cordillera, que tiene capacidad para miles de espectadores. Allí está instalada la pista, los trapecios y demás artefactos propios de un circo para la ejecución por parte de los niños artistas de las más emocionantes pruebas.

El elenco está formado por gimnastas, malabaristas, halcones del trapezo, reinas del Ula Ula, ballet sobre ruedas, luchadores, illusionistas, domadores, ecuyeres enanos, danzarines, maestros de ceremonias, músicos, tonies y payasos entre ellos, Larguero, Gorgorito, Taquito y Chalupita, Guiguero, etc.

Este Circo Infantil que constituye en Valparaíso una verdadera sensación, se presentará en funciones a las 19 horas, en el local de su escuela, hoy que hace su debut de "reentré", y las subsiguientes a la misma hora, hasta el próximo domingo 30 del presente.

Cabe señalar que este Circo Infantil ha merecido los honores de la Televisión en el Canal de la Estación de TV, de la Universidad Católica de Valparaíso.

Sistema de alumbrado en Viña será transformado totalmente

VISA DEL MAR.— El alumbrado público será totalmente renovado en la comuna, transformándose Viña del Mar en la ciudad mejor iluminada de Chile. El actual sistema eléctrico de ampolletas será reemplazado por luces fluorescentes de vapor de mercurio, las cuales existen en aquellas artes que con las primeras, los colores sufren algunas deformaciones. En la calle Valparaíso, principal centro comercial, ya se reemplazaron los antiguos faroles por luminarias fluorescentes; lo mismo que se ha hecho frente al Casino y en los nuevos puentes Vi-

llanero y Casino, donde se ha colocado vapor de mercurio. El resto del plan, que es a cargo de la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica, está en plena ejecución. Mientras llegan las luminarias de mercurio, que han debido ser importadas, se está prestando a ejecutar los trabajos necesarios de transformación del actual sistema de alumbrado tipo serie, dejándolo apto para la instalación de las lámparas mencionadas.

Esta operación, ya se efectuó en el sector céntrico, con excepción de la calle Viana, lo que permitirá instalar las luminarias inmediatamente que se cuente con ellas.

50 AÑOS DE LABOR CUMPLE PIONERO DEL MUTUALISMO

VALPARAISO. (Especial).— Don Benedito Díaz Castillo, pionero del mutualismo porteño, cumplió hoy 50 años de vida, en el curso de los cuales le ha tocado realizar una fecunda labor de progreso social en beneficio de la colectividad, en valiosas instituciones, desde los más modestos puestos de socios hasta los más importantes cargos directivos del mutualismo. Es actualmente presidente en ejercicio de la Liga de Sociedades Obreras, una de las más importantes centrales mutualistas del país, y ha ocupado varias veces la primera presidencia de la Confederación Nacional de Instituciones Mutuales.

Población para Viña del Mar estudia CORVI

VISA DEL MAR.— La posibilidad de construir veinte a veinticinco casas sólidas, en la Población Nueva Aurora de esta ciudad, para reemplazar los ranchos y viviendas antieconómicas, que se han levantado en este sector, estudia la Corporación de la Vivienda.

Ayer en la mañana visitó la población el Alcalde Gustavo Lorca Rojas, y el Delegado Zonal de la CORVI, don Raúl Medina. Ambos pudieron comprobar el feo aspecto que ofrecen estas viviendas, justamente, en la principal entrada a la ciudad.

Mañana vendrá el Vicepresidente de la CORVI, Carlos Granillo, para visitar la Población Bella Aurora.

Matrimonio viamarino donó reliquias al Museo Naval

VISA DEL MAR.— Entre los casos curiosos que suelen acontecer, se podría anotar la coincidencia de que dos descendientes de renombradas figuras de nuestra historia, se hayan unidos en matrimonio. Este es el caso de Elena Prado de Casanova, bisnieta del Almirante Manuel Blanco Encalada, y Fernando Casanova Zenteno, bisnieto, a su vez, del Ministro José Ignacio Zenteno, quien fue gobernador de Valparaíso.

Congreso de Gastroenterología continuará mañana en Viña

Mañana llegan a Viña del Mar las delegaciones de médicos provenientes de todo el continente americano que asisten al VII Congreso Panamericano de Gastroenterología, que se está realizando en nuestro país, y que tiene como sede las ciudades de Santiago y Viña del Mar.

Udidos todos estos eminentes médicos en un anhelo común de servir a la humanidad, esperan lograr a través de este Congreso, que realizan cada dos años, resultados clínicos efectivos que den soluciones a los problemas planteados y tracen nuevas líneas de trabajo y progreso.

Es una señalada distinción la tarán, además, dos conferencias que se le ha hecho a Viña del Mar. Una por el profesor de Medicina de la Universidad de Minnesota, el Dr. Cecil J. Watkins, en una reunión de tanto importancia, a la que asisten figuras de tanto renombre como el Dr. Henry L. Bockus, de nacionalidad norteamericana, que es el presidente de la Organización Mundial de Gastroenterología y autor de numerosos tratados sobre la materia. Durante su permanencia en esta ciudad, el Dr. Bockus se alojó en el Palacio Presidencial.

Los integrantes del Congreso que se está efectuando actualmente en Santiago, partirán hacia Viña aproximadamente a las 9.30 horas de mañana. La primera reunión se llevará a efecto en el Hotel O'Higgins desde las 13 a las 15.15 horas. En esta ocasión se reunirá presidida por el Dr. Carlos Centurión, designado Presidente de Honor del Dr. Humberto Arellano Celis, presidente, y el Dr. Aldo Lucchini, como secretario. Se presentarán varios trabajos a cargo de grupos de médicos de Estados Unidos, Chile, Argentina y Venezuela. Se dic-

POR PRIMERA VEZ EN VALPARAISO:

Portaviones atracará al muelle dentro de la poza de abrigo

VALPARAISO.— El 11 de diciembre llegará a Valparaíso la Escuadra N.º 5 de la Real Marina Holandesa, procedente de Australia, integrada por un portaaviones y dos cazatorpederos.

Uno de los hechos sobresalientes de esta visita no oficial de naves de guerra holandesas, es el hecho que por primera vez en la historia marítima de Valparaíso, un portaaviones, entrará al puerto artificial y atracará a un muelle dentro de la poza de abrigo.

La Escuadra N.º 5 está integrada por el portaaviones "Karel Doorman" y los cazatorpederos "Groningen" y "Limburg". El portaaviones tiene 212,67 metros de eslora y 40,66 metros de manga. Es a cargo de 117 oficiales y 1.116 tripulantes.

El comodoro A. P. Ferweda, comandante del portaaviones "Karel Doorman", trae su es-

cuadra desde Australia en viaje a Río de Janeiro. Las tres naves permanecerán tres días en Valparaíso para dar descanso a la tripulación y reabastecerse. Luego seguirá a Brasil, vía Estrecho de Magallanes.

Los dos cazatorpederos tienen juntos 15 oficiales y 239 tripulantes.— (El correspondiente).

El deporte en la Ciudad Jardín

TRONAR DE MOTORES EN VISA DEL MAR.— Gran interés ha despertado el "Primer Gran Premio Motociclístico Ciudad de Viña del Mar", dentro de los círculos de aficionados al deporte mecánico.

Todo un éxito prometen ser las carreras que organiza el Viña Moto Club para el próximo domingo 30 de octubre, pruebas que serán válidas para el Campeonato Chile que organiza la Federación Nacional de Motociclismo.

El programa consta de cinco pruebas que se desarrollarán en el difícil circuito Urbanización Viña del Mar Alto, lo que los amantes de este bullicioso y arriesgado deporte podrán apreciar en su esplendor y presenciar un espectáculo, donde se han dado cita los más destacados pilotos del país.

El programa completo se iniciará a las 14.30 horas, del domingo 30, y comprende las siguientes pruebas:

14.30 horas.— Desfile de las delegaciones con sus estandartes.

14.45 horas.— Motos 500 cc., 11 vueltas (16 kilómetros).

15.10 horas.— Motocicletas 125 cc., 10 vueltas (15 kilómetros).

15.35 horas.— Motos 125 cc., 21 vueltas (30 kilómetros).

16.15 horas.— Motos 350 cc., 21 vueltas (30 kilómetros).

16.55 horas.— Motos 175 cc., P/V, 50 vueltas (72 kilómetros).

Los premios para los vencedores de las diversas pruebas han sido donados, en su mayoría, por diversas firmas e industrias. Los ganadores en esta ocasión obtendrán los siguientes trofeos, además de los premios en efectivo:

Motos 50 cc., trofeo "Victor Behan" (Importador).

Motos 125 cc., trofeo Viña del Mar, Moto Club; trofeo "Eduardo Kovacs", motos 175 cc., F/V, trofeo "Embotelladora Andina S. A."

La locomoción para los aficionados que deseen presenciar el evento deportivo, gracias a la firma "Andriani Moto Club en Frío", que ha puesto a disposición del Viña Moto Club las máquinas para el servicio especial, será gratuita.

NACIONAL DE HOCKEY EN PATINES

VALPARAISO.— La Municipalidad de Viña del Mar, en un gesto de solidaridad hacia los países que han enviado delegaciones para el Campeonato Sudamericano de Remo, que han organizado la Federación Chilena de Remo y la Escuela Naval, y en reconocimiento al sentido deportivo que los delegados rendirán honores a O'Higgins, en la plaza del mismo nombre en esta ciudad, ha invitado a los viajeros y concurrentes extranjeros y concurrentes locales de fútbol, o sea, el Everton, conocido como "Oro y Cielo" por sus adeptos, se enfrentará con Rangers.

En el estadio se llevará a cabo una ceremonia en la que al son de los himnos de cada país se izarán las banderas respectivas, como un homenaje a nuestras naciones hermanas.

HOMENAJE A REMEROS EN EL ESTADIO SAUZALITO

VISA DEL MAR.— La Municipalidad de Viña del Mar, en un gesto de solidaridad hacia los países que han enviado delegaciones para el Campeonato Sudamericano de Remo, que han organizado la Federación Chilena de Remo y la Escuela Naval, y en reconocimiento al sentido deportivo que los delegados rendirán honores a O'Higgins, en la plaza del mismo nombre en esta ciudad, ha invitado a los viajeros y concurrentes extranjeros y concurrentes locales de fútbol, o sea, el Everton, conocido como "Oro y Cielo" por sus adeptos, se enfrentará con Rangers.

Manifestación a Carlos Lange

VALPARAISO.— El distinguido hombre de negocios y dirigente de la Cámara de Comercio de Chile, Carlos Lange, fue objeto de un homenaje a manos de personal que se reunió en la dirección ejecutiva de ella.

La manifestación alcanzó brillantes contornos y en el curso de la cual se pudo advertir en forma elocuente la amistad y el respeto personal que existe entre el personal de una de las más importantes entidades comerciales de este puerto y sus jefes.

Comercio Minorista de Valparaíso pone en marcha Plan Habitacional

VALPARAISO.— (Especial).— La Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso, ha aprobado la formación de la Sociedad Inmobiliaria del Comercio Minorista de Valparaíso, con el propósito de apoyar a las franquicias que establece el DFL N.º 2, referente al Plan Habitacional.

Entre las disposiciones de este DFL figura la que se refiere a que, a contar desde el mes de marzo próximo, debe hacerse efectivo el destino del cinco por ciento de las utilidades del comercio y de la industria, para la construcción de viviendas económicas.

Este cinco por ciento sobre las utilidades, deberá ser pagado junto con el impuesto a la renta. Sin embargo, el mismo DFL establece que al constituirse una Sociedad Constructora por los interesados, se aprovechan los beneficios tributarios libres de impuesto. Acogiéndose a estas disposiciones la Cámara de Comercio Minorista ha aprobado la constitución de una Sociedad Constructora en la que se capitalizará el aporte legal del cinco por ciento, que sobre sus utilidades deberá aportar el comercio minorista de Valparaíso al Plan Habitacional.

Mientras estos recursos se proyecta emprender un plan de construcción de grupos habitacionales modernos y económicos, de cuatro pisos destinados a departamentos en sitios céntricos de la ciudad, lo que permitirá la renovación de edificios anticuados, y la construcción en varios sitios erizos que aún permanecen en el plan de Valparaíso.

Para este objeto se ha designado un comité estructural integrado por Enrique Berroeta actual presidente de la Cámara de Comercio Minorista; Gloria F. de Bavestrello, Oriando Fernández, Luis Gittelman y Víctor Faura. El comité es asesorado por Felipe Ribas y el abogado de la Cámara de Comercio Minorista de Valparaíso es la misma de la Cámara de Comercio, ubicada en calle Salvador Dehono 1344, donde funciona una secretaria especialmente destinada a informar sobre esta iniciativa ya en marcha.

Año Nuevo en el mar tendrá ahora categoría internacional

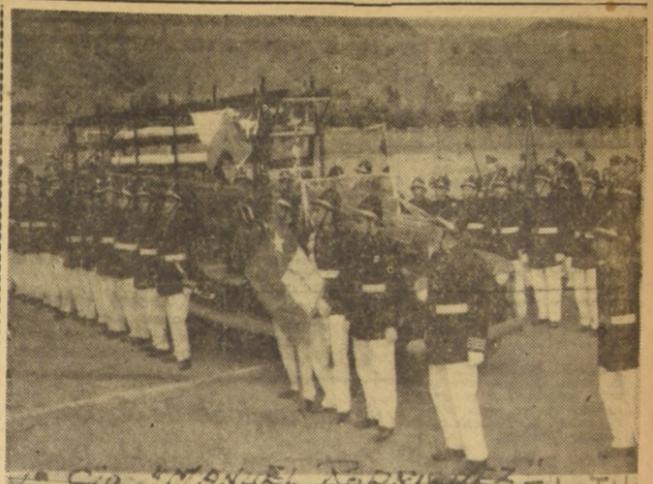
VALPARAISO.— La Dirección General de Turismo organizará este año, el espectáculo más impresionante que se realiza en Chile, para recibir el Año Nuevo.

Se trata del espectáculo pirotécnico desde el mar y tierra, que se realiza a las 0 horas del 1.º de enero en Valparaíso.

Todos los años, este espectáculo, que atrae miles de visitantes de toda la zona centrista, adquiere cada vez mayor importancia. Ahora será la Dirección General de Turismo la que ha tomado a su cargo este espectáculo, en el cual participarán todas las naves de guerra, naves mercantes y desde tierra una serie de entidades.

Desde el mar, se encenderán piezas pirotécnicas en medio del gigantesco haz de luces de los reflectores de las naves, que lanzan sus sirenas y cañonazos.

Ahora se le dará a ese espectáculo categoría internacional, a fin de que vengán desde otros países a presenciar



BOMBEROS DE TILTI.— El Cuerpo de Bomberos de Tilti cumple hoy dos años de labor. Si bien de corta existencia, esta organización bomberil se caracteriza por el entusiasmo de trabajo de los 27 voluntarios activos con que cuenta actualmente.

Hace dos años, un incendio destruyó totalmente la Escuela Pública de esta localidad, numerosos vecinos se destacaron en esta oportunidad por su valentía intentando salvar la documentación y algunos enseres del edificio. Sin embargo, las pérdidas fueron enormes, más que todo por la falta de un cuerpo organizado que atacara el fuego. Algun tiempo después del siniestro se fundaba el Cuerpo de Bomberos "Manuel Rodríguez" para evitar que sucediera una desgracia parecida. A él ingresaron caracterizados vecinos y empleados de la localidad, iniciando, desde esa fecha, una intensa campaña de alistamiento que hasta ahora no ha disminuido. Dirigen la institución Demetrio Martín F., Superintendente; Mario F. Superintendente, director; Valerico Valle V., tesoro general; Juan Martínez Pablo y Víctor Valdivieso, directores; Hiram Escala Acuña, comandante; Jullín Usen, ayudante del comandante; Brahim Usen, director de la Primera Compañía; Julio Soto, secretario de la Primera; Pedro Hurtado, tesoro; Jorge Valdés, capitán; Sady Gutiérrez, teniente primero; Gilberto Tapia, ayudante del capitán; Walter Urrutia, maquinista primero y Guillermo Campos, maquinista segundo. En el grabado, los voluntarios de Tilti junto a su carro-bomba. (Tobar, correspondiente).

Millonario plan de inversiones para la provincia de Llanquihue

PUERTO MONTT.— Ampliamente satisfecho del éxito de sus gestiones en la capital, asumió su cargo el Intendente de Llanquihue, Jorge Brahm, quien señaló que logró el "acuerdo" de varios asuntos pendientes y que representan obras públicas de consideración.

Dio a conocer la primera autoridad provincial que se proyecta un plan de inversiones ascendente a un millón quinientos mil pesos, para el desarrollo de la provincia.

Hay destinados al desarrollo de este plan mil escudos para la pavimentación del camino de Puerto Montt al aeródromo de El Tepual. Además, las propuestas para edificaciones de ese campo aéreo se abren el 31 del mes en curso.

Asimismo, está resuelta la pronta construcción de puentes sobre los ríos Maulin y Chamiza. La semana entrante saldrán las propuestas para la construcción del Grupo Escolar de Lintz, incluyendo la ampliación que se levantará en los terrenos de la ex quinta Ringler.

"La próxima visita de los Ministros de Hacienda, Economía, Obras Públicas y de Agricultura—manifestó—, para concertar una acción en el terreno en cuanto quede promulgada la Ley de Reconstrucción, reportará ventajas indudables. Los Ministros permanecerán dos días en Puerto Montt."

El Intendente Brahm permanecerá quince días en Santiago, en comisión de servicio atendiendo a la solución de problemas que tienen atinencia con su cargo. Le hizo entrega del puesto, el Intendente subrogante, secretario-abogado, Eugenio Fernández.

REINA DEL MAR

ZARPARA DE VALPARAISO 4 DE NOVIEMBRE

para: Antofagasta, Arica, Callo, La Libertad, Balboa, Cartagena, Curaçao, La Guaira, Kingston, La Habana, Nassau, Bermudas, España, Francia e Inglaterra

Pasajes disponibles

En uno de los finales más emocionantes y reñidos de los últimos años, la pareja de jinetes Urzúa y Cardemil obtuvo el Champion del Rodeo de San Fernando, tradicional fiesta criolla que se celebra en esa ciudad junto a la Exposición Agrícola, Ganadera e Industrial.

El comercio cerró sus puertas a las cinco de la tarde para dar oportunidad a todos los sanfernaninos de presenciar la disputa del Champion, que este año ascendió a 500 mil pesos.

El espectáculo fue presiado por la Reina de estas fiestas, Malú Mellado, simpática estudiante de 19 años, que entusiasmó al numeroso público bailando una chilenucha cueca con René Urzúa, de la pareja ganadora.

El segundo lugar fue obtenido por la comunidad Darío Pavé, a sólo un punto de los triunfadores, Urzúa y Cardemil, que montaron en esta oportunidad a "Cantirita" y "Manicero", dos magníficos exponentes del caballo "patrón" de nuestros campos. (Silva Córdova, correspondiente).

VALPARAISO

CARTELERIA CINEMATOGRAFICA VELARDE.— El FBI en acción con James Stewart.

COLON.— Las noches de Lucrecia Borgia. (Solo mayores).

PACIFICO.— Once pares de botas y el aventurero de Sevilla.

VALPARAISO.— Audaz golpe de los desconocidos de siempre.

REAL.— Hiroshima mil amor.

METRO.— Drama de primera clase.

CONDELLA.— La hora del crimen y El viento no sabe leer.

VICTORIA.— Cia. de Zarzuelas: La casta Susana.

IMPERIO.— Diez fusiles aperran y Los hermanos diablos.

ESTADIO BARON.— Circo Las Águilas Humanas.

VALPARAISO

CARTELERIA CINEMATOGRAFICA VELARDE.— El FBI en acción con James Stewart.

COLON.— Las noches de Lucrecia Borgia. (Solo mayores).

PACIFICO.— Once pares de botas y el aventurero de Sevilla.

VALPARAISO.— Audaz golpe de los desconocidos de siempre.

REAL.— Hiroshima mil amor.

METRO.— Drama de primera clase.

CONDELLA.— La hora del crimen y El viento no sabe leer.

VICTORIA.— Cia. de Zarzuelas: La casta Susana.

IMPERIO.— Diez fusiles aperran y Los hermanos diablos.

ESTADIO BARON.— Circo Las Águilas Humanas.

KNUTSEN LINE

SERVICIO A EUROPA

M/N "Astrid Bakke"

CARGARA EN: Valparaíso . . . 31-1º noviembre Puerto Montt . . . 3-4 " Talcahuano . . . 6 " San Antonio . . . 7 "

M/N "OGEKA BAKKE"

CARGARA EN: Valparaíso . . . 13-14 noviembre Talcahuano . . . 15 " San Antonio . . . 16 "

Estas naves reciben carga para ENTREGA DIRECTA en los puertos de Amberes, Rotterdam, Bremen, Hamburgo, Copenhague, Gotemburgo, Oslo y otros puertos peruanos y ecuatorianos. (Sujeto a cambio sin previo aviso.)

AGENTES GENERALES

WILLIAMSON, BALFOUR Y CIA. S.A.

VALPARAISO: Blanco 759 - Fono 7871 SANTIAGO: Huérfanos 812 - 2º piso Fonos 32181 - 398141

VALPARAISO

CARTELERIA CINEMATOGRAFICA VELARDE.— El FBI en acción con James Stewart.

COLON.— Las noches de Lucrecia Borgia. (Solo mayores).

PACIFICO.— Once pares de botas y el aventurero de Sevilla.

VALPARAISO.— Audaz golpe de los desconocidos de siempre.

REAL.— Hiroshima mil amor.

METRO.— Drama de primera clase.

CONDELLA.— La hora del crimen y El viento no sabe leer.

VICTORIA.— Cia. de Zarzuelas: La casta Susana.

IMPERIO.— Diez fusiles aperran y Los hermanos diablos.

ESTADIO BARON.— Circo Las Águilas Humanas.

GRAN FIESTA DE LA CUECA chilena anuncian para este sábado en el Capulicón. El zapateo y huifa, en franca declaración de guerra a la música extranjera, contará con la participación de Mirna Carrasco y Los Tamborines, el conjunto del Guatón Loyola, Mario Catalán y otros trajes fuertes. Además bailarán Alejandro Lira, Néstor Domínguez (península en all-gar peso), Sergio Felto, Gabriel Araya y otros.

ALFONSO PEREZ, locutor de Minería, ha sido rebautizado como "Alfonso Doce (XII, para los que entengamos los signos romanos).

JORGE MELENDEZ, de la misma emisora, rebautizado también, al parecer definitivamente, como "Don Meleñder". El del chiste fue Manolo González.

PARA EL PROXIMO dos de noviembre, los especialistas en estas cuestiones de cine, radio y teatro, tenemos un coctel ofrecido por la Compañía de Zazuella "Faustino García". Los oferentes aseguran que no permitirán la entrada de ningún "coctelero". La Compañía sigue con gran suceso en Vialidad del Mar.

ANGELA MARTINO ("Guante Face"), está otra vez locamente enamorada.

Show de Noticias

EL BAILARIN más chico del conjunto estable del Opera recibe el remoque de "Un tesoro en bolsitas".

ALINA CORTEZ se liberó de "Los Fuententinos". Los considera flojos; sin espíritu de renovación en cuanto al repertorio. Levantará tienda junto al dúo Leal-Del Campo, recientemente separados de Silvia Infantas (formaban "Los Baqueanos").

ANTONIO PRIETO fue festejado con un coctel por su Club de Admiradoras. Baló

como con sesenta y tantas chiquillas. Terminó con los pies en la mano.

ELSA VILLA y **MABEL LUCLOS**, las inseparables, se dirigen a Lima la próxima semana. Nadie sabe a qué. En el Opera figuran como batallas, en su última estada en Chile, tampoco se supo qué hicieron.

ALBERTO PODESTA, cantante de tangos, debe estar de nuevo en Santiago a fines de noviembre.

Cruda, Real, Dramática, película que hace heridas en su conciencia

El cine europeo se ha caracterizado por presentar problemas en forma cruda y real, a diferencia del americano, que los presenta idealizados. En el caso de "EN LA CIUDAD, EL INFIERNO", esta forma de tratamiento alcanza alturas inigualadas hasta ahora, y ello se debe, principalmente, a la soberbia interpretación de las dos más grandes trágicas italianas: ANNA MAGNANI y GIULIETTA MASINA.

"En la Ciudad, el Infierno" es un retrato vivo y emocionante de los problemas más íntimos de mujeres, que a pesar de ser inocentes, son encerradas y castigadas por una sociedad que no admite sentimentalismos; es un análisis profundo a las reacciones de esas mujeres, a sus problemas frente a la vida. "EN LA CIUDAD, EL INFIERNO" por su forma tan difícil de ser una tarea tuvo que conllevar a cabo a las grandes figuras como Anna Magnani y Giulietta Masina, y con un director como RENATO CASTELLANI. Esta película, que se estrenó hoy en el cine Duca, fue aprobada para mayores de 21 años.



ANA MAGNANI

MIRILLA INDISCRETA

El hijo de Jennifer Jones, Bob Walter, es un buen músico que ha estudiado en el extranjero y se instala ahora en Nueva York. Su otro hijo, Mike, estudia en la Universidad de Yale. Jennifer está casada con David Seznick.

Nuevas funciones de Mr. Bernard E. Zeeman en Columbia Pictures

El presidente de Columbia Pictures Corporation, Mr. Abe Schneider, ha comunicado a las filiales de la firma que mister Bernard E. Zeeman, director, vicepresidente y tesorero de la compañía subsidiaria de Columbia Pictures International Corporation, asumirá cargos adicionales en la compañía principal, cargos que consistirán en asesorar a Mr. Leo Jaffe, primer vicepresidente y te-

sorero, y a Mr. Louis J. Barbano, vicepresidente de finanzas, nuevas funciones que se concentrarán principalmente en las actividades financieras. Mr. Zeeman, que recientemente cumplió 25 años de servicios con la organización Columbia, continuará con su inspección en las finanzas de la compañía subsidiaria internacional.

Con su ayuda, el "TREN DE NAVIDAD" cambiará las penas infantiles por risueña alegría. Compre su tarjeta de padrino o madrina y ayude a conducir este tren de ilusiones.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE VIALIDAD
OFICINA CENTRAL
 Llámase a propuestas públicas a los contratistas inscritos en primera categoría en el Registro General de la Dirección de Vialidad, para la construcción del camino de MAFIL a Mallhue, Km. 0 al Km. 14, en la provincia de Valdivia, con un presupuesto oficial de \$ 166.190.

Las propuestas serán abiertas el 23 de noviembre próximo, a las 12 horas.
 Los antecedentes, que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, deberán presentarse con 7 días de anticipación a la fecha de apertura de las propuestas.
 Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados, a partir del 7 de noviembre próximo.

PROVINCIA DE O'HIGGINS
 Solicitarse propuestas públicas para los trabajos de los siguientes caminos del departamento de CAUPOLICAN:

- 1) Varios caminos del departamento.
- a) Corcolón Cantarrana, Km. 9,2 al 10.
- b) Cruce La Cuesta, Km. 0 al 1.
- c) Cantarrana-La Vinilla, Kms. 13 al 13,5.
- d) Pelequén Viejo a Lo Bustamante, Km. 0,000 al 0,750.

Provisión, ripio, según presupuesto y bases, 1.546,20 escudos.
 2) Camino Estación Los Lirios al Seminario.
 Construcción de 1 Sifón de 0,60 m. de diámetro x 17 m. de largo, y provisión de material ripioso, según presupuesto y bases, \$ 372,75.

3) Camino Estación Los Lirios al Seminario.
 Construcción de 1 Sifón de 0,80 m. de diámetro x 17 m. de largo, según presupuesto y bases, \$ 410.
 Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en la Oficina de Vialidad, de Rancagua y Rengo.
 Podrán presentarse todos los contratistas inscritos en primera, segunda, tercera y cuarta categorías, y que se encuentren al día en sus trabajos.

Las propuestas se abrirán con las formalidades de ordenanzas los días 7, 8 y 9 de noviembre de 1960, a las 11 horas, en la oficina del ingeniero de la provincia, calle Campos 456, Rancagua.

PROVINCIA DE CAUTIN
 Solicitarse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de mejoramiento del camino de Quepe a ALMAGRO, Km. 12,210 al Km. 16,210, y Km. 16,226 al 17,526 con un presupuesto aproximado de \$ 11.500.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse a la Secretaría Provincial de Vialidad en Temuco, Cautín.
 Las propuestas se abrirán en la oficina del ingeniero de la provincia, el día 4 de noviembre, a las 11 horas.

OFICINA CENTRAL
 Déjase sin efecto el llamado a inscripción especial, que se cerraba el día 5 de noviembre próximo, para la construcción y pavimentación del camino de Ovalle a Combarbalá, sector de Ovalle a LA PALOMA.

Llámase a propuestas públicas para la construcción del camino de Ovalle a Combarbalá, sector de Ovalle a La Palma, Km. 0 al Km. 4,260, en la provincia de Coquimbo, con un presupuesto aproximado de 100.000 escudos.

Esta propuesta se abrirá el 16 de noviembre, a las 12 horas.
 Los antecedentes, que exige el Reglamento para Contratos de Obras Públicas, deberán presentarse con 7 días de anticipación a la fecha de apertura de la propuesta.
 Bases y demás antecedentes estarán a disposición de los interesados a partir del 3 de noviembre de 1960.

PROVINCIA DE BIO-BIO
 Solicitarse propuestas públicas para la ejecución de los trabajos de pavimentación en el camino C-20, Puente PERALES-Laja, sector Kms. 17,000 al 18,000, para contratistas de primera categoría, por un presupuesto oficial de \$ 23.343,96.

Bases y demás antecedentes, pueden solicitarse en la Secretaría Provincial de Vialidad, en Los Angeles, Bio-Bio.
 Las propuestas se abrirán en la oficina del ingeniero de la provincia, el día 8 de noviembre de 1960, a las 11 horas.

DIRECCION DE PAVIMENTACION URBANA
 Solicitarse propuestas públicas para la ejecución de calzadas y aceras de maculón, en diversas calles de la comuna de CABILDO, con un presupuesto oficial de \$ 7.852,30.

Apertura: Alcaldía de Cabildo, el jueves 3 de noviembre de 1960, a las 16 horas.
 Categoría: Cualquiera.
 Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la delegación de San Felipe.

Solicitarse propuestas públicas para la reconstrucción de pavimentos en diversas calles de la comuna de PUERTO VARAS, con un presupuesto oficial de 68.288,90 escudos.
 Apertura: Alcaldía de Puerto Varas, el jueves 3 de noviembre de 1960, a las 11 horas.
 Categoría: Primera o segunda.
 Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de Puerto Montt.

Solicitarse propuestas públicas para la ejecución de aceras de baldosas corrientas fabricadas al líquido, en la calle Arturo Prat, de la comuna de ANGOL, con un presupuesto oficial de \$ 3.829,90.
 Apertura: Alcaldía de Angol, el miércoles 2 de noviembre de 1960, a las 16 horas.
 Categoría: Cualquiera.
 Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda N° 723, Santiago, o en la delegación de Angol.

Solicitarse propuestas públicas para ejecución de trabajos de reposición de calzadas de hormigón de cemento vibrado, en cualquiera calle, dentro del límite urbano de la comuna de Santa Cruz, con un presupuesto oficial de \$ 11.474,05.
 Apertura: Alcaldía de SANTA CRUZ, el viernes 11 de noviembre de 1960, a las 16 horas.
 Categoría: Cualquiera.
 Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago, o en la delegación de San Fernando.

Solicitarse propuestas públicas para la ejecución de calzadas de hormigón de cemento vibrado en calle ALFONSO Irazábal, de la comuna de Suños, con un presupuesto oficial de \$ 9.178,48.

Apertura: Alcaldía de Suños, el jueves 10 de noviembre de 1960, a las 11 horas.
 Categoría: Cualquiera.
 Consultar bases y antecedentes en la Oficina de Partes de esta Dirección, calle Moneda 723, Santiago.

DIRECCION DE ARQUITECTURA
 Solicitarse propuestas públicas para la ejecución de Reparaciones del Edificio de los Servicios Públicos de RENGÓ.

Las propuestas se abrirán el día 3 de noviembre próximo, a las 12 horas, en la Sala de Despacho del señor Intendente de la provincia de O'Higgins.
 Bases y antecedentes se pueden solicitar en Germán Riesco 346, en Rancagua.

POSTERGACION DE PROPUESATAS
 Las propuestas públicas solicitadas para la ejecución de la obra gruesa y terminaciones de la Casa para la Dirección del Liceo de Niñas de TRAIQUEN, para el día 7 de noviembre próximo, se postergan hasta nuevo aviso.

Solicitarse propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa y terminaciones de la Casa del Director, y otras obras de las Escuelas números 16, de QUILEN, y 3, Las Cascadas, ubicadas en la provincia de Osorno, con un presupuesto oficial, total, de \$ 30.964,26.

Contratistas de tercera categoría A y superiores del Registro de Arquitectura y contratistas aceptados en el Registro Especial, que para el efecto se ha abierto en la Dirección de Arquitectura.
 Apertura: Sala de Despacho del señor Intendente de la provincia de Osorno y oficina del arquitecto relacionador de esta Dirección, el día 17 de noviembre próximo, a las 11 horas.
 Antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

DIRECCION DE OBRAS SANITARIAS
ALCANTARILLADO DE CONCEPCION
 Población "Pedro del Río"

Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de alcantarillado de Concepción, Población PEDRO DEL RIO, proyecto N° 3.266.

Se entregarán antecedentes a los contratistas inscritos en segunda categoría, desde el 2 al 5 de noviembre, inclusive.
 Se abrirá la propuesta el 18 de noviembre, a las 11,30 horas.

AGUA POTABLE DE SAN FERNANDO
 Instalación de la Maquinaria

Llámase a propuestas públicas para la instalación de la maquinaria para el agua potable de SAN FERNANDO, proyecto N° 3.347, a los señores contratistas inscritos en la Dirección de Obras Sanitarias seleccionados por la Sección Maquinarias.

Los antecedentes estarán a disposición de los interesados desde el 2 de noviembre hasta el 5, inclusive.
 La propuesta se abrirá el 11 de noviembre, a las 11,30 horas.

Llámase a concurso para proveer el cargo de Receptor Recaudador Judicial, del Servicio de Obras Sanitarias de Santiago SUR.

Bases y antecedentes podrán ser solicitadas en la Administración del Servicio, en calle Petróhué, s/n., esquina de Ochagavía, Población "Miguel Dávila".
 Este concurso se cerrará el día 5 de noviembre de 1960, a las 12 horas.

AGUA POTABLE DE TALCA
 Se ha postergado la entrega de antecedentes de la propuesta pública para la ejecución de las obras de agua potable de Talca, por los días 27 al 31 de octubre.
 La propuesta se abrirá el 7 de noviembre, a las 11,30 horas.

DEFENSAS RIO MAIPO
 Llámase a propuestas públicas para la ejecución de las obras de defensas del Río Maipo, sectores camino a Lo Gallardo y Boca-Toma, agua potable de SAN JUAN, Lillole, provincia de Santiago.

Presupuesto oficial, \$ 4.618,80.
 Se entregarán antecedentes a los contratistas inscritos en la especialidad de Defensas Fluviales, desde el 2 al 5 de noviembre.
 La propuesta se abrirá el lunes 7 de noviembre, a las 12 horas.

COMUNA DE RUSOA
 Roles de la Población "Las Campanas", acogida a ley 11.904, por decreto M. O. P. N° 2.337, del 10 de octubre de 1958.

Rol de los predios afectos al pago de cuotas por refuerzo de red y obras de carácter general, de acuerdo a lo dispuesto en el decreto N° 1.774, de 28 de septiembre de 1954, del Ministro de Obras Públicas, que regula la aplicación del artículo N° 37, del decreto con fuerza de ley número 224, del 5 de agosto de 1935, y ley número 11.904.

Cualquier reclamo relacionado con la exactitud, error u omisión de los datos designados en este cuadro, deberá ser formulado en el plazo de 15 días y contar de la fecha de la presente publicación, a la Dirección de Obras Sanitarias del Ministerio de Obras Públicas, Sección Agua Potable, de Santiago, calle Bombero Salas N° 1347, 4° piso; lunes a viernes, de 9 a 12 horas.

"POBLACION LAS CAMPANAS"

| Calle | Manzana | Sitio | Propietario | Rol D.O.S. |
|-------------------|---------|-------|-------------------|------------|
| Leónidas Banderas | Q | 7 | Humberto Pando | 51-1 |
| | | 8 | Sergio Riveros | 51-2 |
| | | 9 | Flora y Gladys | |
| | | 10 | Oscar Larson | 51-3 |
| | | 11 | Juan Lara Hidalgo | 51-4 |
| | | 12 | Verónica Torres | 51-5 |
| | U | 1a | Itala Caorsi | 51-7 |
| | | 1b | Julio Orellana | 51-8 |
| | | 2a | Oscar Caorsi | 51-9 |
| | | 2b | María Sanhueza | 51-10 |
| | | 3a | Olga Bulholzer | 51-11 |
| | | 3b | Gerardo Lago | 51-12 |
| | | 4a | Fernando Pérez | 51-13 |
| | | 4b | Haydée Quiroga | 51-14 |
| | | 5a | Juan Cornejo | 51-15 |
| | | 5b | Julio Petersen | 51-16 |
| | | 6a | Flor M. Cuevas | 51-17 |
| | | 6b | Carlos A. Araya | 51-18 |
| | | 7a | N. N. | 51-19 |
| | R | 7b | Josefina González | 51-20 |
| | | 8a | Rita Aracena | 51-21 |
| | | 8b | Jalil Aglony | 51-22 |
| | | 9a | Lucy Leone | 51-23 |
| | | 9b | Juan L. López | 51-24 |
| | | 10a | José A. Gálvez | 51-25 |

Manzana Sitio Propietario Rol D.O.S.

| | | | | |
|--------------|---|-----|------------------------|--------|
| | | 10b | Ramón Portales | 51-26 |
| | | 11a | M. Eugenia Díaz | 51-27 |
| | | 11b | Guillermo Almaraz | 51-28 |
| | | 12a | Raúl Marchant | 51-29 |
| | | 12b | Lucía Briones | 51-30 |
| | V | 1 | Augusto González | 51-31 |
| | | 2a | Sara Aguayo | 51-32 |
| | | 2b | Pedro Matas | 51-33 |
| | | 3a | Gastón Moraga | 51-34 |
| | | 3b | Edmundo Ríos | 51-35 |
| | | 4a | Berta Yáñez | 51-36 |
| | | 4b | Adela Garcés | 51-37 |
| | | 5a | Marina y Noemí | 51-38 |
| | | 5b | Enrique Maturana | 51-39 |
| | | 6 | Carlos Salame | 51-40 |
| | S | 5 | Rodolfo Sepúlveda | 51-41 |
| | | 6 | Vicente Jorquera | 51-42 |
| | | 7 | Emiliano Rojas E. | 51-43 |
| | W | 1a | Nervile Conwell | 51-44 |
| | | 1b | Fernando Santelices | 51-45 |
| | | 2 | Daisy Neuman | 51-46 |
| | | 3 | Pedro Concha | 51-47 |
| | | 4 | Silvia Llanos | 51-48 |
| | | 5 | N. N. | 51-49 |
| | U | 7a | Beatrónica Gajardo | 51-50 |
| | | 7b | Tara Perrin | 51-51 |
| | | 8a | Fernando Yunge | 51-52 |
| | | 8b | Tomás Huerta | 51-53 |
| | | 9a | Alicia Bernal | 51-54 |
| | | 9b | Julio Chacon | 51-55 |
| | | 10a | Carla Valero | 51-56 |
| | | 10b | Guillermo Vottero | 51-57 |
| | | 11a | Hilda García | 51-58 |
| | | 11b | Raquel Riquelme | 51-59 |
| | | 12a | Roque Réndic | 51-60 |
| | | 12b | Fela Fernández | 51-61 |
| | X | 1 | Rosa Valdés | 51-62 |
| | | 2a | Vella Gómez | 51-63 |
| | | 3 | José Mendizábal | 51-64 |
| | | 4 | Francisco Turu | 51-65 |
| | | 5 | Juan Plaza G. | 51-66 |
| | | 6 | Carlos Valdés | 51-67 |
| | V | 7 | Enrique Ramos | 51-68 |
| | | 8 | Ingeborg Kühn | 51-69 |
| | | 9a | Mario Luengo | 51-70 |
| | | 10b | Jorge D. Rodríguez | 51-71 |
| | | 11a | Corra Barros | 51-72 |
| | | 11b | Luis Rodríguez | 51-73 |
| | | 12 | Tulio Landaeza | 51-74 |
| | Y | 1 | Irma Rodríguez | 51-75 |
| | | 2 | Emiliano Molina | 51-76 |
| | | 3 | Hernán Orellana | 51-77 |
| | | 4 | Hernán Orellana | 51-78 |
| | | 5 | Hernán Orellana | 51-79 |
| | | 6 | Hernán Orellana | 51-80 |
| | W | 7a | Federico Barahona | 51-81 |
| | | 7b | Eladio Pavón | 51-82 |
| | | 8 | Oficina Richard | 51-83 |
| | | 9 | Oficina Richard | 51-84 |
| | | 10 | Oficina Richard | 51-85 |
| | | 11 | N. N. | 51-86 |
| | | 12a | Victor Rojas | 51-87 |
| | | 12b | Oficina Richard | 51-88 |
| | | 13 | Dora Huerta | 51-89 |
| | Z | 1 | Carla Espinoza | 51-90 |
| | | 2 | Elena Valdivia | 51-91 |
| | | 3 | Rosa E. Silva | 51-92 |
| | | 4 | Floripes Gallardo | 51-93 |
| | | 5 | Oswaldo Arellano | 51-94 |
| | | 6 | Néstor Zora | 51-95 |
| | | 7 | José M. Dronelli | 51-96 |
| | | 8 | Hugo Albrecht Y. | 51-97 |
| | | 9a | Oficina Richard | 51-98 |
| | | 9b | Ricardo Guzmán | 51-99 |
| | | 10 | Lucía y Julia | 51-100 |
| José Arrieta | X | 7 | Mujía y Julia | 51-101 |
| | | 8 | Lidia Jaque | 51-102 |
| | | 9 | José Mendizábal | 51-103 |
| | | 10 | Neda Réndic | 51-104 |
| | | 11 | Aurora Tapia | 51-105 |
| | | 12 | Luciano Bertucci | 51-106 |
| | | 12a | Emilio Lamas | 51-107 |
| | Y | 7 | Leontina Molina | 51-108 |
| | | 8 | Yolanda Rodríguez | 51-109 |
| | | 9 | Hernán Orellana | 51-110 |
| | | 10 | Hernán Orellana | 51-111 |
| | | 11 | Hernán Orellana | 51-112 |
| | | 12 | Hernán Orellana | 51-113 |
| | Z | 10 | Magdalena Pennachiotti | 51-114 |
| | | 11 | Elena Valdivia | 51-115 |
| | | 12 | Pedro O. Herrera | 51-116 |
| | | 13 | Jacinta Yokens | 51-117 |
| | | 14 | René R. Roa | 51-118 |
| | | 15 | René R. Roa | 51-119 |
| | | 16 | René R. Roa | 51-120 |
| | | 17a | Oficina Richard | 51-121 |
| | | 17b | Oficina Richard | 51-122 |
| | | 18 | Antonio Muñoz | 5 |

COMPANIA DE LOS CUATRO REGALA FUNCIONES A JOVENES SUREÑOS

• Mientras tanto, se esfuerzan por traer a director japonés.

Una gira artística de Talca a Puerto Montt realizará durante el mes de enero los integrantes de la "Compañía de los Cuatro" que encabezan los hermanos Héctor y Humberto Duvauchelle. La gira — que incluirá representaciones gratuitas al aire libre para menores de 18 y mayores de 15 años — se iniciará el 7 de marzo en Talca, continuando después en Chillán, Concepción, Victoria, Los Angeles, Temuco, Valdivia, Osorno y Puerto Montt.

En estas ciudades se representará "Recordando con Ira".

para los adultos, y para los menores, en funciones matinales al aire libre, dos obratas cortas: "Cuento de Verano", de Bocaccio, y "El hombre que se transformó en pez" del torjante dramaturgo argentino autor japonés.

Mientras tanto, los hermanos Duvauchelle continúan trabajando activamente en busca del apoyo oficial del Instituto Chileno Japonés de Cultura o de la Embajada del país del sol naciente con miras a obtener el patrocinio de la traída a Chile del gran director japonés Seki-Sano.

Este hombre, de aproximadamente 60 años de edad, se encuentra radicado hace 20 años en México. Allí se le llama el Eia Kazán del sur del Río Jordán. Sano dirigirá "Rashomon" que sería estrenada por primera vez en América, y dictaría cursos libres de teatro oriental.

Personalmente, el director japonés fue uno de los más destacados alumnos de Stanislawski y su técnica la ha transmitido a los mejores actores teatrales mexicanos y también a algunos norteamericanos.



JANE RUSSEL se presentará ante los chilenos en el Gimnasio de la Federación de Béisquetbol.

JANE RUSSEL SE MOSTRARA ENTERA EN CANCHA DE BASQUETBOL

Actuará junto a Bill Haley, en el Gimnasio de la Federación

JANE RUSSEL llegará a Santiago y debutará en una cancha de béisquetbol; el Gimnasio de la Federación de Béisquetbol. La presentación de esta sensacional estrella del cine, de notables condiciones artísticas y de extraordinario magnetismo personal, se hará junto a la orquesta del rudo Bill Haley, que en Chile encuentra una especie de mellizo en el matre del Pollo Dorado, Carlos Alberto Villanueva.

La protagonista de "El Proscrito" dará un palpable demostración de sus condiciones en Santiago y en algunas ciudades de provincia. Los aficionados al desarrollo musical están de pláceme, pero los que algo entienden de arte y otras menudencias se preguntaban: "¿Y qué sabe hacer esta niña?". Como dato ilustrativo diremos que tiene 102 centímetros de busto.

ENTRE Bastidores

* ESTRENO.— Para el próximo sábado, a las 22 horas, se anuncia el estreno de "La Casa de Bernarda Alba", la última de las obras del dramaturgo español Federico García Lorca. El ITUCH teatro Antonio Varas bajo la dirección de Jorge Lillo. Entre los técnicos cabe destacar a Héctor Carvajal, asesor musical; su tocayo Héctor del Campo, escenógrafo; Celso Garrido Lecca, en sonido, y Juanito Cruz, en el maquillaje.

* SEMBLANZA DE LUCHO CORDOBA.— Radio Universidad Técnica del Estado anuncia para esta tarde, a las 18.15 horas, la realización de una semblanza teatral, escrita y animada por Rafael Frontaura, quien desarrollará el tema "Luchó Córdoba, el querido actor de larga trayectoria en el Teatro Nacional".

* ESPECTADORES POR MILES.— 14.251 personas habían visto hasta ayer (13 funciones) el drama cólico "Recordando con Ira", del inglés John Osborne. La compañía que encabezan los hermanos Héctor y Humberto Duvauchelle proyecta mantener en cartelera este traucado recuento hasta mediados de diciembre, por lo menos.

* A PROPOSITO.— Héctor Duvauchelle se enserró la oreja de una taca en la rodilla, al caer sobre el artefacto que sirvió para el montaje de la obra. Al finalizar tuvo que ir a la Posta Central a que le sacaran los fragmentos. Para hoy anuncian dos funciones a precios ultrapopulares.

* EL CARACOL EN LLO-LLEO.— Extensión Teatral del ITUCH presentará en estreno oficial la obra "El Caracol", de Juan Guzmán Améstica. El caracol sacará sus tímidos cachitos al sol en las playas de Llo-Lleo el próximo 12 de noviembre. Los beneficiados son los hombres de la Tercera Compañía.

* NO SE SABE qué hará Alejandro Flores después de finalizar su temporada en el SATCH. Está aquejado, según se dice, por múltiples problemas.

Ministros, jueces y sicólogos discutirán un "caso" de teatro

Foro en el Moneda. Analizarán "El Caso de Elizabeth Collins"

Ministros de Corte, abogados, jueces, sicólogos, siguitas, periodistas y sacerdotes serán invitados a un foro que se realizará en el Teatro Moneda. Américo Vargas, primer actor y director de la Compañía establecida allí, anunció ayer que el foro se verificará uno de los primeros días de noviembre, cuando la obra "El caso de Elizabeth Collins" entre en sus primeras cien representaciones. Esta producción ha sido calificada por la propia autora como "una crónica dramática" más bien que un complicado drama teatral. Vargas comentó que el caso que plantea la obra merece ser discutido por personas que algo entiendan de los problemas relacionados con la juventud, especialmente cuando, como aquí, se ven mezclados los duros problemas de una muchachita enfrentada a su natural desarrollo y a cierto grado de prostitución juvenil.

Entre los invitados especiales al foro figuran personalidades tales como Eduardo González Cárdenas, Ministro de Corte de Apelaciones; Raúl Guevara Reyes, secretario del Sexto Tribunal del Crimen; Eduardo Hamuy, eminente sicólogo y sociólogo; un sacerdote aún no elegido; un miembro del Consejo de la Censura Cinematográfica; el ex Juez de Menores, Samuel Galardo y otros.

Instituto de Extensión Musical

FESTIVAL ARTISTICO EN CELEBRACION DEL 20.º ANIVERSARIO

TEATRO VICTORIA

Hoy jueves, a las 19 horas

PROGRAMA:

ORQUESTA SINFONICA DE CHILE:

Tschalkowsky, suite "Cascaneues" Soro, "Tres aires chilenos".

DIRECTOR: Agustín Culliel.

CORO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE:

Obras de Amengual, Encina, Vásquez, Orrego, Allende, Santa Cruz, Letelier, Becerra y Villalobos.

DIRECTOR: Hugo Villarroel.

BALLET NACIONAL CHILENO:

"Calauacán" (Bunster-Chávez).

ENTRADAS EN VENTA

| | | |
|-------------|-------|--------|
| PREFERENCIA | | ° 1.50 |
| PLATEA BAJA | | 0.80 |
| PLATEA ALTA | | 1.00 |
| BALCON | | 0.80 |

La función de la noche será con invitaciones.

LA CASA DE BERNARDA ALBA

Estreno Oficial

Sábado 29,

a las 22.15 horas.

Entradas en venta

TEATRO ANTONIO VARAS

2 ANTEOJOS EN

RODOLFO HAMMERSLEY

AGUSTADOS 1080

¡LA PERGOLA DE LAS FLORES!

Más de cien mil personas han visto y aplaudido la comedia musical más brillante del teatro chileno: "LA PERGOLA DE LAS FLORES", escrita por Isidora Aguirre y con música y canciones de Francisco Flores del Campo.

Hoy: funciones de vermouth y noche, a precios populares. Entradas agotadas. Viernes y sábado, dos funciones. Domingo: matinee a las 3.30 y vermouth a las 7. Recomendamos retirar con tiempo sus localidades.

HOY REX 3-6.45 410 P.M.

NUNCA PERDIMOS UNA GUERRA... PERO NUNCA ANTES TUVIMOS A UN OFICIAL COMO EL...

JERRY LEWIS

EN LA PRODUCCION DE HAL WALLIS

"EL CAPITAN SIN BARCO"

— MAYORES DE 14 AÑOS —

ULTIMAS SEMANAS

HOY

BEN-HUR

LA MEJOR PELICULA DEL AÑO!

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A. M.

Funciones:

VERMOUTH, diariamente a las 7 P. M.

MATINEE, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 2.30 P. M.

SATCH HOY 19 y 22.15

Presenta en sus ULTIMOS 5 días

LA COMEDIA DEL AUTOR NACIONAL

ARMANDO MOOCK

"Monsieur Ferdinand Pontac"

CON ALEJANDRO FLORES

EN SU MAXIMA CREACION

Manolita Fernández - Pepe Rojas - Carmen Pelaez

MAÑANA FUNCIONES POPULARES

ASTOR HOY 2ª semana!

ESTADO 257-FONO 39212 3-6.45 y 10 P.M.

TONY CURTIS DEAN MARTIN JANET LEIGH

EN LA CHISPEANTE FARSA DE AMOR ADULTO

No es Dama, es Mi Mujer

"Who Was That Lady?"

Mayores de 18 años

TEATROS

CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88939) — Teatro de Estrellas. V. y N.: La perla de las flores.

MONEDA, Estado 82 (31477) — Cia. Américo Vargas-Puig Durán. V. y N.: El caso Elizabeth Collins.

PETIT REX, Huérfanos N.º 235 (31143) — Compañía de los Cuatro. V.: Recordando con Ira.

SATCH, San Diego 242 (89250) — Teatro Nacional de Comedia. V. y N.: Monsieur Ferdinand Pontac.

VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Instituto de Extensión Musical. V.: Festival Artístico en celebración del 20.º aniversario.

REVISTAS

COUSINO, San Ignacio N.º 1249 (30837) — Compañía de Revistas. Humoresque. V. y N.: Aún quedan irrazadas, ciudadanos. Los Caporales. Orquesta Jorge Dragone con Argentina Ledesma. Ballet de strip-tease.

OPERA, Huérfanos 837 (30176) — Compañía de Revistas Bim Bim. V. y N.: Aquí es más dulce la vida. Los tres Chispitas. Kaim Tai Trio. Kayta Costillar. Mabel Luna.

PRINCESA, Recoleta 348 (37206) — Compañía de Revistas Picarones. V. y N.: El partido de aquella noche. Trio Sevilla. Luis Abanto Morales y su conjunto.

CINES (HORARIO FIJO)

ALCAZAR, Brasil 373 (80122) — M. V. y N.: Mi rubia adorada.

AVON, Estado 257 (39212) — M. V. y N.: No es dama es mi mujer.

BANDERA, Bandera 76 (89111) — M. V. y N.: La sangre siempre es roja.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (49396) — M. V. N.: Wicky de Berlín.

CAPRI, Monjitas 825 (392414) — M. S. V. y N.: Wicky de Berlín.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — M. V. N.: El bello Antonio.

DANIEL, Washington 26 (494359) — M. V. y N.: En la ciudad del invierno.

DUCAL, Agustinas 773 (53575) — M. V. y N.: En la ciudad del invierno.

EGASA, Los Guindos 3368 (471026) — M. V. y N.: Débiles son las mujeres. Abismo Infernal.

EL GOLF, Apoquindo 814 (480464) — M. V. y N.: El general bella Travers.

HUELLEN, Huérfanos 979 (31603) — M. V. N.: Una grieta en el espejo.

REFANOS, Huérfanos 930 — M. V. N.: Mil estrellas brillan.

GUIA DEL ESPECTADOR

REAL, Compañía 1040 (65555) — M. V. y N.: Secretos de confesión.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144) — M. V. y N.: ¿Dónde vas Alfonso? SANTA LUCIA, Avenida B. O'Higgins 615 (34718) — Cerrado por transformación para Cineama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89781) — M. V. y N.: El general Della Rovere.

ALHAMBRA, San Pablo N.º 4160 (90327) — Del otro lado del puente. Mujeres prohibidas. Misterio y fantasía.

ALMAGRO, René de Aguilera 1132 (82425) — Una eva y dos adanes. Rincón implacable.

AMERICA, Ruble 390. (52443) — Los asesinos de Kilimayaro.

WINDSOR, Moneda 1025 (89781) — M. V. y N.: El general Della Rovere.

ANDÉS, Irarrázaval 435 (43811) — Mi conejo y yo. Espera angustiada. Parche negro.

AUDITORIUM, Bandera 236. (84688) — Casa Ricordi.

AVENIDA MATTA, Avenida Matta (51455) — Al este del paraíso. Buitres de las praderas. Llena de vida.

BALMAINEDA, Balmaceda N.º 841 (37378) — Problemas de alcoba. La esclava del sheik.

BAQUEDANO, Plaza Italia 673 (37408) — Hijos del espacio. El bucanero.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2320 (91787) — Yo, el aventurero. Rebelión en el presidio. Amargo triunfo.

CAPITOL, Independencia N.º 224 (37408) — El sabueso de los Baskerville. Las locuras de cada día.

CARRERA, Avenida B. O'Higgins 2151 (86685) — La ley de la pistola. El río de la muerte.

CERVENAS, Matías Cousiño 134. (381894) — Risas y más risas.

CINELANDIA, Puente 540 (67532) — La saeta del rifle. Escucha mi canción.

CITY, Agustinas 1022 (66687) — La sombra del ahorcado.

COLON, San Pablo 3001 (90577) — Los reyes de la risa. Dicen que soy hombre malo. Vivir del cuento.

CONTINENTAL, Plaza Bienes 41 (69135) — El hombre nuestra de cada día.

CHILE, Recoleta 2104 (37256) — Tierra inabordable. Los asesinos de Kilimanjaro. Sendas tortuosas.

EL SALTO, El Salto 3130 (37334) — Simba y la princesa. Ese soy yo. El hombre destructible.

ESMERALDA, San Diego N.º 1035 (61303) — Las mil y una noches árabes. Romeo y Julieta.

FLORIDA, Estado 226 (34289) — El malhechor.

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163) — Romeo y Julieta. Las mil y una noches árabes.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42159) — Siete ladrones. La cara de la gata.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (38295) — Las aventuras de Chaplin. Gunga Din. Los tres mosqueteros.

ITALIA, Bilbao 473 (41883) — Interludio. Girones de una honra.

LAUTARO, Carmen Mena 602. — Cuando levanta la niebla. Dos tipos con suerte. En la red de su culpa.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Pecado en el paraíso. Tres almas desnudas. El derecho de nacer.

O'HIGGINS, San Pablo N.º 2225 (48198) — Sadio el intrépido. El marido de su mujer. Así lo quiso la suerte.

PALACE OVALLE, Equide 6092. — Cuando levanta la niebla. Dos tipos con suerte. En la red de su culpa.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021. — Pecado en el paraíso. Tres almas desnudas. El derecho de nacer.

LIRA, Pintor Ciccarelli N.º 293 — La ligüita indomable. Singapur. Marcha de valientes.

LO CASTILLO, Vitacura 2284 (48198) — El centenario vengado. Tierra de hombres.

LO FRANCO, Carrascal 4694 (92765) — Mi hijo debe nacer. El teatro del crimen. La flecha y la cruz.

MADRID, Chacabuco 32. — Páiser de ases. Aventuras del Barbero de Sevilla. Kid Tabaco.

MAIPO, San Pablo 431 (90590) — Las piedras de Dolores. Las lavanderas de Portugal.

MARCONI, Manuel Montt 932 (42867) — Siete ladrones. La cara de la gata.

MARU, Huérfanos 786 (397907) — Nuevo teatro de Walt Disney. MAYO, Monjitas 879 (491021) — El payaso.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — El mago de Oz. La gran carrera.

MIRAFLORES, Miraflores 378 (30909) — El hombre que nunca existió. El encanto de vivir.

MISTRAL, San Diego 279 (63994) — El mago de Oz. La gran carrera.

MODERNO, Gran Avenida 5344 (233 La Cisterna) — El hombre en tinieblas. Diablos del aire. La revancha de Frankenstein.

MONACO, Arturo Prat 715 (81027) — El delirante. Luna de miel. Proeza de mujer.

MONUMENTAL, (Avenida Bernardo O'Higgins 2943 (91555) — Dicen que soy hombre malo. Vivir del cuento. Aguilas del trapezio.

NACIONAL, Independencia 801 (370394) — Dicen que soy hombre malo. Vivir del cuento. El hijo del crack.

NORMANDIE, Avda. Bernardo O'Higgins 139 (392749) — El noble héroe.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594) — Almas en subasta. La ley. La cigüeña se atrasa.

Próximos Estrenos

SEVILLA y el cantante Luis Mariano.

"EL CAPITAN SIN BARCO" (Paramount). El astro cómico Jerry Lewis aparecerá pronto en una nueva comedia del productor Hal Wallis que lleva por título "El Capitán sin Barco". Será estrenada en el Rex mañana por el sello Paramount.

"LA ADORABLE MENTIROSA" Nuevamente retomamos en este film a Romney Schneider — dentro del marco palaciego de una corte, con duques apuestos, soldados y candorosos policías. El film está realizado en tecnicolor y contiene algunas canciones. Distribuida por Filmunion, será estrenada en el Lido, el martes.

"LA BAHIA DEL TIGRE" — El pintoresco escenario de Cardiff — ambiente portuario, con su Bahía del Tigre — es el escenario donde se desenvuelve el film del epigrafe, cuyo argumento gira en torno al asesinato realizado por un marinero. La madeja que debe desenredar la policía forma la médula de esta cinta de Rank, que tiene como figuras centrales a Horst Buchholz, Ivonne Mitchell y John Mills, y cuyo estreno tendrá lugar mañana en el Banco de la Bandera.

"VIOLETAS IMPERIALES" España y la Corte de Francia son el escenario donde se desarrolla esta producción hispana, distribuida por el sello Europa Film. Las figuras centrales del romance son, Carmen Riviera, Diagonal Cervantes 803 (39087) — Ruidan al Bismarck. Barco sin puerto.

ROMA, San Diego 236 (67258) — El río de la muerte. La ley de la pistola.

ROXI, Huérfanos 1035 (80809) — El ojo diabólico.

SAN ANTONIO, San Antonio 255 (32605) — Escuela de cocottes.

SAN DIEGO, San Diego 612 (81093) — Los señores.

SAN MARTIN, Avenida Bernardo O'Higgins 776 (33357) — Los hermanos diablos.

SAN MIGUEL, Sueños 1208 (31262) — Tierra inabordable. El desquite. El mejor gallo.

SANTA FE, San Diego 1950 (35181) — Tartañucha por su vida. El despertar. Polizontes y polizontes.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3899 (33940) — La viudita indomable. Singapur. Marcha de valientes.

SANTO DOMINGO, Merced 829 (32888) — El lago del pecado.

SAO PAULO, Merced 772 (397946) — Los diez mandamientos.

SEPTIEMBRE, San Dionisio 2363 (94321) — El río de la muerte. La ley de la pistola.

SUEÑO, Sueños 1208 (31262) — Camarotes indiscretos. A cinco días de la muerte. La princesa se casa.

TITOLI, Huérfanos 757 (96111) — El capitán del Kopenick.

TOESCA, Huérfanos 1313 (63289) — Los cinco monedas.

VALENCIA, Independencia 2199 (39788) — Un viaje a Santiago. El desquite. Amargo triunfo.

VERDI, Pedro de Valdivia 3213 (499704) — Almas en subasta. Cabo de Hornos. Escuela de ratones.

YOER, Ahumada 166 (66687) — Demasiado pronto para amar.

CINES COMUNALES

CERVANTES (San Antonio) — Maricónes del viejo. Renocer imabordable.

EL BOBQUE, Gran Avenida, ravadero 33 — V. y N.: Aventuras de Tom Swayer. El que pierde gana.

MAIPO (Maipo) — La flor que no murió. Tormenta en el tarso.

MUNICIPAL (San Bernardo) — Flor de mayo. El ladrón, la mucama y el policía.

NACIONAL (Puente Alto) — La venenosa. Tormentas del Inleto. Cruzando el espacio.

PLAZA (Puente Alto) — Dicen que soy hombre malo. Lotería de amor.

SANTIAGO (San Bernardo) — Las mil y una noches. Frankenstein. Thammil. La flor de los pastanos.

PLAZA (Talagante) — Gigantes el monstruo de fuego.

El sabor amargo de "La Dulce Vida"

Por RENATO VALENZUELA



WORCESTER PARK, INGLATERRA. — Indudablemente que Richard Blake, de 4 años de edad, ha conseguido lo que se proponía: deslumbrar con su audacia a su amiga Jane Britnell. El vehículo sobre el que Richard ha trepado, peligrosamente, estuvo muy de moda hace unos 80 años. Jane, en cambio, emplea un triciclo adecuado para su edad. (FOTO UPI.)

Como todas las grandes creaciones artísticas, la nueva película de Federico Fellini, "La dulce vida", dará mucho que hablar y consumirá ríos de tinta en la prensa chilena, como ha sucedido en todos los países donde ha sido presentada, suscitando encontrados juicios. Sabido es que en la propia Italia se produjeron encendidas polémicas sobre los valores del film, dividiéndose la opinión pública en dos bandos: el de los admiradores incondicionales, para quienes se trata de una obra maestra de la cinematografía, y el de los detractores, entre los cuales no faltó quien dijera que Fellini era un nuevo engendro de Satanás, empeñado en escandalizar al pueblo y en idiotizarlo con una droga tan violenta.

Por nuestra parte, después de haber visto la película en exhibición privada, creemos que las miras con que el cineasta italiano ha realizado "La dulce vida" no han sido de Demonio, ni de Ángel, sino las de un agudo observador que tan sólo se propuso hacer un reportaje, figuradamente realista, a una sociedad resquebrajada en sus cimientos por las bajas pasiones de las bajas clases de la baja sociedad, en la última guerra. Y lo ha hecho con mano maestra. Fellini ha situado en Roma la acción de "La dulce vida" (cetero título derivado de la antigua locución "dolce far niente"), porque ésta es la vida que él ve y donde ha captado los distintos caracteres y los singulares perfiles de quienes viven en el mundo de la alta sociedad. Pero cabe decir que, igualmente, hubiese podido enmarcar la película en París, en Londres o en Nueva York, donde también se cuecen las habas del placer desenfrenado y del vicio vestido de "smoking", o de "blue jean", en el caos moral de la postguerra.

Recordaremos, de paso, que hace treinta años un notable comediógrafo francés, ya desaparecido, Edmond Bourdet, pintó también la descomposición moral de la sociedad parisense de la época llamada "entre las dos guerras", a través de una comedia "El sexo débil", en la que, valiéndose de una intriga entre gentes del pretendido "gran mundo", mostraba con desusada mordacidad la conducta de encopetadas damas de la nobleza, de banqueros y de pajareros de los medios snobs. La mayoría de los personajes eran los "habitués" del aristocrático Hotel Ritz, de la Place Vendôme. Los de gran número, los parroquianos del Café Doney y de otros bares lujosos de la romana Via Veneto.

Si aquella pieza teatral produjo escorzo en el gran mundo del París de 1931, es fácil comprender cuánto mayor revuelo ha de haber provocado, ahora, en Italia, el cáustico sermón de Fellini, por obra de la extensa difusión que alcanza el cine, ya que los dardos de esta crítica del genial director de "La calle" y "Las noches de Cabiria" apuntan, esta vez, a su vez, son, en gran medida, a los reporteros gráficos de la prensa sensacionalista, a la nobleza, a la explotación de la fe religiosa, y al turbio pequeño mundo devorado por la sensualidad.

La cinta (que ofrece la particularidad de durar tres horas y de no tener lo que se llama propiamente un argumento ceñido a los habituales cánones de la exposición, el nudo y el desenlace) está estructurada por una serie de acontecimientos dramáticos, reñidos y tragicómicos, de los que es testigo permanente un periodista, que personifica, frente a las cámaras filmadoras, Marcello Mastroianni. Y estos acontecimientos se van sucediendo con la figurosa correspondencia y la unidad cabal de un mosaico, sin que jamás desmaye la atención del espectador.

En su doble trabajo de autor del guión y director del rodaje, Fellini ha procedido con estricta objetividad. Todos los personajes actúan ceñidos, cada uno, al modelo imaginario del creador, y se expresan en un lenguaje que, si a ratos es crudo, no podría ser otro, dadas sus respectivas idiosincrasias.

En ningún momento surgen comentarios sobre los distintos sucesos que van ocurriendo, ni sobre el proceder de quienes los viven. La eficaz manera de fugarse, utilizada por Fellini, consiste en ir mostrando, sin atenuantes, el mundo que motiva su sátira, procedimiento basado en el viejo aforismo latino del "similia similibus curantur", o sea, la sabiduría de curar lo mismo con lo mismo. Y lo consigue plenamente al lograr que el espectador se sienta abrasado por la insolita medida en que rebalsan las costumbres, pero con una medida y elocuente intención.

Ahora bien, respaldados por momentos, en medio de este agitarre, suaves rayos de luz jovial, sin complicaciones, y del que es el mejor exponente el personaje de Paola, una niña con rostro de ángel (interpretada por Valeria Ciangottini), quien, desde su breve aparición en la hostería, muestra —con su adorable candor— que el mundo no está todavía irremisiblemente perdido. Grata y conmovedora resulta también, por su humanidad, la figura del padre del protagonista central, a cargo del actor Annibale Nini, que encarna a un sencillo burgués, chapado a la antigua, y que logra escapar de los tentáculos del libertinaje.

La película termina con un símbolo (la aparición de un monstruo marino de ojos vivos) que trasunta el horror y el vicio amargo de la dulce vida. Pero, en esos mismos momentos, la figurilla grácil de la joven hostelera ofrece, con su sonrisa transparente de bondad y ternura, el escape hacia una existencia tranquila y honorable. Y, aunque el rumor del mar apaga sus voces, el mensaje de redención queda formulado.

El cine no había producido todavía una pintura de nuestro tiempo, tan vigorosa y persuasiva en su finalidad, como la de este excelente film italiano.

Así Atendemos al Público

Las inscripciones para la Feria de Artes Plásticas se recibirán pronto

Oportunamente se anunciará apertura del registro

Una lectora que se firmó con el No. de carnet 720725, Santiago, interesada en exhibir algunos trabajos, nos envió una nota pidiendo nos más detalles respecto a la II Feria de Artes Plásticas. En respuesta a su consulta, nos permitimos hacerle saber que para tomar parte en esta exposición, no se necesita otro requisito que la inscripción en un registro que se halla en el poder del presidente del Comité Organizador de la II Feria de Artes Plásticas, señor Germán Gasman Ch., cuya oficina está instalada en calle Huérfanos 979, piso 4.º, Of. 426.

Sin embargo, nos permitimos advertir que aun no ha sido abierto el registro, lo cual se dará a conocer oportunamente por la prensa y radio locales.

Como en ocasión anterior, la Feria de Artes Plásticas será como escenario del costo del Parque Forestal. Tendrá una duración de diez días. Se inaugurará el sábado 3 de diciembre y se clausurará el domingo 11. A lo largo de su desarrollo en la Feria habrá interesantes programas artísticos, con actuaciones de Ballet de Arte Moderno, Ballet Nacional, Orquesta Sinfónica y Sinfónica de Chile y representaciones de la obra "La Pérgola de las Flores", etcétera. Es posible, también, que se obtenga la colaboración del Instituto de Extensión Musical.

El Comité Organizador de la II Feria de Artes Plásticas está completando en estos momentos todos los detalles inherentes al importante concurso. Este tendrá lugar en el Parque Forestal, entre los días 3 y 11 de diciembre próximo. La apertura del registro de inscripciones se anunciará oportunamente por la prensa y radio locales.

Cartas al Director

Aclaración

Me permito molestar su atención con el objeto de solicitarle la siguiente aclaración sobre un párrafo aparecido en el diario bajo su digna dirección, en el día 21, y que se refiere a la siguiente materia: Poseo un negocio de fuente de soda, en sociedad con otras personas, y que queda ubicada en Avenida Recoleta esquina de Juárez. Ahora bien, el día 20 de los corrientes, se me formuló una denuncia por mantener menores de edad jugando taca-taca.

En la página de su prestigioso matutino aparece dicha infracción como notificada por practicar este juego y expendiendo cerveza a los menores, lo que no es efectivo, por cuanto si así hubiese sido, se me habría pasado un parte por infringir la Ley de Alcoholes, pues, de esta manera está reglamentada tal disposición. Como es probable que se incurriera en un error en el párrafo, ruego a Ud. aclarar insertado en la presente nota en su diario, pues, no escapa a su alto criterio que situaciones de esta especie pueden desprestigiar al infrascripto y a formar en el público un mal entendido que no existe.

Agradeciendo la acogida que dispense Ud. a la presente nota, queda de Ud. su afmo. y S. S. Domingo Encina Peña, Carnet 1884993, Santiago.

Insisten

En la edición del viernes 21 del corriente, en su interesante sección "Así atendemos al público", aparece una información, que LA NACION, en un artículo publicado en la Subsecretaría del Ministerio del Interior, sobre la petición del Comité Pro Departamento de Quinta Normal, del cual soy su presidente, que lucha por esta hermosa conquista de supervivencia y de progreso de una comuna que cuenta con más de doscientos mil habitantes, y que es la tradicional "ciudad" del Gran Santiago.

El expresado funcionario afirma que solamente el Poder Ejecutivo, es decir S. E. el Presidente de la República, tiene las facultades legales y constitucionales, para hacerse eco de nuestras inquietudes y patrióticas aspiraciones, enviando el correspondiente Mensaje al Congreso Nacional, y una vez conocido y discutido, sea aprobado como ley. Enseguida, el mencionado funcionario hace hincapié en que esta aspiración tropieza con el cambio de geografía política y una serie de consecuencias de orden político, administrativo y económico, que acarrearía complejos detalles que deben ser superados.

El Comité que presido, está en absoluta y total conformidad con las expresiones vertidas por el alto funcionario de la Subsecretaría del Ministerio del Interior; para este efecto, tenemos en carpeta, una presentación a S. E. el Presidente de la República, que haremos entrega en breves días más, para que se sirva considerarla y tenga a bien disponer su trámite de rigor. Pero, debemos hacer presente, que últimamente ha sido elevada de categoría una comuna, haciéndola departamental, que tiene menos habitantes y necesidades que la nuestra. Esta circunstancia, nos alienta e impulsa a continuar bregando en nuestros propósitos, que envuelve nuestra campaña de superación y progreso comunal. Jorge Flores Neira, presidente del Comité Pro Departamento de Quinta Normal, San Pablo N° 643.

Espera un beneficio

Muchos jubilados dependientes de la Subsecretaría de Marina (FF. AA., encasillados en la Escala Móvil, y por lo consiguiente afectos a los beneficios que otorga el Decreto N° 80, que reajusta las pensiones de acuerdo a sus millares en servicio activo, están, en forma inexcusable, sin percibir este beneficio.

El suscrito presentó la solicitud del caso en el mes de abril del presente año, pero ya transcurridos siete meses de la fecha de presentación, no le ha sido posible conseguir la dictación del decreto correspondiente. Considero esto como una tramitación y retención de derechos legalmente otorgados. Me he referido únicamente a los jubilados de Marina, por cuanto son los únicos impositos de este beneficio; a los de Ejército y Aviación se les ha pagado oportunamente estos reajustes.

Hace, aproximadamente, tres meses que estoy pasando por la Oficina de Partes de la Subsecretaría de Marina, para requerir informaciones respecto al decreto que me corresponde; sólo se me ha respondido que está en la Contraloría General, pero como ya éste ha pasado tiempo, estimo que algo debe pasar y es digno que en esta circunstancia alguien debe mediar, con el fin de remediar esta penosa situación.— H. S. Carnet 89247, Puerto Montt.

MISCELANEA

NUEVA YORK. — Un representante de la Beckman Instruments, Inc. dice que esta compañía ha perfeccionado un pequeño electrodo que mide directamente el oxígeno en el cuerpo y puede así demostrar la relación del oxígeno con el proceso de la vida. El electrodo es tan pequeño que puede insertarse dentro de una aguja hipodérmica normal de las que se utilizan para sacar muestras de sangre.

PALABRAS CRUZADAS

A crossword puzzle grid with numbers 1 through 33 indicating the starting positions for the words.

- HORIZONTALES: 1.—Prepara la masa. 6.—Exaltación grande del ánimo. 8.—Imprecación, acción de maldecir. 10.—Moneda alemana de plata. 11.—Ara o piedra destinada para ofrecer el sacrificio. 13.—Ciudad de Italia, capital de provincia. 14.—Atar las caballerías unas detrás de otras. 16.—Llantén, planta plantaginosa. 17.—Agregado de varias cosas. 18.—Uno de los cantones suizos. 19.—Igualdad de nivel. 20.—Río de Francia. 22.—Bahía natural o artificial. 23.—Ser orgánico que vive, siente y se mueve por propio impulso. 25.—Pedir al tribunal superior que revoque la sentencia del inferior. 28.—Hierro combinado con carbono. 29.—Dan latidos. 30.—Descarga cerrada de toda la batería de un buque (Pl.). 32.—Aeroplano grande para transportar pasajeros. 33.—Aspira a la posesión de una cosa. VERTICALES: 1.—Ciudad de Francia. 2.—Aumento, progreso, mejora. 3.—Ave trepadora de México. 4.—Extraer la humedad. 5.—Ampare, refugio. 6.—Embarcación menor de remos. 7.—Letra griega (Pl.). 8.—Una de las Antillas menores francesas. 9.—Conformes a la naturaleza. 10.—Terrestre o terrenal (Femenino). 12.—Noveno mes del año lunar musulmán. 13.—Breve interrupción. 15.—Igualar una medida con el rasero. 21.—Grata placentera. 22.—Desafías a duelo. 24.—Abrasad, quemad. 25.—Alabaré, celebraré. 26.—Paleta de una rueda hidráulica. 27.—Ciudad de Italia, capital de provincia. 31.—Nosotros.

El progreso asedia al último paraíso terrenal

● HONDO MISTERIO ENCIERRA AUN EL AMAZONAS. ● SE CREE QUE ALLI APARECIO EL HOMBRE HACE VEINTE MIL AÑOS.

MANAOS, 19 (ANSA). — El Amazonas es un misterio aun desde el punto de vista ético. Se presume que el hombre hizo su primera aparición en estas tierras hace veinte mil años, pero las hipótesis acerca de su procedencia son disparates. La más conocida es la de Humboldt y la más reciente la de Paul Rivet. Según el alemán, la gran migración que pobló América vino desde el fondo de Mongolia a través del estrecho de Bering; según el francés, se trataría de polinesios que se establecieron aquí después de haber cruzado el Pacífico meridional. Ambas tesis son igualmente válidas y precisamente por esto no es fácil escoger y el misterio persiste. La expedición del "Kom-Tiki", que debió probar la tesis de Rivet, ha probado a lo sumo que expediciones americanas pudieran llegar a Polinesia favorecidas por las corrientes marinas; pero la posibilidad de una travesía prehistórica en sentido contrario queda todavía por probar.

Como quiera que sea, los indios amazónicos constituyen una "etnia étnica", un bache racial sin parentescos y sin relaciones históricas, ni con los pueblos rojos de América del Norte, ni con los fabulosos mayas, ni con los aztecas, ni los incas exterminados en los días de la conquista española. Cualquiera fuese el estado alcanzado por sus remotísimos antepasados en la época de la primera migración, los amazónicos se han reintegrado al estado primitivo. Han caminado para atrás hasta asentarse definitivamente en el paleolítico o, en todo caso, en el neolítico, es decir, en la edad

de piedra. Es por esto que inventado la rueda y no sólo pecha siquiera la existencia de la era atómica a la edad de la piedra sin usar la imaginaria lengua que habla —el "guara-

mejores. Son salvajes en el sentido literal y ambiental de la palabra, pero no son bárbaros.

Hace varias décadas, un etnólogo de Jena, Kurt Unkel, quiso estudiarlos a fondo. Escudriñó bibliotecas, visitó museos y organizó varias expediciones, hasta que un día sus acompañantes volvieron sin él. Empujado por su lírica y minuciosa pasión de investigador, el profesor Unkel, había decidido quedarse con sus indios. Se hizo también indio, tomó el nombre de Nimuendajú y pasó 40 años en la selva como un Tarzán sapiente y de anteojos. Retornó ya viejo a la civilización, portando consigo más de treinta volúmenes escritos durante su excepcional campaña científica, que han comenzado ahora a publicarse.

Según las comprobaciones de Unkel, los indios amazónicos no son ángeles, pero sí puros y candidos. Puros como debía serlo Adán antes de morir de la manzana del conocimiento y perder el Paraíso. Sólo se vuelven feroces cuando se trata de defender su Eden, que abarca ocho mil kilómetros de la cuenca del Amazonas. Los indios viven una existencia armoniosa y beatífica dentro de los límites de sus "haciendas". Caza, pesca, un poco de agricultura sumaria en los métodos y precaria en el resultado, y artesano para proveer a las mujeres de utensilios y a los guerreros de armas. No hay necesidad de hilar y tejer porque la pureza desnuda como la filosofía. Y además, música, danza y deportes. Tal es en esencia el paraíso amazónico, al que ya ha comenzado a poner sitio eso que llaman progreso...

"máquina del tiempo". Apenas bastó un helicóptero. El "homo amazónico" es "sapiens" sólo en potencia. Ha descubierto el fuego y también la goma, pero todavía no ha

RAMONA



POR JORGE PALACIO



TARZAN



PERO LA BESTIA NO PARECIA SENTIR EL EFECTO EN TANTO QUE TARZAN, DEBILITADO, CAYÓ AL SUELO.

Por Edgard Rice Burroughs